

24

123

VOLUME-9434

INDEX OF PASSENGER AND CREW LISTS

April-7-8-9-1928

DATE	STEAMSHIPS	PORTS	SHEETS
Apr-7	Columbus	Bremerhaven	85
8	Wearbridge	River Tyne	1
	Vaba	Tampico	1
	Ryndam	Rotterdam	29
	Karlsruhe	Bremerhaven	24
	Luna	Haiti	3
	Cerro Ebano	D.W. Indies	3
	Santa Isabel	Cuba	2
	Thespia	Santos	2
	Tartar Prince	St Vincent	2
	Pennsylvania	Las Biedras	2
	Nils	Cuba	1
	Lifland	Lisbon	1
	Gefion	Cuba	1
9	Maraval	Trinidad	12

9434

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

9434
Apr 7-9-1928

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of OCT 13 1943, 194.....

[Signature]
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

OCT 13 1943
Date

[Signature]
Camera Operator

DATE OF ARRIVAL
ILL. NO. 170666

APR 11 1928 Dr. ~~W. H.~~ J E L D E N,

, Surgeon, the S.S. "C O L U M B U S",

SAILING THEREWITH

solemnly, sincerely, and truly **SWEAR**

SWEAR

What I saw: had

27

years' experience as a Physician

and Surgeon, and that I am entitled to practise as such, and under the authority of

THE UNIVERSITY OF K I E

, and that I have made a personal examination of

each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the moral and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

APRIL

, 19 28

at NEW-YORK

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

[illegible]

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzogovinan.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.		Turkish.
Finnish.		Welsh.
Flemish.		West Indian (other than Cuban).
French.		
German.		

	Aliens	U.S.	Total
1st Cabin	89	63	152
2nd Cabin	309	49	358
Steerage	658	52	710
Total	1056	164	1220

2 US mail clerk
not counted
3 mail clerk Del
1 mem. of crew Del

943

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (pink) sheet is for the listing of

S.S. "COLUMBUS"

Passengers sailing from **BREMEN**

MARCH 29TH, 1928

7 - 30 BLANC

Total Passengers	100	000	3
U.S. citizens	100	000	-
Aliens	100	000	3

PURSER.

PURSER.

List 70

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW-YORK, APR-7 1928, 19

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Length of time this alien has remained in this United States	Whether alien has been in United States for more than 1 year	Whether alien has been in United States for more than 2 years	Whether alien has been in United States for more than 3 years	Whether alien has been in United States for more than 4 years	Whether alien has been in United States for more than 5 years	Whether alien has been in United States for more than 6 years	Whether alien has been in United States for more than 7 years	Whether alien has been in United States for more than 8 years	Whether alien has been in United States for more than 9 years	Whether alien has been in United States for more than 10 years	Whether alien has been in United States for more than 11 years	Whether alien has been in United States for more than 12 years		
		State	City or town		Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?															
1																						
2																						
3																						
4	WIFE: LOUISE HENNING, 55 FRIEDRICH-KARLSTR. BREMEN	GERM.	BREMEN			1928 NEW-YORK	GENERAL-POST-OFFICE NEW-YORK CITY	NO	4-5 DAYS	NO	NONO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BL	BL	NONE
5	WIFE: DORA KUECK, 91 SEAD-STR. BREMEN	DO	DO			1926 NEW-YORK	DO	NO	DO	NO	NONO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BL	BL	NONE
6	WIFE: SOPHIE HELMKEN, 60 GEEREN, BREMEN	DO	DO			1914 NEW-YORK	DO	NO	DO	NO	NONO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BL	BL	NONE
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						
31																						
32																						
33																						
34																						
35																						
36																						

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entailing and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **NICOLAUS JOHNSON, MASTER**, of the S.S. "**COLUMBUS**", from **BREMERHAVEN**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 7th day of **APRIL**, 1928
at **NEW-YORK**

MASTER. **JOHNSON**

W. P. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For example, "France" appearing under the head of country does not mean "French" people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people means "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might appear under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this case, the distinctions should be especially observed:

CUBAN.

Refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

Refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Spanish Americans.

SPANISH AMERICAN.

Refers to the people of Central and South America of Spanish race.

AFRICAN (BLACK).

Refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other North or South America, Europe, or Africa. Any alien with African Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **DR. H. JELDEN**, Surgeon of the **S.S. "COLUMBUS"**, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had **27** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of **THE UNIVERSITY OF KIEL**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **21** in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this **7th** day of **APRIL**, 19 **28**
at **NEW-YORK**

H. Jelden
W. P. Russell
Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S.S. "COLUMBUS" Passengers sailing from BREMEN, MARCH 29th, 1928.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Write	Country			City or town	Country				City or town		
1	TRANSIT	JUNGE	JOHANNES	61		M	MERCHANT	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	LUBECK	3178	N 1323	HAMBURG	27.3.28.	GERMANY	LUBECK
2	TRANSIT	GONZALEZ	CAMILO	25		M	MERCHANT	Y	SPANISH	Y	ARGENTINE	SPANISH-AMERICAN	ARGENTINE	SANTIAGO	3140	N 1323	HAMBURG	26.3.28.	ARGENTINE	B'AIRES.
3	TRANSIT	HANSEL	FRANZ	57		M	ARCHITECT	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	DRESELN	823	N 1323	LEIPZIG	20.3.28.	GERMANY	LEIPZIG
4	TRANSIT	HANSEL	JOHANNA	37		F	H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	ZWETNAUN-DORF/SA	824	N 1323	DO	DO	DO	DO
5	TRANSIT	SCHMIDT	ERNST	33		M	DIRECTOR	Y	DO	Y	DO	DO	DO	STETTIN	4376	N 1323	BERLIN	1.3.28.	DO	BERLIN
6	TRANSIT	KLEIN	WALTER	35		M	DIRECTOR	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DANZIG	4377	N 1323	BERLIN	1.3.28.	DO	DO
7	TRANSIT	ZECH	HERMANN	39		M	MANUFACTURER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	GERMANY	3070	N 1323	HAMBURG	23.3.28.	DO	HAMBURG
8	TRANSIT	ZECH	MARGOT	31		F	H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	KIEL	3072	N 1323	DO	DO	DO	HAMBURG
9	TRANSIT	SEIBT	CARL	51		M	MANUFACTURER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	MESERITZ	5882	N 1323	BERLIN	15.3.28.	DO	BERLIN
10	TRANSIT	SEIBT	MARGARETE	41		F	H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	BERLIN	5883	N 1323	DO	DO	DO	DO
11	TRANSIT	V. SCHNEIDER-GLEND	HANS	55		M	DR. JUR.	Y	DO	Y	DO	DO	DO	BERLIN	6216	N 1323	DO	20.3.28.	DO	DO
12	TRANSIT	V. SCHNEIDER-GLEND	IRMA	34		F	H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DO	6217	N 1323	DO	DO	DO	DO
13	TRANSIT	V. SCHNEIDER-GLEND	GOTTLIEB	53		M	AUTHOR	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DO	6218	N 1323	DO	DO	DO	DO
14	TRANSIT	GEORGI	BERNHARD	45		M	MERCHANT	Y	DO	Y	DO	DO	DO	WALDENBURG	6219	N 1323	DO	DO	DO	DO
15	TRANSIT	GROPIUS	WALTER	44		M	PROFESSOR	Y	DO	Y	DO	DO	DO	BERLIN	6197	N 1323	DO	19.3.28.	DO	DESSAU
16	TRANSIT	GROPIUS	ELSE	31		F	H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	WIESBADEN	6197	N 1323	BERLIN	19.3.28.	DO	DO
17	TRANSIT	KOHLER	MAX	52		M	MANUFACTURER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	LIMBACH	194	N 1323	DRESDEN	14.3.28.	DO	LIMBACH
18	TRANSIT	CRAMER	PAUL	26		M	BARRISTER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DESSAU	814	N 1323	LEIPZIG	14.3.28.	DO	DESSAU
19	TRANSIT	CRAMER	WILHELM	55		M	MANUFACTURER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	FULDA	809	N 1323	DO	7.3.28.	DO	DESSAU
20	TRANSIT	GOERZ	PAUL	32		M	DIRECTOR	Y	DO	Y	DO	DO	DO	BERLIN	6298	N 1323	BERLIN	23.3.28.	DO	BERLIN
21	TRANSIT	GOERZ	LILI	27		F	H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	BERLIN	6299	N 1323	BERLIN	23.3.28.	DO	BERLIN
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

NOS. 22/30 BLANK.

Total Passengers ... 21
U.S. citizens ...
Aliens ... 21

PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

Arriving at Port of NEW YORK

APRIL 7TH 1928.

19

4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

4

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.	By whom was passage paid?	Whether having a ticket to such final destination?	Whether in possession of \$50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful destruction of property, or who advocates or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification						
1	WIFE: DORA JUNGE, 61-BREITE STRASSE, LUBECK.	SEE COL. 15.	SELF	Y	NO		PAVIER, AUERBACH & CO., 34-NASSAU STR., NEWYORK-CITY	8 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	GR	GR	NONE
2	OWN ADDRESS: FREYRE 1668-BUENOS-AIRES/ARG.	IN TRANSIT	DO	25	NO		SURPASS LEATHER CO., NEWYORK-PHILADELPHIA.	3 MOS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BR	BR	NONE
3	BROTHER: OSKAR HANSEL, 83-WESTSTR., LEIPZIG/SA	SEE COL. 15.	DO	Y	NO		ACQ.: WOLF BERTHOLD, 654-BERGEN AVE. JERSEY-CITY/N.J.	5 WKS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	1	FAIR	BL	BR	NONE
4	BR. I. L.: AS ABOVE.	SEE COL. 15.	DO	Y	NO		ACQ.: AS ABOVE.	5 WKS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	BL	NONE
5	WIFE: HELENE SCHMIDT, 41-PREUSSEN-RING, BERLIN.	SEE COL. 15.	DO	Y	NO		AMERICAN EXP. CO., NEWYORK-CITY	12 MOS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL	BL	NONE
6	WIFE: FRIEDA KLEIN, 42-a PREUSSEN-RING, BERLIN	SEE COL. 15.	DO	Y	NO		AS ABOVE.	12 MOS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	BL	BL	NONE
7	BROTHER: HANS ZECH, 82-ALTER TEICHWEG, HAMBURG	SEE COL. 15.	DO	Y	NO	1910-1914 NEWYORK	PIRM: E. TOSSE CO. INC. RUSH 34-34th STR. BROOKLYN, NY.	3 WKS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL	BL	NONE
8	BR. I. L.: AS ABOVE.	SEE COL. 15.	DO	Y	NO		AS ABOVE.	3 WKS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	GR	NONE
9	FATHER: JULIUS SEIBT, 20-HELMSTEDT-STRASSE, BLN-WILMERSDORF	SEE COL. 15.	DO	Y	NO		H. BAYENDORFER & CO., ARCH STR., PHILADELPHIA/PA	60 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	GR	BL	NONE
10	MOTHER: JENNY v. SCHNEIDER, 119-SCHILLERSTR., CHARLOTTENBURG	SEE COL. 15.	DO	Y	NO	1907, 1925 NEWYORK	AS ABOVE.	60 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	GR	NONE
11	MOTHER: FRIEDRAU JENNY v. SCHNEIDER-GLEND, 119-SCHILLERSTR., BERLIN	SEE COL. 15.	DO	Y	NO	1925 NEWYORK	AS ABOVE.	2 MOS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	GR	BL	NONE
12	COUSIN: FRAU GERTRUD SCHWILL, SPROTTAU/OB. SCHLESSEN.	SEE COL. 15.	DO	Y	NO		AS ABOVE.	2 MOS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR	BR	NONE
13	MOTHER: FRAU GEH. RAT GROPIUS, 16-MUMKORFFSTR. HANNOVER.	SEE COL. 15.	DO	Y	NO		AS ABOVE.	2 MOS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	GR	GR	NONE
14	MOTHER: I. L.: AS ABOVE.	SEE COL. 15.	DO	Y	NO		ACQ.: J. B. NEUMANN, WEST 35-57th STREET, NEWYORK-CITY	6 WKS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	FAIR	BL	BL	NONE
15	WIFE: ALMA KÖHLER, 28-KARLSTR. LIMBACH/SA	SEE COL. 15.	DO	Y	NO		ACQ.: AS ABOVE.	6 WKS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL	GR	NONE
16	MOTHER: FRAU GEN. DIR. W. CRAMER, 85-ASKANISCHESTR., DESSAU/ANHALT	SEE COL. 15.	DO	Y	NO		ACQ.: MAX NYDEGGER, 250-WEST-BROADWAY NEWYORK-CITY	2 MOS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	GR	BL	NONE
17	WIFE: AS ABOVE.	SEE COL. 15.	DO	Y	NO	1912 & 1924 NEWYORK	THE ROESLER & HASSLATHER CHEM. CO., 709-716 6th AVE., NEWYORK-CITY	6 WKS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	BL	BL	NONE
18	MOTHER: MRS. GOERZ, BERLIN-GRUNEWALD, 10 BISMARCK ALLEE/GERM	SEE COL. 15.	DO	Y	NO		AS ABOVE.	6 WKS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	GR	GR	NONE
19	MOTHER: I. L.: AS ABOVE.	GERM BERLIN	DO	Y	NO	1905-1908 WASHINGTON	UNCLE: WILLIAM STREICHEN, 11 SUMMITSTR. GLEN RIDGE NJ.	3 MOS.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	DK	BL	NONE
20							UNCLE AS ABOVE.	3 MOS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL	BL	NONE

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful destruction of property, or who advocates or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **NICOLAUS JOHNSON, MASTER**, of the S.S. "COLUMBUS", from **BREMERHAVEN**, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **21** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at **NEW-YORK**

7th day of **APRIL**, 19 **28**

MASTER. **Officer.**

W. J. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these peoples speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Dr. H. J. ELDEN**, Surgeon of the **S.S. "COLUMBUS"**, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had **27** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of **THE UNIVERSITY OF KIEL**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this **7th** day of **APRIL**, 19 **28**

at **NEW-YORK**

H. J. Elden.

H. J. Elden
monop

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any change that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States
This (pink) sheet is for the listing of

S.S. COLUMBUS Passengers sailing from BREMEN, MARCH 29th, 1928

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write	Country			City or town	Country				City or town	
1	TRANSIT	LEPEL	ALFRED	52	✓	M	✓	ENGINEER	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	03-12	GERMANY BERLIN	6019	✓	BERLIN 8-2	16.3.28.	GERMANY CHARLOTTENBURG
2	TRANSIT	MEIER	WILLY	37	✓	M	✓	DO	Y	DO	Y	DO	DO	03-12	DO DO	6020	✓	DO n	DO	DO BERLIN
3	TRANSIT	PERLS	PAUL	56	✓	M	✓	DIRECTOR	Y	DO	Y	DO	DO	03-12	DO DO	6017	✓	DO 3-2	DO	DO DO
4	TRANSIT	PERLS	MARGARETHE	50	✓	F	✓	H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	03-12	DO DO	6018	✓	DO n	DO	DO DO
5	TRANSIT	STAMM	RUDOLF	31	✓	M	✓	CHEMIST	Y	DO	Y	ROUMANIA	DO	03-12	ROUMANIA BUCAREST	129	✓	FRANKFURT 3-2	29.2.28.	DO MANNHEIM
6	TRANSIT	STAMM	CHARLOTTE	30	✓	F	✓	H-WIFE	Y	DO	Y	GERMANY	DO	03-12	GERMANY PIRNA	127	✓	DO 3-2	DO	DO DO
7	TRANSIT	STERN	WILHELM	40	✓	M	✓	MERCHANT	Y	DO	Y	DO	DO	03-12	DO WIESECK	218	✓	STUTTGART n	10.1.28.	DO STUTTGART
8	TRANSIT	FISCHER	GEORG	36	✓	M	✓	MERCHANT	Y	DO	Y	DO	DO	03-12	DO MÜNSTER	465	✓	KOELN	19.3.28.	DO MÜNSTER
9	TRANSIT	FISCHER	BERNHARDINE	32	✓	F	✓	H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	03-12	DO DO	466	✓	DO	DO	DO DO
10	TRANSIT	DE BEAUFORT	HUBERT	46	✓	M	✓	DIRECTOR	Y	DO	Y	HOLLAND	DUTCH	03-12	HOLLAND WONDENBERG	250	✓	AMSTERDAM	10.2.28.	HOLLAND DOORN
11	TRANSIT	DE BEAUFORT	JOHANNA	19	✓	F	✓	H-KEEPR	Y	DO	Y	DO	DO	03-12	DO AMSTERDAM	251	✓	DO n	DO	DO DO
12	TRANSIT	SANDER	LOUISE	64	✓	F	✓	H-WIFE	Y	DO	Y	GERMANY	GERMAN	03-12	U.S.A. NEWYORK	4554	✓	BREMEN 3-2	27.3.28.	GERMANY AUGSBURG
13	TRANSIT	HILGER	MARY	28	✓	F	✓	H-KEEPR	Y	DO	Y	DO	DO	03-12	GERMANY DUISBURG	427	✓	KOELN	8.3.28.	DO DUISBURG
14	TRANSIT	FROMMEYER	FRIEDRICH	47	✓	M	✓	MERCHANT	Y	DO	Y	DO	DO	03-12	DO NEUM-KIRCHEN	825	✓	LEIPZIG	20.3.28.	DO MAGDEBURG
15	TRANSIT	HALLE	NATHAN	58	✓	M	✓	MANUFACTUR	Y	DO	Y	DO	DO	03-12	DO SCHNAITTACH	244	✓	MÜNCHEN 3-2	20.3.28.	DO MÜNCHEN
16	TRANSIT	PAUL	RUDOLPH	35	✓	M	✓	ESTIMATOR	Y	DO	Y	DO	DO	03-12	DO LOEBAU	330154	✓	WASH. PERM.	7.12.27.	U.S.A. BROOKLYN
17	TRANSIT	SCHMIDT	WILLY	29	✓	M	✓	CHEMIST	Y	DO	Y	DO	DO	03-12	DO LEIPZIG	827	✓	LEIPZIG 3-2	22.3.28.	GERMANY BERLIN
18	TRANSIT	SCHUBERT	MAX	49	✓	M	✓	MERCHANT	Y	DO	Y	DO	DO	03-12	DO METZDORF	105	✓	DRESDEN 3-2	1.11.27.	DO HARTHAU
19	TRANSIT	BURKHARDT	HERMANN	46	✓	M	✓	OBER-MARINE-BAURAT	Y	DO	Y	DO	DO	03-12	DO GLASHUETTE	6260	✓	BERLIN 3-1	21.3.28.	DO BERLIN
20	TRANSIT	DELIUS	HERBERT	41	✓	M	✓	MANUFACTUR	Y	DO	Y	DO	DO	03-12	DO BIELEFELD	409	✓	KOELN 3-2	5.3.28.	DO BIELEFELD
21	TRANSIT	WALLICH	PAUL	45	✓	M	✓	BANKER	Y	DO	Y	DO	DO	03-12	DO POTSDAM	5569	✓	BERLIN 3-2	12.3.28.	DO BERLIN
22	TRANSIT	DR. KRASSO	ILONA	36	✓	F	✓	DR. MED.	Y	DO	Y	HUNGARY	MAGYAR	03-12	HUNGARY BUDAPEST	157717 182279	✓	WASH. PERM.	22.5.26.	AUSTRIA VIENNA
23	TRANSIT	HESSE	JULIUS	53	✓	M	✓	MANUFACTUR	Y	DO	Y	GERMANY	GERMAN	03-12	GERMANY FEUERBACH	459	✓	KOELN 3-2	14.3.28.	GERMANY DUESSELDORF
24	TRANSIT	HESSE	GERTA	40	✓	F	✓	H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	03-12	DO MAHLHEIM	450	✓	DO n	13.3.28.	DO DO
25	TRANSIT	SOMMERHOFF	HILDEGARD	26	✓	F	✓	H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	03-12	POLAND KRAKAU	1380396	✓	ROTTERDAM 3-2	27.2.28.	HOLLAND DOMBURG
26	TRANSIT	SOMMERHOFF	FELIX	42	✓	M	✓	U.S. CITIZEN! PASSPORT: 763, 1927 JUNE 17th, LONDON.			Y	DO	DO	03-12	GERMANY HANNOVER	4305	✓	BREMEN 3-2	10.3.28.	GERMANY HANNOVER
27	TRANSIT	OSTERWALD	PAUL	54	✓	M	✓	DIRECTOR	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	03-12	GERMANY HANNOVER	4305	✓	BREMEN 3-2	10.3.28.	GERMANY HANNOVER
28	TRANSIT	HECKENBERGER	KLARA	23	✓	F	✓	H-KEEPR	Y	DO	Y	DO	DO	03-12	DO RODENBACH	185	✓	FRANKFURT	19.3.28.	DO RODENBACH
29	TRANSIT	HELTWIG	HERMANN	44	✓	M	✓	MANUFACTUR	Y	DO	Y	DO	DO	03-12	DO BARMEN	361	✓	KOELN	11.2.28.	DO BARMEN
30	TRANSIT	STENDER	CARL	46	✓	M	✓	MERCHANT	Y	DO	Y	DO	DO	03-12	DO ALTONA	3176	✓	HAMBURG	27.3.28.	DO HAMBURG

Total Passengers ... 30
U.S. citizens ... 1
Aliens ... 29* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

-2-

6

APRIL 7TH 1988.

19

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, NICOLAUS JOHNSON, MASTER, of the S.S. "COLUMBUS", from BREMERHAVEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at NEW-YORK

7th day of

APRIL, 19 28

MASTER.

17/2007.

W. C. Pearson
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground?]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. J E L D E N , Surgeon of the U.S.S. "COLUMBUS" , SAILING THERewith ^(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner thereof," as the case may be) , do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 27 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF KIEL , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 7th day of APRIL, 19 28

at NEW-YORK

W. Ransom
In Suppl

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (pink) sheet is for the listing of

S.S. "COLUMBUS" Passengers sailing from BREMEN MARCH 29th 1928.

CANCELLED NR 26: WEBER-ANDREAE (SAILS FROM CHERBOURG) SEE MANIFEST 8/1.

Total Passengers	29	
U.S. citizens	...	...	...	3
Aliens	...	...	...	26

PURSER.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

-1- List
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

8

Arriving at Port of NEW YORK

APRIL 7TH 1928.

19

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$40 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a political party	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a professional organization	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of - Complexion Hair Eyes	Marks of identification
1	WIFE MARIA BECKMANN, 8-BAHNHOFSTR BOCHOLT/WESTFALEN.	SEE COL. 15.	Y	SELF	Y	NO	TOURING-PARTY.	Y	2 MO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR WH	GR NONE
2	FATHER: RICHARD BRANDT, 274-ROER-MONDERSTR., M.-GLADBACH	SEE COL. 15.	Y	DO	Y	NO	AS ABOVE.	Y	2 MO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	FAIR BL	BL NONE
3	WIFE: TH. COLSMANN, 115-LIMITENSTR RHEYDT/RHLD.	SEE COL. 15.	Y	DO	Y	NO	AS ABOVE.	Y	2 MO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR GR	GR NONE
4	SISTER: ELISABETH HAGERROCK, 12-GRISTSTRASSE, BORGHORST/WESTF.	SEE COL. 15.	Y	DO	Y	NO	AS ABOVE.	Y	2 MO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR BL	BR NONE
5	WIFE: MATHILDE HAERTL, 59-NORDALLEE, BOCHOLT.	SEE COL. 15.	Y	DO	Y	NO	AS ABOVE.	Y	2 MO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	FAIR BL	BL NONE
6	FATHER: HARLY JACKSON, 58-MANSTER STRASSE, RHEINE	SEE COL. 15.	Y	DO	Y	NO	AS ABOVE.	Y	2 WKS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6 4	FAIR BL	GR NONE
7	WIFE: IRMA KAHNE, WEISSTAL MITTWEIDA/SA	SEE COL. 15.	Y	DO	Y	NO	AS ABOVE.	Y	2 MOS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR BR	GR NONE
8	WIFE: BERTHA KIMMERS, 6-HEMETTERSTR., RHEINE.	SEE COL. 15.	Y	DO	Y	NO	AS ABOVE.	Y	2 MO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR DK	BL NONE
9	WIFE: FRAU BERNARD LAURENZ, OCHTTRUP/WESTFALEN	SEE COL. 15.	Y	DO	Y	NO	AS ABOVE.	Y	2 MO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR GR	BL NONE
10	WIFE: HERTA PFERDMENGES, GIESENKIRCHEN/RHEYDT, RHLD	SEE COL. 15.	Y	DO	Y	NO	AS ABOVE.	Y	2 MO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	FAIR BL	BL NONE
11	FATHER: CARL SCHMIDT, 19-HOLZSTRASSE, WERDAU/SA.	SEE COL. 15.	Y	DO	Y	NO	AS ABOVE.	Y	14 MOS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR DK	BR NONE
12	BROTHER: LEOPOLD SCHOELLER, 10-HISMARCKSTR., DAREN/RHLD.	SEE COL. 15.	Y	DO	Y	NO	AS ABOVE.	Y	2 MOS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 11	FAIR GR	BR NONE
13	BROTHER: DR. JOSEF SCHWARTZ, MANSTERSTR., BOCHOLT	SEE COL. 15.	Y	DO	Y	NO	AS ABOVE.	Y	14 MOS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6 -	FAIR	NONE
14	WIFE: ELLY WEYL, 2-FRIEDENSTRASSE BOCHOLT	SEE COL. 15.	Y	DO	Y	NO	AS ABOVE.	Y	2 WKS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR GR	GR NONE
15	HOME: 1517 S. SALINA STR. SYRACUSE, NY.	NYK SYRACUSE	NO	DO	Y	Y	1900-1927 SYRACUSE HOME: 1517 S-SALINA STREET SYRACUSE, NYK	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	FAIR RD	BL NONE
16	U.S. CITIZEN.						HOME: AS ABOVE.				NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		U.S. CITIZEN	
17	U.S. CITIZEN						HOME: AS ABOVE.				NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		U.S. CITIZEN	
18	U.S. CITIZEN.						HOME: AS ABOVE.				NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		U.S. CITIZEN	
19	HUSBAND: ADOLF SOMMERFELD, 30-LIMONENSTR., BERLIN.	SEE COL. 15.	Y	SELF	Y	NO	BROTHER: ERWIN BRAND, MONTEFIORE HOSPITAL, NEWYORK-CITY.	Y	6 WKS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FAIR BLK	BL NONE
20	WIFE: MARGARETE KOLBE, 1-PFIEFFERSTR., KASSEL	SEE COL. 15.	Y	DO	Y	NO	ACQ.: DR. WALTER DUISBERG, 230-5th AVE., NEWYORK-CITY	Y	6 MOS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR BR	BR NONE
21	DAUGHTER: GERDA HAUPT, 35-MESSIGSTR., BAUTZEN/SA.	SEE COL. 15.	NO	DO	25	ST. LOUIS	BR. I. L.: ROLAND KAHLE, ROTT & GAYER ROAD, KIRKWOOD/MO.	Y	2 WKS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6 2	FAIR GR	BL NONE
22	DAUGHTER: AS ABOVE.	SEE COL. 15.	NO	DO	25	ST. LOUIS	BROTHER: AS ABOVE.	Y	6 WKS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6 -	FAIR BR	DK NONE
23	WIFE: FRIEDA KIND, 17-KOELNERSTR SOLINGEN/RHROV.	SEE COL. 15.	Y	DO	Y	Y	1912, 1924, 1925 COUSIN: MRS. HERMANN KIND, 91-MARION AVE., STAPLETON/NYK.	Y	1 MO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 11	FAIR BL	BL NONE
24	MOTHER: FRAU GEH, RAT WILL, 17-KASTANIENALLEE, BERLIN	NYK NEWYORK	Y	DO	Y	Y	1923-1927 HOME: 271-PARK AVE., NEWYORK-CITY.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	FAIR BR	BR NONE
25	BROTHER: DR. WILH. HORSTMANN, 39-WIDEN-MAYERSTRASSE, MUENCHEN	SEE COL. 15.	Y	DO	Y	Y	1908 FIRM: KUTTROFF, PICKHARDT & CO. INC. 1150-BROADWAY, NEWYORK-CITY	Y	5 WKS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6 3	FAIR BL	GR NONE
26	WIFE: EMMA WEBER-ANDREAE, 9-BROSS STRASSE, PRANFURT/MAIN	SEE COL. 15.	Y	DO	Y	NO	FIRM: AS ABOVE.	Y	3 WKS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6 -	FAIR BL	GR NONE
27	WIFE: ELISABETH FISCHER, 25-GRUNEWALD ALLEE, BLN.-ZEHLENDORF.	SEE COL. 15.	Y	SELF	Y	NO	ACQ.: LUDWIG BENDIX, 42-BROADWAY NEWYORK-CITY	Y	2 MOS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6 -	FAIR GR	BR NONE
28	HUSBAND: GRAF YORCK v. WARTENBURG, 54-ANSBACHERSTR., BERLIN	SEE COL. 15.	Y	DO	Y	NO	SON: GRAF FRIEDE. HEINR. YORCK v. WARTENBURG, 111 WASHINGTON STR., CHICAGO/ILL	Y	2 WKS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR BL	GR NONE
29	DAUGHTER: MARGARETE SCHAAP, 134-JOSPERTSTRASSE, EUPEN.	SEE COL. 15.	Y	DO	Y	Y	1900 & 1909 ACQ.: JACOB OSWALD, 14-MAIN STREET, COLWYN/PENNA.	Y	2 WKS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR BR	BR NONE
30	DAUGHTER: AS ABOVE.	SEE COL. 15.	Y	DO	Y	NO	ACQ.: AS ABOVE.	Y	2 WKS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR BL	BL NONE

Note: Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **NICOLAUS JOHNSON, MASTER**, of the S.S. "COLUMBUS", from **BREMERHAVEN**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **24** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at **NEW-YORK**

7th day of

APRIL, 19 **28**

MASTER. **JOHNSON**

W. P. Ransom
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Dr. H. J. Elden**, **Surgeon of the S.S. "COLUMBUS"**, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **27** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the university of **Kiel**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **6** in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. H. Elden

Sworn to before me this **7th** day of **April**, **1928**
at **New-York**

W. T. Russell
Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S.S. "COLUMBUS"

Passengers sailing from CHERBOURG

MARCH 30TH 1928. 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country City or town
1	TRANSIT	WEBER-ANDREA	52	M	M	MERCHANT	Y	GERMAN	GERMAN	GERMANY DUISBURG	165	FRANKFORT NQ	MAR 12 1928	GERMANY FRANKFORT/M
2	TRANSIT	BENGER	49	M	M	MANUFACTURER	Y	GERMAN	GERMAN	GERMANY STUTTGART	148	STUTTGART NQ	NOV. 16 1927	GERMANY STUTTGART
3	TRANSIT	KINBAUM	56	M	M	ENGINEER	Y	SPANISH	ARGENTINE	ROUMANIAN ROUMANIA BUKAREST	449	BUENOS AIRES NQ	JAN. 21 1928	ARGENTINE B. AIRES
4	TRANSIT	KINBAUM	45	F	M	NONE	Y	GERMAN	GERMAN	GERMANY LAUPHEIM	449	BUENOS AIRES NQ	JAN. 21 1928	ARGENTINE B. AIRES
5	TRANSIT	PRIVAT	27	M	S	TURER	Y	GERMAN	GERMAN	GERMANY HOMBURG	195	FRANKFORT	MAR 22 1928	GERMANY FRIEDRICHSDORF
6	TRANSIT	MUELLER	43	M	M	TURER	Y	GERMAN	GERMAN	GERMANY BERLING-BAUSEN	6399	BERLIN	MAR 27 1928	GERMANY BERLIN
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

NOS. 7/30 BLANK.

Total Passengers ... 6
U.S. citizens ...
Aliens ... 6C

PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

10

Arriving at Port of NEW YORK, APRIL 7TH 1928, 19

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination Intended future permanent residence. State City or town	Whether having a ticket to each final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by the alien parent, or by any corporation, society, association, or government)	Whether in possession of \$40 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Whether alien intended to remain in the United States Length of time alien intended to remain in the United States Whether alien intended to become a citizen of the United States Does alien intend to engage in business, profession, or occupation in the United States? If so, what? Whether alien is a member of any organization, society, or association in the United States? Whether alien is a member of any organization, society, or association in the United States? Whether alien is a member of any organization, society, or association in the United States?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether alien is a member of any organization, society, or association in the United States? Whether alien is a member of any organization, society, or association in the United States? Whether alien is a member of any organization, society, or association in the United States?	Whether alien is a member of any organization, society, or association in the United States? Whether alien is a member of any organization, society, or association in the United States? Whether alien is a member of any organization, society, or association in the United States?	Whether alien is a member of any organization, society, or association in the United States? Whether alien is a member of any organization, society, or association in the United States? Whether alien is a member of any organization, society, or association in the United States?	Whether alien is a member of any organization, society, or association in the United States? Whether alien is a member of any organization, society, or association in the United States? Whether alien is a member of any organization, society, or association in the United States?	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification		
1	H.W.WEBER, FRANKFORT/M. 31 GUSCHENTSASSE.	GERM. FRANKFORT/M.	Y	SELF	Y	NO	PLAZA HOTEL, NEWYORK CITY	Y	2 MOS.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BL	GR	NONE
2	WIFE: LILI KENGER, STR. 172 STUTTGART, HOHENSTAUFEN- SON: WERNER KINBAUM, 25 DE MAYO NO. 375.B.AIRES.	GERM. STUTTGART	NO	SELF	500	Y	repeatedly NEWYORK ACQ.GEO KOLB, 111-119 E 16TH STR. NEWYORK CITY. BROTHER I.L.FRITZ KAHN 1413 SHERWIN AVE. CHICAGO.	Y	60 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6 1	FAIR	FL	GR	SCARS ON THE NECK
3	AS ABOVE.	DO DO.	Y	SELF	100	NO	AS ABOVE.	Y	1 MONTH	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BR	BR	NONE
4	FATHER: EDUARD PRIVAT, FRIEDRICHSDORF. 97 HANGSTR.	FRIEDRICHSDORF.	Y	FIRM	100	Y	1924 & 26 NEWYORK FIRM: MAX HERTZ LEATHER CO. NEWARK, N.Y.	Y	6 WEEKS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	FAIR	BL	BL	NONE
5	BROTHER: JORD MUELLER, OERLINGHAUSEN/WESTPL.	GERM. OERLINGHAUSEN	Y	SELF	Y	Y	1926 NEWYORK ALLIED LINEN INDUSTRIAL INC. NEWYORK CITY.	Y	2 MOS.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	GR	BR	HAS A HITON (right)

Note—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Nicolaus Johnsen, Master**, of the S.S. "C O L U M B U S", from **Bremerhaven**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 7th day of April, 1928

at New-York

W. P. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Dr. H. JELDEN**, Surgeon of the **S.S. "COLUMBUS"**, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **27** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the university of **Kiel**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **4** in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Jelden.

Sworn to before me this **7th** day of **April**, 19 **28**

at **New-York**

W. H. Ransell
Immigration Officer

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S.S. COLUMBUS Passengers sailing from SOUTHAMPTON MARCH 30TH 1928, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Read what language or, if exempted, on what ground Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country City or town
1	YORKE	YORKE	VINCENT	60	✓ M M	RETIRED ✓	Y ENGLISH Y ENGLISH	ENGLISH	ENGLISH	ENGLAND LONDON	4674	LONDON	✓ MAR 28 1928	✓ ENGLAND LONDON
2	YORKE	YORKE	HENRY	23	✓ M S	ENGINEER Y	ENGLISH Y ENGLISH	ENGLISH	ENGLISH	ENGLAND TENNESBURY	4674	LONDON	✓ MAR 28 1928	✓ ENGLAND BIRMINGHAM
3	BRADEN	BRADEN	OTTO	66	✓ M M	MERCHANT Y	GERMAN Y BRITISH	GERMAN	GERMAN	GERMANY BIEDESHEIM	4668	LONDON	✓ MAR 28 1928	✓ ENGLAND LONDON
4	JOOST	JOOST	OTTO	53	✓ M M	MERCHANT Y	GERMAN Y GERMAN	GERMAN	GERMAN	GERMANY HAMBURG	2920	HAMBURG	✓ MAR 20 1928	✓ GERMANY HAMBURG
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

HOS. 5/30 BLANK.

Total Passengers ... 4
U.S. citizens ...
Aliens ... 4

PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16-421

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, APRIL 7TH 1928, 19

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

12

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.	Whether having a ticket for such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid in own person, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Length of time alien intends to remain in the United States Whether alien intends to become a citizen of the United States Does alien believe in the overthrow of the Government of the United States by force or violence? If yes, by what means? Does alien believe in the overthrow of the Government of the United States by force or violence? If yes, by what means? Does alien believe in the overthrow of the Government of the United States by force or violence? If yes, by what means?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether alien is a member of any organization, society, association, or government, the purpose of which is to overthrow the Government of the United States by force or violence?	Whether alien has been previously deported from the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification						
1	WIFE: MAUD E. YORKE, 9 MANSFIELD STR. LONDON.	ENGLD LONDON	Y	SELF	100 Y	1926 IN TRANSIT	IN TRANSIT TO MEXICO	IN TRANSIT	Y	6 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	FAIR	GR	BR	NONE	
2	MOTHER AS ABOVE.	ENGLD LONDON	Y	SELF	100 NO	IN TRANSIT	IN TRANSIT TO MEXICO	IN TRANSIT	Y	6 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	FAIR	GR	BR	NONE	
3	WIFE: MRS. BRADEN, LONDON. 72 SOUTHWOOD LANE.	ENGLD LONDON	Y	SELF	1000 Y	MANY TIMES IN TRANSIT	IN TRANSIT TO HAVANA/CUBA	IN TRANSIT	Y	Few days	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	GR	GR	NONE
4	BROTHER: PAUL JOOST, HAMBURG. BOERSENBRUECKE 2.	GERM HAMBURG	Y	SELF	50 Y	1902 NEW YORK	ULTRAMARES CORP. 25 SO. WILLIAM STR. NEW YORK CITY.	IN TRANSIT	Y	2 WEEKS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	BR	BL	NONE
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Nicolaus Johnson**, Master of the S.S. "COLUMBUS", from **Bremerhaven**, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **4** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Nicolaus Johnson
Master. **W. J. M.**

Sworn to before me this **7** th day of **April**, 19**28**
at **New-York**

W. J. M.
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. COLUMBUS

sailing from SOUTHAMPTON

, MARCH 30TH, 1928, Arriving at port of NEWYORK APRIL 7TH 1928

19

13

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
1	DUTCHER	MARY	50	F M	NEWTON.NJ.FEBRUARY 28 1878.		35 LIMWOOD AVE. NEWTON.NJ.
2	DUTCHER	ADELAIDE	21	F S	NEWTON.NJ.JUNE 8TH 1906.		AS ABOVE.
3	LINTON	ALFRED	64	M M		CIRCUIT COURT COOK CO JLL. JUNE 3RD 1896.	1545 E 60TH STREET CHICAGO.JLL.
4	PARKER	KENNETH	33	M M	JANESVILLE.WISC.APRIL 8TH 1895.		JANESVILLE.WISC.
5	ROSENSTOCK	SIDNEY	48	M M	PETERSBURG.VA.JANUARY 26TH 1880.		WOLFE RD.W.ALBANY.NY.
6	ROSENSTOCK	HILDRED	46	F M	ALBANY.NY.JULY 29 1882.		AS ABOVE.
7	STERN	ALEXANDER	63	M M	BALTIMORE.MD.SEPTEMBER 1ST 1864.		BALTIMORE.MD. COV.PINKNEY RD.WALLIS AVE.
8	STERN	CARRIE	60	F M	BALTIMORE-MD.FEBRUARY 8TH 1868.		AS ABOVE.
9	STERN	HENRY	67	M S	MD.BALTIMORE.OCTOBER 27TH 1860.		PINKNEY RD.-WALLIS AVE.
10	MENKEN	NATHAN DAVIS	53	M S	MEMPHIS.TENN.OCTOBER 2ND 1874.		RED BANK.NEW JERSEY.
11	GETCHELL	MAYORIE	31	F M		BY MARRIAGE 1919.	BLIND BRODE LEDGE.RYE.NY. 105 HORACE STREET WOODBURY.NJ.
12	LEWIS	HAROLD	34	M M	POND DU LAC WISC.NOY.29TH 1893.		AS ABOVE.
13	LEWIS	ESTELLE	34	F M	POND DU LAC.WISC.MAR 20 1894.		NJ. 611 LINCOLN AVE.POMPTON LAKES.
14	DIBELL	LEO	43	M M	HUNTER.NY.NOVEMBER 1ST 1884.		AS ABOVE.
15	DIBELL	JOSEPHINE	36	F M	PATERSON.NJ.OCTOBER 25TH 1891.		AS ABOVE.
16	WERRBACH	ARCHIE	28	M M	MILWAUKEE.WISC.MAY 8TH 1898.		180 ENDE DRIVE.MILWAUKEE.WIS.
17	MAC GRAW	JOHN	34	M M	PITTSBURGH.PA.DECEMBER 19TH 1893.		PITTSBURGH.PA.
18	MAC GRAW	MIRIAM	29	F M	PITTSBURGH.PA.OCTOBER 26TH 1898.		DO. COLUMBUS OHIO. 1152 CAMAREDDGE PLACE.
19	BELDEN	SANFORD	56	M M	DAYTON.OHIO.SEPTEMBER 28TH 1871.		COLUMBUS OHIO.
20	JEFFREY	MALCOLM	44	M M	COLUMBUS.OHIO.JANUARY 18TH 1884.		234 NORTH DITHRIDGE STR. PITTSBURGH.PA.
21	GALLAGHER	PATRICK	55	M M	ALLEN TOWN.PA.JUNE 24TH 1872.		AS ABOVE.
22	GALLAGHER	MRS.PATRICK	51	F M	PHILADELPHIA.PA.JULY 14TH 1876.		84 LELAND AVE.NEW-ROCHELLE.NY.
23	LAEMMLE	GEORGE	41	M M	NEWYORK NY.MARCH 11TH 1887.		
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

NOS. 24/30 BLANK.

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

7

S. S. "COLUMBUS"

sailing from

CHERBOURG

MARCH 30TH, 1928, Arriving at port of NEWYORK

APR-7 1928

19

14

No. of List	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
1	CARSETH	ASTA	46	F	S	CHICAGO, ILL. DECEMBER 19TH 1881.	4552 MILWAUKEE AVE. CHICAGO, ILL.
2	HOPE	IVIE	59	M	M	BUFFALO, NY. 1915. PASSPORT NO. 492770, WASH. JAN. 28TH 1928	34 FORHAM DRIVE, BUFFALO, NY.
3	MAERTZ	WILLIAM	50	M	M	REEDSVILLE, WISC. FEBR. 21ST 1878.	984 SHERMAN BLDG. MILWAUKEE, WISC.
4	PYSER	CHARLES	66	M	M	COURT OF NEW YORK, SEPT. 27 1889. PASSPORT 486589, WASH. JAN. 7TH 1928.	38 STUYVESANT PLAZA, MT. VERNON, NY.
5	PYSER	JULIA	55	F	M	BY MARRIAGE.	AS ABOVE.
6	SCOFIELD	ADELE	49	F	M	NEWYORK CITY, NOVEMBER 8TH 1878.	1112 PARK AVE. NEWYORK CITY.
7	BARD	CLAUDE	48	M	S	PA. READING, SEPT. 3RD 1879.	R. S. D. HOPKINS, MINN.
8	DOVE	JULIUS	59	M	M	PASSPORT 487686 WASHINGTON D.C. JANUARY 11TH 1928.	2559 S DEERBORN STR. CHICAGO, ILL.
9	VOGELER	WILLY	47	M	M	NEWYORK CITY DISTRICT COURT. APRIL 12TH 1914.	528 RIVER SIDE DRIVE, NEWYORK CITY
10	VOGELER	MARRIE	45	F	M	BY MARRIAGE	AS ABOVE.
11	CAVALSKY	CARL	58	M	M	WHITE PLAINS, NY. ABOUT JUNE 1925.	16 E 40TH STR. NEWYORK.
12	LEVINE	SAMUEL	53	M	WD	NEWYORK NY. AUGUST 25TH 1875.	320 W 87TH STR. NEWYORK CITY
13	BANDELL	NATHAN	38	M	M	U.S. PASSPORT 499982 WASHINGTON D.C. FEBRUARY 24TH 1928.	1927 UNIVERSITY AVE. NEWYORK CITY
14	GANTZ	MOSES	38	M	M	NEWYORK NY. MAY 15TH 1891.	1270 BROADWAY, NEWYORK CITY.
15	BARTSCH	ALFRED	43	M	M	HECKSVILLE, IJ. NY. SEPTEMBER 3rd 1884.	GENERAL MOTORS EXPORT CO. 1775 BROADWAY, NEWYORK.
16	KOSCHERAK	ERNST	43	M	S	U.S. PASSPORT NO. 327983. WASHINGTON, D.C. FEBRUARY 19TH 1927.	129 5th AVE NEWYORK CITY.
17	ADLER	BERNARD	36	M	S	U.S. PASSPORT NO. 484399 WASHINGTON, D.C. DECEMBER 28th 1927.	106 E 19TH STR. NEWYORK.

455084

501296

Det. [unclear] 5:30 PM 8

17

NOS. 18/30 BLANK.

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 3

15

S. S. "COLUMBUS"

sailing from BREMEN

MARCH 29th, 1928, Arriving at port of NEW YORK

APRIL 7th, 1928

W. & S. L. A.

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			
1	ZADIG	ALFRED	36	M	1921 SEP 27th, SUPREME COURT NEW YORK-CITY.	320-MANHATTAN AVE., NEW YORK-CITY.
2	MERRICK	LOUISE	50	F	APRIL 5th 1867. STOCKTON/N.J.	31-SHERMAN STREET, HARTFORD/CONN.
3	KILBURN	LOUISE	44	F	WD 1883 NOV. 5th, MALONE/N.Y.	150-BROADWAY, NEW YORK-CITY.
4	WARZBURG	THEODOR	41	M	S	5510-HARPER AVE., CHICAGO/ILLS.
5	PRIESTER	GODFREY	49	M	M	VINEYARD HAREN/MASS.
6	PRIESTER	LUISE	47	F	M	AS ABOVE.
7	SCHMIDT	HUGO HERMANN	53	M	M	268-4th AVE., NEW YORK-CITY
8	SCHMIDT	ANNA	57	F	M	AS ABOVE.
9	MAIER	DAVID	58	M	M	1225-PARK AVE., NEW YORK-CITY.
10	BAIKE	DAMON	29	M	M	3413-ELAINE PLACE, CHICAGO/ILLS.
11	MAYER	EDGAR	38	M	M	108-MAIN STREET, SARANAC LAKE/N.J.
12	MAYER	ROSA	76	F	M	AS ABOVE.
13	SEELMANN	HENRY	54	M	M	337-7th STREET, MILWAUKEE/WISC.
14	SEELMANN	GEORGE	47	M	M	AS ABOVE.
15	MITCHELL	PAULINE	45	F	M	102-UNION AVE., BOLA/PENNA.
16	HANNA	MELVA	45	F	M	339-TREVOR LANE, CYNWYD/PENNA.
17	HUMMEL	AUGUST	37	M	M	90 W STREET NEW YORK.
18	GASCOIGNE	GEORGE	43	M	M	1149 LEADER BLDG. CLEVELAND.OHIO.
19	GASCOIGNE	MYRA	40	F	M	AS ABOVE.
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

NOS. 20/30 BLANK.

PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship. 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival. 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

9

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in England) 16-600

APR-7 1928

19

16

S. S.

"COLUMBUS"

sailing from BREMEN

MARCH 29TH, 1928, Arriving at port of NEW-YORK

No.
on
List.

NAME IN FULL

AGE

SEX

MARRIED OR
SINGLE

IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR
IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND
PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)

IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS.

ADDRESS IN UNITED STATES.

FAMILY NAME

GIVEN NAME

Yrs. Mos.

SEAPORT OFFICIALS

NOT COUNTED JAMES

LEO, F.

33

M S

1893 AUG. 11TH SEANEATELES FALLS, N.Y.

606 W 135TH STR. NEW-YORK CITY

NOT COUNTED DELANEY

DENNIS, J.

28

M S

1899 SEPT. 25TH WATERLIEK, N.Y.

606 W 135TH STR. NEW-YORK CITY

*Left Ship at Quarantine with mail Post
D. H. Kram
Lusk*

10

NO 6 - 30 BLANK

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **DR. H. J. ELDEN**, Surgeon of the "**C O L U M B U S**", **SAILING THEREWITH**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had **27** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of **THE UNIVERSITY OF K I E L**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **9** in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. J. Elden

Sworn to before me this **7** th day of **A P R I L**, 19 **28**

at **N E W - Y O R K**

W. B. Russell
Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzogovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. "COLUMBUS" Passengers sailing from CHERBOURG MARCH 30TH 1928

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write		Country	City or town				Country	City or town
1	TRANSIT	VETTER	PAUL	34	M		TECHNICIAN	Y	GERMAN	Y	SWITZERLAND	GERMAN	SWITZERLAND ZURICH	TRANSIT 1942	ZURICH	1928. MARCH 21ST	SWITZERLAND	ALTSTADT
2	TRANSIT	HENKINS	MAX	42	M		COMMERCIAL TRAVELLER	Y	ENGLISH	Y	CANADA	FRENCH	FRANCE BRUNAY SEINE.	NO VISA REQUIRED.	Can PP.		CANADA	MONTREAL
3		HENNIG	LUDWIG	26	M		MERCHANT	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY WUERZBURG	36278	STUTTGART	MAR 10 1928	GERMANY	HASSFUR
4	U. S. CIT.	GRASS	JOSEF	45	M		U. S. CITIZEN	Y	COURT OF COOK	Y	COUNTRY. CHICAGO	JLL. SEPT. 24TH 1920.	PPH 348213					
5		GRASS	GERHARDINE	26	F		NONE	Y	GERMAN	Y	AUSTRIA	GERMAN	AUSTRIA PRASTAT	96	ZURICH	MAR 1ST 1928	AUSTRIA	PRASTAT
6		FRANK	SIGMUND	24	M		MERCHANT	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY WOHNFURT	236908	STUTTGART	MAR 10 1928	GERMANY	HASSFU
7		MUTHLM-HOBLLERL	CLARA	29	F		NONE	Y	GERMAN	Y	SWITZERLD	GERMAN	SWITZERLD ARBON	1520	LUZERN	DEC. 7 1927	SWITZERLD	LUZERN
8		BROWNER	PAULINE	34	F		NONE	Y	GERMAN	Y	FRANCE	GERMAN	FRANCE CELESTIN	3808	MADRID	FEBR. 4 1928	FRANCE	CELESTIN
9		NEFF	ENGELBERT	34	M		TRAVELLER	Y	GERMAN	Y	SWITZERLD	GERMAN	SWITZERLD ZURICH	234	ZURICH	MAR 12 1928	SWITZERLD	ZURICH
except # 4 and 5 last complete																		

MOS. 10/30 BLANK

Total Passengers ... 9
U.S. citizens ... 1
Aliens ... 8

PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, A.P.R.I.L 7th, 1923

List 16
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

18

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a secret society	Whether a member of a political party	Whether a member of a religious sect	Whether a member of a labor union	Whether a member of a fraternal organization	Whether a member of a political party	Whether a member of a religious sect	Whether a member of a labor union	Whether a member of a fraternal organization	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification
1	WIFE: EMMA VETTER, 35 SAUM- ACHERSTR. ALTSTETTEN. SWITZERLAND.	Ont Canada. Jordan. ALBERTA.	Y SELF	\$500 NO	IN TRANSIT TO CANADA.	1 day	TRANSIT	NO	N	N	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	B				
2	RESIDENCE: MONTREAL. RUE DESSEABY 15	CANADA MONTREAL	NO SELF	\$1200	IN TRANSIT TO CANADA.	1 day	TRANSIT	NO	N	N	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	B				
3	FATHER: JOHANN HENNIG, WURZBURG. 2 SONNENSTR.	N.Y. NEWYORK	Y SELF	\$20	FRIEND: LOUIS FRANKENTHALER 1154 2. AVE NEWYORK CITY.	NO	PRIM.	Y	NO	N	N	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	B				
4	U.S. CITIZEN.			acc	CHICAGO. JLL. HOME: 4942 KIRBOEN AVE.	✓	U.S. CITIZEN.																
5	FATHER: JOSEF WIESER, FRASSTAN. AUSTRIA. LANDSTR.	JLL. CHICAGO.	NO SELF	Y NO	HUSBAND AS ABOVE.	✓	NO PERM.	Y	NO	N	N	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	B				
6	MOTHER: LINA FRANK, HASSFURT. BAVARIA.	N.Y. NEWYORK	Y SELF	\$25 NO	FRIEND: LOUIS FRANKENTHALER 1154 2nd AVE NEWYORK CITY.	NO PERM.	Y	NO	N	N	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	B				
7	MOTHER: MRS. HOKLERL, LUERN. 56 VOLTASTR.	N.Y. NEWYORK	Y SELF	\$100	HUSBAND: FRANZ HETHELM, STR. NEWYORK	NO PERM.	Y	NO	N	N	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	B				
8	MOTHER: ANTONIE BROMMER, CELESTIN. FRANCOIS. RUE DE CHEVALIER 9.	JLL. CHICAGO.	NO SELF	\$40	ACQ. MR. JACQUES PARRY, 937 ALTOELD STR. CHICAGO.	NO PERM.	Y	NO	N	N	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	B				
9	FATHER: OTTO NEFF, ZURICH. HALLWYSTR. 40	CANADA SMITH. ZURICH	Y FIRM	\$500 NO	IN TRANSIT TO CANADA.	Y TRANSIT	NO	N	N	NO	NO	NO	GOOD	NO	5		FAIR	B					

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, N. JOHNSON, MASTER, of the "COLUMBUS", from BREMER HAVEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
MASTER Officer.

Sworn to before me this 7 th day of APRIL, 19 28
at NEW-YORK

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **DR. H. J. ELDEN**, Surgeon of the S.S. "**COLUMBUS**" SAILINGS THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had **27** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of

19

THE UNIVERSITY OF K I E L, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **4** in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. J. Elden

Sworn to before me this **7** th day of **A P R I L**, 19 **28**

at **N E W - Y O R K**

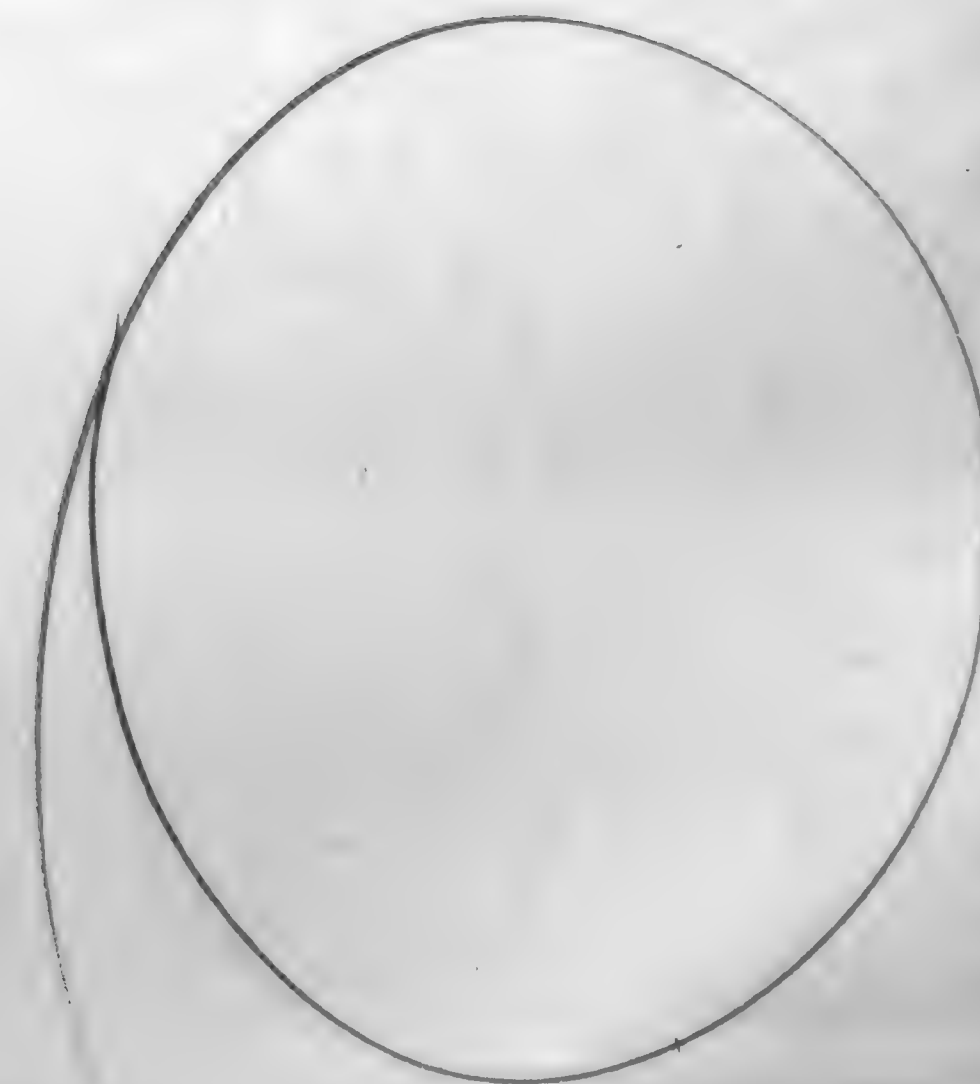
W. Russell
Im Snapp

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. COLUMBUS

Passengers sailing from SOUTHAMPTON

MARCH 30TH 1928, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	TRANSIT	ISHIKAWA	NORIO	38		M	PROFESSOR	Y	ENGLISH	Y	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	OHIBA	4560	1128	LONDON	MAR 26 1928	GERMANY LEIPZIG
2	TRANSIT	FUJII	IJURO	38		M	DR. MED.	Y	ENGLISH	Y	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	KIOTO	4224	4224	BERLIN	FEBR. 27 1928	GERMANY LEIPZIG
3		HOSLI-BEATNER	FRANC	29		M	GEOLOGIST	Y	GERMAN	Y	SWITZERLAND	GERMAN	SWITZERLAND	LUZERN	1527	1527	LUZERN	DEC. 12 1927	SWITZERLAND LUZERN
4		HOSLI-BEATNER	FRIEDA	31		F	NONE	Y	GERMAN	Y	DO.	GERMAN	DO.	LUZERN	1517	1517	LUZERN	DEC. 5 1927	DO DO
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

12

Arthur J. Kahl, Inspector
7:15 P.M.

Arthur J. Kahl, Inspector
7:15 P.M.

NOV. 5/30 BLANK.

Total Passengers ...
U.S. citizens ...
Aliens ...

PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

20

Arriving at Port of

NEW YORK

A P R I L 7th

1928

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. JOHNSON, MASTER, of the "C O L U M B U S", from BREMEN HAVEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 7 th day of A P R I L, 19 28
at NEW - Y O R K

W. P. Ransall
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **DR. H. JELDEN**, Surgeon of the S.S. **COLUMBUS**, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had **27** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of **THE UNIVERSITY OF KIEL**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **23** in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

21

H. Jelden

Sworn to before me this **7** th day of **APRIL**, 19 **28**

at **NEW YORK**

W. T. Russell
In Insp.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. "COLUMBUS" Passengers sailing from BREMEN, MARCH 29th, 1928.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	11. NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence		
		Family name	Given name					Read	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		OSTERMAIER	XAVER	19	M	S	FARM LAB	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	PREINHAUSEN	35404	STUTTGART	27.1.28.	GERMANY	PREINHAUSEN
2		PAULUS	WALBURGA	20	F	S	FARMHAND	Y	DO	Y	DO	DO	DO	MAHLRIED	35588	DO	12.3.28.	DO	MAHLRIED
3		FLEISCHMANN	HELENE	23	F	S	CLERK	Y	DO	Y	DO	DO	DO	ALTONA	29566	HAMBURG	1.2.28.	DO	HAMBURG
4		REICHENBERGER	MARGARETE	21	F	S	SHOEFACORY WORKER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	NUERNBERG	36366	STUTTGART	14.3.28.	DO	NUERNBERG
5		REICHERT	GEORG	39	M	S	WAITER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	COLMBERG	37396	STUTTGART	1.2.28.	DO	ANSBACH
6		REISINGER	MARIA	24	F	S	H-MAID	Y	DO	Y	DO	DO	DO	OTZING	3913	ZUERICH	10.2.28.	SWITZERLD	ZUERICH
7		ANDRES	LINA	20	F	S	H-KEEPR	Y	DO	Y	DO	DO	DO	BLANKENBURG	3577	WIEN	8.12.27.	AUSTRIA	WIEN
8		GRÖKEL	WILHELM	26	M	M	BUTCHER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	ARNSTADT	32780	BERLIN	8.2.28.	GERMANY	ARNSTADT
9		MILLER	MAGDALENA	32	F	S	COOK	Y	DO	Y	DO	DO	DO	FISCHACH	37159	STUTTGART	19.1.28.	DO	AUGSBURG
10		BAUR	MARIE	27	F	S	H-MAID	Y	DO	Y	DO	DO	DO	OBERRAMMINGEN	41446	STUTTGART	22.12.27.	DO	SEE C.11.
11		BAUR	JOSEPH	30	M	M	FIREMAN	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DO	41456	DO	23.12.27.	DO	BUCHLA
12		ROSC	PAUL	23	M	S	CLERK	Y	DO	Y	DO	DO	DO	BAMBERG	37703	STUTTGART	13.2.28.	DO	BAMBERG
13		BOGNER	MARIE	21	F	S	FARMHAND	Y	DO	Y	DO	DO	DO	FUCHSOD	640	STUTTGART	1.3.28.	DO	WEGSCHEID
14		SCHAMBERGER	LUDWIG	22	M	S	FARM LAB	Y	DO	Y	DO	DO	DO	SCHLEICHACH	35621	STUTTGART	20.3.28.	DO	SEE C.11.
15		BALOG	MARIA	18	F	M	H-WIFE	Y	DO	Y	AUSTRIA	DO	AUSTRIA	WEIDEN	253	WIEN	28.2.28.	AUSTRIA	WEIDEN
16		HORVATH	ANNA	30	F	M	H-WIFE	Y	MAGYAR	Y	DO	MAGYAR	DO	INCZED	625	WIEN	14.2.28.	DO	INCZED
17	UNDER 18	HORVATH	FRIEDRICH	5	M	S	CHILD	NO	—	NO	DO	DO	DO	DO	623	DO	DO	DO	DO
18		GÖGER	ELISABETH	53	F	M	H-WIFE	Y	GERMAN	Y	DO	GERMAN	DO	KEMETERN	325274 328309	WASH. PERM.	23.11.27.	U.S.A.	CHICAGO
19		STUPARITS	KARL	26	M	M	CEMENT-WORKER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	WERDEN	294706 301501	DO	6.8.27.	DO	CHICAGO
20		HORVATH	ANNA	25	F	M	H-WIFE	Y	MAGYAR	Y	DO	MAGYAR	DO	SCHACHEN-DORF	670	WIEN	7.3.28.	AUSTRIA	SEE C.11.
21		KUMMEL	EMIL	31	M	M	FITTER	Y	DO	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	BARMEN	486	KOELN	26.3.28.	GERMANY	BARMEN
22		DAX	EUGEN	34	M	M	ENGINEER	Y	GERMAN	Y	AUSTRIA	GERMAN	AUSTRIA	MOGESDORF	214400 229641	WASHINGTON P	10.9.26.	U.S.A.	ALLENTOWN
23		ZERFUSS	JOHANNA	19	F	S	POSTAL-CLERK	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	IGGELHEIM	25001	COLOGNE	22.3.28.	GERMANY	IGGELHEIM
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

NO. 22 DAX TRANSFERRED FROM THIRD CLASS MANIFEST 26/17.
NO. 24/30 BLANK.

Total Passengers ... 23

U.S. citizens ...

Aliens ... 23

PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, APRIL 7th, 19 28

-11-

List 11

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination <small>*Intended future permanent residence.</small>	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by corporation, society, municipality, or government)</small>	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a secret society	Whether a member of a labor union	Whether a member of a political party	Whether a member of a religious organization	Whether a member of a fraternal organization	Whether a member of a social organization	Whether a member of a professional organization	Whether a member of a business organization	Whether a member of a trade union	Whether a member of a labor union	Whether a member of a labor union		
State	City or town	Whether having a ticket to much final destination	Yes or No	Year or period of years	Where?	Length of stay in the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a secret society	Whether a member of a labor union	Whether a member of a political party	Whether a member of a religious organization	Whether a member of a fraternal organization	Whether a member of a social organization	Whether a member of a professional organization	Whether a member of a business organization	Whether a member of a trade union	Whether a member of a labor union	Whether a member of a labor union		
Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification																		
1	FATHER: IGNAZ OSTERMAIER, FREINHAUSEN/BAYERN.	PA COLUMBIA	NO	SELF	25-NO	BROTHER: JOSEF OSTERMAIER, ST. JOSEPH'S CONVENT, COLUMBIA/PENNA.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BL	GR	NONE
2	FATHER: GEORGE PAULUS, 1-MIHRIED/BAYERN.	PA LANCASTER	NO	DO	25-NO	ACQ.: H. GALLE, TOWNSHIP OF WEST HEMPFIELD, LANCASTER/PENNA.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BL	GR	NONE
3	SISTER: ELSEBETH VICTORI, FETZUNG-SVINGEN/NORWAY	NYK NEW YORK	Y	SEE C. 23	25-NO	AUNT: CHRISTINE DUTTWELLER, 33-DIVISION STR, NEW ROCHELLE	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	BR	BR	NONE
4	MOTHER: BARETTE REICHENBERGER 148-ADAM KLEINSTR, NUERNBERG	NYK LONG ISLAND	NO	DO	25-NO	AUNT: MARIA WACHTER, 119-SHORE ROAD LNOG ISLAND CITY/N.Y.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FAIR	BR	BR	NONE
5	AUNT: ANNA HASSELT, 11-HUMBOLDT STRASSE, ANSBACH/BAYERN.	NYK NEW YORK	Y	DO	25-NO	BROTHER: LEO REICHERT, 600-11th AVE., LONG ISLAND CITY.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BL	GR	NONE
6	FATHER: MICHAEL REISINGER, 129-SCHUTZENSTR., PLATTLING/BAY MD	BALTIMORE	NO	SELF	25-NO	ACQ.: MISS LENI GOLDBACH, LAKE AVE., ROLAND PARK, BALTIMORE	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	FAIR	BL	BR	NONE
7	FATHER: FRITZ ANDRES, 161-OBERNKIRCHEN/SCHAUMBURG-LIPPE	CAL LONG BEACH	NO	DO	180	SISTER: HANNA BOS, 3100 EAST-2nd STREET, LONG BEACH/CAL.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BL	GR	NONE
8	WIFE: ANNA GROKEL, 14-SCHULPLAN ARNSTADT/THURINGEN.	NYK BROOKLYN	Y	DO	25-NO	AUNT: MRS. CLATA CATHY, 1712-GATES AVE., BROOKLYN/NYK.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BL	GR	NONE
9	FATHER: ANTON MILLER, FISCHACH/BAYERN.	ILIS CHICAGO	Y	SEE C. 23	25-NO	COUSIN: MRS. MARY GENHARDT, 7153-DIVERSEY AVE., CHICAGO/ILIS.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BL	BL	NONE
10	MOTHER: MARIE BAUR, 61-OBERRAMMINGEN/BAYERN.	NYK NEW YORK	Y	DO	Y NO	BROTHER: BERNHARD BAUR, 145-AMSTERDAM AVE., NEWYORK-CITY.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	BL	GR	NONE
11	MOTHER: AS ABOVE.	DO DO	Y	DO	25-NO	BROTHER: AS ABOVE.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BL	GR	NONE
12	FATHER: HEINRICH ROSCH 66-BRENNERSTRASSE, BAMBERG/BAY DO	BROOKLYN	Y	SELF	25-NO	ACQ.: KARL SCHEUERMANN, 249-MESERALE STREET, BROOKLYN/N.Y.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BL	BL	NONE
13	FATHER: HEINRICH BOGNER, FUCHSOL/OBEROESTERRICH	WISC CLEVELAND	NO	DO	Y NO	ACQ.: GEORG SCHNEIDER, ROUTE 3-CLEVELAND/WISCONSIN.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BR	BL	NONE
14	FATHER: LUDWIG SCHAMBERGER, 20-1/4-UTERSCHLEICHACH/BAYERN.	NYK JAMAICA	Y	DO	25-NO	ACQ.: MR. JOHN PINN, HEMPSTEAD/N.Y.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		FAIR	BL	GR	NONE
15	FATHER: KARL STUPARITS, 30-WEIDEN/BURGENLAND	ILIS CHICAGO	Y	DO	Y NO	HUSBAND: FRED BALOG, 1802-ERIE STREET, CHICAGO/ILIS.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BR	BR	NONE
16	MOTHER: MARIA BERZSANYI, 53-INGRED/BURGENLAND	ILIS CHICAGO	Y	DO	Y NO	HUSBAND: JOSEF HORNATH, 1936-CHICAGO STREET, CHICAGO/ILIS.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	FAIR	BR	BL	NONE
17	OR. MOTHER: AS ABOVE.	DO DO	Y	MOTHER	NO NO	FATHER: AS ABOVE.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	---	FAIR	BR	GR	NONE
18	MOTHER: MARIE NIILL, 248-KREUTHEN/BURGENLAND	DO DO	Y	SELF	1922-DEC. 1927	HUSBAND: JOSEF GOGGER, 7637-S-BALDINE STREET, CHICAGO/ILIS.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BR	BL	NONE
19	WIFE: ROSA STUPARITSCH, 30-WEIDEN/BURGENLAND	DO DO	Y	DO	1923-NOV. 1927	ACQ.: STEFAN VARGA, 1810 W-ERIE STREET, CHICAGO/ILIS.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BR	BR	NONE
20	FATHER: STEFAN BALACS, 100-SCHACHENDORF/BURGENLAND.	DO DO	Y	DO	Y NO	HUSBAND: KARL HORVATH, 1216-UPTON STR., CHICAGO/ILIS.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BR	BR	NONE
21	WIFE: FRIEDRIKE KUMMEL, 110-WITTENBERGSTR., BARMEN.	GERM. BARMEN	NO	DO	Y NO	INTERNATIONAL NARROW COMP., KEENE/PENNA.	Y	4 WKS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6 1	FAIR	BL	BR	NONE
22	FATHER: FRANZ DAX, MOGESDORF NO. 6 AUSTRIA.	PA ALLENTOWN	Y	SELF	1921-1926	HOME: 518 GEORGE STREET, ALLENTOWN/PA.	NO	PERM.	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BR	BR	NONE
23	FATHER: CHRISTIAN ZEHFUSS IGGELEHEIM/PPALZ.GERMANY NJ	NEWARK	Y	SELF	Y NO	BROTHER OTTO ZEHFUSS, 20 VINENS AVE. NEWARK.NJ.	NO	PERM.	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BR	GR	NONE

Note—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching belief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **N. Johnsen** MASTER, of the **S.S. COLUMBUS**, from **Bromerhaven**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **23** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

N. Johnsen
MASTER. *Official*

Sworn to before me this **7** th day of **APRIL**, 19 **28**
at **NEW YORK**

W. P. Pearson
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

-21-

I, **Dr. H. J. ELDEN**, Surgeon of the S.S. "**C O L U M B U S**", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had **27** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of **THE UNIVERSITY OF K I E L**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **25** in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

23

H. J. Elden

Sworn to before me this **7** th day of **A P R I L**, 19 **28**
at **NEW - Y O R K**

W. C. Russell
Im. Inspektor

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

16-421

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (yellow) sheet for the listing of

S.S. "COLUMBUS" Passengers sailing from BREMEN, MARCH 27th, 1928.

CANCELLED #24: ZEHFUSS (HILDEGARD, DID NOT SAIL) NO.23 ZEHFUSS, JOHANNA SEE MANIFEST 11/25
#29: HAHN (DID NOT SAIL) NO.1 WESOLEK NO.3 WALTER DID NOT SAIL.

U.S. citizens

Aliens 25

PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
+ List of races will be found on the back of this sheet.

=10=
The entries on this sheet must
be typewritten or printed.

24

NEW YORK

A P R I L 7 t h

19 28

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **N. JOHNSON, MASTER**, of the S.S. "COLUMBUS", from BREMERHAVEN, do solemnly, sincerely, and truly SWAER that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **25** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER. *[Signature]*

Sworn to before me this 7th day of APRIL, 1928
at NEW-YORK

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. J. ELDEN, Surgeon of the S.S. "COLUMBUS", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 27 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF KIEL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

25

H. J. Elden.

Sworn to before me this 7th day of APRIL, 1928
at NEW-YORK

U. Russell
In Insp.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. "COLUMBUS" Passengers sailing from BREMEN, MARCH 29th, 1928

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	9. NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Calling or occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence Country City or town
1		BETZER THERESE	23	F	S FARMHAND	Y	GERMAN	GERMAN	GERMANY WALLERSDORF	35582	STUTTGART	10.3.28.	GERMANY WALLERSDORF
2		HILLING ROSEL	22	F	S DRESSMAKER	Y	DO	DO	DO FREIBURG	44832	STUTTGART	14.1.28.	DO FREIBURG
3		SIMON THEOPHIL	23	M	S CLERK	Y	DO	DO	DO SCHWENNINGEN	44900	STUTTGART	17.1.28.	DO AUBING/BAY
4		SCHIFFERT ELISABETH	21	F	S H-KEEPER	Y	DO	DO	DO KONIGS-LUTTER	10975	BREMEN	1.2.28.	DO OCHSENDORE
5		SAFFENBERGER HILDA	21	F	S FARMHAND	Y	DO	DO	DO HOCHBERG	37038	STUTTGART	16.1.28.	DO HOCHBERG
6		SAUSS MINNA	53	F	M H-WIFE	Y	DO	DO	DO BRAMSCH	5501	BERLIN	10.2.28.	DO BERLIN
7		SAUSS ERIKA	18	F	S STUDENT	Y	DO	DO	DO SACHSENHOF	6688	DO	DO	DO DO
8		SEPP MARIA	24	F	S H-KEEPER	Y	DO	DO	DO GERMANY-HASTEL	37589	STUTTGART	10.3.28.	DO STUTTGART
9		SEPP MARTHA	21	F	S H-KEEPER	Y	GERMAN	GERMAN	DO POSSECK	32553	BERLIN	10.1.28.	GERMANY POSSECK
10		SEPP LOUISE	21	F	S MAKER	Y	DO	DO	DO LAHR	46207	STUTTGART	1.3.28.	DO LAHR
11		SCHNER GERTHURD	26	F	M H-WIFE	Y	DO	DO	DO PFORZHEIM	50869	STUTTGART	17.12.27.	DO PFORZHEIM
12		SCHNER ELISABETH	5	F	S CHILD	NO	DO	DO	DO DO	50870	DO	DO	DO DO
13		SCHULER BERTA	20	F	S CLERK	Y	GERMAN	DO	DO SWITZERLD STARKIRCH	1162	BASEL	28.12.27.	SWITZERLD KAPPEL
14		SCHMITT ANNA	18	F	S FARMLAB	Y	DO	DO	DO GERMANY PHILIPPS-BURG	43036	STUTTGART	15.3.28.	GERMANY SEE C.11
15		SCHREDER ANNA	25	F	M H-WIFE	Y	DO	DO	DO HOCHBERG	35234	DO	20.2.28.	DO HOCHBERG
16		SCHREDER MARIA	34	F	S CHILD	NO	DO	DO	DO DO	35235	DO	DO	DO DO
17		SCHREDER KLARA	20	F	S H-KEEPER	Y	GERMAN	DO	DO ROTTENDORF	37476	DO	3.2.28.	DO ROTTENDORF
18		SCHUMACHER ROSA	25	F	S H-KEEPER	Y	DO	DO	DO GERABRONN	45584	DO	7.2.28.	DO GERABRONN
19		SCHMIDT AGNES	22	F	S H-MAID	Y	DO	DO	DO THALHEIM	45284	DO	25.1.28.	DO SCHWETZINGEN
20		SCHMID HANS	20	M	S MECHANIC	Y	DO	DO	DO SCHW.HALL	50448	DO	5.12.27.	DO SCHW.HALL
21		SCHRODER BARBETTE(BETTY)	24	F	S WORKER	Y	DO	DO	DO NUERNBERG	37617	DO	9.2.28.	DO NUERNBERG
22		STEMMLER JOHANNA	23	F	S H-KEEPER	Y	DO	DO	DO EIBENSTOCK	22334	BERLIN	5.1.28.	DO EIBENSTOCK
23		STERN PAULINE	22	F	S SERVANT	Y	DO	DO	DO GMEIND	50857	STUTTGART	16.12.27.	DO GMEIND
24		STEIGLEDER FRITZ	57	M	S TEXTILE-WORKER	Y	DO	DO	DO BARMEN	21991	KOELN	1.12.27.	DO BARMEN
25		STADLER DIONYS	25	M	S FARMLAB	Y	DO	DO	DO WASSERBURG	35403	STUTTGART	27.1.28.	DO WASSERBURG
26		STEVEN MARTIN	24	M	M BARBER	Y	DO	DO	DO ESCHWEILER	17943	KOELN	12.3.28.	DO KOELN-MUHLAM
27		TRABOLD REGINA	30	F	S H-MAID	Y	DO	DO	DO RIEDERN	225066	KOELN	23.3.28.	DO OFFENBACH
28		TSCHABRUNN ADOLF	31	M	M FARMLAB	Y	DO	DO	DO FELDKIRCH	555	ZUERICH	1.2.28.	AUSTRIA FELDKIRCH
29		TSCHABRUNN FRIEDA	27	F	M H-WIFE	Y	DO	DO	DO DO	555	DO	DO	DO DO
30		TORK MARIE	26	F	S TEXTILE-WORKER	Y	DO	DO	DO GERMANY BURGSTADT	32715	BERLIN	3.2.28.	GERMANY BURGSTADT

CANCELLED NO. 8 SEPP DID NOT SAIL.

Total Passengers ... 29
U.S. citizens ... 29
Aliens ... 0
PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

APRIL 7th

1928

26

List 9

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$40, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
1	MOTHER: FRANZISKA RETZER, WALLERSDOFF/BAYERN	PA READING	NO SELF	Y NO	T.A.	ACQ.: P.J. SHUNK, 412-CHESTNUT STREET, WEST READING/PA	NO PERM	Y	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR BLK BR NONE
2	FATHER: GEORG HILLING, 2-BLUMENSTR. FREIBURG/BADEN.	N.J. ELIZABETH	Y SEE C.23	25-NO	admit to	BROTHER: MARTIN HILLING, 631-MONROE AVE., ELIZABETH/N.J.	NO PERM	Y	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR BL GR NONE
3	FATHER: THEOPHIL SIMON, LANGENBERG/WTBERG.	ILLS CHICAGO	Y SELF	Y NO	admit to	ACQ.: CARL BOSSLER, HOTEL ATLANTIC, CLARK STR., CHICAGO/ILLS.	NO PERM	Y	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR BL GR NONE
4	FATHER: FRANZ SEIFFERT, OCHSENDOFF/KNIGSLUTTER	NYK NEWYORK	Y DO	Y NO	admit to	ACQ.: MRS. APOLDINE KOHLEMAN, 101 AUDABON AVE., NEWYORK-CITY	NO PERM	Y	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR BL BR NONE
5	FATHER: ANTON SAPPENBERGER, 140-HOFCHBERG/BAYERN.	NYK BROOKLYN	Y SEE C.23	25-NO	admit to	BROTHER: FRITZ SAPPENBERGER, 204-ROSS STREET, BROOKLYN/NYK.	NO PERM	Y	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR BR BL NONE
6	BROTHER: AUGUST WIRMANN, 15-MHLENSTR., DRANSCH/HAHN	NYK NEWYORK	Y SELF	Y Y	1880-1907 NEWYORK	HUSBAND: FRIEDRICH SASS, 458 E-143rd NEWYORK-CITY.	NO PERM	Y	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR DK BL NONE
7	UNCLE: AS ABOVE.	DO DO	Y DO	Y NO	admit to	FATHER: AS ABOVE.	NO PERM	Y	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR BL GR NONE
8	FATHER: NIKOLAUS SEPP, 21-GRABENSTADT/BAYERN.	NYK BROOKLYN	Y SEE C.23	25-NO	admit to	ACQ.: ROSA MAYER, 8-COLVIN PLACE, BROOKLYN/NYK.	NO PERM	Y	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR BL GR NONE
9	FATHER: MAX SEIFFERT, 158-NEUSTADT ROSENBERG/THURINGEN.	NYK OZONE PARK	Y DO	Y NO	admit to	ACQ.: LUISE MITZEL, 114-29, 121st OZONE PARK/N.Y.	NO PERM	Y	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR BL BL NONE
10	FATHER: BERNHARD SPECK, 65-STEFANISSTR., LAHR/BADEN.	NYK NEWYORK	Y DO	25-NO	T.A.	PLANCK: OSKAR BECK, 136 W-96th STREET, NEWYORK-CITY	NO PERM	Y	NO	NO	GOOD	NO	5 3	FAIR BL GR NONE
11	FATHER: EUGEN STEINMETZ, 5-HALDENSTR., PFORZHEIM/BADEN	DO BROOKLYN	Y SELF	25-NO	admit to	HUSBAND: ERNST SCHWERT, 1715-MADISON STR., BROOKLYN/NYK	NO PERM	Y	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FAIR BL BL NONE
12	GR. FATHER: AS ABOVE.	DO DO	Y MOTHER	NO NO	admit to	FATHER: AS ABOVE.	NO PERM	Y	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR BR BR NONE
13	MOTHER: ALBERTINE SCHULER, KAPPEL, 80HWEIZ.	OHIO COLUMBUS	NO SELF	Y NO	T.A.	BROTHER: KARL SCHULER, 1057-LENOX AVE GRAND VIEW, COLUMBUS/OHIO	NO PERM	Y	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR BL BL NONE
14	FATHER: CHRISTIAN SCHMITT, 16-ALTE KIRCHENSTR., PHILIPSBG/BADEN	ILLS. BATAVIA	NO SEE C.23	25-NO	admit to	AUNT: MRS. W. FRANK JACOBS, ROUTE-2, BATAVIA/ILLS.	NO PERM	Y	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR BL BL NONE
15	MOTHER: MAGDALENE HAAP, 546-HSCHBERG/BAYERN.	ILLS CHICAGO	Y DO	25-NO	T.A.	HUSBAND: KILIAN SCHWEDER, 1715-LARABEE STREET, CHICAGO/ILLS.	NO PERM	Y	NO	NO	GOOD	NO	5 3	FAIR DK BL NONE
16	GR. MOTHER: AS ABOVE.	DO DO	Y DO	NO NO	admit to	FATHER: AS ABOVE.	NO PERM	Y	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR BL BL NONE
17	FATHER: JOHANN SCHWEDER 133-1/6 ROTTENDORF/BAY.	NYK NEWYORK	Y SELF	25-NO	admit to	SISTER: MRS. BETTY KEISER, 1571 AVE "A", NEWYORK-CITY.	NO PERM	Y	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR BL BR NONE
18	MOTHER: ROSA GRUND, GERABRONN/WTBERG.	ILLS CHICAGO	Y SEE C.23	25-NO	T.A.	SISTER: FRIEDA WEIDNER, 2030-SEDWICK STR., CHICAGO/ILLS.	NO PERM	Y	NO	NO	GOOD	NO	5 1	FAIR BL BR NONE
19	FATHER: KARL SCHMIDT, 20-KELTERSTR HEILBRONN/WTBERG.	NYK NEWYORK	Y SELF	25-NO	admit to	ACQ.: MARIA HAGMAN, 63-JENNING STREET, ELMHURST/NYK	NO PERM	Y	NO	NO	GOOD	NO	5 1	FAIR BL BR NONE
20	FATHER: DR. H. SCHMID, 9-UNTERR LIMPURGER STR., SCHW. HALL/WTBERG.	NYK BROOKLYN	Y DO	Y NO	admit to	AUNT: ANNA E. MORGENTHAUER, 456-8th STREET, BROOKLYN/N.Y.	NO PERM	Y	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FAIR BL BL NONE
21	FATHER: FRANZ SCHRODER, 101-VOLTA STR., MURNBERG	N.J. NEWARK	Y DO	25-NO	B.S.	COUSIN: GEORGE HUBER, 8-13th STREET NEWARK/N.J.	NO PERM	Y	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR BL GR NONE
22	MOTHER: FRIEDA STEMMER, 9-PUNKSTR., EISENSTOCK/SA.	N.J. CLIFTON	NO SEE C.23	25-NO	admit to	UNCLE: PAUL WERNER, 87-CHRISTIE STREET, CLIFTON/N.J.	NO PERM	Y	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR BL GR NONE
23	ST. FATHER: LUDWIG TAUBERSCHMIDT, 12-TURNGASSE, SCHW. OMUND/WBG	N.J. ELIZABETH	NO DO	25-NO	admit to	UNCLE: HEINRICH DODNER, 25-PROSPECT STREET, ELIZABETH/N.J.	NO PERM	Y	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR BL GR NONE
24	FATHER: AUGUST STEIGLEDER, 26-CLERPERSTR BARMEN/HR. PROVINZ.	NYK NEWYORK	Y SELF	Y NO	admit to	BROTHER: HERMANN STEIGLEDER, 103-HAWKSTONE STR., NEWYORK-CITY	NO PERM	Y	NO	NO	GOOD	NO	5 10	FAIR BL GR NONE
25	FATHER: DIONYS STADLER, 68-WASSERBURG/BAYERN.	CONN HARTFORD.	NO DO	25-NO	admit to	ACQ.: WILHELM REINHOLD, 56-ANTON VOGEL, HOCKUM/CONN. HARTFORD CITY	NO PERM	Y	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR BLK BR NONE
26	WIFE: MARIA STEVEN, 52-HACKETTSTR STRASS, KOLN-MUHLHEIM.	NYK NEWYORK	Y DO	25-NO	admit to	SISTER: FRAU MARIA HAUSMANN, 237 E-121st STR., NEWYORK-CITY.	NO PERM	Y	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR DK GR NONE
27	MOTHER: LUISE TRABOLD, RIEDEN/WTBERG/BAYERN.	NYK NEWYORK	Y DO	25-NO	admit to	ACQ.: ROSIE LANG, 173-E-2nd 225 WEST-86th STREET NEWYORK-CITY	NO PERM	Y	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR BL BR NONE
28	BROTHER: JOHANN TSCHABRUNN, BONS-SATTEINS/VORARLBERG	NYK NEWYORK	Y DO	25-NO	admit to	BROTHER: FRIEDRICH TSCHABRUNN, 1618-DECATUR STR., BROOKLYN/NYK	NO PERM	Y	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FAIR BR GR NONE
29	FATHER: JOSEF MATTLE, FELDKIRCH. LEVIS/VORARLBERG	DO DO	Y DO	25-NO	admit to	BR. I. L.: AS ABOVE.	NO PERM	Y	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR BR GR NONE
30	AUNT: LINA WACHTER, 20-AUGUSTUS STRASS, BURGSTADT/SA.	ILLS CHICAGO	NO DO	25-NO	T.A.	UNCLE: KARL ULRICH, 1814-JAMAICA AVE., CHICAGO/ILLS.	NO PERM	Y	NO	NO	GOOD	NO	5 1	FAIR BR GR NONE

Note—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States, or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **N. JOHNSON, MASTER**, of the S.S. "**COLUMBUS**", from **BREMENHAVEN**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **29** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **7** th day of **APRIL**, 19**28**
at **NEW-YORK**

W. Russell
Immigration Officer.

MASTER. *John*

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. JELDEN, Surgeon of the S.S. "COLUMBUS", SAILED SAILING THEREWITH DO
solemnly, sincerely, and truly SWear that I have had 27 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of
THE UNIVERSITY OF KIEL, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical
condition of such aliens.

27

H. Jelden

Sworn to before me this 7 th day of APRIL, 19 28
at NEW - YORK

W. C. Russell
Im. Insp.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-
fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

S.S. "COLUMBUS". Passengers sailing from BREMEN, MARCH 29th, 1928.

CANCELLED: NO 1 MAY DID NOT SAIL.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

APRIL 7th

1928

-8-

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

28

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
1	MOTHER: THERESA MAYR, 24-ACHSTER ST. GEORGE/BADEN.	NYK NEW YORK	Y SELF	25-NO	UNCLE: ERNST BAUER, 1358-VAN AST AVE LONG ISLAND CITY, NYK	NO PERM	Y	NO	NO	NO	5 4	FAIR BL BR	NONE
2	FATHER: JOSEF MUNTWYLER, SPREITENBACH/SCHWEIZ	MONT MISSOULA	NO DO	25-NO	UNCLE: KASPAR MUNTWYLER, MISSOULA/MONTANA	NO PERM	Y	NO	NO	NO	5 3	FAIR BR BR	NONE
3	FATHER: KARL MALLER, 85-4 AUGARTENSTR., KARLSRUHE/BADEN	BROOKLYN	Y SEE C.23	25-NO	GR. FATHER: MARTIN HERZ, 265- EVERGREEN AVE., BROOKLYN, NYK.	NO PERM	Y	NO	NO	NO	5 11	FAIR BL BL	NONE
4	FATHER: MATHIAS MAYER, FISCHERGASSE LINDAU/BAYERN.	NYK NEW YORK	Y SELF	25-NO	COUSIN: RUDOLF KIMPFLE, 544 E-89th STREET, NEW YORK CITY	NO PERM	Y	NO	NO	NO	5 9	FAIR BL GR	NONE
5	MOTHER: ANNA MAIER, GUTENBERG/BAY	PA HERMANN	NO DO	25-NO	ACQ.: JOHN P. MILLER, HERMANN/PENNA.	NO PERM	Y	NO	NO	NO	5 5	FAIR BR BL	NONE
6	FATHER: JOSEF MAYER, PFaffenHOFEN/BAY	NYK WOODMERE	Y SEE C.23	25-NO	SISTER: CENIA MAYR, GEORGES BLVD., WOODMERE, NYK	NO PERM	Y	NO	NO	NO	5 5	FAIR BLK BR	NONE
7	FATHER: LEONHARD DARNER, 1- HAUPTSTR. SALACH/WBG.	NYK ROCHESTER	Y DO	25-NO	HUSBAND: HERMANN MUEBE, 179-CAROLINE STREET, ROCHESTER, NYK	NO PERM	Y	NO	NO	NO	5 2	FAIR BL BL	NONE
8	ACQ: MARIE DUFF, 9-MARKTSTR., ESSELINGEN/WBG.	NYK NEW YORK	Y SELF	25-NO	HUSBAND: BROTHES: EUGEN-LUTE, 368-STEINWAY LONG ISLAND CITY, NYK	NO PERM	Y	NO	NO	NO	5 6	FAIR BL GR	NONE
9	FATHER: JOSEF MAIR, 213-QUELLENSTR. FELDKIRCH-ALTENSTADT, AUSTRIA	ILL CHICAGO	Y DO	25-NO	ACQ.: JOHN MEINER, 1626 N-KARLOV AVE., CHICAGO/ILLS.	NO PERM	Y	NO	NO	NO	6 -	FAIR BL BL	NONE
10	FATHER: MAYER, 155-LANDS-ES- TROY. BERGERSTR., MÜNCHEN.	NYK NEW YORK	Y DO	Y NO	AUNT: EMMA MAYER, TROY/KANSAS.	NO PERM	Y	NO	NO	NO	5 6	FAIR BR BR	NONE
11	PATH I.L.: AS ABOVE.	DO DO	Y DO	Y NO	ACQ.: AS ABOVE.	NO PERM	Y	NO	NO	NO	5 6	FAIR BR BR	NONE
12	FATHER: WILHELM MAIER, 54- LUDWIGSTR., DEUERBACH/WBG.	NYK NEW YORK	Y SEE C.23	25-NO	SISTER: KLARA KEINATH, BOX-15 RENDLE ISLD., NEW YORK, NYK	NO PERM	Y	NO	NO	NO	5 2	FAIR BL GR	NONE
13	FATHER: FRIEDRICH MÜLLER, 176- HAUPTSTRASSE, ZELL/BADEN.	NYK BROOKLYN	Y DO	25-NO	ACQ: WENDELIN LIENHARD, 2815- COOPER AVE., GLENDALE, N.J.	NO PERM	Y	NO	NO	NO	5 7	FAIR BR BL	NONE
14	BROTHER: JOHANN MUEHMANN, 8- TROTENREUTH/BAYERN.	NYK ASTORIA	Y DO	25-NO	BROTHER: WILHELM MUEHMANN, 1801- ASTORIA AVE., ASTORIA, NYK	NO PERM	Y	NO	NO	NO	5 3	FAIR BL BL	NONE
15	FATHER: OTTO MÖHRING, 47-PFORTENSTR. ARNSTADT/THÜR.	N.J. ELIZABETH	NO DO	Y NO	PIANCO: ALFRED VORSATZ, 1105-E- JERSEY STR., ELIZABETH, N.J.	NO PERM	Y	NO	NO	NO	5 6	FAIR BR BR	NONE
16	MOTHER: MAGDALENE MÜNZ, VERMUTSHAUSEN/WBG.	NYK BROOKLYN	NO DO	Y NO	ACQ.: ANNA SCHUTTENHELM, 349- STOCKHOLM STR., BROOKLYN, NYK	NO PERM	Y	NO	NO	NO	5 6	FAIR BR BR	NONE
17	FATHER: JOHANN MEYER, WILDENLOS- DAMM, BLOH/OBG.	NYK BRIGHTON	NO SELF	Y NO	COUSIN: ACQ: FREDERICK MOTE, CHAS.G. MARTENS, 311-BROADWAY, WEST NEW BRIGHTON, N.Y.	NO PERM	Y	NO	NO	NO	5 10	FAIR BL BL	NONE
18	FATHER: ALBERT NAGEL, 289- HUGOST/VORARBERG/AUSTRIA	NYK NEW YORK	Y DO	25-NO	ACQ.: ENGELBERT BICKEL, 12-14, 21st STREET, WEST NEW YORK, N.J.	NO PERM	Y	NO	NO	NO	5 8	FAIR BR GR	NONE
19	FATHER: MICHAEL PFANGERT, 2- DREFFSTR., KAISERSLAUTERN	NYK NEW YORK	Y SEE C.23	25-NO	ACQ.: FRANK HEMMER, 618 W-136th STREET, NEW YORK CITY	NO PERM	Y	NO	NO	NO	5 5	FAIR BR BR	NONE
20	FATHER: SIMON PETERANDERL, GRABENSTADT/BAYERN.	VT. BURLINGTON	NO DO	25-NO	ACQ.: FRANK J. TUCHER, OAKLEDGE FARMS, BURLINGTON, VT.	NO PERM	Y	NO	NO	NO	5 11	FAIR DK GR	NONE
21	FATHER: LUDWIG HAYES, 50-HAUPTSTR. WEIKERSHEIM/WTBBERG.	PA PHILA	Y SELF	Y NO	HUSBAND: GOTTLIEB PFLAGER, N-PERCY STR., PHILA/PA	NO PERM	Y	NO	NO	NO	5 4	FAIR BR GR	NONE
22	GR. FATHER: AS ABOVE.	DO DO	Y DO	Y NO	FATHER: AS ABOVE.	NO PERM	Y	NO	NO	NO	---	FAIR BL GR	NONE
23	FATHER: JOSEF POGORATZ, BOTTRACHAU/BAYERN.	ILLS CHICAGO	Y SEE C.23	25-NO	COUSIN: GUSTAV WIENER, 2955- SARAK AVE., CHICAGO/ILLS.	NO PERM	Y	NO	NO	NO	5 3	FAIR BR GR	NONE
24	MOTHER: LUISE REICHARDS, 13-KIRCHSTR. GÖPPINGEN/WTBBERG.	NYK ROCHESTER	Y DO	25-NO	ACQ.: AGNES SAUER, 1448-JAY STREET, ROCHESTER, NYK.	NO PERM	Y	NO	NO	NO	5 7	FAIR BL GR	NONE
25	FATHER: ERNST REHMANN, 35-FLIENINGERSTR. SCHARNHAUSEN/WBG.	MD BALTIMORE	Y DO	25-NO	ACQ.: FRIEDRICH SACKMANN, 1939-RAMSAY STREET, BALTIMORE, MD.	NO PERM	Y	NO	NO	NO	5 3	FAIR BL GR	NONE
26	FATHER: FRIEDRICH ROLLER, 15-LUDWIGSTR. GÖPPINGEN.	IND. SOUTHBEND	Y DO	25-NO	COUSIN: ALF. COSTELLO, 734 S-MAIN STR. SOUTH BEND, INDIANA.	NO PERM	Y	NO	NO	NO	5 5	FAIR BR BR	NONE
27	MOTHER: CAROLINE RANK, 14-KARLSTR. NEUDAUEN/WBG.	NYK NEW YORK	Y SELF	25-NO	COUSIN: FRIEDA HERZOG, 255 W-108th NEW YORK CITY.	NO PERM	Y	NO	NO	NO	5 3	FAIR BR BL	NONE
28	FATHER: HEINRICH ROST, 5-MITTELAD KULMBACH/BAYERN.	NYK NEW YORK	Y SEE C.23	25-NO	UNCLE: FRED SCHULTHEISS, 1940-1956- PULTON STR., BROOKLYN, N.Y.	NO PERM	Y	NO	NO	NO	5 9	FAIR BL BL	NONE
29	MOTHER: EMMA RUDOLPH, 6-OSTHESTR. MAGDEBURG/SA.	N.J. NEWARK	NO SELF	25-NO	ACQ.: WRS. ALEXANDER HANAU, 356-BELMONT AVE., NEWARK, N.J.	NO PERM	Y	NO	NO	NO	5 9	FAIR BR BR	NONE
30													

Note—Full text of question 25 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States, or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **NICOLAUS JOHNSON, MASTER**, of the S.S. "COLUMBUS", from **BREMENHAVEN**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **29** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER. *[Signature]*

Sworn to before me this **7th** day of **APRIL**, 19 **28**

at **NEW-YORK**

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **DR. H. J. ELDEN**, Surgeon of the S.S. "COLUMBUS", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had **27** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of **THE UNIVERSITY OF KIEL**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **29** in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

29

H. J. Elden

Sworn to before me this **7** th day of **APRIL**, 19**20**
at **NEW-YORK**

W. J. Russell
Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any change that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Boenian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States
This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. "COLUMBUS"

Passengers sailing from BREMEN

MARCH 29th, 1928.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence		
		Family name	Given name				Yrs. Mos.	Married or single	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)			Write	Country				City or town	Country	City or town
1		KLEIN	WILLI	17	M	S	BAKER	Y	1-26-43	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	UEBERHOFEN 46417	STUTTGART	5.3.28.	GERMANY	KARLSRUHE
2		KROPP	GEORG	19	M	S	LOCKSM	Y	DO	DO	Y	DO	DO	DO	KASSEL 24788	KOELN	27.2.28.	DO	KASSEL
3		KOEPEL	JOSEPH	36	M	M	GARDENER	Y	DO	DO	Y	SWITZERLD	DO	SWITZERLD	AU-RH'THAL 1845	ZUERICH	27.1.28.	SWITZERLD	AU-RH'THAL
4		KOK	ANNETTE	25	F	S	SALESGIRL	Y	DO	DO	Y	GERMANY	DO	GERMANY	EMDEN 11090	BREMEN	2.2.28.	GERMANY	EMDEN
5		KUMMERER	MATHILDE	34	F	S	NURSE	Y	DO	DO	Y	DO	DO	DO	RACKNANG 45147	STUTTGART	23.1.28.	DO	STUTTGART
6		KRAUSS	ELSA	22	F	M	H-WIFE	Y	DO	DO	Y	DO	DO	DO	GELENAU 22622	BERLIN	2.3.28.	DO	GELENAU
7	UNDER 18	KRAUSS	RUTH	3	F	S	CHILD	NO	1-26-43	DO	NO	DO	DO	DO	DO 22623	DO	DO	DO	DO
8		KLEIN	ERNA	12	F	S	CLERK	Y	DO	GERMAN	Y	DO	DO	DO	HOLZ 45860	STUTTGART	15.2.28.	DO	KARLSRUHE
9		KILIAN	EMMA	16	F	S	FARMHAND	Y	DO	DO	Y	DO	DO	DO	ELPERSHEIM 45422	STUTTGART	2.2.28.	DO	ELPERSHEIM
10		KRESS	HEYNRICH	21	M	S	LOCKSM	Y	DO	DO	Y	DO	DO	DO	STEINSFURT 45168	STUTTGART	23.1.28.	DO	SEE C.11.
11		KLAPPEL	HEDWIG	22	F	S	H-MAID	Y	DO	DO	Y	DO	DO	DO	OBER-LEINACH 38017	STUTTGART	1.3.28.	DO	WUEZBURG
12		KONIG	IDA	27	F	M	H-WIFE	Y	DO	DO	Y	DO	DO	DO	SCHWARZA 32997	BERLIN	12.3.28.	DO	SCHWARZA
13		KARL	KATHARINA	25	F	S	COOK	Y	DO	DO	Y	DO	DO	DO	MOOS 36308	STUTTGART	12.3.28.	DO	MUENCHEN
14		KNOLLMULLER	KATHARINA	63	F	WD	H-KEEPR	Y	DO	DO	Y	DO	DO	DO	HERBING 35242	STUTTGART	9.12.27.	DO	MUENCHEN
15		KOPP	SILVESTER	49	M	M	MERCHANT	Y	DO	DO	Y	DO	DO	DO	BOLHEIM 50928	STUTTGART	20.12.27.	DO	ESSLINGEN
16		KRAMER	ERNST	23	M	S	CLERK	Y	DO	DO	Y	DO	DO	DO	FRANKFURT 24076	KOELN	22.12.27.	DO	FRANKFURT
17		LAMPRECHT	ENGELBERT	22	M	S	FARMLAB	Y	DO	DO	Y	DO	DO	DO	SUNAU/BAY 37872	STUTTGART	18.2.28.	DO	SUNAU
18		LAUER	ANTON	16	M	S	DUTCHER	Y	DO	DO	Y	DO	DO	DO	BREITENBACH 36275	STUTTGART	10.3.28.	DO	SEE C.11.
19		LORSCH	GERTRUD	20	F	S	H-KEEPR	Y	DO	GERMAN	Y	DO	DO	DO	ALSFELD 24591	KOELN	21.2.28.	DO	ALSFELD
20		LINGENHOEL	MARIANNE	19	F	S	CLERK	Y	DO	DO	Y	DO	DO	DO	KOTTERN 41034	STUTTGART	7.12.27.	DO	KOTTERN
21		LAUBER	MARGARETE (KITCHEN)	40	F	S	H-KEEPR	Y	DO	DO	Y	DO	DO	DO	BREITENBACH 50589	DO	8.12.27.	DO	MANNHEIM
22		LULLOY	KATHARINA	20	F	S	H-MAID	Y	DO	DO	Y	DO	DO	DO	WEINHILM 46143	STUTTGART	21.2.28.	DO	WEINHILM
23		LUSTIG	FRANZ	22	M	S	GARDENER	Y	DO	DO	Y	DO	DO	DO	HOSCHTEBERG 42781	STUTTGART	16.12.27.	DO	SEE C.11.
24		EGNER	HERBERT	8	M	S	STUDENT	Y	DO	DO	Y	DO	DO	DO	MANNHEIM 50841	DO	DO	DO	MANNHEIM
25		LINDNER	JOHANN	19	M	S	ELECTRON	Y	DO	DO	Y	DO	DO	DO	WUERZBURG 37239	STUTTGART	23.1.28.	DO	WUERZBURG
26		LEHMANN	KARL	20	M	S	FARMLAB	Y	DO	DO	Y	DO	DO	DO	ZUNZINGEN 42880	STUTTGART	20.1.28.	DO	ZUNZINGEN
27		LOHSE	PAUL	32	M	M	STOCKING-MAKER	Y	DO	DO	Y	DO	DO	DO	CORNSDORF 22617	BERLIN	2.3.28.	DO	SEE C.11.
28		MANGIN	ELISABETH	25	F	S	H-KEEPR	Y	DO	DO	Y	DO	DO	DO	LUDWIGS-HAFEN 24676	KOELN	23.2.28.	DO	SEE C.11.
29		MATHIAS	EMMY	30	F	S	SEAMSTR	Y	DO	DO	Y	DO	DO	DO	DEISEL 24517	KOELN	1.2.28.	DO	KASSEL
30		MESSERSCHMIDT	GOTTHILF	15	M	S	STUDENT	Y	DO	DO	Y	DO	DO	DO	GEMMIGS-HEIM 46055	STUTTGART	20.2.28.	DO	SEE C.11.

CANCELLED #18: LAUER (DID NOT SAIL)

Total Passengers ... 29

U.S. citizens ...

Aliens ... 29

PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

APRIL 7th, 1928

30

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination Intended future permanent residence	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification		
1	FATHER: JAKOB KLEIN, 60-SCHUTZENSTR KARLSRUHE/BADEN	NYK ASTORIA	SELF	25-NO	admit to	UNCLE: FRITZ STEHLY, 342-ASTORIA AVE., ASTORIA/NYK	NO	PERM	Y	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR BL GR	NONE
2	FATHER: HEINRICH KROPP, 88-2 KAI SERSTR., KASSEL/HESS-NASS ILL CHICAGO	Y	DO	25-NO	admit to	UNCLE: G. KEES, 425 S-15th MAYWOOD/ILLS.	NO	PERM	Y	NO	NO	GOOD	NO	5 11	FAIR BL GR	NONE
3	WIFE: ANNA KOEPEL, AUF DEM TRITT AU-RHREINTHAL/ST. CALLEN	ILLS CHICAGO	SELF	25-NO	admit to	GR. AUNT: MATHILDE KUNKEL, 5143-11 OAKLEY AVE., CHICAGO/ILLS	NO	PERM	Y	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR BL BR	NONE
4	FATHER: HINDERK KOK, 38-SCHNEIDERMANSTRASSE EMDEN/HANN	NYK ST. ALBANS	SEE C. 23	Y	admit to	UNCLE: JAN JANSSEN, 196-19, 116th AVE., ST. ALBANS/N.Y.	NO	PERM	Y	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIR DK DK	NONE
5	FATHER: HERMANN KUMMERER, 5-SCHILLERSTR BACKNANG/WBG.	NYK BROOKLYN	SELF	25-NO	admit to	BROTHER: ERNST KUMMERER, 411-SWYDAM STR., BROOKLYN/NYK	NO	PERM	Y	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR BL EL	NONE
6	FATHER: MAX MILLER, 170-GELENAU/SA	WISC BROOKLYN	DO	25-NO	admit to	HUSBAND: ARNO KRAUSS, 72-34 MG. COMPT. RIDGEWOOD STREET, BROOKLYN/ILLS	NO	PERM	Y	NO	NO	GOOD	NO	5 3	FAIR BR BR	NONE
7	GE. FATHER: AS ABOVE.	DO DO	MOTHER	NO	admit to	FATHER: AS ABOVE.	NO	PERM	Y	NO	NO	GOOD	NO	---	FAIR BL BR	NONE
8	FATHER: JAKOB KLEIN, 60-SCHUTZENSTR KARLSRUHE/BADEN.	NYK NEWYRK	SELF	25-NO	admit to	UNCLE: FRITZ STEHLY, 342 AVE., LONG-ISLAND CITY/NYK	NO	PERM	Y	NO	NO	GOOD	NO	---	FAIR BL BL	NONE
9	MOTHER: RABETTE KILIAN ELBERSHEIM/WBG	MICH DETROIT	DO	Y	T.A.	UNCLE: JOHANN EHRMANN, 102-MARGARET AVE WEST, DETROIT/MICH.	NO	PERM	Y	NO	NO	GOOD	NO	5 3	FAIR BL BL	NONE
10	FATHER: KARL KRESS, STEINSFURT/BADEN.	NYK BROOKLYN	SEE C. 23	25-NO	admit to	AUNT: MARIA SCHMITT, 2523-MADISON STREET, BROOKLYN/NYK.	NO	PERM	Y	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIR BL BR	NONE
11	FATHER: VALENTIN KLUPPEL, 1241-OBERLEINACH/BAYERN	NYK BROOKLYN	SELF	25-NO	admit to	AUNT: MRS. LENA SAUER, 497-PROSPECT PLACE, BROOKLYN/NYK	NO	PERM	Y	NO	NO	GOOD	NO	5 1	FAIR BL BL	NONE
12	FATHER: AUGUST KRAUSSER, 42-HAUPTSTR SCHWARZA/THURINGEN	PA PHILA	DO	25-NO	T.A.	HUSBAND: GOTTLIEB KOENIG, 156 W-CUMBERLAND STREET, PHILADELPHIA/PA	NO	PERM	Y	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR BL GR	NONE
13	FATHER: ALOIS KARL MOOS/BAYERN.	NYK NEWYORK	DO	25-NO	admit to	COUSIN: ROSA EDENHOFFER, 323 E-85th STR., NEWYORK-CITY	NO	PERM	Y	NO	NO	GOOD	NO	5 1	FAIR BR GR	NONE
14	BROTHER: JAKOB STEINBRINGER, 14-JOH. CLANZESTR, MUENCHEN	UTAH SALT LAKE CITY	DO	50-NO	admit to	SON: JOHN KNOLL-MULLER, 54 W-7th STR., SALT LAKE CITY/UTAH	NO	PERM	Y	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FAIR GR GR	NONE
15	WIFE: MARIE KOPF, 9-MARKTSTR ESSLINGEN/WBG	NYK NEWYORK	DO	25-NO	admit to	ACQ.: EUGEN LUTZ, 368-STEINWAY LONG ISL CITY/NYK	NO	PERM	Y	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FAIR BL BL	NONE
16	FATHER: GEORG KRAEMER, 115-LANDGRAFENSTR FRANKFURT/MAIN	PA PHILA	SEE C. 23	25-NO	admit to	AUNT: LOUISE HANFFLEP, 7953 B-STREET PHILADELPHIA/PENNA	NO	PERM	Y	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FAIR BL BL	NONE
17	FATHER: JOHANN LAMPRECHT, SURAU/BAY	ILLS PEORIA	SELF	25-NO	admit to	BROTHER: BAROLOMUS LAMPRECHT, 1015-JACKSON STREET, PEORIA/ILLS.	NO	PERM	Y	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR BL BR	NONE
18	FATHER: LEONHARD LAUER, BRUNNEN/CH. BAY	ILLS PEORIA	SEE C. 23	Y	admit to	UNCLE: FRANK LAUER, 77-GREENVILLE AVE JERSEY CITY/N.Y.	NO	PERM	Y	NO	NO	GOOD	NO	5 1	FAIR BL BR	NONE
19	FATHER: OTTO LORSCH, 33-UNTERGASSE ALSEFELD/HESSEN	NYK NEWYORK	DO	25-NO	admit to	SISTER: ERNA LORSCH, 153-TIBBERTS ROAD NEWYORK-YONKERS	NO	PERM	Y	NO	NO	GOOD	NO	5 3	FAIR BL BR	NONE
20	FATHER: ANTON LINGENHOEL, 1-SCHULSTR KOTTEN/BAYERN	OHIO CANTON	DO	25-NO	T.A.	BROTHER: EUGEN LINGENHOEL, 1301-MARKET AVE., CANTON/OHIO	NO	PERM	Y	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR BLK BR	NONE
21	MOTHER: MARGARETA LAUBER, NY. NEWYORK	NYK NEWYORK	YES SELF	25-NO	admit to	ACQ.: AGUSTE GRAF, BROOKLYN/ILLS	NO	PERM	Y	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR BL BL	NONE
22	FATHER: MICHAEL LULAY, 32-MILLHEIMER TALSTR., WEINHEIM/BADEN	NYK NEWYORK	SEE C. 23	25-NO	admit to	NEWYORK CITY. 600 WESTEND AVE. NEWYORK-BRONX	NO	PERM	Y	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FAIR BR GR	NONE
23	FATHER: KARL LUSTIG, BOCHSTBERG/WBG.	KY LOUISVILLE	DO	25-NO	T.A.	BROTHER: PAUL LUSTIG, 1105-1st LOUISVILLE/KY	NO	PERM	Y	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR BL BR	NONE
24	GR. FATHER: AS ABOVE	DO DO	DO	25-NO	admit to	FATHER: AS ABOVE.	NO	PERM	Y	NO	NO	GOOD	NO	4 1	FAIR BL BL	NONE
25	FATHER: FRIEDRICH LINDNER, 3-PELSENGASSE, WUERZBURG	ILLS CHICAGO	SELF	Y	admit to	ACQ.: CHRIST HENNEMANN, 6216-NEWARK AVE CHICAGO/ILLS.	NO	PERM	Y	NO	NO	GOOD	NO	5 1	FAIR BR GR	NONE
26	FATHER: LUDWIG LEHMANN, ZUNZINGER/BADEN.	NYK HEMPSTEAD	DO	Y	admit to	ACQ.: ADOLF SCHUMACHER, 73-MAIN STREET, HEMPSTEAD/NYK	NO	PERM	Y	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR BL GR	NONE
27	WIFE: FRIEDA LOHSE, GORNSDORF/SA.	PA PHILA	DO	25-NO	admit to	ACQ.: KARL LISTNER, PHILA/PENNA. 542 EAST-CLARKSON AVE.	NO	PERM	Y	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR BL GR	NONE
28	FATHER: STEPHAN MANGIN, 18-SONNESTR LUDWIGSHAFEN/BAYERN.	NYK NEWYORK	DO	25-NO	admit to	COUSIN: PAUL BLUM, 204 E-82nd NEWYORK-CITY.	NO	PERM	Y	NO	NO	GOOD	NO	5 1	FAIR BR BR	NONE
29	FATHER: S. MATHIAS, 70-RISEL/HESS.-NASS.	N.J. CALDWELL	DO	25-NO	admit to	ACQ.: FRED SCHMIDT, 23-LANG AVE., WEST CALDWELL/N.J.	NO	PERM	Y	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR BR GR	NONE
30	FATHER: JAKOB MESSERSCHMIDT, 8-OTHMARSCHER STRASSE, GEMMIGSHHEIM/WBG	NYK BROOKLYN	SEE C. 23	25-NO	admit to	UNCLE: M. MESSERSCHMIDT, 435-52nd STR., BROOKLYN/N.Y.	NO	PERM	Y	NO	NO	GOOD	NO	5 3	FAIR BL BR	NONE

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **NICOLAUS JOHNSON, MASTER**, of the S.S. "COLUMBUS", from **BERGHAUSEN**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **29** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **7** th day of **APRIL**, 19 **28**
at **NEW-YORK**

W. P. Russell
Immigration Officer.

MASTER. *Appr.*

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Dr. H. J. ELDEN**, Surgeon of the S.S. "**COLUMBUS**", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had **27** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of **THE UNIVERSITY OF KIEL**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **28** in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

31

Dr. H. J. Elden

Sworn to before me this **7th** day of **APRIL**, 19 **28**
at **NEW-YORK**

W. Russell
Im. Insp.

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any change that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

-6-

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. "COLUMBUS" Passengers sailing from BREMEN, MARCH 29th, 1928.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence		
		Family name	Given name					Yrs. Mos.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)			Write	Country				City or town	Country	City or town
1		HELBOK	KILIAN	19	M	S	PARMLAB	Y	GERMAN	Y	AUSTRIA	GERMAN	AUSTRIA	HOECHST	400	ZUERICH	1.12.27.	AUSTRIA	HOECHST
2		HERBURGER	AUGUST	22	M	S	DO	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DO	404	DO	2.12.27.	DO	DO
3		HAUTMANN	KATHARINA	22	F	S	PARMHAND	Y	DO	Y	GERMANY	DO	GERMANY	ROSLAS	37759	STUTTGART	14.2.28.	GERMANY	ROSLAS
4		HEINEMANN	FRITZ	15	M	S	PLASTERER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	MANNHEIM	44980	STUTTGART	18.1.28.	DO	MANNHEIM
5		HOPMANN	LISBETH	32	F	S	H-KEEPR	Y	DO	Y	DO	DO	DO	POSSNECK	32541	BERLIN	10.1.28.	DO	POSSNECK
6		HILLEN	OTTO	22	M	S	MASON	Y	DO	Y	DO	DO	DO	OSNABRUCK	15857	KOELN	1.12.27.	DO	DATTELN
7		HAPPE	THERESE	45	F	M	H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	HARTH	16094	KOELN	5.12.27.	DO	WIESCHER-HOFEN/WFL
8		HAPPE	GERTRUD	19	F	S	H-KEEPR	Y	DO	Y	DO	DO	DO	GEISEN-KIRCHEN	16095	DO	DO	DO	DO
9		HOCHADEL	LINA	20	F	S	DRUGGIST	Y	DO	Y	DO	DO	DO	WALDHOF	50683	STUTTGART	12.12.27.	DO	WALDHOF
10		HEINZEN	JOHANNA	35	F	M	H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	BROHL	17556	KOELN	23.2.28.	DO	KRUFT
11	UNDMA 16	HEINZEN	MARIE	5	F	S	CHILD	NO	NO	NO	DO	DO	DO	KRUFT	17557	DO	DO	DO	DO
12		HELMIG	ELLY	23	F	S	H-KEEPR	Y	GERMAN	Y	DO	DO	DO	GOLDBAD	32855	BERLIN	14.2.28.	DO	LEIPZIG
13		HAECKER HACKER	PAUL	22	M	S	MECHANIC	Y	DO	Y	DO	DO	DO	VAIHINGEN	44682	STUTTGART	11.1.29.	DO	VAIHINGEN
14		HAPPE	WERNER	26	M	S	ENGINEER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	BERLIN	8837	BERLIN	1.12.27.	DO	BERLIN
15		HILTEBRAND	LYDIA	15	F	S	H-KEEPR	Y	DO	Y	SWITZERLD	DO	SWITZERLD	GROSS-DELPHINGEN	1786	ZUERICH	17.12.27.	SWITZERLD	SEE C.11
16		JAEGER	ERNESTINE	25	F	M	H-WIFE	Y	DO	Y	GERMANY	DO	GERMANY	SCHWARZA	33000	BERLIN	12.3.28.	GERMANY	SCHWARZA
17		ILLING	BERTHA	23	F	S	H-MAID	Y	DO	Y	DO	DO	DO	KOTHE/BAY	41130	STUTTGART	10.12.27.	DO	WUERZBURG
18		JANSEN	UBINE	27	F	S	H-MAID	Y	DO	Y	DO	DO	DO	RIEPE	11377	BREMEN	1.3.28.	DO	EMDEN
19		JANSEN	KARL	21	M	S	FINISHER	Y	DO	Y	SWITZERLD	DO	DO	BARMEN	3938	ZUERICH	7.3.28.	SWITZERLD	KUSSNACHT
20		INDERBITZIN	MARTIN	20	M	S	PARMLAB	Y	DO	Y	DO	DO	DO	STEINEN	1036	LUZERN	28.12.27.	DO	STEINEN
21		HAGDORN	ERWIN	23	M	S	BAKER	Y	DO	Y	GERMANY	DO	GERMANY	KORTAL	45606	STUTTGART	8.2.28.	GERMANY	STUTTGART
22		HIEDER	ROSA	23	F	S	H-KEEPR	Y	DO	Y	DO	DO	DO	SALACH	43740	STUTTGART	14.3.28.	DO	SALACH
23		KRAMER	ELSE	23	F	S	H-KEEPR	Y	DO	Y	DO	DO	DO	WOLKLINGEN	3163	STRASSBURG	9.12.27.	DO	WOLKLINGEN
24		KUGLER	MAYA	22	F	S	H-KEEPR	Y	DO	Y	DO	DO	DO	LIEMANS-KLINGEN	45291	STUTTGART	25.1.28.	DO	SEE C.11.
25		KUNO	ALBERT	22	M	S	PARMLAB	Y	GERMAN	Y	AUSTRIA	GERMAN	AUSTRIA	HOECHST	553	ZUERICH	1.2.28.	AUSTRIA	HOECHST
26		KLUG	FRIEDRICH	30	M	S	WAITER	Y	DO	Y	GERMANY	DO	GERMANY	VILSHOFEN	37299	STUTTGART	25.1.28.	GERMANY	VILSHOFEN
27		KURZ	PAULINE	24	F	S	SEAMSTR	Y	DO	Y	DO	DO	DO	SPRAITBACH	45381	STUTTGART	2.2.28.	DO	BRALINKOPF
28		KOCH	ELISABETH	27	F	S	PARMHAND	Y	DO	Y	DO	DO	DO	JEBEN-HAUSEN	45863	STUTTGART	15.2.28.	DO	SEE C.11
29		KNECHT	LIEBORN	21	F	S	H-KEEPR	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	BREMENHVN	14130	BREMEN	9.1.28.	DO	BREMENHVN

CANCELLED: NO. 25 KELLER NO. 29 KOCH DID NOT SAIL.

Total Passengers ... 28
U.S. citizens ...
Aliens ... 28

PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer—
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, APRIL 7th, 19 28

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

32

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination Intended future permanent residence.	By whom was passage paid?	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	1 Whether alien intends to return to his native country within 1 year after arrival in the United States	2 Length of time alien intends to remain in the United States	3 Whether alien intends to acquire a permanent home in the United States	4 Whether alien is a member of a political organization	5 Whether alien is a member of a labor union	6 Whether alien is a member of a religious organization	7 Whether alien is a member of a fraternal organization	8 Whether alien is a member of a secret society	9 Whether alien is a member of a criminal organization	10 Whether alien is a member of a gang	11 Whether alien is a member of a mob	12 Whether alien is a member of a racket	13 Whether alien is a member of a syndicate	14 Whether alien is a member of a trust	15 Whether alien is a member of a cartel	16 Whether alien is a member of a pool	17 Whether alien is a member of a syndicate	18 Whether alien is a member of a trust	19 Whether alien is a member of a cartel	20 Whether alien is a member of a pool	21 Whether alien is a member of a syndicate	22 Whether alien is a member of a trust	23 Whether alien is a member of a cartel	24 Whether alien is a member of a pool	25 Whether alien is a member of a syndicate	26 Whether alien is a member of a trust	27 Whether alien is a member of a cartel	28 Whether alien is a member of a pool	29 Whether alien is a member of a syndicate	30 Whether alien is a member of a trust	31 Whether alien is a member of a cartel	32 Whether alien is a member of a pool	33 Whether alien is a member of a syndicate	34 Whether alien is a member of a trust	35 Whether alien is a member of a cartel	36 Whether alien is a member of a pool																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
		State	City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										

Norm—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **NICOLAUS JOHNSON, MASTER**, of the S.S. "COLUMBUS", from **BREMERHAVEN**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **18** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER *Official*

Sworn to before me this **7** th day of **A P R I L**, 19**28**
at **NEW - Y O R K**

At Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. JELDEN, Surgeon of the S.S. "COLUMBUS", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 27 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF KIEL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Jelden.

Sworn to before me this 7th day of APRIL, 1928

at NEW-YORK

W. Russell
Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Boenian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (yellow) sheet in the following order:

S.S. "COLUMBUS"..... Passengers sailing from BREMEN

MARCH 29th....., 1928.

CANCELLED #21: GERTELS, #22: GOSENMARKER (DID NOT SAIL)

Total Passengers	...	...	...	28	
U.S. citizens	...	...	...	28	PURSER
Aliens	...	...	...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List ✓

34

Arriving at Port of NEW YORK

APRIL 2th, 1928

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **NICOLAUS JOHNSON, MASTER**, of the S.S. "COLUMBUS", from **BREMENHAVEN**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **27** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]

MASTER. *[Signature]*

Sworn to before me this **7** th day of **APRIL**, 19**28**
at **NEW - YORK**

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-laz status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Dr. H. JELDEN**, Surgeon of the S.S. "COLUMBUS", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 27 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF KIEL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

35

H. Jelden

Sworn to before me this 7th day of APRIL, 1928

at NEW-YORK

W. Russell
Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rus-niak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. "GOLDMETS" Passengers sailing from BREMEN, MARCH 29th, 1928

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or occupation	Able to—	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Yrs. Mos.	Married or single		Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)			Country	City or town			Country	City or town
1		BENCKER	37	F S	TEACHER	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	KAISERSLAUTERN	24863	28.2.28.	GERMANY	SEE C.11
2		BUCK	32	F S	H-KEEPER	Y	DO	DO	DO	HOCHKIRCH	22543	10.2.28.	DO	BAUTZEN
3		BEYER	23	F S	DRESSMAKER	Y	DO	DO	DO	HEIDELBERG	44916	17.1.28.	DO	KARLSRUHE
4		BEER	27	F S	FARMHAND	Y	AUSTRIA	DO	AUSTRIA	FELDKIRCH	558	1.2.28.	AUSTRIA	FELDKIRCH
5		BILGER	27	F S	H-MAID	Y	GERMANY	DO	GERMANY	OEHRINGEN	44831	14.1.28.	GERMANY	KONSTANZ
6		BUFFCHER	24	M M	MASON	Y	DO	DO	DO	QUEIDERSBACH	24647	23.2.28.	DO	LANDSTUHL
7		BUFFCHER	24	F M	H-WIFE	Y	DO	DO	DO	WALDMOHR	24648	DO	DO	DO
8		CHRISTBERGER	22	M S	FARMLAB	Y	DO	DO	DO	BUCHAU	42916	3.2.28.	DO	BUCHAU
9		CHRISTOPH	47	F M	H-WIFE	Y	DO	DO	DO	ESSEN	15853	1-12.28.	DO	ESSEN
10		CLAUS	20	F S	SEAMSTR	Y	DO	DO	DO	BERBISDORF	22400	13.1.28.	DO	RIMSIEDL
11		DIERKE	10	M S	STUDENT	Y	DO	DO	DO	PFORZHEIM	45199	24.1.28.	DO	PFORZHEIM
12		DRANTZ	21	F S	H-KEEPER	Y	DO	DO	DO	HEILBRONN	46338	3.3.28.	DO	HEILBRONN
13		DIEDERICH	59	F WD	H-KEEPER	Y	DO	DO	DO	MAGDEBURG	44655	10.1.28.	DO	KARLSRUHE
14		DIEDERICH	30	F DV	DO	Y	DO	DO	DO	SCHWEINFURT	44657	DO	DO	DO
15		DOLLMANN	23	F S	H-KEEPER	Y	DO	DO	DO	MANNHEIM	44909	17.1.28.	DO	WEIKERSHEIM
16	UNDER 15	DOLLMANN	1	F S	CHILD	NO	DO	DO	DO	WEIKERSHEIM	44910	DO	DO	DO
17		DOTTIER	19	F S	GOVERNESS	Y	DO	DO	DO	GEISA	17522	16.2.28.	DO	BRUHL
18		DORFLINGER	19	M S	FARMLAB	Y	DO	DO	DO	MALLHEIM	42946	14.2.28.	DO	MULLHEIM
19		DOLL	29	F M	H-WIFE	Y	DO	DO	DO	LAHR	46383	5.3.28.	DO	LAHR
20	UNDER 15	DOLL	3	F S	CHILD	NO	DO	DO	DO	DO	46384	DO	DO	DO
21		DREMSA	27	F S	DRESSMAKER	Y	DO	DO	DO	LANGQUAID	37390	1.2.28.	DO	MUENCHEN
22		DIERKS	21	F S	CLERK	Y	DO	DO	DO	OLDENBURG	13821	22.12.27.	DO	OLDENBURG
23		EDERER	24	M S	BUTCHER	Y	DO	DO	DO	SCHNALTSEE	36032	1.3.28.	DO	TROSTBERG
24		EISELE	25	M M	H-WIFE	Y	DO	DO	DO	BAUSCHLATT	45215	24.1.28.	DO	LOFFENAU
25		EISENMANN	27	F S	CIGAR-MAKER	Y	DO	DO	DO	REICHENBACH	46206	1.3.28.	DO	REICHENBACH
26		EBERLE	20	F S	H-KEEPER	Y	DO	DO	DO	STUTTGART	50761	14.12.27.	DO	STUTTGART
27		EULER	24	M S	FARMLAB	Y	DO	DO	DO	ALBERSWEILER	23771	13.12.27.	DO	SEE C.11
28		FRIDMANN	43	F DV	CLERK	Y	DO	DO	DO	GELSENKIRCHEN	16429	1-1.28.	DO	KNEFELD
29		FRITAG	21	F S	SEAMSTR	Y	DO	DO	DO	WIESBADEN	24209	24.1.28.	DO	WIESBADEN
30		FRIL	24	F S	H-MAID	Y	DO	DO	DO	ANTWORT/BAY	37771	15.2.28.	DO	OBIING

CANCELLED BY 29. BRENNEN DID NOT SAIL

Total Passengers ... 29

U.S. citizens ...

Aliens ... 29

PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

36

Arriving at Port of NEW YORK

APRIL 7th 1926

Arriving at Port of NEW YORK																																									
16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29		30		31		32		33		34		35		36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.	Whether having a ticket to reach final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$40, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification																									
1	COUSIN: Wm. KARINRICH SCHAFER, HAAGSTR, KAISERSLAUTERN PA LEETSDALE	PA LEETSDALE	Y	SELF	1600 W	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	BROTHER: LOUIS REMCKER, 346-BEAVER STREET, LEETSDALE, PA	NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	5 4	FAIR	WH BR	NONE																								
2	FATHER: GUSTAV BUCK, 14-BAHNHOFSTR PAUTZEN/SA NYK NEWYORK	NYK NEWYORK	Y	DO	25-NO	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	AUNT: MRS. PAULA SCHEFFLER, 567 W-113th NEWYORK-CITY	NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	5 7	FAIR	BL GR	NONE																								
3	FATHER: KARL BEYER, 18-HUMBOLDTSTR KARLSRUHE/BADEN. NYK NEWYORK	NYK NEWYORK	Y	DO	25-NO	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	UNCLE: CHRIST. BEYER, 1239-GERMANTOWN AVE., PHILADELPHIA, PA 16004	NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	5 5	FAIR	BL GR	NONE																								
4	FATHER: ANTON BEER, 23-REICHSTRASSE FELDKIRCH/AUSTRIA ILLS CHICAGO	ILLS CHICAGO	Y	DO	25-NO	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	BROTHER: EMIL BEER, 524-ENGLE STR. CHICAGO/ILL.	NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	5 1	FAIR	BR BL	NONE																								
5	MOTHER: BARBARA BILGER, Wm. 62-KIRCHGASSE, OEHNINGEN/BADEN NYK YONKERS	NYK YONKERS	Y	DO	25-NO	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	COUSIN: ALBERT BULL, 35-GRANT STR. NEWYORK-YONKERS	NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	5 4	FAIR	BR BR	NONE																								
6	FATHER: ADAM BUPFCHER, 3-MARTINSTR LANDSTUHL/BAY ILLS CHICAGO	ILLS CHICAGO	Y	DO	25-NO	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	UNCLE: PETER SCHMITT, 7033 S-RACINE AVE., CHICAGO/ILL.	NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	5 9	FAIR	BL BR	NONE																								
7	PATH. I.L.: AS ABOVE. DO DO	DO DO	Y	DO	25-NO	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	ACQ.: AS ABOVE.	NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	5 3	FAIR	BL BR	NONE																								
8	FATHER: JOSEF CHRISTENBERGER, BUCHAU/WITBERG N.J. BAYONNE	N.J. BAYONNE	Y	SELF	25-NO	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	COUSIN: MRS. CLARA SCHRAFF, 62-W-8th BAYONNE/N.J.	NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	5 5	FAIR	BL BR	NONE																								
9	FATHER: FRANZ BIDDERMANN, 20-A IDASTR., ESSEN/RHLD MICH DETROIT	MICH DETROIT	Y	DO	25-NO	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	HUSBAND: HERMANN S. CHRISTOPH, 4474-SHERIDAN AVE., DETROIT/MICH	NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	5 3	FAIR	BL BL	NONE																								
10	FATHER: WILLY CLAUS, 9-FABRIKSTR RINSIEDL/SA N.J. DOVER	N.J. DOVER	NO	SEE C. 23	25-NO	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	AUNT: HEDWIG CLAUS, 129-KING STR. DOVER/N.J.	NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	5 5	FAIR	BL BL	NONE																								
11	POST. PATH.: WILHELM GANGLER, 48-RUDOLPHSTR., PFORZHEIM NYK NEWYORK	NYK NEWYORK	Y	DO	25-NO	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	MOTHER: JOHANNES MAYR, 238 E-33rd STR., NEWYORK-CITY	NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	4 6	FAIR	BR BR	NONE																								
12	FATHER: WILHELM DRANTZ, 32-WILHELMSTR HEILBRONN/WITBERG N.Y. LOCKPORT	N.Y. LOCKPORT	Y	DO	25-NO	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	COUSIN: GEORGE WEINER, 341-ONTARIO STR., LOCKPORT/N.Y.	NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	5 2	FAIR	BL GR	NONE																								
13	BROTHER: WILHELM GORGES, 1-IMMERMANSTR MAGDEBURG/SA UTAH SALT LAKE	UTAH SALT LAKE	Y	DO	25-NO	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	SON: H. & P. DIEDERICH, 922-3rd AVE., SALT LAKE CITY/UTAH	NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	5 8	FAIR	BL GR	NONE																								
14	UNCLE: AS ABOVE. DO DO	DO DO	Y	DO	25-NO	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	BROTHER: AS ABOVE.	NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	5 8	FAIR	BL GR	NONE																								
15	FATHER: GEORG DOLLMANN, 17-SCHULSTR WEIKERSHEIM/WBG. NYK NEWYORK	NYK NEWYORK	Y	SELF	Y NO	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	PIANCO: KARL WIRTH, 70 E-90th NEWYORK-CITY	NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	5 2	FAIR	BL BR	NONE																								
16	GR. FATHER: AS ABOVE. DO DO	DO DO	Y	MOTHER	NO NO	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	FATHER: AS ABOVE.	NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	5 8	FAIR	BL BL	NONE																								
17	FATHER: EDUARD DOTTER, 23-HAUPTSTR GISA/THUR. NYK NEWYORK	NYK NEWYORK	Y	SELF	25-NO	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	THE LEO HOUSE, 330 W-23rd NEWYORK-CITY	NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	5 8	FAIR	BL BL	NONE																								
18	MOTHER: BERTA DORFLINGER, 7-MUEHLSTR., MILLHEIM/BADEN NYK LONG BEACH	NYK LONG BEACH	Y	DO	25-NO	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	BROTHER: LUDWIG DORFLINGER, 915 W-BEACH STR LONG BEACH/NYK	NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	5 7	FAIR	BL GR	NONE																								
19	FATHER: GEORG DIER, 18-OBEN TORSTRASSE, LAHR/BADEN. N.J. HOBOKEN	N.J. HOBOKEN	Y	SEE C. 23	25-NO	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	HUSBAND: LEOPOLD DOLL, 1215-WILLOW AVE., HOBOKEN/N.J.	NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	5 3	FAIR	BL GR	NONE																								
20	GR. FATHER: AS ABOVE. DO DO	DO DO	Y	DO	NO NO	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	FATHER: AS ABOVE.	NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	5 6	FAIR	BR BR	NONE																								
21	FATHER: JOSEF DREMSA, LANGQUAID/BAYERN. MO ST. LOUIS	MO ST. LOUIS	Y	SELF	25-NO	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	ACQ.: GEORG STAMMER, 3459-NBRASKA AVE., ST. LOUIS/MO.	NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	5 6	FAIR	BL BL	NONE																								
22	FATHER: FRIEDRICH DIERS, 98-ALEXANDER CHAUSSEE, OLDENBURG IOWA NORTHWOOD	IOWA NORTHWOOD	Y	DO	25-NO	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	COUSIN: H.A. DIERS, PASTORAT NORTHWOOD/IOWA	NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	5 8	FAIR	BL BL	NONE																								
23	BROTHER: GEORG EDERER, SCHNATZSEE/BAY NYK NEWYORK	NYK NEWYORK	Y	DO	25-NO	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	SISTER: ANNA WANDINGER, 103 W-121st STR., NEWYORK-CITY	NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	5 7	FAIR	BL BL	NONE																								
24	WIFE: LINA EISEL, 20-REITERWEG, LOFFENAU/WITBERG NYK NEWYORK	NYK NEWYORK	Y	DO	25-NO	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	ACQ.: ERWIN ZELTMANN, 1385-NELSON AVE., NEWYORK-BRONX	NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	5 6	FAIR	BL BR	NONE																								
25	MOTHER: MARIA EISENMANN, 9-OLDFATHERSTR STRASSE, REICHENBACH/BADEN. N.Y. CROTON	N.Y. CROTON	NO	SEE C. 23	25-NO	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	ACQ.: HENRY KODENBRUCKER, 515 E-55th NYK CROTON/ST. L.I.	NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	5 6	FAIR	BL BR	NONE																								
26	FATHER: JOHANN EBERLE, 14-STAUFFENSTR STUTTGART/WBG N.J. PATERSON	N.J. PATERSON	Y	SELF	25-NO	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	BROTHER: ADOLF EBERLE, 196-18th STR., PATERSON/N.J.	NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	5 2	FAIR	BR BR	NONE																								
27	FATHER: ADAM EULER, 35-HOHLSTR ALBERSWEILER/RH. PF. IND. INDIANAPOLIS	IND. INDIANAPOLIS	Y	DO	25-NO	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	ACQ.: AUGUST STRICKLER, 45-QUARIE STR., BELLEVILLE/IND.	NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	5 5	FAIR	BL BR	NONE																								
28	ACQ.: FRAU WIEGANDT, 56-OSTWALL, KESFELD MICH DETROIT	MICH DETROIT	Y	DO	25-NO	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	SISTER: MRS. WANDA MEYER, 12723-OLIVE AVE., DETROIT/MICH.	NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	5 4	FAIR	BL GR	NONE																								
29	MOTHER: MINNA FREITAG, 22-SANDBACHSTR WIESBADEN-BIERSTADT NYK BROOKLYN	NYK BROOKLYN	Y	SEE C. 23	25-NO	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	ACQ.: MRS. JOHANNA WEYER, 141-75th BROOKLYN/NYK	NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	5 4	FAIR	DK BR	NONE																								
30	MOTHER: MARIA FREIL, 2-HERMANN LINKSTR MUEBCHEN NYK BROOKLYN	NYK BROOKLYN	Y	SELF	25-NO	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	ACQ.: JOSEF FREIL, 5020 Bay Parkway Bklyn 491 DEPT ST. BROOKLYN	NO PERM	Y	NO	NO	NO	NO	5 5	FAIR	BR GR	NONE																								

Note: Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **NICOLAUS JOHNSEN, MASTER**, of the S.S. "COLUMBUS", from **BREMENHAVEN**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **29** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER. *[Signature]*

Sworn to before me this **7** th day of **APRIL**, 19 **28**
at **NEW-YORK**

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. J. ELDEN, Surgeon of the S.S. "COLUMBUS", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 27 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such, by and under the authority of THE UNIVERSITY OF KIEL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. J. Elden

Sworn to before me this 7th day of APRIL, 1928
at NEW YORK

W. Russell
John J. [unclear]

Notar. - If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

S.S. "COLUMBUS" Passengers sailing from BREMEN, MARCH 29th, 1928.

CANCELLED №18:BAUR(SEE LIST 11 № 10) NO.24 BROWER SEE MANIFEST 16/8.

PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
+ List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

APRIL 7th, 1928

38

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination Intended future permanent residence.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height	Color of—	Marks of identification									
		State	City or town	Yes or No	Year or period of years	Where?			Feet	Inches	Hair	Eyes								
1	MOTHER: ANNA von AU, OPPENWEILER/WBG	NYK ROCHESTER	Y	SEE C. 23-25-NO	Stamp	ACQ. MR. P. ROSER, 1486-ST. PAUL STREET, ROCHESTER, NYK	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FAIR	BL	BR	NONE
2	HUSBAND: FERDINAND ALBER, 36-MOLTKESTR REICHENBACH/WITBERG	O AKRON	Y	SELF	1905	COUSIN: GEORGE J. METZGER, 979-BOULEVARD STREET, AKRON, OHIO	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	DK	BR	NONE
3	FATHER: JOSEF ALINGER, ROITHAM/BAY	VERM BURLINGTON	NO	DO	1905	ACQ. GLEN A. WOAL, BURLINGTON, VERM.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	FAIR	BR	BR	NONE
4	MOTHER: WALBURGA ATZL, 7-LUDWIGSTR BAD TOLZ/BAY	NYK NEWYORK	Y	DO	1905	ACQ. GEORGE SEWLER, 109 E-16th STR., NEWYORK-CITY	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BL	GR	NONE
5	FATHER: JOSEF ARNOLD, 20/O-NEISEN HOFENSTR., MUECHEN	NYK BROOKLYN	Y	DO	1905	FIANCE: ERNST ASMUS, 24-88th STR BROOKLYN, NYK	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BR	BR	NONE
6	MOTHER: MARG. STEIGLEDER, 5-HAUPTSTR WEIKERSHEIM/WBG	PA PHILA	Y	DO	1905	HUSBAND: KARL BENDER, 132-W. Seltzer Str Phila Pa.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	BL	BL	NONE
7	GR. MOTHER: MARG. STEIGLEDER, AS ABOVE.	DO DO	Y	DO	1905	FATHER: AS ABOVE.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BL	BL	NONE
8	GR. MOTHER: AS ABOVE.	DO DO	Y	DO	1905	FATHER: AS ABOVE.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BL	BL	NONE
9	FATHER: KARL BIEDLINGMAIER, 1-WEHRSTR., GÖPPINGEN/WBG	NYK IRVINGTON	Y	SEE C. 23-25-NO	1905	BROTHER: ALFRED C. BIEDLINGMAIER, 764-STUYVESANT AVE, IRVINGTON, NYK	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FAIR	BL	GR	NONE
10	MOTHER: ROSA BRUNNER, 323 HOECHST.	N.J. CHATHAM	Y	SELF	1905	ACQ. EUSEBIUS BLUM, CHATHAM, N.J.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	FAIR	BL	GR	NONE
11	FATHER: FRANZ J. BARTH, 1-FRIEDHOFSTR MANNHEIM-NECKARAU	N.J. PATERSON	Y	SEE C. 23-25-NO	1905	BR. I. L.: OTTO GROH, 130-GOUVERNEUR STR., PATERSON, N.J.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 1	FAIR	BR	DI	NONE
12	FATHER: PETER BECK, 68-MUHLENSTR WERTHEIM	NYK NEWYORK	Y	SELF	1905	UNCLE: EMIL ADELMANN, 151 N-228th STREET, NEWYORK-CITY	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	FAIR	BL	HI	NONE
13	FATHER: VALENTIN BALL, 1-REBWEG GAGGENAU/BADEN	NYK NEWYORK	Y	SEE C. 23-25-NO	1905	ACQ. JOSEF WELLE, 304 E-83rd STR., NEWYORK-CITY	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	BL	GR	NONE
14	FATHER: GEORG BUCHNER, 51-WITERSHAUSEN/BAYERN.	NYK NEWYORK	Y	DO	1905	BROTHER: VALENTIN BUCHNER, 40-W.C. CONNERS HUNTINGTON, L.I.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BL	C	NONE
15	ACQ. HERR MARKL, 27-2 ZURICHSTR LUZERN/SCHWEIZ	D.C. WASHINGTON	NO	SELF	1905	BROTHER: CHAS. BRUNNEN, 1007 K-STR., S.E., WASHINGTON, D.C.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 1	FAIR	BL	F	NONE
16	FATHER: LEONHARD BEERINGER, LANZENDORF/BAY	NYK NEWYORK	Y	SEE C. 23-25-NO	1905	AUNT: V STECHNIK, 2912-8th AVE., NEWYORK-CITY	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4 11	FAIR	BL	LL	NONE
17	FATHER: HEINRICH BLUM, 394-HOECHST	N.J. GUTTENBERG	Y	SELF	1905	BROTHER: ROBERT BLUM, 500-24th GUTTENBERG, N.J.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	FAIR	BR	BR	NONE
18	MOTHER: MARIE BAUR, 61-OBERAMUNGEN/BAY	NYK NEWYORK	Y	SEE C. 23-25-NO	1905	BROTHER: BERNHARD BAUR, 145-AMSTERDAM AVE., NEWYORK-CITY	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	BL	GR	NONE
19	FATHER: JOHANN BILLMAYER, A-541/1 AUGSBURG/BAY	NYK NEWYORK	Y	SELF	1905	ACQ. JOSEF WOERNLE, 35-BASSAN STR., NEWYORK-CITY	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	BL	R	NONE
20	FATHER: FERD. BACHHUBER, 32-SCHAMBACH/BAY	NYK BROOKLYN	Y	SELF	1905	ACQ. J. CHAS. H. WURM, 1360-38th STR., BROOKLYN, NYK	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BL	HL	NONE
21	FATHER: KARL BENDL, MITTELBERGACH	CAL FRISCO	Y	DO	1905	FIANCE: FINEL SCHOCK, GEN. DEL. MAYFIELD/CAL.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FAIR	BR	BR	NONE
22	FATHER: GEORG BODE, 9-OR. MUHLENSTR QUAKENBROUCK/HANN	NYK NEWYORK	Y	SEE C. 23-25-NO	1905	UNCLE: ERNST WEHRLIN, 84-LYON PLACE, LYNNBROOK, N.Y.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	FAIR	BL	HL	NONE
23	SON: OSKAR BERNDL, 35-KAUFINGERSTR MUECHEN	PA MILLVALE	Y	SELF	1905	SON: EDWARD BERNDL, 75-TROY STR MILLVALE/PENNA	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	WH	ER	NONE
24	FATHER: ANTON BRONNER, RUE DE CHEVALLIER SCHLITTSBADE/FRANCE	ILS CHICAGO	NO	DO	1905	SISTER: EUGENIE PARNY, 937-ALTCOLD STR., CHICAGO, ILL.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BL	HL	NONE
25	MOTHER: KATHARINE BOSCH, 21-HAUPTSTR REICHENBACH/WBG	PA PHILA	Y	DO	1905	ACQ. REINHOLD STIRM, 3241-JOYCE STR., PHILA/PA	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BL	GR	NONE
26	FATHER: JAK. KLEIN, NEUNKIRCHEN/HR, PPALZ	NYK CATSKILL	NO	SEE C. 23-25-NO	1905	HUSBAND: CARL BORGER, 38 W-BRIDGE STR., CATSKILL, NYK	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BL	BR	NONE
27	MOTHER: ANNA BROBIN, 233-WESERSTR WULSDORF/HR	NYK NEWROCHELLE	Y	SELF	1905	COUSIN: HERMANN BOETTCHER, 40-BOSTON POST ROAD, NEW ROCHELLE, NYK	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BL	BR	NONE
28	FATHER: BASSO BAADER, VACHENDORF/BAY	MD BLKTON	NO	DO	1905	ACQ. THOS. A. MC. TIRE, ELKTON/MD.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	FAIR	BL	LL	NONE
29	BROTHER: ERNST BSHM, 10-HAHNWEGB KOBURG/BAY	NYK BROOKLYN	Y	DO	1905	ACQ. CAROLINE BISHMANN, SPRING VALLEY, N.J.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	FAIR	BR	IR	NONE
30	FATHER: RUDOLF DUMILLER, STETTER/HOHN ZOLLERN.	NYK NEWYORK	Y	SEE C. 23-25-NO	1905	ACQ. JOSEF KRAMER, 241 E-87th STREET, NEWYORK-CITY	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	TK	PA	NONE

Note: Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States, or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **NICOLAUS JOHNSON, MASTER**, of the S.S. "COLUMBUS", from **BREMERHAVEN**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **28** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER. *[Signature]*

Sworn to before me this **7** th day of **APRIL**, 19 **28**
at **NEW-YORK**

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. J. ELDEN, Surgeon of the S.S. "COLUMBUS", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 27 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF KIEL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. J. Elden.

Sworn to before me this 7th day of APRIL, 1928

at NEW-YORK

W. Russell
Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. "COLUMBUS" Passengers sailing from BREMEN

MARCH 29th, 1928

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	2. NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name				Read	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		RUF	ARNOLD	40	M	GARDENER	Y	GERMAN	Y	SWITZERLD	GERMAN	SWITZERLD NEUHAUSEN	86	13.1.28.	U.S.A.	TOLEDO	
2		RUF	ALINE	40	F	H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	TRASA-DINGEN	97	DO	DO	DO	
3		SIMOLBIT	FRIEDRICH	54	M	WD MISSIONARY	Y	DO	Y	GERMANY	DO	GERMANY MENDEL	2348	2.2.28.	GERMANY	NEURUPPIN	
4		SCHLENKER	MARIE	23	F	S H-KEEPR	Y	DO	Y	DO	DO	TROSSINGEN	298460	10.8.27.	U.S.A.	BUFFALO	
5		THUMANN	EMMA	50	F	M H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	NORDLEBA	4465	22.3.28. NQ.	GERMANY	BREMERHAVEN	
6		VOSS	AMBROSE	34	M	M ARTIST	Y	DO	Y	DO	DO	LAER/WFL	303868	13.9.27.	U.S.A.	CHICAGO	
7		WERTH	ANNA	27	F	M H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	RHEIN-GONHEIM	275864	14.5.27.	DO	CHICAGO	
8	UNDER 16	WERTH	RUTH	7	F	S STUDENT	Y	DO	Y	DO	DO	DO	263336	DO	DO	DO	
9		WUNSCH	ERICH	25	M	S CHEMIST	Y	DO	Y	DO	DO	PLESSA, SA	184	2.3.28.	GERMANY	KANDLER	
10		PHILIPP	PHILIPP	23	M	S FARMER	Y	DO	Y	DO	DO	RHEIN-DEUTSCHEN	327716	29.9.27.	U.S.A.	LA-FAVORVILLE	
11		ZOLLER	FRIEDA	38	F	M H-WIFE	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY STETTEN	322999	15.11.27.	U.S.A.	CLEVELAND	
12		ZOLLER	GEORGE	41	M	M	U.S.CITIZEN; PASSPORT: 470609, 1928 NOV. 4th, WASHINGTON, D.C.										
13		ZIMMERMANN	MARGARETHE	42	F	S H-KEEPR	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY KIRCH-HERTEN	277590	22.6.27.	U.S.A.	BALTIMORE	
14	TRANSIT 327716	STUHLMANN	PAUL	52	M	M CHEMIST	Y	DO	Y	DO	DO	DO ELBERFELD	471	20.3.28.	GERMANY	KOELN	
15		BLUMENZWEIG	GUTY	34	F	M H-WIFE	Y	DO	Y	POLAND	DO	SWITZERLD ZUERICH	249387	9.4.27.	U.S.A.	JAMAICA	
16		BLUMENZWEIG	MARCELLA	4	F	S	U.S.CITIZEN; BORN IN U.S.A.: JAMAICA, NY. JANUARY 17TH 1924.										
17		BLUMENZWEIG	LILLIAN	3	F	S	U.S.CITIZEN; BORN IN U.S.A.: JAMAICA, NY. FEBRUARY 2ND 1925.										
18		ENGEL	GERHARD	55	M	M TEACHER	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY OSNABRUECK	4437	21.3.28.	GERMANY	OSNABRUECK	
19		ENGEL	DORA	51	F	M H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	U.S.A. CINCINNATI	4437	21.3.28.	DO	DO	
20		KEEL	VALENTIN	54	M	M EDITOR	Y	DO	Y	SWITZERLD	DO	SWITZERLD REBSTEIN	250	9.3.28.	SWITZERLD	ST. GALLER	
21		ENGELER	HERMANN	24	M	S TECHNOL.	Y	DO	Y	GERMANY	DO	GERMANY BETZINGEN	257	14.3.28.	GERMANY	BETZINGEN	
22		TAUSCHER	MAX	19	M	S CLERK	Y	DO	Y	DO	DO	DO LUENITZ			DO	SEE C. 11	
23		WESSEL	PAUL	45	M	M MASON	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY BERTHOLS-DORF	6280	22.3.28.	GERMANY	BERLIN	
24		MOSER	HEDWIG	33	F	S COOK	Y	DO	Y	DO	DO	DO NACOLD	208	23.1.28.	DO	OBERKIRCH	
25		SCHUY	JOHANN	48	M	M DAYLAB.	Y	DO	Y	S.H.S.	DO	S.H.S. MILETIC	270	13.3.28.	S.H.S.	MILETIC	
26		SNOPEK	FRANK	38	M	M MERCHANT	Y	DO	Y	AUSTRIA	DO	O.S.R. DERFL	2936	7.3.28.	AUSTRIA	BERNDORF	
27		SNOPEK	ANNA	26	F	M H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	AUSTRIA BERNDORF	2936	DO	DO	DO	
28		ZILIGITT	PAUL	38	M	M MERCHANT	Y	DO	Y	GERMANY	DO	GERMANY BERLIN	337531	21.1.28.	U.S.A.	ASTORIA	
29		HODITS	STEFAN	29	M	M DAYLAB.	Y	DO	Y	AUSTRIA	DO	AUSTRIA SCHACHEN-DORF	315802	29.X.27.	DO	CHICAGO	
30		HODITS	ELISABETHA	26	F	M H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	515	27.1.28.	AUSTRIA	SCHACHENDORF	

NOS. 10 LANG NO. 22 TAUSCHER DID NOT SAIL.

Total Passengers ... 29
U.S. citizens ... 31
Aliens ... 25

PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

40

Note—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **NICOLAUS JOHNSON, MASTER**, of the S.S. "**COLUMBUS**", from **BREMERHAVEN**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **24** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John Johnson
MASTER.

Sworn to before me this **7** th day of **APRIL**, 19**28**
at **NEW-YORK**

W. E. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. J. ELDEN, Surgeon of the S.S. "COLUMBUS", SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 27 (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by vessel thereof," as the case may be) years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of
THE UNIVERSITY OF KIEL, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

41

H. J. Elden

Sworn to before me this 7 th day of APRIL, 19 28

at NEW-YORK

W. P. Russell
Im. Insp.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Boenian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. "COLUMBUS" Passengers sailing from BREMEN, MARCH 29th, 1928.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15								
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	1. NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence				
		Family name	Given name	Yrs. Mos.	Read				Write	Country			City or town	Country				City or town				
1		ADLER ✓	ROSL	48	✓	F	S	MODISTE	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	UNSPRINGEN	314186 ✓ 317392	WASH. PERM.	22.X.27.	U.S.A. NEWYORK			
2		BETSCHART ✓	MELCHIOR	29	✓	M	S	FARMLAB	Y	DO	Y	SWITZERLD	DO	SWITZERLD	MUOTHAZ ✓	290573 ✓	WASH. PERM.	1.8.27.	DO TACOMA			
3		BOKER ✓	ANNA	27	✓	F	S	H-KEEPR	Y	DO	Y	GERMANY	DO	GERMANY	TRIEDLSLOH	280273 ✓	DO	5.5.27.	DO CLEVELAND			
4		PREUDENHAUS	ROSA	30	✓	F	W	H-KEEPR	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO			
5	U.S.C.	FISCHER ✓	GERTRUD	31	✓	F	M	TEACHER H-WIFE	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	LANZBERG	5432	BERLIN	10.1.28.	GERMANY SEE 11 DO CHARLOTTE			
6		FISCHER ✓	ADOLF	49	✓	M	M	U.S. CITIZEN!	NATUR. 1919 OCT 1st, SUPERIOR COURT, CHICAGO, ILLS													
7		PRENKING ✓	PAUL	60	✓	M	S	FARMLAB	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	HEISEN	396 ✓	KOELN	28.2.28.	GERMANY SEE 11			
8		GIES ✓	GERTRUDE	24	✓	F	M	H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	NEUMAH	229 ✓	KOELN	10.3.28.	DO NEUMAH			
9		GREIM ✓	ELEONORE	77	✓	F	S	GOVERNESS	Y	DO	Y	DO	DO	DO	STAPFELSTEIN	324249 ✓	WASH. PERM.	18.11.27.	U.S.A. BROOKLYN			
10		GANZ ✓	IDA	71	✓	F	W	H-KEEPR	Y	DO	Y	SWITZERLD	DO	SWITZERLD	WOLLISHOFEN	177 ✓	ZUERICH	9.1.28.	SWITZERLD ADLISWIL			
11		GUNZENHAUSER ✓	ALFRED	44	✓	M	S	MERCHANT	Y	DO	Y	GERMANY	DO	GERMANY	HEIDESHEIM	322075 ✓	WASH. PERM.	14.11.27.	U.S.A. CHICAGO			
12		GEHM ✓	DOROTHEA	32	✓	F	M	H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	KATZWEILER	290636 ✓	DO	27.7.27.	DO LIMA			
13	UNDER 16	GEHM ✓	ELISABETH	7	✓	F	S	STUDENT	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DO	290637	DO	DO	DO			
14	UNDER 16	GEHM ✓	WALTER	5	✓	M	S	CHILD	NO	--	NO	DO	DO	DO	DO	290638	DO	DO	DO			
15		HAIGER	ROSA	27	✓	F	S	H-KEEPR	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO			
16		KROGER ✓	LUISE	24	✓	F	S	H-MAID	Y	DO	Y	GERMANY	DO	GERMANY	PROTHEIM	262408 ✓	WASH. PERM.	15.4.27.	U.S.A. SCHENECTADY			
17		KOLLMAR ✓	MARTHA	28	✓	F	S	NURSE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	ULM	208 ✓	STUTTGART	3.1.28.	U.S.A. NEWYORK			
18		KUHN ✓	EUGEN	26	✓	M	S	MERCHANT	Y	DO	Y	DO	DO	DO	ILSHOFEN	253522 ✓	WASH. PERM.	19.4.27.	U.S.A. NEWYORK			
19		KATSCHINSKY ✓	EMMA	26	✓	F	S	POSTAL CLERK	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DRENGFURT	8835 ✓	BERLIN	1.12.27.	GERMANY DRENGFURT			
20		WITZBURG	ROSA	21	✓	F	S	CHILD	NO	DO	Y	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO			
21		KLEIN	ROSA	1	✓	M	S	CHILD	NO	DO	Y	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO			
22		LIZ ✓	KARL	23	✓	M	S	CLERK	Y	GERMAN	Y	DO	DO	GERMANY	BLAUBEREN	245 ✓	STUTTGART	8.3.28.	GERMANY SEE 11			
23		MULLER ✓	WALTER	26	✓	M	M	MECHANIC	Y	DO	Y	SWITZERLD	DO	SWITZERLD	ILLNAU	103 ✓	ZUERICH	12.3.28.	U.S.A. UNIONCITY			
24		MULLER ✓	MARTHA	23	✓	F	M	H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	LINDAU	1913 ✓	DO	DO	SWITZERLD ILLNAU			
25	5/5/47	MATHIESL ✓	FERDINAND	57	✓	M	M	SADDLER	Y	DO	Y	AUSTRIA	DO	AUSTRIA	STADLBACH	290220 ✓ 104117	WASH. PERM.	27.7.27.	U.S.A. NEWYORK			
26	3/13/30	MATHIESL ✓	ANNA	44	✓	F	M	H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	WIEN	29221 ✓ 104116	DO	DO	DO			
27		MULLEN ✓	ALWINE	35	✓	F	M	H-WIFE	Y	DO	Y	GERMANY	DO	GERMANY	DUSSELDORF	526651 ✓	DO	26.11.27.	DO NEWTOWN			
28	U.S.C.	MULLEN	CORNELIUS	64	✓	M	M	U.S. CITIZEN!	NATUR. 1924 PITTSBURGH, JULY 1890. NO. 486503													
29		PETZENHAUSER	ROBERT	25	✓	M	M	BUTCHER	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	REISING	307688 ✓	WASH. PERM.	6.9.27.	U.S.A. SCHENECTADY			
30		SCHUBERT	ALBERT	42	✓	M	M	MERCHANT	Y	DO	Y	DO	DO	DO	PLAUFEN	335837 ✓ 336480	DO	16.1.28.	DO NEWYORK			

CANCELLED No. 4: FREUDENHAUS No. 15: HAIGER, No. 20/21: KLEIN (DID NOT SAIL)

Total Passengers ... 26
U.S. citizens ... 2
Aliens ... 24
PURSERU. S. Immigration Inspector
S. J. [Signature]* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

= 1 =

The entries on this sheet must
be typewritten or printed.

42

[illegible]

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **NICOLAUS JOHNSEN, MASTER**, of the S.S. "**COLUMBUS**", from **BREMERHAVEN**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **26** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER. **JOHNSEN**

Sworn to before me this **7** th day of **APRIL**, 19 **28**
at **NEW-YORK**

W. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

-13-

S. S. **COLUMBUS** sailing from **BREMER**, **MARCH 29th**, 19**28**, Arriving at Port of **NEW YORK** **APRIL 7th** 19**28**

No. OF LIST	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	BOS	JOHN	26	✓	M		PASSPORT: 489454 1926 JAN 17th, WASHINGTON, D.C.	3100 EAST-2nd STREET, LONG BEACH/CALIFORNIA.
2	ZAHRADNICK	MAGDALENE	54	✓	F		PASSPORT: 409111 1927 JUNE 4th, WASHINGTON, D.C.	1827 S-18th AVE., MAYWOOD/ILLS.
3	NIESSEN	EMIL	52	✓	M		PASSPORT: 493570 1926 FEB 1st, WASHINGTON, D.C.	6231-MC CALLUM STREET, PHILADELPHIA/PENNA
4	ROTH	JOHN	59	✓	M		1895 AUG 6th. SUPREME COURT BUFFALO/N.Y.	1311-PAYNE AVE., W-TONAWANDA/N.Y.
5	ROTH	MARIE	42	✓	F		BY MARRIAGE.	AS ABOVE.
6	STEINLE	ADELE	26	✓	F		PASSPORT: 455127 1927 SEP. 1st, WASHINGTON, D.C.	NEW HYDE PARK LONG ISLAND/NYK
7	HELLMANN	KARL	66	✓	M		1909 NOV 18th, SUPREME COURT NEWYORK-CITY.	135-SCHOLER AVE., BROOKLYN/NYK.
8	LORENZ	MAX WALTER	43	✓	M		PASSPORT: 502086 1926 MAR 1st, WASHINGTON, D.C.	616-ALTA VISTA COURT PORTLAND/ORE.
9	SCHULER	HEDWIG	35	✓	F		PASSPORT: 483268 1927 DEC. 22nd, WASHINGTON, D.C.	343 EAST-49th, STREET NEWYORK-CITY.
10	DRAWERT	GEORGE	46	✓	M	1882 MAY 17th, CHICAGO/ILLS.		3029-PARNELL AVE., CHICAGO/ILLS.
11	KERNER	JOHN	33	✓	M		1921 NOV. 9th, DISTRICT COURT PHILADELPHIA/PENNA.	2839-OPAL STREET, PHILADELPHIA/PENNA.
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

NOS. 12/30 BLANK.

PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

-12-

S. S. "COLUMBUS"

sailing from BREMEN

MARCH 29th

1928

Arriving at Port of NEW YORK

APRIL 7th

1928 44

No. of List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	BEISSWANGER	HENRY	50	M	M		1902 MAY 5th, EASTERN DISTRICT COURT NEWYORK-CITY.	40-KOSTERS AVE., NEWARK/N.J.
2	BEISSWANGER	WILHELMINE	49	F	M		BY MARRIAGE. PASSPORT: 286158 1924 SEP 14th, WASHINGTON, D.C.	AS ABOVE. 108-CLINTON STREET, CHICAGO/ILL.
3	BOYER	FRED	68	M	M		PASSPORT: 6790 1928 JAN 6th, WASHINGTON, D.C.	6200 N-CAMPBELL AVE CHICAGO/ILL.
4	ELGAS	PETER	42	M	M		BY MARRIAGE.	AS ABOVE.
5	ELGAS	MARTHA	39	F	M			AS ABOVE.
6	ELGAS	JAMES	13	M	S	1914 APR 23rd, OGDEN/UTAH		AS ABOVE.
7	ELGAS	LUCILLE	9	F	S	AUGUST 27 1918 OGDEN/UTAH		AS ABOVE.
8	ELGAS	JUNE	7	F	S	JUNE 13 1920 OGDEN/UTAH		AS ABOVE.
9	FRIEDRICHSEN	JOHN	51	M	M		1904 JULY 14th, DISTRICT COURT NEWYORK-CITY	117-22 FARMERS AVE., ST. ALBANS/N.Y.
10	FRIEDRICHSEN	EMMA	49	F	M		BY MARRIAGE. PASSPORT: 349759 1927 APR 5th, WASHINGTON, D.C.	AS ABOVE. 1816-O'FARRELL STREET, SAN FRANCISCO/CAL.
11	HABNER	ADOLF	50	M	M		1922 JUNE 30th, SUPERIOR COURT CHICAGO/ILL.	1527 EAST-53rd STREET CHICAGO/ILL.
12	HUMMEL	LINA	60	F	S		PASSPORT: 452162 1927 AUG 22nd, WASHINGTON, D.C.	HYNDSDALE/N.Y.
13	HADLER	FRED	64	M	M		BY MARRIAGE.	AS ABOVE.
14	HADLER	REBECCA	63	F	M			AS ABOVE.
15	KIENITZ	EMIL	46	M	S	1882 JUNE 4th, NEW AUBURN/MINN.	PASSPORT: 171804 1926 MAR 19th, WASHINGTON, D.C.	GLENCOE/MINN. 324 W-ALABAMA STREET, HOUSTON/TEXAS.
16	KILP	ANTONIO	43	M	M		BY MARRIAGE.	AS ABOVE.
17	KILP	CAROLA	33	F	M			AS ABOVE.
18	KILP	CAROLA MELITTA	4	F	S	1924 DEC 1st, KELKHEIM GERMANY BY AMERICAN CITIZENS.	PASSPORT: 476470 1927 NOV. 26th, WASHINGTON, D.C.	AS ABOVE. 2641-EASTWOOD AVE., CHICAGO/ILL.
19	KRAFFEL	HENRY J.	38	M	S		PASSPORT: 484874 1928 DEC 30th, WASHINGTON, D.C.	381-LOCUST STREET, DUBUQUE/IOWA.
20	MATHIS	ALPHONSE L.	62	M	M		PASSPORT: 317053 1927 JAN 13th, WASHINGTON, D.C.	908-LIGONIER STREET, LATROBE/PENNA.
21	POTTROFF	MARIE	39	F	S		1919 SEP 19th SUPREME COURT NEWYORK-BRONX.	ALSTEAD CENTER NEW-HAMPSHIRE.
22	REISELMANN	HERMINE	36	F	M			AS ABOVE.
23	REISELMANN	RALPH FREDERICK	7	M	S	1920 NOV. 10th, LONG BRANCH/N.J.	PASSPORT: 474201 1927 NOV. 17th, WASHINGTON, D.C.	1311-PAYNE AVE., J.-TOMAWANDA/N.Y.
24	ROTT	JOHN	50	M	M		BY MARRIAGE.	AS ABOVE.
25	ROTT		44	F	M			AS ABOVE.
26	STRAUSS	LOUIS	46	M	M		PASSPORT: 423458 1927 JUNE 20th, WASHINGTON, D.C.	1804 S-OGDEN AVE., CHICAGO/ILL.
27	STRAUSS	ANNA	39	F	M		BY MARRIAGE. PASSPORT: 404024 1927 MAY 31st, WASHINGTON, D.C.	AS ABOVE. 489-CENTRAL AVE., NEWYORK-CITY.
28	VON TIEBOURD	ELIZABETH	48	F	M		PASSPORT: 500748 1927 FEB 27th, WASHINGTON, D.C.	PETERSBURG/VA.
29	WALKER	FRANK	67	M	M		PASSPORT: 465136 1927 OCT 11th, WASHINGTON, D.C.	222-BROUSON AVE., ROCHESTER/N.Y.
30	WALKER	BERNARD	60	M	M			

CANCELLED BOTH 24/25 SEE MANIFEST 13/4-5.

PURSER

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

15

45

S. S. "COLUMBUS"

sailing from CHERBOURG

MARCH 30TH, 1928, Arriving at Port of NEWYORK. APRIL 7th, 1928

No. of List.	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	BURG	SIEGMUND	45		M	M		U.S. PASSPORT NO. 266069 WASHINGTON, D.C. JULY 13TH 1926.	29 E MADISON STR. CHICAGO, ILL.
2	DAVID	EDWARD	43		M	M		1914 SAN FRANCISCO. U.S. PASSPORT NO. 9140 WASH. DEC. 14TH 1927.	MONTEREY, CAL. 933 FRANKLIN STR.
3	DAVID	LYDIA	34		F	M	CHICAGO, ILL. JUNE 29TH 1893.		AS ABOVE.
4	METZ	WILLIAM	67		M	S		WASHINGTON, D.C. 1903.	WASH. HOME: 1503 WEST DEAN AVE. SPOKANE.
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Arriving 6.00 pm

26

Lat

NOS. 5/30 BLANK.

PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. J. Jelden, Surgeon of the S.S. "COLUMBUS", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 27 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Kiel, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 7th day of April, 19 28

at New-York

W. H. Russell
Inspector

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

MARCH 30TH 1928, 19

3-67				08-25
GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	LUXEMBURG DUDELANGE
3-20-17				08-35
GERMAN	Y	SWITZERLD	GERMAN	SWITZERLD BORNIGEN
<i>Photography of 800 ppm</i> <i>4/7/28</i>				

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

List 33

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NEW YORK

MAPRI L

APR - 7 1920 19 28

47

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful resulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Nicolaus Johnson, Master, of the S.S. "COLUMBUS", from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Nicolaus Johnson
Master. JOHNSON.

Sworn to before me this 7th day of April, 19 28
at New-York

W. P. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. J. Jelden, Surgeon of the S.S. "COLUMBUS", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 27 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Kiel, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

48

Sworn to before me this 7th day of April, 19 28

at New-York

W. C. Russell
Im Dispt

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

TOURIST THIRD CABIN.

S. S. COLUMBUS.

Passengers sailing from CHERBOURG

MARCH 30TH 1928....., 19

NOS. 6/30 B LANK.

Total passengers	8
U. S. citizens	2
Albans	0

PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List 30
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK

APR - 7 1928

, 19

49

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for, passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether a anarchist	Whether a polygamist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification			
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years		Where?	Whether alien intends to remain in the United States						Whether alien intends to leave the United States	Feet	Inches	Complexion		Hair	Eyes	
1	WIFE: MATILDE CAMERONI, DAVESCO-SARAGNO, TESSIN, SWITZERLAND.	CANADA	JORDAN	Y	FIRM	Y	NO		IN TRANSIT TO CANADA.	Y	TRANSIT	NO	N	N	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BR	BR	NONE
2	WIFE: LINDA CAMPOVO, GOMANO, TESSIN, SWITZERLAND.	DO	DO.	Y	FIRM	Y	NO		IN TRANSIT TO CANADA.	Y	TRANSIT	NO	N	N	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR	BR	NONE
3	MOTHER AS ABOVE.	DO	DO.	Y	FIRM	Y	NO		IN TRANSIT TO CANADA.	Y	TRANSIT	NO	N	N	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BR	BR	NONE
4	BROTHER: JEAN MEYSSIN, MEPIEN, JSERE.	N.Y.	NEW YORK	Y	SELF	Y	NO		FRIEND: MISS ELSE REICHMANN, 645 WESTEND AVE. NEW YORK.	NO	PERM.	YES	N	N	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BR	BR	NONE
5	BROTHER I.L. AS ABOVE.	N.Y.	NEW YORK	Y	SELF	Y	NO		FRIEND AS ABOVE.	NO	PERM.	YES	N	N	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BR	GR	SCAR UNDER THE RIGHT EYE
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

Norm.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Nicolaus Johnson, Master, of the S.S. "COLUMBUS", from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Johnson
Master. ~~Signature~~

Sworn to before me this 7th day of April, 1928
at New-York

W. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. J. Jelden, Surgeon of the S.S. "COLUMBUS", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 27 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Kiel, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

50

Sworn to before me this 7th day of April, 19 28

at New-York

Attest

Im. Insp.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 29

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

TOURIST THIRD CABIN.

S. S. "COLUMBUS" Passengers sailing from SOUTHAMPTON, MARCH 30TH 1928, 19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1	TRANSIT	RUECKER ✓	AUGUST	56		M	M	PASTOR	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	02	FRANKENBACH	82	FRANKFORT/M HQ	FEBR. 9 1928.	GERMANY	WIESBADEN	X
2		FROELICH ✓	JOHANNES	30		M	S	MERCHANT	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	02	STOLP	7214	LONDON	APRIL 19 27.	GERMANY	GLOGAU	X
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

NOS. 3/30 BLANK.

Total passengers 2
U. S. citizens
Aliens 2

PURSER.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List _____

ne entries on this sheet must
ypewritten or printed.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NEWYORK

APR - 7 1928

19

51

NOTE.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Nicolaus Johnson, Master, of the S.S. "COLUMBUS", from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John
Master. XXXX
Officer.

Sworn to before me this 7th day of April, 19 28
at New-York

W. P. Pearsall
Immigration Officer.

14-489

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 38.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. JELDEN, Surgeon of the S.S. "COLUMBUS" SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 27 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF KIEL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

52

Sworn to before me this 28th day of APRIL, 19 28
at NEW-YORK

W. Pearsall
Im. Insp.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

TECHNICAL ADVISED.

S. S. "COLUMBUS"

Passengers sailing from **BRIME N**

MARCH 29TH.

21.9

P. H. Aguayo 4/828
 Inspector 9.10 am

NOS. 4/30 BLANK.

Total passengers	3
U. S. citizens	3
Aliens	3

PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

53

APR - 7 1928

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, NICOLAUS JOHNSON, MASTER, of the S.S. "COLUMBUS", from BREMENHAVEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER. JOHNSON Officer.

Sworn to before me this 7th day of APRIL, 1928
at NEW-YORK

W. P. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. H. JELDEN, Surgeon of the S.S. "COLUMBUS", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 27 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF KIEL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

54

Sworn to before me this 7th day of APRIL, 19 28
at NEW-YORK

W. Russell

In Insp.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

S. S. COLUMBUS

Passengers sailing from

BREME IN

MARCH 29TH.

289

[illegible]

NOS. 2/30 BLANK.

Total passengers	1
U. S. citizens	1
Aliens	1

PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, APR - 7 1928, 19

List 27
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

55

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36					
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, community, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification		
		State	City or town				Yes or No		Year or period of years	Where?	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States						Whether alien is a member of a labor union, or is engaged in any business, occupation, profession, or trade, or is employed by another person, or is a student, or is a member of a church, society, or other organization	Feet		Inches	Hair		Eyes	
1	WIFE ELISE LOGES, ALFELD. HISMARCHSTRASSE 1	GERM.	ALFELD	Y	Y	Y	1920, 1922 NEW YORK	FIRM. H. BARTELS, 72 CORTLAND- STREET, NEW YORK CITY.	YES	4 WEEKS	NO	NO	N	N	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL	BR	NONE
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, NICOLAUS JOHNSON, MASTER, of the S.S. "COLUMBUS", from BREMENHAVEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Nicolaus Johnson
MASTER. DEPOSED

Sworn to before me this 7th day of APRIL, 1920
at NEW-YORK

W. T. Russell
Immigration Officer.

14-520

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. J. ELDEN, Surgeon of the S.S. "COLUMBUS", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 27 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF KIEL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

56

Sworn to before me this 7th day of APRIL, 19 28
at NEW-YORK

W. H. Pearson
In Insp.

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flomish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

Passengers sailing from

BREMEN

MARCH 29TH

19

NO.6 WEBER DID NOT SAIL. NO.17 DAK TRANSFERRED TO GABIN 2nd CLASS SEE MANIFEST 11/22

PURSED

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. H. JELDEN, Surgeon of the S.S. "COLUMBUS", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 27 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF KIEL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

56

Sworn to before me this 7th day of APRIL, 1928
at NEW-YORK

Attest

In Witness

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred on route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

57

APR - 1 1928

19

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, NICOLAUS JOHNSON, MASTER, of the S.S. "COLUMBUS", from BREMENHAVEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Nicolaus Johnson
MASTER OFFICER.

Sworn to before me this 28 day of APRIL, 1928
at NEW-YORK

W. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. JELDEN, Surgeon of the S.S. "COLUMBUS", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 27 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF KIEL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

58

Sworn to before me this 7th day of APRIL, 19 26
at NEW-YORK

W. T. Russell
In Insp.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet for the listing of

Passengers sailing from BREME

MARCH 29TH.

289

Name 25 25

PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

59

APR - 7 1928

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, NICOLAUS JOHNSON, MASTER, of the S.S. "COLUMBUS", from BREMENHAVEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Nicolaus Johnson
MASTER. 1880001
Officer.

Sworn to before me this 7th day of APRIL, 19 28
at NEW-YORK

W. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "Franco" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "Franco" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. JELDEN, Surgeon of the S.S. "COLUMBUS" SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 27 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF KIEL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

60

Sworn to before me this 7th day of APRIL, 19 28

at NEW-YORK

W. E. Russell

In Insp.

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

24

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

TECHNICAL ADVISED.

S. S. TECHNICAL ADVISED.
C O L U M B U S

Passengers sailing from

MARCH 29TH

19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence			
		Family name 2A.	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town		
1		PLEISCHMANN	AGNES	45	✓	F	S SERVANT	Y	1-16-16 GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	20	12 SEIDENBUSH	24 782	COLOGNE	Q	2. 27. 28.	GERMANY	SEIDENBUSH	
2		PLEISCHMANN	MARIE	21	✓	F	S TAILOR	"	1-16-16	"	"	"	"	"	24 783	"	Q	"	"	"	
3		MUENZMUELLER	MARIA	25	✓	F	S HOUSEW.	"	1-16-16	"	"	"	"	MANCHING	36 451	STUTTGART	Q	3. 16. 28.	"	GEISENFELD	
4		MEISWICKEL	MARGARETHE	24	✓	F	S TAILOR	"	"	"	"	"	"	REMSCHIED	16 775	COLOGNE	Q	1. 13. 28.	"	REMSCHIED	
5		SCHRIEFER	HEINRICH	27	✓	M	M. MACHIN.	"	1-16-16	"	"	"	08	12 LEHR	345827 346207	WASHINGTON	P	3. 3. 28.	U.S.A.	RICHM. HILL	
6		DENKER	MARIE	27	✓	F	M. H. WIFE	"	1-16-16	"	"	"	20	12 BRESEN	11 581	BREMEN	Q	3. 6. 28.	GERMANY	VEGERSACK	
7	UNDER 10	DENKER	ADA	5	✓	F	S NONE	M	CHILD	N	"	"	"	"	11 584	"	Q	"	"	"	
8	UNDER 10	DENKER	GERDA	2	✓	F	S NONE	M	CHILD	N	"	"	"	"	11 583	"	Q	"	"	"	
9	UNDER 10	DENKER	GUSTI	10	✓	F	S "	"	INFANT	"	"	"	"	"	11 582	"	Q	"	"	"	
10		KNEIFEL	MARTHA	28	✓	F	S HOUSEW.	Y	1-16-16 GERMAN	Y	"	"	"	GIESSDORF	25 072	BERLIN	Q	12. 21. 27.	"	GIESSDORF	
11		ADLER	ELISE	51	✓	F	W. D. NONE	"	1-16-16	"	"	"	"	NO SLOCH	44 208	STUTTGART	Q	1. 18. 28.	"	NUSSLOCH	
12		ADLER	SELMA	18	✓	F	S HOUSEW.	"	1-16-16	"	"	"	"	"	44 997	"	Q	"	"	"	
13		WEDER	HUGO	24	✓	M	S HOUSEW.	"	1-16-16	"	"	"	"	CANNSTATT	45 257	STUTTGART	Q	1. 25. 28.	"	CANNSTATT	
14		TAEZLER	MARTHA	26	✓	F	S SEAM. W.	"	1-16-16	"	"	"	"	RONNEBURG	32 601	BERLIN	Q	2. 9. 28.	"	RONNEBURG	
15		STEIN	GERTRUD	28	✓	F	M. H. WIFE	"	1-16-16	"	"	"	"	TILSIT	16 548	COLOGNE	Q	1. 9. 28.	"	ESSEN	
16		STEIN	HANS	8	✓	M	S NONE	"	"	"	"	"	"	ESSEN	16 547	"	Q	"	"	"	
17	DEPARTED	LIEHR	SOPHIE	27	✓	F	S SERVANT	"	1-16-16	"	"	"	"	GROSS- EIDINGEN	45 910	STUTTGART	Q	2. 16. 28.	"	STUTTGART	
18		BORGSMANN	CHRISTINE	24	✓	F	S HOUSEW.	"	1-16-16	"	"	"	"	BLUMENTHAL	11 594	BREMEN	Q	3. 6. 28.	"	AUMUND	
19		GOESSLING	JOHANN	47	✓	F	M. H. WIFE	"	1-16-16	"	"	"	"	BIEBERACH	17 249	COLOGNE	Q	2. 8. 28.	"	HERFORD	
20		GOESSLING	MARGARETHE	20	✓	F	S HOUSEW.	"	1-16-16	"	"	"	"	HERFORD	17 243	"	Q	"	"	"	
21		GOESSLING	OTTO	18	✓	M	S HOUSEW.	"	1-16-16	"	"	"	"	"	17 247	"	Q	"	"	"	
22		GOESSLING	PAUL	16	✓	M	S HOUSEW.	"	"	"	"	"	"	"	17 246	"	Q	"	"	"	
23		WILHELM	WILHELM	32	✓	M	S HOUSEW.	Y	1-16-16	"	"	"	"	GLOGAU	14 142	BREMEN	Q	1. 9. 28.	"	LUENTBURG	
24		WITTE	ALFRED	22	✓	M	M. PAINTER	"	"	"	"	"	"	MERSELROD	"	"	"	"	"	WEIGERS	
25		WITTE	ELLA	28	✓	F	M. H. WIFE	"	"	"	"	"	"	ERSBACH	"	"	"	"	"	"	
26		SCHROEDER	WALTER	15	✓	M	S HOUSEW.	Y	GERMANY	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	GRAEFRATH	17 192	COLOGNE	Q	7. 28.	GERMANY	GRAEFRATH	
27		WITTE	KARL	21	✓	M	S JOINER	"	1-16-16	"	"	"	"	STUTTGART	50 571	STUTTGART	Q	12. 5. 27.	"	STUTTGART	
28		ZACHEN	JOSEF	22	✓	M	S HOUSEW.	"	1-16-16	"	"	"	"	ECKERSDORF	14 507	BERLIN	Q	3. 8. 28.	"	ECKERSDORF	
29		WILLE	EMIL	24	✓	F	S HOUSEW.	"	"	"	"	"	"	FRANCE	DOREACH	4 241	STUTTGART	Q	3. 1. 28.	"	WILLIGEN
30		GERMERSHAUSEN	AUGUSTE	29	✓	F	M. H. WIFE	"	1-16-16	"	"	"	"	GERMANY	ANKUM	10 351	BREMEN	Q	1. 11. 28.	"	HANNOVER

12

1928

and 1/2

and 1/2

#5 by William Ecker Damp

NOS. 24/25 WITTE NO. 29 WILLE NO. 28

NOS. 24/25 WITTER NO. 29 KILLE DID NOT SAIL.

Total passengers 27

U. S. citizens

About 27

PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

† List of races will be found on the back of this sheet

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, NICOLAUS JOHNSON, MASTER, of the S.S. "COLUMBUS", from BREMENHAVEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Nicholas Johnson
MASTER. 1928
Officer.

Sworn to before me this 7th day of APRIL, 1928
at NEW-YORK

W. P. Pearsall
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. JELDEN, Surgeon of the S.S. "COLUMBUS", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 27 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF KIEL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

62

Sworn to before me this 27 day of APRIL, 19 28
at NEW-YORK

W. P. Russell
Imm. Insp.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

23

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

TECHNICAL ADVISED.

S. S. COLUMBUS.

Passengers sailing from **BRAND**

MARCH 29TH.

189

NO. 11 BORN DID NOT SAIL.

Total members 29

U.S. 2000

Alone • • • • • **54**

PORSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List **23**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of **NEW YORK**

APR - 7 1928, 19 28.

63

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether paid in full, or by relative, or by other person, or by corporation, society, union, party, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	
		State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	Whether possession of \$50, and if less, how much?	If yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	
1	FATHER JOHANN KRAMPF, IL- VESHIM/BADEN, NEUR SCHULSTR. PA. PITTSBURGH	PA.	PITTSBURGH	Y	SEE C. 23	30 M	BROTHER OSKAR KRAMPF, 603 AVERY STREET, PITTSBURGH PA	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BR. GR	NONE
2	S. I. L. IDA. KRUMGER, BERLIN, KONIGGRATZSTR. 79	MICH.	JACKSON	Y	"	50 "	UNCLE WILLIAM FULDA, 610 BIDDLE STREET, JACKSON MICH	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BR. BR	NONE
3	SISTER	"	"	Y	"	100 "	UNCLE	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BR. GR	NONE
4	AUNT	"	"	Y	"	"	UNCLE	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BR. GR	NONE
5	MOTHER ELISABETH PASS, DUR- LACH/BADEN, KILLISFELDSTR.	MICH.	DETROIT	Y	"	30 "	UNCLE EMIL ZABEL, 5090 GAN- LAND AVE, DETROIT MICH.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BL. GR	NONE
6	FATHER JOH. ENGELHART, MIT- TERSCHNIDHART/NETHERB.	CAL.	BONAMA	Y	"	50 "	UNCLE FRANZ VOELKEL, 3098 SCOTT STREET, SAN FRANCISCO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BR. BR	NONE
7	MOTHER OLARA WITTEBER, MUEL- HEIM/REILD., HINDENBURG STR.	ILL.	CHICAGO	Y	"	25 "	SISTER GERTIE WITTEBER, 3801 N CHICAGO ILL.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BR. GR	NONE
8	FATHER JOSEPH MAYER, BADEN- BADEN, KOPPELMATTSTR. 31	ILL.	CHICAGO	Y	"	25 "	BROTHER FERDINAND MAYER, 811 OAKDALE AVE, CHICAGO ILL.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BR. BL	NONE
9	FATHER ANTON BONS, ALTGLAS- HUTTEN/BAVARIA	ILL.	CHICAGO	Y	"	25 "	UNCLE ALBERT FROHLIG, 4238 WETSWORTH AVE, CHICAGO ILL	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BR. BR	NONE
10	FATHER THEODOR WIEGAND, ALT- GLASHUTTEN/U. PR.	WISC.	ROSELVILLE	Y	"	25 "	UNCLE BENEDIKT KRAUS, ROSELVILLE WISC.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BR. BR	NONE
11	FATHER PETER BORN IV., FRAM- GUMBAUGH/BERSEN	N.Y.	NEW YORK	Y	SELF	25 "	UNCLE CARL BACHS, 351 GOD- DARD AVE, BRIDGEPORT CONN.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BR. GR	NONE
12	BROTHER JAK. MAGGAS, OHREIN- GEN/WTBO., POSTSTR. 16	N.Y.	BROOKLYN	Y	SELF	25 "	MRS. HAYAK, 390 EAST 17TH ST. BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	FAIR	BL. GR	NONE
13	FATHER OTTO RUTTING, BERLIN GRYPFINGSTR. 21/22	N.Y.	NEW YORK	Y	"	50 M	UNCLE HANS GIESSELING, 236 E. 77TH ST., NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	FAIR	BR. BR	NONE
14	FATHER WILHELM WEIDEMANN, FRIEDLSDORF/HANN.	L.I.	ASTORIA	Y	"	25 "	MR. I. L. JOHN SMYDY, 3264-46TH AVE, ASTORIA L.I.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BR. BR	NONE
15	BROTHER BENEDIKT SCHWEIGER, WISC SINDELSDORF/UPPERBAVARIA	WISC.	MILWAUKEE	Y	"	25 Y	BROTHER ANDREAS SCHWEIGER, 1157/2TH ST., MILWAUKEE	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BL. GR	NONE
16	MOTHER MRS. HUBERT, WESER- MUNSTER/HANN., KOLMARSTR.	N.Y.	NEW YORK	Y	SEE C. 23	40 M	FRIEND HENRY PRIOKE, 40 E. 85TH STREET, NEW YORK CITY	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 11	FAIR	BR. GR	NONE
17	FATHER PAUL HAGEDORN, MUEL- HEIM/REILD., FINKRATHSTR. 61	WISC.	SHEBOYGAN	Y	"	25 "	HUSBAND CARL KOEHLER, 1718 KENTUCKY AVE. SHEBOYGAN WISC.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BR. BL	NONE
18	GRANDFATHER	"	"	Y	"	"	FATHER	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3 7	FAIR	BL. BR	NONE
19	GRANDFATHER	"	"	Y	"	"	FATHER	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3 8	FAIR	BL. BL	NONE
20	MOTHER I. L. CH. SCHWARTZ, KROEPPEL/HAFFALZ, HAUPTSTR.	MICH.	DETROIT	Y	"	25 M	HUSBAND FRANZ SCHWARTZ, 5329 BALDWIN STREET, DETROIT MICH	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BR. GR	NONE
21	GRANDMOTHER	"	"	Y	"	"	FATHER	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	---	FAIR	BR. GR	NONE
22	GRANDMOTHER	"	"	Y	"	"	FATHER	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	---	FAIR	BR. GR	NONE
23	GRANDMOTHER	"	"	Y	"	"	FATHER	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	---	FAIR	BR. GR	NONE
24	FATHER CHRISTIAN HAMBLEERS, GANNSTATT/WTBO.,	CONN.	AKRON	Y	"	30 "	HUSBAND WILHELM GEMMING, MEAT MARKET, NEW HAVEN MICH.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	FAIR	BR. BR	NONE
25	GRANDFATHER	"	"	Y	"	1 "	FATHER	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	---	FAIR	BR. BL	NONE
26	FATHER I. L. WILHELM GOMAN, KLEI SEN BERNBERG/REILD.	ILL.	CHICAGO	Y	"	50 "	COUSIN WILLIAM HARDT, 1336 NEWPORT AVE, CHICAGO ILL.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	FAIR	BL. GR	NONE
27	FATHER I. L.	"	"	Y	"	"	CO USIN	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BL. GR	NONE
28	FATHER B. KRAUS, WEISSEN- BRUNN/BAVARIA, Nr. 83	MO.	ST. LOUIS	Y	"	25 "	HUSBAND JAKOB MUELLER, 3327 IOWA AVE, ST. LOUIS MO.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BL. BL	NONE
29	GRANDFATHER	"	"	Y	"	"	FATHER	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	---	FAIR	BL. BL	NONE
30	GRANDFATHER	"	"	Y	"	"	FATHER	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	---	FAIR	BL. BL	NONE

NOTE.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, NICOLAUS JOHNSON, MASTER of the S.S. "COLUMBUS", from BREMERHAVEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Nicolaus Johnson
MASTER. Officer.

Sworn to before me this 7th day of APRIL, 19 28
at NEW-YORK

W. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. JELDEN, Surgeon of the S.S. "COLUMBUS", SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 27 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
THE UNIVERSITY OF KIEL, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 7th day of APRIL, 19 28
at NEW-YORK

W. Russell
Im. Insp.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List 112
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

NEW YORK

APR - 7 1928

, 19 28.

65

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, union, party, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States										Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
		State	City or town				Yes	No	Year or period of years	Where?	Length of time alien intended to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Does alien intend to engage in business or profession in the United States?	Whether alien is a member of any political party or organization in the United States?	Whether alien is a member of any labor union in the United States?	Whether alien is a member of any other organization in the United States?						
1	FATHER ERNST LINER, GROSS- BISLINGEN/WITBG.,	ILL.	CHICAGO	Y. SEE C. 23	75	IL	HUSBAND KARL STRINER, 2118 CLEVELAND AVE, CHICAGO ILL.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL. BR	NONE
2	GRANDFATHER	"	"	"	"	"	FATHER	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL. BR	NONE
3	GRANDFATHER	"	"	"	"	"	FATHER	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL. BR	NONE
4	WIFE KATHE NUPER, ALTEN- HEIM/BADEH, FISCHERGASSE FATHER OTTO MUELLER, KIRCH/RHPRVZ.,	ILL.	MORTONGROVE	"	"	"	FATHER I. L. JAKOB DUEHR, BOX 352, MORTON GROVE ILL.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL. BR	NONE
5	FATHER KLARA GRUPP, GIBSLIN- GEN/WITBG., HOELDERLINGSTR.	ILL.	CHICAGO	Y	"	"	HUSBAND CHRISTIAN BREGMUELLER, 2409 MADE STR., DENVER COLO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL. GR	NONE
6	MOTHER ELISE MEININGER, MAGDE- BURG, STEPHANSBRUNCKEN 20	ILL.	CHICAGO	Y	"	"	FRIEND L. VON DAACK, 1624 N. CALIFORNIA, CHICAGO ILL.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BR. GR	NONE
7	FATHER HERMAN AURAS, LING- NITZ/SCHLES., LINDESTR.	CAL.	S. FRANCISCO	Y	"	"	BROTHER WERNER MEININGER, 1440 144 MAPLE AVE, CHICAGO ILL.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	BL. GR	NONE
8	FATHER WILHELM KOCH, AHLER/ WESTL., GARTENSTR. 12	OREG.	PORTLAND	Y	"	"	UNCLE GUSTAV BAIR, 1147 CA- PITOL AVE, SAN FRANCISCO CAL.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL. GR	NONE
9	FATHER MARTIN WACKER, ZEHL/ BAVARIA, No. 51	CAL.	LOS ANGELES	Y	"	"	UNCLE CHRISTIAN KACH, 570 WALDEN AVE, PORTLAND OREG.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BR. BL	NONE
10	FATHER KILIAN BREITZINGER, FORGHHEIM/BAVARIA, HAUPTSTR.	CAL.	S. FRANCISCO	Y	"	"	BROTHER HERBERT WACKER, 1515 SO. FLOWER STR., LOS ANGELES	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BR. BL	NONE
11	BROTHER ANTON BUCKERMEIER, BIEBACH/WITBG., SCHWABENSTR.	CAL.	S. FRANCISCO	Y	"	"	UNCLE JOHANN BAUER, 850 FUL- TON STREET, SAN FRANCISCO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	BR. GR	NONE
12	SISTER SOPHIE SOMMER, NICH- STEDT/M.F.R., RESIDENZSTR.	CAL.	LOS ANGELES	Y	"	"	SISTER JOSEPHINE BUCKERMEIER, 250 25 AVE, SAN FRANCISCO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL. BR	NONE
13	BROTHER CARL SCHLUSENEK, HAMBURG, WENDLOHERWEG 2	CAL.	S. FRANCISCO	Y	"	"	BR. I. L. KARL LEY, 616 MILWAU- KEE AVE, LOS ANGELES CAL.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL. GR	NONE
14	FATHER MICHAEL KLESS, GOSSEN- ZUGEN/WITBG.,	DELA.	WILMINGTON	Y	"	"	HUSBAND FRITZ SPINDLER, 421- 29TH. STREET, SAN FRANCISCO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL. GR	NONE
15	FATHER LUDWIG PAULUS, STUIT- GART/WITBG., URBANSTR. 95	PA.	PHILAD.	Y	"	"	UNCLE ARMAND MEIER, 1815 SHOL- LERS AVE, WILMINGTON DEL.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL. BL	NONE
16	FATHER JOSEF GREIN, MARKT- LEUGAST/OB.FR.,	PA.	PHILAD.	Y	"	"	AUNT EMILIE KLEIN, 1851 CHAMP- AGNE AVE, PHILADELPHIA PA.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BR. BL	NONE
17	FATHER HEINRICH FISCHER, REICHENBACH/WITBG., SCHULSTR.	PA.	PHILAD.	Y	"	"	BROTHER FRED GREIN, 2929 REUSE STREET, PHILADELPHIA	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL. BL	NONE
18	HUSBAND HEINRICH MAY, FRANK- FURT/H.N., HEGELSTR. 15	PA.	PHILAD.	Y	"	"	AUNT EMILIE SCHULTZ, 2020 ORIANA STR., PHILADELPHIA	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL. BL	NONE
19	FATHER MATTHIAS STAIGER, SCHRAMBERG/WITBG., BERNECKSTR.	PA.	PHILAD.	Y	"	"	MOTHER CHRISTINE MUELLER, 1623 NORTH 11TH STR., PHILADELPHIA	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BR. BL	NONE
20	FATHER I. L.	"	"	"	"	"	UNCLE HENRY RASCH, 417 FISHER AVE, PHILADELPHIA PA.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR. BL	NONE
21	MOTHER MARIE HILBERT, KOH- LENZ/RHLD., MUENZPLATZ	N.Y.	BROOKLYN	Y	"	"	UNCLE	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BL. BL	NONE
22	GRANDMOTHER	"	"	"	"	"	HUSBAND RUFUS GRANGER, 144 WILLOW STREET, BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL. BL	NONE
23	FATHER MICHAEL KRAUS, REGEN- STAUF/BB.FF.,	PA.	PHILAD.	Y	"	"	FATHER	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3	6	FAIR	BL. BL	NONE
24	FATHER BRUNO SAMMLER, MUEHL- HEIM/BUHR, UHLANDSTR.	PA.	PHILAD.	Y	"	"	FRIEND JOSEF FONG, 4465 CUL- VELAND AVE, PHILADELPHIA PA.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL. BL	NONE
25	FATHER KONRAD GARTNER, KL. HAUSEN/HESSEN, MARKTPLATZ	PA.	PHILAD.	Y	"	"	HUSBAND GOTTHARD SCHWASS, 1433 NORTH 12TH STR., PHILADELPHIA	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BL. BL	NONE
26	FATHER JOSEF SCHARFER, NIEDER- POCKING/UPPERBAVARIA	MICH.	FOWLER	Y	"	"	COUSIN JOSEF LEIBFRIE, 307 507 W. DIAMOND STR., PHILADELPHIA	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BR. BR	NONE
27	BR. I. L. ARTHUR PRINZ, WEYEN- BERG 10, SOLINGEN/RHLD.,	MICH.	DETROIT	Y	"	"	COUSIN JOSEPH MAYER, FOWLER MICHIGAN	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL. BL	NONE
28	UNCLE	"	"	"	"	"	HUSBAND ERNST BUSSE, 14 880 FORDHAM, DETROIT MICH	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL. GR	NONE
29							FATHER	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BR. GR	NONE

Note.—Full text of question 25 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, NICOLAUS JOHNSEN, MASTER, of the S.S. "COLUMBUS", from BREMERHAVEN; do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Blum
MASTER, JOHN Officer.

Sworn to before me this 7th day of APRIL, 19 28
at NEW-YORK

At P. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than other Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. J. ELDEN, Surgeon of the S.S. "COLUMBUS", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 27 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF KIEL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

66

Sworn to before me this 7th day of APRIL, 19 28

NEW-YORK

at

W. E. Parsall

Im Insp.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

TECHNICAL ADVISED.

S. S. "COLUMBUS"

Passengers sailing from

BR EME N

MARCH 29TH.

24.9

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

APR 27 1928 19 28.

States, or a port of another insular p
STEERAGE PASSENGERS ONLY

APR 27 1928

19

28

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

67

Arriving at Port of

NEW YORK

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entangling and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, NICOLAUS JOHNSON, MASTER, of the S.S. "COLUMBUS", from BREMERHAVEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER JOHNSON
Officer.

Sworn to before me this 7th day of APRIL, 19 28
at NEW YORK

W. P. Pearson
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. J. ELDEN, Surgeon of the S.S. "COLUMBUS", SAILING THEREWITH, do
(State whether Surgeon "going therewith" or "employed by vessel therewith," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 27 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
THE UNIVERSITY OF KIEL, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

68

Sworn to before me this 7th day of APRIL, 19 26
at NEW-YORK

A. Russell
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

20

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. COLUMBUS

Passengers sailing from BREMEN

MARCH 29TH

1929

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		KECKHUT	FRIEDRICH	19		M	S	MECHAN.	Y	GERMAN	Y	GERMAN	GERMAN	GERMANY	WAITINGEN	41 648	STUTTGART	1. 9.28	GERMANY	MARKT-OFFINGEN
2		UNVERZAHRT	MARGARETHE	37		F	M	H. WIFE	"	"	"	"	"	FRANCE	LORENAINE	3 608	STUTTGART	12.19.28	"	MILTENBERG
3		UNVERZAHRT	MARIA	9		F	S	NONE	"	"	"	"	"	GERMANY	DORFFERING	3 609	STUTTGART	12.19.27	"	MILTENBERG
4		TRIPSHANUSER	FRIEDRICH	20		M	S	SHOEM.	"	"	"	"	"	"	WEILBRONN	50 833	STUTTGART	12.15.27	"	STUTTGART
5		RABEITSCH	LEO	20		M	S	MECHAN.	"	"	"	"	"	"	ASCHAFFENBURG	57 520	STUTTGART	2. 6.28	"	ASCHAFFENBURG
6		GROSS	JOHANNES	25		M	S	LOCKSM.	Y	GERMAN	Y	GERMAN	GERMAN	GERMANY	W'MUENDE	10 977	BREMEN	2. 1.28	GERMANY	W'MUENDE
7		HARTMANN	HERMANN	37		M	M	WORKM.	"	"	"	"	"	"	SCHLEGEL	15 012	BERLIN	12. 6.28	"	SCHLEGEL
8		HARTMANN	ADOLF	21		M	S	WORKM.	"	"	"	"	"	"	BAUSCHWITZ	14 999	BERLIN	12. 2.27	"	WALDITZ
9		GOECKERITZ	PAUL	19		M	S	FORMER	"	"	"	"	"	"	FALKENSTEIN	22 481	BERLIN	2. 3.28	"	ZWICKAU
10		GOECKERITZ	KURT	18		M	S	BAKER	"	"	"	"	"	"	ZWICKAU	22 482	"	2. 3.28	"	"
11		GOECKERITZ	GEETRUD	16		F	S	NONE	"	"	"	"	"	"	"	22 483	BERLIN	3. 2.28	"	"
12		BRUNS	FRIEDA	20		F	S	NURSE	"	"	"	"	"	"	JERINHEIM	6 252	BERLIN	1. 7.28	"	CHARLOTTENBURG
13		SCHAEFER	ELLA	20		F	S	SERVANT	"	"	"	"	"	"	PIRMASENS	24 500	COLOGNE	1.27.28	"	PIRMASENS
14		REISER	ROTBURGA	23		F	S	SEAMSTR.	"	"	"	"	"	"	BRAND	37 624	STUTTGART	2. 9.28	"	HOHENBURG
15		HIRTLER	ERICH	23		M	S	GARDENER	"	"	"	"	"	"	RASTATT	42 851	STUTTGART	1.13.28	"	STUTTGART
16		PFEIFFER	ADELHEID	28		F	S	FARML.	"	"	"	"	"	"	JOHANNESBERG HOHL	35 305	STUTTGART	1. 4.28	"	JOHANNESBERG HOHL
17		FLAGHENTRAGOR	FRIEDRICH	20		M	S	FARML.	"	"	"	"	"	"	"	35 303	STUTTGART	1. 4.28	"	"
18		WOLF	OTTO	23		M	S	FARML.	"	"	"	"	"	"	WOLFERSKOPF	37 709	STUTTGART	2.13.28	"	WOLFERSKOPF
19		WITZ	ANDREAS	37		M	S	WORKM.	"	"	"	"	"	"	EMDEN	11 416	BREMEN	3. 1.28	"	EMDEN
20		KRING	PAUL	29		M	M	JOINER	"	"	"	"	"	"	HERZBERG	32 758	BERLIN	2. 6.28	"	LEIPZIG
21		KRING	ERNA	28		F	M	WIFE	"	"	"	"	"	"	LINDENTAL	32 759	BERLIN	2. 6.28	"	"
22		BRUNS	FRANK	19		M	S	FARML.	"	"	"	"	"	"	STETTEN	42 814	STUTTGART	1.28.28	"	STETTEN
23		BRUNS	FRIEDRICH	22		M	S	JOINER	"	"	"	"	"	"	HAMDEN	11161	BREMEN	2. 3.28	"	HAMELN
24		ORCHSLE	ALBERT	19		M	S	MECHAN.	"	"	"	"	"	"	LORCH	45 081	STUTTGART	1.20.28	"	LORCH
25		FLECKENSTEIN	ERMA	19		F	S	SEAMSTR.	"	"	"	"	"	"	MUTTERSTADT	23 759	COLOGNE	12.13.27	"	MUTTERSTADT
26		HAAS	MARGARETE	22		F	S	NONE	"	"	"	"	"	"	HOHENREUTH	37 434	STUTTGART	2.2.28	"	HOHENREUTH
27		SCHNIPPFLUG	WILLI	21		M	S	LOCKSM.	"	"	"	"	"	"	BURGK	22 403	BERLIN	1.13.28	"	FREITAL
28		MURSSIG	KAETHE	19		F	S	NONE	"	"	"	"	"	"	BESTENSCHEID	45 121	STUTTGART	1.2.28	"	BESTENSCHEID
29		HENGSTLER	JACOB	22		M	S	BUTCHER	"	"	"	"	"	"	OBERBALDINGEN	46 062	STUTTGART	2.20.28	"	MANNHEIM
30		WILTFANG	PETER	34		M	M	LOCKSM.	"	"	"	"	"	"	EMDEN	11 379	BREMEN	3. 1.28	"	EMDEN

NO. 5 RABEITSCH DID NOT SAIL.

Total passengers 29
U. S. citizens
Aliens 29

* Residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

69

Arriving at Port of

NEW YORK

APR - 7 1928

19

List 20

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether paid by alien, or by relative, or by corporation, society, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien is a member of the United States Armed Forces	Whether alien is a member of the United States Coast Guard	Whether alien is a member of the United States Navy	Whether alien is a member of the United States Marine Corps	Whether alien is a member of the United States Air Force	Whether alien is a member of the United States Army	Whether alien is a member of the United States Navy	Whether alien is a member of the United States Marine Corps	Whether alien is a member of the United States Air Force	Whether alien is a member of the United States Army	Whether alien is a member of the United States Navy	Whether alien is a member of the United States Marine Corps	Whether alien is a member of the United States Air Force			
		State	City or town		Yes or No	Year or period of years	Where?																
1	FATHER: KARL BECKHUT, MARKTOPPINGENH8.12, BAVAR. N.J. NEWARK	N.J.	NEWARK	SEE C. 23	25	N		BR. I. L.: KONRAD BRENNER, 422 W 14TH STREET NEWARK N.J.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL. BL.	NONE
2	UNCLE: OTTO WUTZ, HAUPT-STR. MILTBERG, BAVARIA N.Y. STELLA	N.Y.	STELLA	Y	25	N		HUSBAND: JOHANN UNVERZAHRT, STELLA NIAGARA N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL. BL.	NONE
3	UNCLE:			Y	25	N		FATHER:	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL. BL.	NONE
4	MOTHER: KAROLINE TRITTSCHAU-SER, ROSSKAMPSTR. 8, WAILBRONN OHIO DAYTON	OHIO	DAYTON	Y	25	N		BROTHER: OTTO TRITTSCHAU-SER, 236 AIR STR. DAYTON OHIO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL. BL.	NONE
5	MOTHER: THERESE BARBEISCH, MUEHLESTR. 47, ASCHAFFENBURG N.Y. BROOKLYN	N.Y.	BROOKLYN	Y	25	N		SISTER: SOPHIE BARBEISCH, 818 KNICKERBOCKER AVE BROOKLYN	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL. BL.	NONE
6	FATHER: AUGUST GROSS, WESERMUEHDE, DOGGERBANK 7 N.Y. BROOKLYN	N.Y.	BROOKLYN	Y	25	N		SISTER: MARGARET GROSS, 152-8TH STR. BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL. BL.	NONE
7	WIFE: GERTRUD HARTMANN, SCHLEGEL NO. 188 N.J. NEW HAWKEN	N.J.	NEW HAWKEN	Y	25	N		BROTHER: BRUNO HARTMANN, 34 FULTON STR. NEW HAWKEN	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL. BL.	NONE
8	FATHER: ANTON HARTMANN, NO. 36, WALDITZ N.Y. HOBOKEN	N.Y.	HOBOKEN	Y	25	N		BROTHER: BRUNO HARTMANN, 34 FULTON STR. NEW HAWKEN	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL. BL.	NONE
9	FATHER: RICHARD GOECKERITZ, ZWICKAU, GABELSBERGERSTR. N.Y. NEW YORK	N.Y.	NEW YORK	Y	25	N		FRIEND: IRMA FISCHER, 2265 ANDREWS AVE BRONX NEW YORK	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL. BL.	NONE
10	FATHER:			Y	25	N		FRIEND:	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL. BL.	NONE
11	FATHER:			Y	25	N		FRIEND:	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL. BL.	NONE
12	FATHER: FRITZ BRUNS, JERSEY, KORNIGSTR. 41 N.Y. BRONX	N.Y.	BRONX	Y	25	N		FRANCE: HANS STRAUPE, 1350 CLINTON AVE BRONX N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL. BL.	NONE
13	FATHER: FRIEDRICH RAUCH, PIRMASSEN, KRAHNGASSE 6 N.Y. NEW JERSEY	N.Y.	NEW JERSEY	Y	25	N		FRIEND: AUGUSTE ROSENBERG, 861 CLAREMONT AVE, MONTCLMND	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL. BL.	NONE
14	FATHER: LORENZ REISER, HOHENBURG, O.B. N.Y. HOBOKEN	N.Y.	HOBOKEN	Y	25	N		FRIEND: HOPMANN, 104 BLOOMFIELDSTR. HOBOKEN	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL. BL.	NONE
15	FATHER: RUDOLF HIRTLE, FREIBURG, ZABRINGERSTR. 6 N.Y. NEW YORK	N.Y.	NEW YORK	Y	25	N		FRIEND: GUSTAV ZIMMERMANN, NEW YORK CRESTON AVE 2026	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL. BL.	NONE
16	FATHER: ANDREAS PFEIFER, JOHANNESBERG HOHL, BAVARIA N.Y. NEW YORK	N.Y.	NEW YORK	Y	25	N		BROTHER: RUDOLF PFEIFFER, NORTH BOSLYN N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL. BL.	NONE
17	FATHER: MICHAEL FLASCHEN-TRAGGER, JOHANNESBERG HOHL N.Y. NEW Y ORK	N.Y.	NEW Y ORK	Y	25	N		FRIEND:	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL. BL.	NONE
18	MOTHER: ANNA WOLF, WOLFPERSHOEFEN N.B. PA. S. FRANCISCO	PA.	S. FRANCISCO	Y	25	N		SISTER: THERESIA WOLF, 2209 LAGUNA STR. SAN FRANCISCO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL. BL.	NONE
19	BROTHER P. WITZ EMDEN, WILHELMSTRASSE ILL. WILMETTE	ILL.	WILMETTE	Y	25	N		B.I.L. D. FELDMANN 1028 CHESTNUT STR. WILMETTE ILL.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL. BL.	NONE
20	FATHER I.L.: GUSTAV RAUSCHER, DIMPFFELSTR. 22, LEIPZIG MINN. MINNEAPOLIS	MINN.	MINNEAPOLIS	Y	25	N		FRIEND: WILLY RADER, 2754 GARFIELDSTR. MINNEAPOLIS	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL. BL.	NONE
21	FATHER:			Y	25	N		FRIEND:	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL. BL.	NONE
22	FATHER: ANTON BEMER, STETTEN, HS. NO. 40 WISC. MILWAUKEE	WISC.	MILWAUKEE	Y	25	N		FRIEND: EUGENIE HUMBERT, 1021 MICHIGAN STR. MILWAUKEE	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL. BL.	NONE
23	FATHER: KARL BRAUSKE, HAMELN, GROSSEHOFSTR. 7 WISC. MILWAUKEE	WISC.	MILWAUKEE	Y	25	N		BROTHER: KARL BRAUSKE, 15200 FIRST STREET MILWAUKEE	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL. BL.	NONE
24	FATHER: JAKOB OCHSLE, LORCH, GEMPPIERSTR. 185 ILL. CHICAGO	ILL.	CHICAGO	Y	25	N		UNCLE: HENRY HOLZMARKT, 15340 MINTOCALLO STR. CHICAGO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL. BL.	NONE
25	FATHER: KARL FELCKENSTEIN, MOTTENSTADT, BAVARIA IND. INDIANAPOLIS	IND.	INDIANAPOLIS	Y	25	N		UNCLE: WILLIAM SCHALK, 315 MICHIGAN STR. INDIANAPOLIS	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL. BL.	NONE
26	FATHER: JOSEF HAAS, HS. 157 HOHENBRUTH, BAVARIA ILL. OTTAWA	ILL.	OTTAWA	Y	25	N		SISTER: ANNI HAAS, 680 CHATEAU STREET OTTAWA ILL.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL. BL.	NONE
27	FATHER: OSCAR SCHNEPPFUG, FREITAL-BURGH ILL. CHICAGO	ILL.	CHICAGO	Y	25	N		UNCLE: MAX SCHMIDT, 2402 SURVEY CHICAGO ILL.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL. BL.	NONE
28	FATHER: MICHAEL MUESSIG, HS. NO. 18 BESTENHEID, BADEN IOWA CEDAR FALLS	IOWA	CEDAR FALLS	Y	25	N		UNCLE: JOHN P. HENNING, 18030 TREMONT STR. CEDAR FALLS	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL. BL.	NONE
29	FATHER: JACOB HROSTLER, OBERHILFINGEN BADEN MINN. MINNEAPOLIS	MINN.	MINNEAPOLIS	Y	25	N		UNCLE: JACOB KRENTTER, 25420 HAYES STR. MINNEAPOLIS	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL. BL.	NONE
30	WIFE P. WILTPANG EMDEN, JUNKERSHOF 14. IOWA MARSHALTOWN	IOWA	MARSHALTOWN	Y	25	N		BROTHER BERNHARD WILTPANG, MARSHALTOWN IOWA	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL. BL.	NONE

NOTE.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, NICOLAUS JOHNSON, MASTER, of the S.S. "COLUMBUS", from BREMERHAVEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 7th day of APRIL, 19 28
at NEW-YORK

W. Russell
Immigration Officer.

MASTER. Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$10, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. J. ELDEN, Surgeon of the S.S. "COLUMBUS", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 27 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF KIEL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 39 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

70

Sworn to before me this 7th day of APRIL, 1928

at NEW-YORK

W. E. Pearsall

Im. Insp.

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flomish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet for the listing of

S. S. TECHNICAL ADVISED.
" C O L U M B U S "

Passengers sailing from

BREMEN

MARCH 29TH.

19

NO. 4. BLANK

Total passengers	29
U. S. citizens	-
Aliens	29

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

APR - 7 1928

19 28.

71

List 79

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* lasted before permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, master, pilot, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Purpose of coming to United States	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is subject to police or surveillance as provided in law	Whether alien is a member of any political party	Whether alien is an anarchist	Whether alien is a member of any secret society	Whether alien is a member of any organization of the Government of the United States or of any State or Territory thereof	Whether alien is a member of any organization of the Government of any foreign country	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
	State	City or town			Yes or No	If yes— Year or period of years Where?																
1	FATHER W.WICKE, ALTEHA/WESTPL., ISERLOHNERSTR.	OHIO YOUNGSTOWN	Y	SEE O. 28	25	"Disch'd"	FRIEND FRITZ WEICKEN, 3703 GREENWAY PLACE, YOUNGSTOWN	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BR. GR	NONE
2	FATHER JOHANN BACHMANN, NUERNBERG/BAVARIA	N.J. PLAINFIELD	Y	"	25	"Disch'd"	FRIEDRICH BAUMANN, 1116 WEST 67TH STREET, PLAINFIELD	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BR. GR	NONE
3	FATHER JOHANN REIS, MUEHLHEIM/HESSEN. MOZERTSTR. 2	N.Y. NEW YORK	Y	"	25	"Disch'd"	UNCLE KARL MEN NOBEL, 1-04 SECOND AVE., NEW YORK N.Y.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BL. BL	NONE
4	FATHER JULIUS BARTH, WAHLKIRCH/BADEN. BISMARKSTR. 4	N.Y. NEW YORK	Y	SELF	30	"Disch'd"	FRIEND EMMA SCHAEFF, 640 WESTEND AVE., NEW YORK N.Y.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BR. BR	NONE
5	WIFE AUGUSTE HAUSMANN, MAGDEBURG/SAXONIA,	N.J. ELIZABETH	Y	"	30	"Disch'd"	FRANKLIN STR., ELIZABETH	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BL. GR	NONE
6	FATHER GEORG PLAAT, BREMEN, AUF DEN WUERDEN 21	N.Y. NEW YORK	Y	"	25	"Disch'd"	SISTER ARIANE PLAAT, 204 HAMILTON AVE., NEW ROCHELLE	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	FAIR	BL. BL	NONE
7	SISTER G. KONRAD, DETTELACH/BAVARIA, RAHNHOF	N.Y. NEW YORK	Y	"	25	"Disch'd"	FRIEND AUGUST GESSNER, 501 WEST 124TH ST., NEW YORK	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	FAIR	BR. GR	NONE
8	FATHER SEBASTIAN SCHWARZ, WUENZBURG, KANTSTR. 20	N.Y. BROOKLYN	Y	"	25	"Disch'd"	S.I.L. ANNA HOCH, 219 SCHAFFER STREET, BROOKLYN N.Y.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BR. BR	NONE
9	FATHER WOLFGANG HOH, WUENZBURG/BAVARIA, DOMERSCHULSTR.	N.Y. BROOKLYN	Y	"	25	"Disch'd"	S.I.L. " "	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BL. BL	NONE
10	FATHER JOHANN HELD, ACHSTETTEN/WTTBG..	PA. EASTON	Y	"	25	"Disch'd"	SISTER MARIA HELD, 831 PAUL MOVA AVE., EASTON PA.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	FAIR	BL. BL	NONE
11	FATHER KARL WIESEN. HORCHBERG/BAVARIA NY. 333	PA. MONACO	Y	"	25	"Disch'd"	COUSIN OTTO AMTHOR, 1119 WASHINGTON AVE., MONACO PA.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	BR. GR	NONE
12	FATHER KONRAD HENGSTLER, OBERBALDINGEN/BADEN	N.Y. NEW YORK	Y	"	25	"Disch'd"	FRIEND MATIAS GOETZ, HOL-LIS L.I. NEW YORK N.Y.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 11	FAIR	BL. GR	NONE
13	FATHER KARL STEINBERG, WALDRHLD., KATZATSTR.	N.Y. BUFFALO	Y	"	25	"Disch'd"	UNCLE HUGO STEINBERG, 177 HAMANNSTR., BUFFALO N.Y.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	BL. GR	NONE
14	FATHER AUGUST KLING, SCHWGMUND/WTTBG., SCHIERSTR.	N.Y. NEW YORK	Y	"	25	"Disch'd"	UNCLE HERMANN KERLER, 162ND ST. ANNE AVE., NEW YORK N.Y.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BR. GR	NONE
15	FATHER JOSEF FISCHHABER, MANTWEIN/BAVARIA	N.Y. NEW YORK	Y	"	25	"Disch'd"	SISTER MARIA FISCHHABER, 507 EAST 73RD ST., NEW YORK N.Y.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BL. GR	NONE
16	FATHER ALEXANDER JOOS, BAUBACH/BADEN	N.J. SAYREVILLE	Y	"	50	"Disch'd"	BR.I.L. JOSEPH STORB, CLEMENS SAYREVILLE N.J.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	FAIR	BL. GR	NONE
17	FATHER I.L. " "	"	"	"	"	"	BROTHER " "	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BR. BR	NONE
18	GRANDFATHER " "	"	"	"	"	"	UNCLE " "	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	2 1	FAIR	BR. BR	NONE
19	WIFE KATHARINA WEYGAND, KLSTEINHEIM/HESSEN	N.Y. BROOKLYN	Y	"	25	"Disch'd"	UNCLE PAUL KAISER, 12 GODDAM AVE., BROOKLYN N.Y.	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BR. GR	NONE
20	FATHER JOSEF NUERNBERGER, ASCHACH/BAVARIA	N.Y. NEW YORK	Y	"	25	"Disch'd"	HUSBAND MATIAS SCHMITT, 584.10 AVE, NEW YORK CITY	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 1	FAIR	BR. GR	NONE
21	GRANDFATHER " "	"	"	"	"	"	FATHER " "	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	—	FAIR	BR. GR	NONE
22	GRANDFATHER " "	"	"	"	"	"	FATHER " "	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	—	FAIR	BR. GR	NONE
23	GRANDFATHER " "	"	"	"	"	"	FATHER " "	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	—	FAIR	BR. GR	NONE
24	GRANDFATHER " "	"	"	"	"	"	FATHER " "	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	—	FAIR	BR. GR	NONE
25	BR.I.L. BERNHARD WIECHMANN, BREMEN, HOLTENAUBERS P. 15	N.J. BRUNSWICK	Y	"	75	"Disch'd"	BR.I.L. FRITZ BRACKMANN, 22ND CENTRAL AVE. NEW BRUNSWICK	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BL. BL	NONE
26	BROTHER " "	"	"	"	"	"	BROTHER " "	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BL. BL	NONE
27	UNCLE " "	"	"	"	"	"	UNCLE " "	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	—	FAIR	BL. BL	NONE
28	MOTHER MAP A WERES, BOCHUM/WESTPL., WESTSTR-5	PA. PITTSBURGH	Y	"	25	"Disch'd"	BROTHER JAKOB SCHWALM, 925 INDUSTRY STR., PITTSBURGH	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIR	BL. GR	NONE
29	FATHER JAKOB NAGEL, FEURNACH/WTTBG., WEILIMDORFERSTR.	OHIO AKRON	Y	"	25	"Disch'd"	BROTHER HEINRICH NAGEL, 470 KLING STREET, AKRON OHIO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BR. GR	NONE
30	FATHER KARL THALWIMMER, REGENSBURG/BAVARIA,	N.Y. NEW YORK	Y	"	25	"Disch'd"	FRIEND KATHE KIRKHOPFF, 301 E. 155TH STR., NEW YORK	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	BR. BR	NONE

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, NICOLAUS JOHNSEN, MASTER, of the S.S. "COLUMBUS", from BREMERHAVEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 28 day of APRIL, 19 28
at NEW-YORK

at New York
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. JELDEN, Surgeon of the S.S. "COLUMBUS", SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 27 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
THE UNIVERSITY OF KIEL, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

72

Sworn to before me this 7th day of APRIL, 19 28
at NEW-YORK

W. Russell
Im Inspey
(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

Arriving at Port of

NEW YORK

APR - 7 1928

19 28.

List 78

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

73

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether also paid for two passages, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of the Government of the United States	Whether a member of the Government of the United States	Whether a member of the Government of the United States	Whether a member of the Government of the United States	Whether a member of the Government of the United States	Whether a member of the Government of the United States	Whether a member of the Government of the United States	Whether a member of the Government of the United States	Whether a member of the Government of the United States	Whether a member of the Government of the United States	Whether a member of the Government of the United States	Whether a member of the Government of the United States	
		State City or town	Whether having a ticket to such final destination	Yes or No	Year or period of years	Where?	18.	Length of time in United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Government of the United States	
1	FATHER FRANZ SCHMIDT, UR- SEIDORF/WITBG.	L.I. GARDEN CITY	SEE C. 23	25	1925-	IRVINGTON	FRIEND PAUL GOTTWALD, 136 ATLANTIC AVE., LONG ISLAND	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BL. GR	NONE
2	FATHER P. DUSTMANN, DORTMUND/ WESTFL., HOLSKINERSTR. 26	PA. WILKESBARRE	Y	25	1925-	IRVINGTON	COUSIN JOSEF DUSTMANN, 356 STANTON STR., WILKES BARRE	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BL. GR	NONE
3	FATHER EDMUND ALBERT, STEI- NACH/BAVARIA, No. 67	N.Y. NEW YORK	Y	25	1925-	IRVINGTON	FRIEND BERTHA STUEPLER, 150 W. 87TH STREET, NEW YORK	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BL. GR	NONE
4	FATHER HEINRICH STARK, ME- MELSDORF/BAVARIA No. 24	MD. BALTIMORE	Y	25	1925-	IRVINGTON	UNCLE PHILIPP VOLKAMMER, 1008-6 FEDERAL STR., BALTIMORE	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BL. GR	NONE
5	HUSBAND JOHANN VOLKER, WIESBADEN/HESEN.	GERM. WIESBADEN	Y	25	1925-	IRVINGTON	SON JOHN VOLKER, 483 ALBANY AVE., HARTFORD CONN.	YES	6 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BL. GR	NONE
6	FATHER MICHAEL KIRCHNER, PREMICH UNTERFRANKEN	N.Y. NEW YORK	Y	25	1925-	IRVINGTON	COUSIN HEINRICH SCHREINER, 225 E. 153RD STR., NEW YORK	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BL. GR	NONE
7	FATHER FISCHER, HINTERBRANDS- BERG/OB. PFALZ	N.J. NORTH ORANGE	Y	25	1925-	IRVINGTON	SISTER HUGES MUELLER, 39 GLENWOOD AVE. EAST ORANGE	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BL. GR	NONE
8	FATHER AUGUST MAUL, ROECKEN- HAUSEN/RHPPALZ.	N.Y. BROOKLYN	Y	25	1925-	IRVINGTON	BROTHER GEORGE MAUL, 274 ST. MARKS AVE., BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BL. GR	NONE
9	FATHER HEINRICH HUPPERTH, LANDSTUHL/RHPPALZ	N.Y. BROOKLYN	Y	25	1925-	IRVINGTON	BROTHER PHILIPP HUPPERTH, 735 DECATUR STREET, BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BL. GR	NONE
10	UNCLE JOSEF MARTIN, OBER- HACHING/BAVARIA	N.Y. NEW YORK	Y	25	1925-	IRVINGTON	FRIEND PANKRATZ MAIERHOFER, 1879 MADISON AVE., NEW YORK	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BL. GR	NONE
11	FATHER MAX HANFLER, VILPHO- PEN/NETHERBAVARIA	N.Y. NEW YORK	Y	25	1925-	IRVINGTON	FRIEND MICHAEL BIRKL, 3927 W. CHESTNUT AVE. ALCOONA PA	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BL. GR	NONE
12	FATHER KARL BERGER, BRUNCK/ OB. PF., No. 60	CONN. NEW BRITAIN	Y	25	1925-	IRVINGTON	COUSIN JOSEF BARKL, MARL- BOROUGH P.O. BOSTHAMPTON	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BL. GR	NONE
13	MOTHER MARGARETHE RESCH, MUNICH, GOLLARSTR. 25	N.Y. BROOKLYN	Y	25	1925-	IRVINGTON	BROTHER GOTTILIB NUBBEL, 193 ACADEMY STR., NEW YORK	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BL. GR	NONE
14	MOTHER PAULINE REIFEL, STRASSDORF/WITBG.	N.Y. BROOKLYN	Y	25	1925-	IRVINGTON	HUSBAND GUSTAV KOCH, 1159 THIERLOT AVE., BRONX N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BL. GR	NONE
15	MOTHER MARIE NUBBEL, WITTE- DORF/WITBG.	N.Y. NEW YORK	Y	25	1925-	IRVINGTON	FATHER	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BL. GR	NONE
16	FATHER GEORG PRIOR, KASSEL/ H.N., KIRCHDITMOLDERSTR. 22	N.Y. NEW YORK	Y	25	1925-	IRVINGTON	BROTHER GUSTAV KOCH, 1159 THIERLOT AVE., BRONX N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BL. GR	NONE
17	GRANDFATHER						FATHER	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BL. GR	NONE
18	MOTHER HERMINE KOCH, KASSEL/ H.N., DALWIGSTR.	N.Y. NEW YORK	Y	25	1925-	IRVINGTON	BROTHER GUSTAV KOCH, 1159 THIERLOT AVE., BRONX N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BL. GR	NONE
19	WIFE FRIEDA HOLSCHUCHER, POSSNECK/THUR.	N.Y. NEW YORK	Y	25	1925-	IRVINGTON	FRIEND FRITZ GUESTSCH, 300 EAST 77TH STR., NEW YORK	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BL. GR	NONE
20	FATHER MATTHEUS JUNGINGER, ESSLINGEN/WITBG.	N.Y. NEW ORK	Y	25	1925-	IRVINGTON	FRIEND GEORGE KURZ, 2223 HARRLAND AVE., NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BL. GR	NONE
21	MOTHER MINNA KUEMMERLE, FAURNDAU/WITBG., MUEHLSTR.	PA. MABRIDGE	Y	25	1925-	IRVINGTON	FRIEND K. R. WAGNER, 506 MERCHANT STR., AMBRIDGE PA.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BL. GR	NONE
22	MOTHER KATHALIE KUENNEK, BRESLAU/SCHLES., ROSENSTR.	N.Y. BUFFALO	Y	25	1925-	IRVINGTON	FRIEND WILLIAM LASS, 43 VAVEL STREET, BUFFALO N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BL. GR	NONE
23	MOTHER FRIEDERICH MOESBNER, PFORZHEIM/BADEN, WILDBACHERSTR.	N.Y. NEW YORK	Y	25	1925-	IRVINGTON	HUSBAND KARL SCHMIDT, 214 N. 126TH STREET, NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BL. GR	NONE
24	GRANDMOTHER						FATHER	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BL. GR	NONE
25	FATHER HANS MUELLER, WEIL- DESBACH/WITBG., GRABENSTR.	N.Y. NEW YORK	Y	25	1925-	IRVINGTON	UNCLE ADOLF SCHOLL, 1563 DE KALB AVE., NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BL. GR	NONE
26	FATHER DIEDRICH KLEMMER, DELMENHORST/OLDBG.	N.Y. BROOKLYN	Y	25	1925-	IRVINGTON	COUSIN WM. AUGUSTIN, 211 CAL- YER STREET, BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BL. GR	NONE
27	FATHER AUG. KELLERHOF, SIEG- BURG/RHLD., No. 21	N.J. IRVINGTON	Y	25	1925-	IRVINGTON	UNCLE JOH. FRACKENPOHL, 36 PROSPECT AVE. IRVINGTON N.J.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BL. GR	NONE
28	FATHER						UNCLE JOH. FRACKENPOHL, 36 PROSPECT AVE., IRVINGTON	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BL. GR	NONE
29	MOTHER KAROLINA ZANKL, STOCK- HOF/BAVARIA, No. 3	N.Y. BROOKLYN	Y	25	1925-	IRVINGTON	HUSBAND MICHAEL DIRRIOL, 900 HANGCOCK STR., BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BL. GR	NONE
30	MOTHER MARIE BAUMANN, OBER- DORF/WITBG., WETTERSTR.	N.Y. BROOKLYN	Y	25	1925-	IRVINGTON	AUNT EMILIE REISBERG, 2 FOXALL STREET, NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BL. GR	NONE

Notes.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

73

APR - 7 1928

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, NICOLAUS JOHNSON, MASTER, of the S.S. "COLUMBUS", from BREMERHAVEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sitting therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER. John

Sworn to before me this 7th day of APRIL, 1928
at NEW-YORK

W. T. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. JELDEN, Surgeon of the S.S. "COLUMBUS", SAILING THEREWITH, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by vessel thereof" as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 27 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
THE UNIVERSITY OF KIEL, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

74

Sworn to before me this 28 day of APRIL, 19 28

at NEW-YORK

W. H. Jelden

W. H. Jelden

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

17

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States (This white) sheet is for the listing of

S. S. COLUMBUS

Passengers sailing from BREMEN

MARCH 29TH

19

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name 17.	Given name	Yrs.	Mos.				Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		WYSS	THERESE	20		F		9 FARML.	Y	GERMAN	Y	GERMAN	SWITZERL.	WYNIGEN	Q 1 021	ZUERICH	12.21.27	SWITZERL.	ZUERICH
2		MOSE	HULDA	35		F		M H.WIFE	"	1/3670	"	"	"	SCHAFFHAUSEN	Q 1 798	ZUERICH	1.11.28	"	ROSSELBACH
3	UNDER 18	MOSE	NETTY	5		F		S NONE	"	"	"	"	"	ROSSELBACH	Q 1 799	ZUERICH	1.11.28	"	"
4	UNDER 18	MOSE	MARGRIT	3		F		S "	N	CHILD	N	"	"	"	Q 1 800	ZUERICH	1.11.28	"	"
5		IMMOOS	WALTER	20		M		S LOCKSM.	Y	1/3670	"	"	"	ZUERICH	Q 1 837	ZUERICH	1.25.29	"	ZUERICH
6		ABGERTER	FRITZ	19		M		S FARMER	"	1/685	"	"	"	OBERWIL	Q 1 023	ZUERICH	12.22.27	"	GUNTERS-HAUSEN
7		RAIMANN	ALOIS	26		M		M HOTEL-CLERK	Y	1/670	"	"	"	OBERHOFENSWIL	Q 1 923	ZUERICH	3.20.28	"	ZUERICH
8		RAIMANN	IDA	30		F		M H.WIFE	"	"	"	"	"	INTERLAKEN	Q 1 924	ZUERICH	3.20.28	"	"
9		WEGSCHEIDER	MARCUS	41		M		M FARMER	"	1/685	"	"	GERMANY	GERMANY	Q 3 892	ZUERICH	1.12.28	"	ST.GALLEN
10		BAUMGARTNER	JOAN	25		M		S FARMER	"	HUNGARIAN	"	ROUM.	ROUM.	HOMOROD	Q 598	BUCAREST	3.2.28	ROUM.	HOMOROD
11		HUBER	SUSANNA	44		F		M H.WIFE	Y	1/685	Y	GERMAN	GERMAN	LEUFRA	Q 445	"	2.17.28	"	FREIDORF
12	UNDER 18	HUBER	KATHARINA	9		F		S	U. S. CITIZEN BORN FEBR. 8TH 1919 CHICAGO ILL.										
13	UNDER 18	HUBER	CHRISTINE	7		F		S	U. S. CITIZEN BORN NOV. 14TH 1920 HAVELAK N.D.										
14		BRONSTEIN	FIRLA	59		F		M H.WIFE	Y	5/2611	Y	HEBREW	RUSSIA	CAMENEC	Q 687	BUCAREST	1.31.28	ROUM.	CZERNOWITZ
15		TAUS	KATHARINA	44		F		M H.WIFE	Y	3/5611	Y	AUSTRIA	AUSTRIA	DARNO	Q 256	WIEN	3.10.28	AUSTRIA	KONFIDIS
16		TAUS	HELENE	18		F		S NONE	"	1/685	"	"	"	KONFIDIS	Q 654	WIEN	3.13.28	"	"
17	UNDER 18	TAUS	JOSEF	15		M		S NONE	"	1/5670	"	"	"	Q 257	WIEN	NQ	3.10.28	"	"
18	UNDER 18	TAUS	ANNA	14		F		S NONE	"	1/685	"	"	"	Q 258	WIEN	NQ	3.10.28	"	"
19		KLOSER	RICHARD	32		M		M FARMER	"	1/5609	"	"	"	HARD	Q 490	ZUERICH	1.20.28	"	HARD
20		KLOSER	ROSA	35		F		M H.WIFE	"	"	"	"	"	"	Q 491	"	1.20.28	"	"
21		ULBER	ANDREAS	38		M		M MASON	"	3/5611	"	"	"	HUGG	Q 31420	WASHINGTON	10.24.27	U.S.A.	CHICAGO
22		ULBER	THERESE	32		F		M H.WIFE	"	3/5611	"	"	"	SCHACHEN-DORF	Q 546	WIEN	1.27.28	AUSTRIA	RECHNITZ
23		KOZARITS	ANNA	33		F		M H.WIFE	"	11-352906-C-0	"	MAGYAR	AUSTRIA	DUERNBACH	Q 544	WIEN	1.27.28	"	SCHACHEN-DORF
24	UNDER 18	KOZARITS	ROSA	5		F		S NONE	N	CHILD	N	"	"	SCHACHEN-DORF	Q 545	WIEN	1.27.28	"	"
25		MOSE	FLORINA	17		F		S SERVANT	Y	GERMAN	Y	JUGOSL.	JUGOSL.	NOVA PASOVA	Q 870	BELGRAD	3.5.28	JUGOSL.	BESKA
26		WEISLER	MAGDALENE	59		F		M H.WIFE	"	1/685	"	"	"	NAKSPALRA	Q 245	BUCAREST	12.29.27	ROUM.	PASTA
27	TRANSIT	DE HAAS	WALTER	38		M		M OFFICER	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMANY	SOLINGEN	12423	BRESEN	11.7.28	GERMANY	BRESEN

all except # 19-20-27 Sadrina, Insp. 4/9/28-11am 12.19.20. 4/9/28. Dm. Insp.

NOS. 27/30 BLANK.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

PURSER.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NEWYORK

APR - 7 1928

19

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, NICOLAUS JOHNSON, MASTER, of the S.S. "COLUMBUS", from BREMERHAVEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 7th day of APRIL, 1928
at NEW-YORK

W. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. J. ELDEN, Surgeon of the S.S. "COLUMBUS" SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 27 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF KIEL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 7th day of APRIL, 19 28
at my
Attest
Imm Insp

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. C O L U M B U S "

Passengers sailing from BREMEN

MARCH 29TH

219

NO.21 ZINK DID NOT SAIL.NO.22 BLANK.

About

PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List 16

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK

APR - 7 1928

19

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36					
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in a strike	Whether alien is a member of a political party	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious sect	Whether alien is a member of a religious sect	Whether alien is a member of a religious sect	Whether alien is a member of a religious sect	Whether alien is a member of a religious sect	Whether alien is a member of a religious sect	Whether alien is a member of a religious sect	Whether alien is a member of a religious sect					
		State	City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?																	
1	FATHER: MICHAEL ZECH, OBERRIEDEN, BAVARIA	N.Y.	BUFFALO	SELF	100	N			S.I.L.: BABETTE BAURIEDER, BUFFALONEW YORK	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	BL	NONE
2	FATHER: ALBERT ZELLMANN ESSEN-FRIELDORF, HOHENSTR. WISC. MILWAUKEE	WISC.	MILWAUKEE	"	25	N			COUSIN: LEOPOLD LITZAU MILWAUKEE, 767 55TH STREET	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	2	FAIR	BL	BL	NONE
3	FATHER I.L.: "	"	"	"	25	N			COUSIN: "	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	BR	NONE
4	MOTHER: ANNA ZOLLIKOFER, RONSBERG NO.120, BAVARIA	N.J.	JERSEY CITY	"	45	N			FRIEND: JULIUS VETH, JERSEY CITY PALLISADE AVE	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL	BR	NONE
5	BROTHER: PAUL ZELLNER, WALDSEEDORF, N.B.	N.Y.	NEW YORK	Y	50	N			COUSIN: FRANK SCHNEIDER, 625 COLUMBIAN AVE NEW YORK	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	BR	BR	NONE
6	FATHER: KARL ZOELLER, HANSEN, GIESSENSTR. 23	PA.	LEHIGHTON	Y	100	N			UNCLE: TOBIAS BUSS, 364 N 2 STR. LEHIGHTON PA.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	BL	BL	NONE
7	MOTHER: EMMA HERMANN, BUSCHLOTTEN, WISCONSIN	WISC.	RACINE	Y	40	N			BROTHER: ARTHUR HERMANN, 1700 VINA STR. RACINE WISC.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	FAIR	BL	BL	NONE
8	FATHER: GEORG HACTLE, HACTLE STR. 49, NOERHEIM, WTEG. PA. PITTSBURGH	PA.	PITTSBURGH	Y	300	N			FRIEND: JOHN DUBING, 1210 CHURCH AVE MOORE ROCKS PA.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BL	BL	NONE
9	FATHER: KARL SCHULZ, KARLSRUHE, HERMANNSTR. 14	MD.	BALTIMORE	Y	25	N			AUNT: JULIANE FREY, BENT LOUSSTR. 503 BALTIMORE MD.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL	BL	NONE
10	MOTHER: WILHELMINE NIX, POHL, ORTSTR. 55, H.-N.	N.Y.	BUFFALO	"	25	N			UNCLE: CHARLES NOX, 217 LOVING AVE BUFFALO N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL	BR	NONE
11	MOTHER: EMMA HORDNUNG, ULM, HERRENKELLERSTR. 21	N.J.	NEWARK	"	40	N			FRIEND: FRIEDA RABUS, 50 COLUMBUS AVE, NEWARK N.J.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	BR	BR	NONE
12	FATHER: ANDREAS SCHUETT, ALLESTR. 20, WUERZBURG	N.J.	ELIZABETH	Y	125	N			UNCLE: GEORGE SCHWEMMER, 528 BROAD STR. ELIZABETH N.J.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BL	BR	NONE
13	FATHER: FRANZ KUNZ, HS. 14 WEILBACH, BAVARIA	N.Y.	NEWARK	Y	125	N			BR.I.L.: LEO SCHNEIDER, 617 HUNTERDON STR. NEWARK	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6		FAIR	BL	BR	NONE
14	FATHER: GEORG GEHRISCH, HUEGELSTR. 18, BIRKENBACH	OHIO	CRESTLINE	Y	25	N			AUNT: KATHARINA HOLCKER, 568 WILEY STR. CRESTLINE OHIO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BL	BR	NONE
15	MOTHER: EMIL FRECK, LEMAU-STR. 69, FRANKFURT	OHIO	CRESTLINE	Y	25	N			UNCLE: RICHARD HOLCKER, 368 WILEY STR. CRESTLINE OHIO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	EL	NONE
16	FATHER: KATHI HOFMANN, HS. 173 MARKTLENGAST, OBERFR.	N.Y.	NEW ROCHELLE	Y	25	N			AUNT: MRS. ELISABETH LIPSIN, RHODES STR. NEW ROCHELLE	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	BL	NONE
17	FATHER: JOHANN HOFMANN, MARKTLENGAST NOS. 126	N.Y.	"	Y	25	N			AUNT: ELISABETH LIPSIN, 141 RHODES STR. NEW ROCHEL	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	BL	NONE
18	FATHER: MICHAEL HEINLEIN, NUERNBERG, MARKTSTR. 66	N.Y.	NEW YORK	Y	25	N			FIANCEE: KARL LORENZ, 314 E 91ST STR. NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	BL	BL	NONE
19	FATHER: CHRISTIAN SEGARDIECK, WESERMUENDE, SACHSENSTR. 33	N.Y.	BROOKLYN	Y	25	N			UNCLE: JOHN SEGARDIECK, 1945 PACIFIC STR. BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	BL	BL	NONE
20	SISTER: ELSA PANKAU, WILHELM-STR. 49, PLATOW, WESTPR.	N.Y.	ELMIRA	Y	25	N			UNCLE: HERMANN PANKAU, 701 E MARKET STR. ELMIRA N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL	EL	NONE
21	FATHER: AUGUST ZINK, MARBACHER-STR. 365, FRANKFURT	N.Y.	IRVINGTON	Y	25	N			FRIEND: MARGARETE NEUBERT, IRVINGTON N.Y. LEEVES AVE	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5		FAIR	BL	BR	NONE
22										NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR			NONE
23	FATHER: PAUL DENKINGER, WEINGEN, WITBG. MARKTPLATZ	N.Y.	NEWBOURGH	Y	25	N			BROTHER: ALFRED DENKINGER, NEWBOURGH MILLERSTR. 27	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BL	BL	NONE
24	FATHER: DAVID WALSCHER, STUTTGART, LUDWIGSBURGERSTR.	N.Y.	NEWARK	Y	50	N			FRIEND: MARGARET SCHLEGEL, 50 COLUMBIA AVE NEWARK N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	BL	BL	NONE
25	FATHER: LOUIS SCHIELEIN, HOF, KUEHLBACHERSTR. 27	CONN.	PLAINVILLE	"	30	N			BR.I.L.: JOHN CALLI, 13 SHUTTL MEADOW RD. PLAINVILLE	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	BR	BR	NONE
26	MOTHER: JOSEFINE HAMMERSCHMIDT, BREMEN, WUERZBURGERSTR. 80	N.Y.	BROOKLYN	Y	25	N			UNCLE: CHAS. WEISS, 6419, NO 65TH STR, LANE RIDGE VILLAGE	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR	BR	NONE
27	FATHER: GEORG REISACHER, HAU-BENSCHLOSSTR. KEMPTEN	N.Y.	NEW YORK	Y	30	N			FRIEND: THERESE ABLE, 118 PALIBADE RD. ELIZABETH N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL	BL	NONE
28	WIFE: ANTONIA STEINGASS, DUESSELDORF, KALKUMERSTR. 97	N.Y.	NEW YORK	Y	25	N			SON I.L.: GUSTAV STEINGASS, 76TH STR. NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL	BR	NONE
29	FATHER: LUDWIG KAPFFHAMMER, STILLING, N.B.	PA.	ALTOONA	"	60	N			FRIEND: ADOLPH WILBERDINGER, 1624 BELL AVE ALTOONA PA.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL	BR	NONE
30	FATHER: FERDINAND ENDRESE, RADOLFSBEN, KVENZERSTR. 16, BAD.	N.Y.	NEW YORK	Y	25	N			FRIEND: THOMAS FRIEDERKORF, 380 SUSSEX STREET, NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL	BL	NONE

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, NICOLAUS JOHNSON, MASTER, of the S.S. "COLUMBUS", from BREMERHAVEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 7th day of APRIL, 1928
at NEW-YORK

W. Pearson
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "German" appearing under head of race or people does not mean "German" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the head of race or people does not mean "Irish," "German," or "Hebrew" by country. In this race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. JELDEN, Surgeon of the S.S. "COLUMBUS", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 27 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF KIEL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 27th day of APRIL, 19 28

at ny

W. P. Russell
In Charge

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Boenian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

15

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet in the following order:

S. S. TECHNICAL ADVISED.
C O L U M B U S

Passengers sailing from **BREME**

MARCH 29TH.

49

NO. 5 VOELPERT DID NOT SAIL.

Total resources 29

U. S. citizens

Aliens 29 PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 75

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

Arriving at Port of NEW YORK, APR - 7 1928, 19 28. 79

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36					
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	Whether alien is a member of the National Socialist German Workers' Party	Whether alien is a member of the Ku Klux Klan	Whether alien is a member of the United States or of any other organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any other organization which advocates the destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause.	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town						Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Length of time alien intends to remain in the United States								For in price or otherwise, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a permit, or to obtain a visa					

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, NICOLAUS JOHNSON, MASTER, of the S.S. "COLUMBUS", from BREMERHAVEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 7th day of APRIL, 1928
at NEW-YORK

at Pearson
Immigration Officer.

MASTER. Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. J. ELDEN, Surgeon of the S.S. "COLUMBUS", SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 27 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
THE UNIVERSITY OF KIEL, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

80

Sworn to before me this 7th day of APRIL, 1928

at

ny

W. P. Russell

Im. Inspr.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States; and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States. This (white) sheet is for the listing of

TECHNICAL ADVISED.
S. S. "COLUMBUS"

Passengers sailing from BREMEN

MARCH 29TH.

19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15									
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence				
		Family name 14.	Given name	Yrs.	Mon.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town			
1		SCHAPPERT	ELLI	22		F	S	SERVANT	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	20	12	GERMANY	LUEBENSCH.	17 221	COLOGNE	Q	2. 7. 28.	GERMANY	KOTLHAUSEN
2		SCHLEIF	RUDOLF	25		M	S	HAIRDR.		1-4-23		"	"	"	"	"	KARTUM	45 196	STUTTGART	Q	1. 23. 28.	"	KARTUM
3		SCHLOO	MINNA	20		F	S	SERVANT		1-4-23		"	"	"	"	"	BIKEDORF	14 135	BREMEN	Q	2. 3. 28.	"	BIKEDORF
4		SCHICK	ANNA	19		F	S	SERVANT		1-4-23		"	"	"	"	"	BAMBERG	37 657	STUTTGART	Q	2. 10. 28.	"	BAMBERG
5		SCHLEGEL	BARBARA	26		F	S	SERVANT		1-4-23		"	"	"	"	"	WOERTH	24 231	COLOGNE	Q	1. 24. 28.	"	NEUSTADT
6		SCHONHAERL	GEORG	20		M	S	FARML.		1-4-23		"	"	"	"	"	GAUACKER	37 752	STUTTGART	Q	1. 14. 28.	"	HAUACKER
7		SCHMIDTLIN	MARGARETE	32		F	S	FARML.		1-4-23		"	"	"	"	"	TRUNITZ	35 491	STUTTGART	Q	2. 14. 28.	"	TRUNITZ
8		SCHNEPPENSILFEN	JOSEF	29		M	S	WORKMAN		1-4-23		"	"	"	"	"	HESSELBACH	16 835	COLOGNE	Q	1. 16. 28.	"	HESSELBACH
9		SCHLAVEN	PETER	46		M	M	TURNER		1-4-23		"	"	"	"	"	CKEN	241962	WASHINGTON	P	2. 1. 27	U.S.A.	CINCINNATI
10		SCHUBERT	EMIL	21		M	S	SERVANT		1-4-23		"	"	"	"	"	HEIM	24 579	COLOGNE	Q	2. 21. 28.	GERMANY	HEIM
11		SCHNEIDER	FRMA	19		F	S	SERVANT		1-4-23		"	"	"	"	"	MILTENBERG	37 918	STUTTGART	Q	2. 20. 28.	"	MILTENBERG
12		SCHUMACHER	EMIL	20		M	S	FARML.		1-4-23		"	"	"	"	"	MAHL-SPUEREN	45 371	STUTTGART	Q	2. 1. 28.	"	MAHLSPUEREN
13		SCHWAB	BERTA	33		F	S	SERVANT		1-4-23		"	"	"	"	"	STUTTGART	24 937	COLOGNE	Q	3. 1. 28.	"	FRANKFURT
14		SCHWEITER	FRANZ	20		M	S	LOCKSM.		1-4-23		"	"	"	"	"	KRUMBACH	36 168	STUTTGART	Q	3. 7. 28.	"	KRUMBACH
15		STRAUS	OTTO	27		M	S	WORKMAN		1-4-23		"	"	"	"	"	ZUPPENHAUSEN	44 824	STUTTGART	Q	1. 14. 28.	"	HAUSEN
16		STEGMAIER	OTTO	23		M	S	MERCHAN.		1-4-23		"	"	"	"	"	KUCHEN	50 703	STUTTGART	Q	12. 13. 27.	"	KUCHEN
17	1-4-27	STOCKLEIN	GEORG	21		M	S	CONDIT.		1-4-23		"	"	"	"	"	MUNICH	245	MUNICH	NI	3. 20. 28.	"	MUNICH
18		STROBL	EUGEN	35		M	M	MERCHAN.		1-4-23		"	"	"	"	"	MUNICH	37 649	STUTTGART	Q	2. 10. 28.	"	MUNICH
19		STUEKE	HEINZ	20		M	S	CLERK		1-4-23		"	"	"	"	"	NORDENHAM	14 075	BREMEN	Q	1. 6. 28.	"	BREMEN
20		STAHL	FRANZISKA	20		F	S	NONE		1-4-23		"	"	"	"	"	BIBERACH	45 835	STUTTGART	Q	2. 14. 28.	"	BIBERACH
21		STOFFEL	FRIEDRICH	20		M	S	WORKMAN		1-4-23		"	"	"	"	"	ESSEN	16 559	COLOGNE	Q	1. 9. 28.	"	ESSEN
22		STROHMEKER	LIESEL	18		F	S	NONE		1-4-23		"	"	"	"	"	SPEYER	32 315	BERLIN	Q	1. 8. 28.	"	BERLIN
23		STIGELMANN	WILHELM	20		M	S	FARML.		1-4-23		"	"	"	"	"	RHODT	24 920	COLOGNE	Q	2. 28. 28.	"	RHODT
24		STOLLENMAYER	ALWIN	19		M	S	MASON		1-4-23		"	"	"	"	"	RECHBERG-HAUSEN	51 156	STUTTGART	Q	12. 28. 27.	"	HAUSEN
25		THEUTHOFF	AUGUST	27		M	S	LOCKSM.		1-4-23		"	"	"	"	"	KOBLI	16 437	COLOGNE	Q	1. 4. 28.	"	MUNSTER
26		THE	FELIX	31		M	M	FARMER		1-4-23		"	"	"	"	"	WERNFELD	37 186	STUTTGART	Q	1. 2. 28.	"	WERNFELD
27		THE	MARIA	25		F	M	H. WIFE				"	"	"	"	"	ERLENBACH	37 187	STUTTGART	Q	1. 20. 28.	"	
28	UNDER	THE	ERWIN	4		M	S	NONE	N	CHILD	N	"	"	"	"	"	WERNFELD	3 7 188		Q		"	ENZWEI
29		TRUCKESS	KARL	28		M	S	WORKMAN	Y	GERMAN	Y	"	"	"	"	"	ENZWEI-SINGEN	45 164	STUTTGART	Q	1. 23. 29.	"	SINGEN
30		TERVILLE	HUBERT	22		M	S	JOINTER		1-4-23		"	"	"	"	"	RECKLINGHAUSEN	17 502	COLOGNE	Q	2. 16. 28.	"	HAUSEN

Total passengers 30
U. S. citizens
Aliens 30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

81

NOTE.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, decency, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, NICOLAUS JOHNSEN, MASTER, of the S.S. "COLUMBUS", from BREMERHAVEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 28 day of APRIL, 19 28
at NEW-YORK

W. C. B. B. B.
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. J. ELDEN, Surgeon of the S.S. "COLUMBUS", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 27 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF KIEL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 27th day of APRIL, 19 28

NEW-YORK

at

W. C. Pansall
Imm Insp.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

Passengers sailing from **B E R M E N**

MARCH 29 TH

289

NOS. 5/6 BLANK. NO. 7 ROEHL NO. 8 ROESCH DID NOT SAIL NOS. 10/11 ROTERMUND SEE 2/23-24 TOURIST CLASS.

Total passengers 24

U. S. citizens

Align

PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

APR - 7 1928

1928

83

List 73

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. of List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (If intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, society, or government)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a political party	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a trade organization	Whether alien is a member of a labor organization	Whether alien is a member of a political organization		
		State City or town				If yes— Year or period of years																
1	MOTHER KRISZENZ REZNER, HUNTER, WEITMOORSTR. 5/0	PA. ALLENTOWN	N	SELF	30	N	BROTHER FRANK POLL, 123-11TH. AVE. ALLENTOWN PA.	Released to Sub Brother	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BL. BR.	NONE
2	FATHER JOHANN REUTHER, SCHNAID/O. FR., NO. 37	ILL. CHICAGO	Y	"	25	"	COUSIN AUGUST STUMPP, 8201 S. HERMITAGE AVE., CHICAGO ILL.		ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BL. BL.	NONE
3	FATHER ERNST RAUTENBERG, ESSEN/RHLD., LIEBIGSTR. 71	PA. PHILAD.	Y	"	25	"	COUSIN HEDWIG LOOS, 2634 S. SHADWICK STR., PHILADELPHIA		ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BR. GR.	NONE
4	FATHER JOHANN RECKES, LAHR, H.N., HAUPTSTR.	N.Y. ROCHESTER	N	"	100	"	FRIEND BRUNO RD STRICKER, 442 CAMPBELL STR. ROCHESTER		ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 12	FAIR	BL. BR.	NONE
5									ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		FAIR		NONE
6									ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		FAIR		NONE
7	FATHER SIGMUND ROHRER, SCHWABSTR. 25 K	N.Y. NEW YORK	Y	"	25	"	BROTHER WILLY ROHRER, 225 ARAB AVE. BROOKLYN, NEW YORK		ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	FAIR	BL. BL.	NONE
8	HEINRICH ROSSCH, BAMBERG, BRENNERSTRASSE 66	N.Y. BROOKLYN	Y	"	25	"	FRIEND KARL SCHNEIDERMAN, 249 MURRALE STR. BROOKLYN		ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BL. BL.	NONE
9	PARENTS MICHAEL REINHARD WURZBURG, KREIBERSTR. 9 D	N.Y. DOUGWOOD	N	SELF	25	10	SISTER JOSEPH REINHARD DOUGWOOD, DOUGWOOD N.Y.		ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BR. BL.	NONE
10	FATHER PETER REINHARD SCHWABSTR. 25 K	N.Y. NEWARK	Y	"	50	1922	HUSBAND PAUL ROHMERT, 4 LINDEN AVE. SPRINGFIELD		ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	BR. BR.	NONE
11	GRANDFATHER					BORN	FATHER		ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		FAIR	BR. BR.	NONE
12	BROTHER GG. SPECHT, DEGEN-DORF	N.Y. NEWARK	N	SELF	25	N	FRIEND XAVER MESSMER, 156 ELIZABETH AVE. NEWARK		ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BL. BR.	NONE
13	FATHER AUGUST SIEBERT, MITTELSTR. 8, ROSSLAU	NEW YORK	Y	"	25	N	FRIEND HELLMUTH DORNAU, 404 E. 58TH STR. NEW YORK		ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BL. BR.	NONE
14	FATHER RICHARD JERNICH, ZWICKAU, GOMTHSTR. 16	N.J. UNION CITY	N	"	150	N	UNCLE OTTO REH, 408-42. N. ST. UNION CITY.		ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BL. BR.	NONE
15	FATHER I.L.						UNCLE		ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BR. BL.	NONE
16	GRANDFATHER						UNCLE		ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		FAIR	BL. BR.	NONE
17	BROTHER EMIL VOUGERTNE GRUNTAL B. HOHNSCHID	NEWARK	N	"	25	N	HUSBAND RICHARD SANN, 30 GRAND AVE. NEWARK		ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BL. GR.	NONE
18	UNCLE						UNCLE		ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4 6	FAIR	BL. GR.	NONE
19	FATHER MAX ESCHLE, OFFENBURG BUEHLERSTR. 20	N.Y. NEW YORK	Y	"	25	N	HUSBAND ALFRED SKONE, 364 1/2 1ST AVE. NEW YORK		ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 1	FAIR	BR. BR.	NONE
20	GRANDFATHER						FATHER		ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BL. GR.	NONE
21	FATHER JOHANN SCHILLINGER MITTERSCHYEYER, POST PFAPFES HOFEN	IOWA SHELBY	N	"	25	N	FRIEND BRASBUS RIEDL, B. JOE. SCHILTZ, PANAMA 57 DWA		ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BL. BR.	NONE
22	FATHER ADOLF SCHRAY, STADOL-FINGEN, ESSELINGERSTR. 34	N.J. NEWARK	Y	"	25	N	COUSIN KARL BINDER, 361 HUN-DENSTONSTR. NEWARK, N.J.		ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	FAIR	BR. BR.	NONE
23	MOTHER MATHILDE SCHWINGER STUTTG. HEDELFINGEN, GARTENSTR.	N.J. JERSEY C. N	N	"	25	N	BROTHER I.L. MAX BODENHOFER, 123 ORTHAIN STR. JERSEY		ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BL. GR.	NONE
24	PARENTS KASPAR SCHMITT, STEINACH A.D. SAAL	N.Y. NEW YORK	Y	"	25	N	FRIEND JOSEF PFAPF, 30-21 STR. WEST NEW YORK		ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BL. BL.	NONE
25	FATHER KONRAD SCHLOTTERER SIEBENBRUNN NO. 44 AUGSB.	N.Y. BROOKLYN	N	"	25	N	FRIEND FRIEDA SCHOLL, BROOK-LYN, WYKOFF AVE. 135		ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	BR. BR.	NONE
26	FATHER I.L. FRANZ BRAND-HOFER, HAIDEN, POST LAUFEN	PA. HERMANN	N	"	25	N	FRIEND JOSEF ADELMAH, HER-MANN, PA		ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BL. BL.	NONE
27	FATHER								ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	FAIR	BL. BL.	NONE
28	GRANDFATHER								ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4 2	FAIR	BL. BL.	NONE
29	MOTHER BARBARA SCHNITZLER AUGSBURG, HINDENBURGSTR. 54	N.Y. NEW YORK	N	"	25	N	BROTHER LEONHARD SCHNITZLER, 308 EAST 125 ST. NEW YORK		ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	BL. GR.	NONE
30	MOTHER FRANZISKA SCHEURING WRIGHTUNGEN NO 19	DETROIT	N	"	25	N	BROTHER ANTON SCHEURING, 4230 N. BLOOMING AVE. DETROIT		ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	BL. BL.	NONE

NOTE.—Full text of question 25 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, NICOLAUS JOHNSON, MASTER, of the S.S. "COLUMBUS", from BREMENHAVEN; do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER. Official

Sworn to before me this 24 day of APRIL, 1928
at NEW-YORK

W. P. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. J. ELDEN, Surgeon of the S.S. "COLUMBUS", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 27 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF KIEL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

84

Sworn to before me this 27th day of APRIL, 1928
at NEW-YORK

W. Russell
Imm. Insp.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet in the following order:

Passengers sailing from BREMEN, MARCH 29TH., 1901.

NO. 27 REITH DID NOT SAIL.

Total passengers	29	PURSER
U. S. citizens	-	
Above	29	

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

~~NEW YORK~~

APR - 7 1928

19

28

85

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, NICOLAUS JOHNSEN, MASTER, of the S.S. "COLUMBUS", from BERMUDA, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 24 day of APRIL, 19 28
at NEW-YORK
W. P. Pearson
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 13 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$30, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. H. J. ELDEN, Surgeon of the S.S. "COLUMBUS", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 27 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF KIEL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

86

Sworn to before me this 7th day of APRIL, 19 28
at NEW-YORK

W. Russell
Ins. Insp.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

377

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

Passengers sailing from BREMEN, MARCH 29TH., 1911

NO. 3 KELLER NO. 7 KAGERER DID NOT SAIL.

Total passengers	28
U. S. citizens	28
Aliens	

PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

DEPARTMENT OF LABOR

List

APR - 7 1928

19 28.

87

NEW YORK

NOTE.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, NICOLAUS JOHNEET, MASTER, of the S.S. "COLUMBUS", from BREMENHAVEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 24 day of APRIL, 1928
at NEW-YORK

W. B. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence.

The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. J. ELDEN, Surgeon of the S.S. "COLUMBUS" SAILING THEREWITH, do
 solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 27 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
THE UNIVERSITY OF KIEL, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

88

Sworn to before me this 7th day of APRIL, 19 28
 at NEW-YORK

W. E. Russell
Inspector
 (Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
 the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
 the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-
 tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzogovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet for the listing of

TECHNICAL ADVISED.
S. S. COLUMBUS

Passengers sailing from

BREMEN

MARCH 29TH

219

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name 10.	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	ADMITTED	HOSTERS	MAGDALENA	72		F	WD	NONE	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	08	12	189	COLOGNE	1. 16. 28	U.S.A.	CHICAGO
2	ADMITTED	HOSTERS	PETER	51		M	M	CLERK	"	"	"	"	"	"	"	191	COLOGNE	1. 16. 28	"	"
3	ADMITTED	HOSTERS	EMMA	46		F	M	H. WIFE	"	"	"	"	"	"	"	190	COLOGNE	"	"	"
4		HACKER	FLORIAN	24		M	S	LOCKSM.	"	"	"	"	"	20	12	37262	STUTTGART	1. 24. 1928	GERMANY	MITTBACH
5		HELFRICH	KARL	20		M	S	FARML.	"	"	"	"	"	"	"	24 474	COLOGNE	1. 27. 28.	"	BIBLIS
6		HANNES	GERTRUD	30		F	M	H. WIFE	"	"	"	"	"	"	"	46 166	STUTTGART	2. 23. 28	"	BRUEHL
7	UNDER 16	HANNES	HERBERT	4		M	S	NONE	N	CHILD	M	"	"	"	"	46 168	"	"	"	"
8	UNDER 16	HANNES	GERTRUD	3		F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	46 167	"	"	"	"
9		HURNAUS	GEORG	29		M	S	FARML.	Y	GERMAN	Y	"	"	"	"	37 612	STUTTGART	2. 9. 28.	"	NEUHAUSEN
10		HAUSLER	ROBERT	19		M	S	FARML.	"	"	"	"	"	"	"	42 844	STUTTGART	1. 11. 28.	"	EBERHARD-ZELL
11		HOITZ	FRIEDRICH	32		M	M	CARPENT.	"	"	"	"	"	"	"	17 609	COLOGNE	3. 1. 28	"	BARMEN
12		HAAS	JULIUS	24		M	S	BUTCHER	"	"	"	"	"	08	12	278	STUTTGART	3. 21. 28	"	RETZSTADT
13		ILLING	CHRISTINE	30		F	S	"	"	"	"	"	"	20	12	24 223	COLOGNE	1. 24. 28	"	K. LAUTERN
14		KRIEN	FRITZ	30		M	M	H. WIFE	"	"	"	"	"	"	"	16 244	COLOGNE	12. 7. 27	"	DORTMUND
15		KRIEN	LINA	30		F	M	H. WIFE	"	"	"	"	"	"	"	16 245	"	"	"	"
16		KOEBERLEIN	OSKAR	23		M	S	BAKER	"	"	"	"	"	"	"	41 370	STUTTGART	12. 20. 27	"	SCHWEINFURT
17		KOLEK KOLEK	WERNER	24		M	S	TECHN.	"	"	"	"	"	"	"	16 234	COLOGNE	12. 7. 27	"	D. DORF
18		KAMPMANN	EMMY	32		F	S	SERVANT	"	"	"	"	"	"	"	16 164	COLOGNE	12. 6. 27	"	D. DORF
19		KIRCHNER	EDMUND	21		M	S	FARML.	"	"	"	"	"	"	"	41 357	STUTTGART	12. 19. 27	"	PREMICH
20		KLAPFL	FRANZ	22		M	S	FARML.	"	"	"	"	"	"	"	35 275	STUTTGART	12. 19. 27	"	THAL
21	as Rotterdam 1/18/28	KERN	KARL	26		M	S	SMITH	"	"	"	"	"	"	"	45 394	STUTTGART	1. 20. 28	"	STETTEN
22		KOCH	JENNY	32		F	S	FARML.	"	"	"	"	"	"	"	15 576	COLOGNE	1. 18. 28.	"	GESEKE
23		KALTNER	GEORG	24		M	S	FARML.	"	"	"	"	"	"	"	35 446	STUTTGART	2. 6. 28	"	PPAFFENHAM
24		KREUTZER	HANS	18		M	S	MONTEUR	"	"	"	"	"	"	"	37 366	STUTTGART	1. 27. 28.	"	MKT. REDWITZ
25		KOST	AUGUSTIN	33		M	M	SHORN	"	"	"	"	"	"	"	45 050	STUTTGART	1. 19. 28.	"	ELZACH
26		KOST	MARIA	24		F	M	H. WIFE	"	"	"	"	"	"	"	45 051	"	"	"	"
27		KORNIOFELD	EDMUND	29		M	S	TECHNIC.	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	GERMANY	16 344	COLOGNE	1. 3. 28.	GERMANY	HUERTH
28		KRIEGLER	MICHAEL	20		M	S	LOCKSM.	"	"	"	"	"	"	"	37 539	STUTTGART	2. 7. 28.	"	CRONHEIM
29		KELLER	EMILIE	73		F	WD	NONE	"	"	"	"	"	"	"	17 116	COLOGNE	2. 3. 28.	"	SELDORF
30		KESSEN	KARL	18		M	S	FARML.	"	"	"	"	"	"	"	9 865	BREMEN	1. 12. 29	"	OSTERBESSEN

NOS. 25/26 KOST did not sail.

Total passengers 48
U. S. citizens 28
Aliens 20

PURSER.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

DEPARTMENT OF LABOR

List 10

89

NEW YORK

1910.

Note.—Full text of question 25 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, NICOLAUS JOHNSON, MASTER, of the S.S. "COLUMBUS", from BREMERHAVEN; do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 7th day of APRIL, 19 28
at NEW-YORK

W. P. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (RACE).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. JELDEN, Surgeon of the S.S. "COLUMBUS", SAILING THEREWITH, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner thereof" as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 27 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
THE UNIVERSITY OF KIEL, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

90

Sworn to before me this 2nd day of APRIL, 19 28

at NEW-YORK

W. Russell
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which alien sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. COLUMBUS

Passengers sailing from BREMEN

MARCH 29TH

19

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence	
		Family name	Given name					Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		GUNZEL	PAUL	27	M		HAIRDR.	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	NEUSTADT	13 574	BREMEN	Q 12.9.27	GERMANY	BREMEN
2		GUNDLACH	KATARINA	26	F		M.H. WIFE		1. 7662		"	"	"	BRUNSBACH	24 327	COLOGNE	Q 1.25.28	"	HARTER-HAUSEN
3	UNDER 16	GUNDLACH	HEINZ	1	M		NONE	N	CHILD	N	"	"	"	"	24 328	COLOGNE	Q 1.25.28	"	"
4	696561	GILDEMEISTER	MARIA	22	F		SERVANT	Y	GERMAN	Y	"	"	"	LINDE	11 403	BREMEN	Q 3. 1.28	"	OSNABRUECK
5	2/5/1918	GLUNK	JOHANNA	19	F		S. CLERK		1. 7662		"	"	"	VILLINGEN	45 034	STUTTGART	Q 1.19.28	"	VILLINGEN
6		GUTHLEB	MAGDALENE	28	F		S. SERVANT		1. 7662		"	"	"	MEMMINGEN	41 794	STUTTGART	Q 1.13.28	"	WEILHEIM
7		GAMBOECK	MATHILDA	22	F		S. WORKM.		1. 7662		"	"	"	HOFHEGEN-BERG	37 689	STUTTGART	Q 2.11.28	"	FRIEDBERG
8		GEILER	WILLY	40	M		M. TAILOR		1. 7662		"	"	"	HAUSDORF	13 412	COLOGNE	Q 12. 1.27	"	KOMLEN-LUTZEL
9		GUNDLACH	LINA	19	F		S. SERVANT	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	HARTER-HAUSEN	24 652	COLOGNE	Q 2.23.28	GERMANY	HARTER-HAUSEN
10		GOERTZ	CHRIST. PAUL	19	M		S. LOCKSM.		1. 7662		"	"	"	PREITAL II	22 525	BERLIN	Q 2.9.28	"	KLINGENBERG
11		GAGSTATTER	FRIEDRICH	22	M		S. BUTCHER		1. 7662		"	"	"	ECKERTS-HAUSEN	46 089	STUTTGART	Q 2.21.28	"	HEIDELBERG
12		GROEKEL	WILHELM	28	M		M. BUTCHER		1. 7662		"	"	"	ARNSTADT	32 780	BERLIN	Q 2. 8.28	"	ARNSTADT
13		GAUPP	THERESIA	38	F		S. FARM.	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	OTTENWEILER	42 978	STUTTGART	Q 2.27.28	GERMANY	OTTENWEILER
14		GROH	ADOLF	32	M		M. FARM.		1. 7662		"	"	"	HOCHSTETTEN	42 929	STUTTGART	Q 2. 8.28	"	HOCHSTETTEN
15		GRANE	GERTRUD	30	F		S. FARM.		1. 7662		"	"	"	BRANNOV	5 656	BERLIN	Q 3.15.28	"	BRANNOV
16		HUSTEDT	ADOLF	34	M		M. TURNER	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	HAMM	16 110	COLOGNE	Q 12. 5.27	GERMANY	HAMM
17		HUSTEDT	ANNA	32	F		M.H. WIFE		1. 7662		"	"	"	OLZHEIM	16 111	COLOGNE	Q 12. 5.27	"	HAMM
18		HANNDEL	FRITZ	36	M		M. WORKM.		1. 7662		"	"	"	BUCHHOLZ	22 290	BERLIN	Q 12.21.27	"	BUCHHOLZ
19		HELM	HANS	19	M		S. CLERK		1. 7662		"	"	"	MARKT-REDWITZ	37 370	STUTTGART	Q 1.28.28	"	MARKT-REDWITZ
20		HERZOG	FRITZ	22	M		S. FARM.		1. 7662		"	"	"	SHLHEIM	41 188	STUTTGART	Q 12.13.27	"	SHLHEIM
21		HENSELER	THERESE	19	F		S. SERVANT		1. 7662		"	"	"	AHRWEILER	17 963	COLOGNE	Q 3.13.28	"	AHRWEILER
22		HARTSAGEL	NICOLAUS	26	M		S. FARM.		1. 7662		"	"	"	KL. HAUSEN	24 018	COLOGNE	Q 12.21.27	"	KL. HAUSEN
23		HUBER	RAIMUND	18	M		S. LOCKSM.		1. 7662		"	"	"	UNTERTUERKHEIM	45 698	STUTTGART	Q 2.10.28	"	UNTERTUERKHEIM
24		HOHNADDEL	PETER	22	M		S. LOCKSM.		1. 7662		"	"	"	WEINHEIM	46 105	STUTTGART	Q 2.21.28	"	WEINHEIM
25		HEUSSLER	EMIL	22	M		S. MECHAN.		1. 7662		"	"	"	PFALZGRA-FENWEILER	46 084	STUTTGART	Q 2.21.28	"	PFALZGRA-FENWEILER
26		HEIDINGER	KARL	37	M		M. BAKER		1. 7662		"	"	"	OCHSENBURO	24 599	COLOGNE	Q 2.21.28	"	RAUNHEIM
27		HEIDINGER	AMALIE	30	F		M.H. WIFE		1. 7662		"	"	"	RAUNHEIM	24 697	COLOGNE	Q 2.21.28	"	"
28		HEIDINGER	HANS	3	M		S. NONE	N	CHILD	N	"	"	"	TECHENHEIM	24 698	COLOGNE	Q 2.21.28	"	"
29		HOFFMANN	KARL	41	M		M. MECHAN.	Y	GERMAN	Y	"	"	"	AACHEN	327438	WASHINGTON	Q 11.29.27	U.S.A.	CHICAGO
30		HOFFMANN	ANNA	38	F		M.H. WIFE		1. 7662		"	"	"	BRUNNEN	222985	WASHINGTON	Q 8. 1.27	"	"

NO.8 GEILER NO.12 GROEKEL NO.15 GRANE 26/28 HEIDINGER DID NOT SAIL NOS.29/30 HOFFMANN SEE MANIFEST 3/18/19 TOURIST CLASS.

Total passengers 22
U. S. citizens
Aliens 22

PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

APR-7 1928

19 28.

91

Arriving at Port of NEW YORK

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height	Weight	Color of hair	Color of eyes	Marks of identification				
	State	City or town	Whether a ticket was purchased for such final destination	Yes or No	Year or period of years	Where?	Length of time since last visit to United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States
1	PIANCER: LEONTINE DOMERATS-KI, BREMEN, ZIETHENSTR. 15	N.Y. NEW YORK	Y	SELF	200															
2	FATHER: HEINRICH FREUDEN-STEIN, HARLSHAUSEN H.-M.	N.J. NICKSVILLE			150															
3	GR. FATHER:																			
4	MOTHER: ANNA GILDEMEISTER LINNE NO. 11, HANN.	OHIO TOLEDO			60	Had														
5	FATHER: KARL GLUNK VILLINGEN, HOCHSTR. 24, BADEN	N.J. DUNELLEN			25															
6	FATHER: SAMUEL GURTLER, WEILHEIM, HOFSTR. 58, O.B.	N.Y. BROOKLYN			25															
7	FATHER: ANTON GAMBARCK, FRIEDBERG, SCHMIEDGASSE	MICH. GR. RAPIDS			25	Had														
8	WIFE: LINA GAILER, COLENZ LUTZEL, TRIEBERSTR. 61	N.Y. BROOKLYN			50															
9	FATHER: ADOLF GUNDLACH HARTSHAUSEN, ELFBUCHENSTR. 1	N.Y. NEW YORK	Y	SELF	25															
10	FATHER: PAUL GOERTZ, TAAL-SPEER, KLINGENBERG, SACHS. IOWA	DAVENPORT			30															
11	FATHER: FRIEDRICH GAGSTATTER BOCHERTSHAUSEN, WTBG.	ILL. CHICAGO			50															
12	WIFE: ANNA GROENKEL ARNSTADT, SCHULPLAN 14	N.Y. NEW YORK	Y		75															
13	BROTHER: CONRAD GAUPP, OTTENWEILER, WTBG.	WISC. MILWAUKEE	Y	SELF	25	Had														
14	WIFE: MINNA GROH, HAUPTSTR. 44, BOCHSTETTEN, BADEN	CO. GREENWICH			30															
15	FATHER: HERMANN GRAHN, DRACHOW, GREENMARK	N.D. LEAL			25															
16	BROTHER: WILHELM HUSTEDT HAMM, WESTFL. BOCKERWEG 25	ILL. CHICAGO	Y	SELF	25															
17	BROTHER:				25															
18	WIFE: MARTHA HAHNEL, BUCHEN-STR. 46, BUCHHOLZ, SACHSEN	N.Y. NEW YORK			100															
19	FATHER: JOHANN HELM, SOMMER-VEG 10, MARKREDWITZ	N.Y. NEW YORK			25															
20	MOTHER: CHRISTINE HERZOG, EHLHEIM, HS. NO. 13	MINN. KINSTER			25															
21	FATHER: JOSEF HENSELER, AHRWEILER, OBERHUTSTR. 17	N.Y. NEW YORK			25															
22	FATHER: JOSEF HARTNAGEL, KL. HAUSEN, HESSEN	N.Y. BROOKLYN			25															
23	FATHER: ANTON HUBER, WIL-HELMSTR. 9, ONTERTORCKHEIM PA.	PHILADELPH.			30															
24	FATHER: FRANK HOENADEL, WEINHEIM, KARRILONSTR. 13	N.J. PATERSON			35															
25	FATHER: CHRISTIAN HENSGLER PFALZGRAFENWEILER, HAUPTSTR. N.J.	MADISON			25															
26	MOTHER: AUGUSTE HUDINGER, KARNZERSTR. 30, RAUNHEIM	ILL. CHICAGO			25															
27	MOTHER I.L.L.																			
28	GRANDMOTHER:																			
29	FATHER: I.L.L. FRIEDRICH HARR-EDER, BREMEN, H. HOFSTR. 101	ILL. CHICAGO			25	1923-1927														
30	FATHER:				25															

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, NICOLAUS JOHNSON, MASTER, of the S.S. "COLUMBUS", from BREMERHAVEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER. 1092301

Sworn to before me this 17th day of APRIL, 19 28
at NEW-YORK

W. C. Pearson
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. JELDEN, Surgeon of the S.S. "COLUMBUS", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 27 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF KIEL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

92

Sworn to before me this 7th day of APRIL, 19 28
at NEW-YORK

W. Russell
Im. Insp.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

S. "S. COLUMBUS"

Passengers sailing from ^{BREITEN}_____

MARCH 29TH

286

NOS. 6/7 KISELE SEE MANIFEST 3/16-17 TOURIST CLASS; NO. 21 FISCHER DID NOT SAIL.

Total passengers	27
U. S. citizens	27
Aliens	27

PURSE

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEWYORK

APR - 7 1928

19

93

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States										Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification
		State	City or town					Yes or No	Year or period of years	Where?	Whether alien intends to become a resident of the United States	Length of stay in United States	Whether alien intends to become a resident of the United States	Whether alien intends to become a resident of the United States	Whether alien intends to become a resident of the United States	Whether alien intends to become a resident of the United States	Whether alien intends to become a resident of the United States			Whether alien intends to become a resident of the United States	Whether alien intends to become a resident of the United States		
1	FATHER: WILHELM DOBMEIER, HS. 18, BODENVOEHE	IOWA	DURANGO	SELF	20	N	FRIEND: JOHN SCHISSL, R.R. NO. 1, DURANGO IOWA	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	FAIR	BL. BL.	NONE		
2	FATHER: JEAN DASCH, KREUZSTR. 3, SPEYER, PFALZ	NEW YORK		Y	25	N	SISTER: CLARE DASCH, CITY HOSPITAL, BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BL. BL.	NONE		
3	FATHER: " " " "	"	"	Y	25	N	SISTER: " " " "	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	BL. BR.	NONE		
4	MOTHER: JOSEPH REEBHART, ALTSTADT 4, BAVARIA	PA.	ALTONA	N	1 50	N	FRIEND: FRANK KLEINER, 3800 10TH AVE 1324 ALTONA	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	FAIR	BL. BR.	NONE		
5	WIFE: JOHANNA HISINGHORST						FRIEND: ERNST WACHTER, 3103 CHAMBERS AVE, CLEVELAND	ALWAYS		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6 1	FAIR	BL. BR.	NONE		
6	BOCHOLT, WESTFL. JERICHO STR. OHIO	CLEVELAND		Y	1 30	N	COUSIN: ANTON RISELE, 625 29th ST. NEWARK, N.J.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	FAIR	BL. BR.	NONE		
7	MOTHER: MARIA RISELE, " " " "	"	"	Y	25	N	COUSIN: " " " "	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 1	FAIR	BL. BR.	NONE		
8	FATHER: GUSTAV EBERLE, FREIBURG, KARTHAUSSTR.	N.Y.	NEW YORK	Y	25	N	FRIEND: FRED HUBER, 2040 GATES AVE BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	FAIR	BL. BR.	NONE		
9	FATHER: JOSEF ENDE, SCHWARZHOERING, N.A.	ILL.	CAVELL	Y	25	N	COUSIN: PAUL GRAP, CAVELL ILL.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BL. BR.	NONE		
10	FATHER: ANDREAS ESTNER, NO. 30 MARKTOPFINGER, BAV.	NEBR.	FRANKLIN	Y	1 100	N	BR. I.L.: JOS. ILG, FRANKLIN NEBR.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BL. BR.	NONE		
11	FATHER: GEORG ENGELHARD, HAUS NO. 20 GANSHEIM, BAV.	ILL.	MAKOW	Y	25	N	FRIEND: ALBERT MENDOLD, MAKOW ILL.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BR. BR.	NONE		
12	FATHER: KARL ECKHARDT, KOLLWEILERSTR. 87, SCHWEDLSBACH	N.Y.	BROOKLYN	Y	25	N	FRIEND: MARGARET MACHL, 1778 GATES AVE BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BL. BR.	NONE		
13	SISTER: BERTA LINDINGER, KEMPTEN, BAVARIA	N.Y.	NEW YORK	Y	25	N	COUSIN: LOUIS RITTER, HOTEL FLEISCHMANN NEW YORK	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BL. BR.	NONE		
14	FATHER: MICHAEL EOLSEDER, LOITERSOED, BAVARIA	OHIO	CINCINNATI	N	20	N	BROTHER: JOHANN EOLSEDER, FACE STR. 1917 CINCINNATI	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BL. BL.	NONE		
15	FATHER: JOHANN FOYSE, GARCHING, BAVARIA	WISC.	OHASKOSH	N	2 83	N	COUSIN: HENRY PEISS, 319 10TH ST. OHASKOSH WISC.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BL. BR.	NONE		
16	MOTHER: MARIA PINK, HANSHAM, APOTHEKERSTR. 1	N.Y.	NEW YORK	Y	25	N	UNCLE: SIMON DOBLER, 1899 MADISON AVE NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	FAIR	BL. BR.	NONE		
17	MOTHER: AUGUSTE FISCHER, AACHEN, RHEINLAND	N.Y.	NEW YORK	Y	75	N	BROTHER: ALFRED FISCHER, 1931 MADISON AVE, NEW YORK	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BR. BL.	NONE		
18	FATHER: KARL FLECHHAMMER, VAHINGEN, HEILIGKREUZSTR.	N.Y.	ASTORIA	Y	30	N	COUSIN: EMMA KUHN, 377 HOPKINS AVE, ASTORIA	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	BL. BL.	NONE		
19	MOTHER: MARIA PREY, STUTTGART, FRIEDENSTR. 1	N.Y.	JERSEY CITY	Y	25	N	FRIEND: JULIUS VEITH, JERSEY CITY, PATTSIDE AVE	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BL. BR.	NONE		
20	UNCLE: GUSTAV RITTOV, ALDORF, NORDERMARKT 7	CAL.	S. FRANCISCO	Y	50	Y	1925-1927 S. FRANCISCO UNCLE: H. SCHLEIBER, 21 PETERS AVE ST. FRANCISCO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIR	BL. BL.	NONE		
21	FATHER: LUDWIG FISCHER, BREMEN, GROBELNBERSTR. 249	N.Y.	NEW YORK	Y	25	N	FRIEND: DIEDRICH STRUSS, 708 E 243 ST, NEW YORK	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 11	FAIR	BL. BL.	NONE		
22	FATHER: FRIEDRICH KLEININGER, CANNSTATT, STAFFELSTR. 20	N.Y.	NEW YORK	Y	25	N	FRIEND: FRIDA SCHMID, 777 WESTEND AVE, NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BL. BL.	NONE		
23	MOTHER: MARTHA NAMAHER, KLAPFELD, BIRKENBACHER. 48	IND.	VALPARAISO	Y	50	N	HUSBAND: WALTER FRIES, LINCOLN AVE 605 VALPARAISO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BL. BL.	NONE		
24	GR. MOTHER: " " " "	"	"	Y	-	N	FATHER: " " " "	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3 2	FAIR	BL. BR.	NONE		
25	FATHER: GENE FREMMER, WALDMOSSINGEN, WTTBG.	N.Y.	NEW YORK	Y	25	N	FRIEND: EMMA BRAUNMUELLER, 761 38TH AVE BROOKLYN	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BL. BR.	NONE		
26	FATHER: WILHELM FRIZ, REICHENBERG WTTBG.	MICH.	DETROIT	Y	25	Y	1925-1928 DETROIT HOME: DETROIT MICH.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BL. BL.	NONE		
27	FATHER: JOSEF FISCHHABER, NANTWEIN 39 1/3, BAVARIA	N.Y.	NEW YORK	Y	25	N	SISTER: MARIA FISCHHABER, 507 E 73 ST. NEW YORK	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BL. BR.	NONE		
28	SISTER: EMMI DREIBOLZ, BARMEN, BARTHOLOMANSTR. 10	N.Y.	NEW YORK	Y	50	N	HUSBAND: EMIL FLOESS, 455 155 ST. NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BL. BR.	NONE		
29	AUNT: " " " "	"	"	Y	-	N	FATHER: " " " "	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	FAIR	BR. BR.	NONE		
30	FATHER: MAX FRANK, WALLERDING, N.B.	PA.	LANCASTER	Y	25	N	FRIEND: RUDOLF GAMBER, LANCASTER PA. 625 HIGH STR.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FAIR	BL. BL.	NONE		

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, NICOLAUS JOHNSON, MASTER, of the S.S. "COLUMBUS", from BREMERHAVEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John Johnson
MASTER. 18801

Sworn to before me this 27th day of APRIL, 19 28
at NEW-YORK

W. P. Russell
Immigration Officer.

14-228

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. J. ELDEN, Surgeon of the S.S. "COLUMBUS", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 27 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF KIEL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

94

Sworn to before me this 7th day of APRIL, 19 28
at NEW-YORK

W. P. Russell
Inspector
Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

TECHNICAL ADVISED.

S. S. "COLUMBUS" Passengers sailing from BREMEN, MARCH 29TH, 189

51 NO.2 PART NOS 7/8 BUCHHOLZ NO.22 RAADER DID NOT SAIL.

Total passengers	26
U. S. citizens	26
Alone	

PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

DEPARTMENT OF LABOR

List.

APR - 7 1928

19 28.

95

NEW YORK

NOTE.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, NICOLAUS JOHNSEN, MASTER, of the S.S. "COLUMBUS", from BREMERHAVEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 44 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 7th day of APRIL, 1928
at NEW-YORK

W. E. Pearson
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$20, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, STEFANUS FELDEN, Surgeon of the S.S. "COLUMBUS", SAILING THEREWITH, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by
 vessel thereof," as the case may be)
 solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 27 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
THE UNIVERSITY OF KIEL, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

96

Sworn to before me this 7th day of APRIL, 19 28
 at NEW-YORK

W. Russell
Imm. Insp.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
 the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
 the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
 cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet in the following order:

S. S. COLUMBUS.

Passengers sailing from BREMEN

MARCH 29TH

198.

NO.20 BELING SEE MANIFEST 3/1 TOURIST CLASS

Total passengers	29
U. S. citizens	1
Aliens	28

PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-00000

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

APR - 7 1923

1923

97

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Extended future permanent residence)	By whom passage paid?	Whether having a ticket to such final destination	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose at coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet, Inches	Weight Pounds	Color of Hair	Color of Eyes	Marks of identification			
1	FATHER: WILHELM PERK, BERG, HANNOVER	N.Y. BUFFALO	SELF	25	N	1048 FRIEND: HERMANN STEHMANN 1212 CLINTON STR. BUFFALO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BL. BL.	NONE
2	FATHER: JOSEF KNEIFEL, GIBSDORF, SCHLES.	OHIO COLUMBUS		460	N	HUSBAND: LINUS MODLICH, COLUMBUS, 32 N. COLLEGE STR. 1392 W. 4th St.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BL. BL.	NONE
3	GRANDFATHER: "	"	"	"	N	FATHER: "	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3 3	FAIR	BL. BR.	NONE
4	GRANDFATHER: "	"	"	"	N	FATHER: "	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3 1	FAIR	BR. BR.	NONE
5	GRANDFATHER: "	"	"	"	N	FATHER: "	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	2 1	FAIR	BL. BL.	NONE
6	GRANDFATHER: "	"	"	"	N	FATHER: "	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	1 11	FAIR	BR. BR.	NONE
7	FATHER: EMIL KIRSCHKE, SCHOENBERG, HAUPTSTR.	MICH. DETROIT		50	N	BR. I.L.: JOHN SCHARCZYK 3539 WILLOW AVE DETROIT 5928 Wilbur St.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BL. BR.	NONE
8	FATHER I.L.: "	"	"	"	N	BROTHER: "	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BL. BL.	NONE
9	FATHER: OTTO ETLICH, COSWIG, SCHULTZSTR. 52	N.Y. NEW YORK		40	N	BROTHER: ALBERT ETLICH, 404 E 58 ST. NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BL. BL.	NONE
10	FATHER: GEORG GAA III, MANNHEIM-SANDHOFEN	ILL. CHICAGO		65	N	UNCLE: TOBIAS SCHNEIDER, 2250 BOSCOO STR. CHICAGO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BL. BR.	NONE
11	MOTHER: JOHANNA ERPEBACH, DUESSELDORF, OBERBILKER ALL. COM. PORT	BRIDGE-PORT		25	N	HUSBAND: ALBERT GERST 203 FLANDERST. BRIDGEPORT	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		FAIR	BR. BR.	NONE
12	GR. MOTHER: "	"	"	"	N	FATHER: "	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		FAIR	BL. BR.	NONE
13	GR. MOTHER: "	"	"	"	N	FATHER: "	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		FAIR	BR. BR.	NONE
14	GR. MOTHER: "	"	"	"	N	FATHER: "	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		FAIR	BL. BR.	NONE
15	FATHER: AUGUST SCHRAMM, MEININGEN, ERNSTINERSTR.	N.Y. SYRACUSE		45	N	COUSIN: MARIE K. UPMANN 408 BRILLON AVE. SYRACUSE	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	FAIR	BL. BR.	NONE
16	FATHER: PHILIPP APPEL, SPECKBACH, BADEN	ILL. CHICAGO		55	N	UNCLE: JULIUS SCHMITT, SH- FIELD AVE 1934 CHICAGO ILL.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BL. BR.	NONE
17	FRIEND: LUDWIG LUBA, EISEN- BAHNSTR. 3, KINDBACH, BAVARIAN	N.Y. HOBOKEN		30	N	HUSBAND: KARL ALBRECHT 64 BLOMFELDTST. HOBOKEN	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BL. BR.	NONE
18	WIFE: MARIA AUTSBERGER, ERENHOLDING N.B.	PA. BELLWOOD		25	Y	1912-1925 FRIED: HENRY BRUMMER, HUSTON, MO. MAINSTR. BELLWOOD PA.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BL. BL.	NONE
19	NIECE: ERNA FERBER, BOCHUM, HUNTERBUSCHSTR. 15	N.Y. LONG ISLAND		25	N	DAUGHTER: ALIN GREENFIELD, LONG ISLAND, WASHINGTON AVE.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BL. BR.	NONE
20	HUSBAND: KARL BELING, KRON- PRINZENSTR. BERLIN	GERM. BERLIN		250	N	SON: INCOMAR BELING, MED- BURY AVE 418 DETROIT MICH.	YES 6 MONTHS NO								GOOD	NO	5 6	FAIR	BL. BL.	NONE
21	FATHER: JOHANN BERNDLMAIER, HARPPING NO. 54, O.B.	MONT. GREY CLIFF	SELF	25	N	UNCLE: JOHN FORSTER, P.O. BOX 23, GREY CLIFF MONT.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BL. BL.	NONE
22	SISTER: VICTORIA LOCKER, WALDBAUSEN, WTBG.	PA. LONGHORN		420	N	B.I.L.: FRIEDA BURGER, LONGHORN PA.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		FAIR	BL. BR.	NONE
23	FATHER: JOSEF BURGER, WALDBAUSEN WTBG.	"	"	25	N	SISTER: "	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	FAIR	BL. BL.	NONE
24	FATHER I.L.: CHR. WALTER, ALPIRSBACH, WTBG.	N.Y. NEW YORK		50	N	BR. I.L.: KARL ZIEGLER, 2415 7th ST. NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BL. BR.	NONE
25	FATHER: "	"	"	25	N	BROTHER: "	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BR. BL.	NONE
26	FATHER: MR. BAUR, SEEBROHN WTBG.	N.Y. NEW YORK		25	N	FRIEND: RUDEN LUTZ, STEINBERG 368 LONG ISLAND	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FAIR	BL. BL.	NONE
27	FATHER: HEINRICH BECKER, GAMBACH, HOLZHEIMERSTR. 24	PA. PHILADELPHIA		25	N	UNCLE: GUSTAV BECKER, 4310 FRANKFORD AVE PHILADELPHIA	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	FAIR	BL. BL.	NONE
28	ST. BROTHER: HANS KORBEN, ROSENSTR. 13, NEUMARKT	PA.		25	Y	1921-1927 HUSBAND: JOHANN BOCK, PHILADELPHIA 867 CORINTHIAN AVE PHILA-	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	FAIR	BL. BL.	NONE
29	U. S. CITIZEN						NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		FAIR		NONE
30	FATHER: ALBERT BENNETZ, LANDWEHR 4, REINLAND	VA. F. HUMPHREY		55	N	BR. I.L.: MARTIN CASE, PORT HUMPHREY VA.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BL. BL.	NONE

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, NICOLAUS JOHNSON, MASTER, of the S.S. "C O L U M B U S", from BREMENHAYEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER. JOHN
Officer.

Sworn to before me this 7th day of APRIL, 1928
at NEW-YORK

W. E. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. H. J. ELDEN, Surgeon of the S.S. "COLUMBUS", SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 27 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
THE UNIVERSITY OF KIEL, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

98

Sworn to before me this 27 day of APRIL, 1928
at NEW-YORK

W. P. Russell
In Insp.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-
tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

S. "S. COLUMBUS"

Passengers sailing from BREMEN

MARCH 29TH

289

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write	Country			City or town	Country				City or town	
1																				
2																				
3																				
4		KARRER	LOUISE	33	F	S	NURSE	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	TURBINGEN	204098	WASHINGTON	P	10.12.26	U.S.A.	MERIDON
5		SEYFRIED	LYDIA	20	F	S	NONE		"		"	"	"	CALW	253155	WASHINGTON	P	4.18.27	"	BROOKLYN
6		TOELLNER	RICHARD	38	M	S	MASON		"		"	"	"	NORDHORN	307814	WASHINGTON	P	9.29.27	"	"
7		CAIMEN	MARTIN	39	M	M	MCHAN		"		"	"	"	RODMAN	264367	WASHINGTON	P	6.15.27	"	DETROIT
8		CAIMEN	ANNA	40	F	M	H.WIFE		"		"	"	"	GERMANY	319896	WASHINGTON	P	6.24.27	"	"
9		SCHWARTZ	BERTHOLD	25	M	S	MASON	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	KROEPPEN	317286	WASHINGTON	P	10.21.27	U.S.A.	DETROIT
10		GREBE	FRIEDRICH	30	M	M	ARCHIT.		"		"	"	"	WACHTLOS	322135	WASHINGTON	P	11.10.27	"	"
11	U.S. CIT.	GREEN	PAULINE	25	F	M	H.WIFE		ENGLISH		CANADA	"	CANADA	HANNOVER	221	BREMEN	NQ	MAR 28 1928	GERMANY	MACHTLOS
12		NITSCHMANN	MAX	52	M	M			U.S. CITIZEN 30.9.1947 DISTRICT COURT				COLUMBUS	OHIO						
13		NITSCHMANN	ANNA	40	F	M	H.WIFE	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	CS.-SL.	321428	VIENNA	P	MAR 16 1928	GERMANY	ZIEGENHAGEN
14		CRONAU	KATHARINA	29	F	S	NONE		"		"	"	"	GERMANY	321776	WASHINGTON	P	11.21.27	U.S.A.	CLEVELAND
15		ULRICH	DORA	31	F	S	SERVANT		"		"	"	"	MANDON	308074	WASHINGTON	P		"	MT. VERNON
16		RATH	MARTIN	23	M	S	BUTCHER		"		"	"	"	ROESINGEN	320735	WASHINGTON	P	11.11.27	"	OMAHA
17		MEYER	WILHELM	27	M	S	WORKM.		"		"	"	"	BOEHMORF	324593	WASHINGTON	P	11.21.27	"	CHICAGO
18		ASCHERMAN	GESINE	29	F	S	NONE		"		"	"	"	BLUMENHAIN	327011	WASHINGTON	P	11.29.27	"	TECHNY
19		LOMB LOCH	PETER	24	M	S	LOOKSM.	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	ANDERNACH	326629	WASHINGTON	P	12.13.27	U.S.A.	WILMINGTON
20		DAVE DAVE	FRIEDRICH	34	M	S	FARMER		"		"	"	"	N-LIMBACH	332032	WASHINGTON	P	12.15.27	U.S.A.	DETROIT
21		RISSEL	ANNA	24	F	M	H.WIFE	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	REHARSEN	334287	WASHINGTON	P	12.20.27	"	NIAGARA
22		KUTTMANN	CHRIST	53	M	S	MASON		"		"	"	"	BLINT	332814	WASHINGTON	P	12.20.27	"	FLANDERS
23		FREWERT	HERMANN	32	M	M	PAINTER		"		"	"	"	BRENNHAUSEN	333708	WASHINGTON	P	12.20.27	"	BRENNHAUSEN
24		SCHLEIBER	HEINRICH	23	M	S	BAKER	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	PRENNCH	41 518	STUTTGART	Q	12.24.27	GERMANY	PRENNCH
25		VOLPP	EMMA	24	F	S	NONE		"		"	"	"	BOECKINGEN	50 911	STUTTGART	Q	12.19.27	"	BOECKINGEN
26		SCHWELZER	HELENE	19	F	S	SERVANT		"		"	"	"	PIEMASENS	24 460	COLOGNE	Q	1.26.28	"	PIEMASENS
27		STAIL STAIL	ELSA	31	F	M	H.WIFE		"		"	"	"	PFORZHEIM	46 365	STUTTGART	Q	3.5.28	"	PFORZHEIM
28		STAIL STAIL	MARGARETE	4	F	S	NONE	N	CHILD	N	"	"	"		46 367	STUTTGART	Q	3.5.28	"	"
29		STAIL STAIL	HANS	3	M	S			"		"	"	"		46 367	STUTTGART	Q	3.5.28	"	"
30																				

Total passengers	20
U. S. citizens	1
Aliens	19

PURSER.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of traces will be found on the back of this sheet.

344

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEEERAGE PASSENGERS ONLY

States, or a port of another insular
STEERAGE PASSENGERS ONLY

19

99

Arriving at Postoff

NEW YORK

NOTE.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, NICOLAUS JOHNSON, MASTER, of the S.S. "COLUMBUS", from BREMERHAVEN; do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 27th day of APRIL, 19 28
at NEW-YORK

U. T. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. H. J. ELDEN, Surgeon of the S.S. "COLUMBUS", SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 27 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
THE UNIVERSITY OF KIEL, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

100

Sworn to before me this 7th day of APRIL, 19 28

at NEW-YORK

W. Russell
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzogovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

185

ALL ALIENS arriving ~~from any foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States~~ States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States

Passengers sailing from BREMEN

MARCH 29TH

289

NOS. 20/30 BLANK.

Total passengers	19
U. S. citizens	1
Alfons	18

PURSER

* Permanent residence, within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

1994

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

APR - 7 1928

19 28.

101

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, company, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$20 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address 3.	Purpose of coming to United States Whether alien intends to return to country whence he came after temporary stay in the United States Length of time alien intends to remain in the United States Whether alien intends to become a citizen of the United States Does alien intend to engage in business, or to be employed by another, or to be employed by himself? Whether alien is a member of a labor union, or is affiliated with one, or is employed by one? Whether alien is a member of a political party, or is affiliated with one, or is employed by one? Whether alien is a member of a secret society, or is affiliated with one, or is employed by one? Whether alien is a member of a religious organization, or is affiliated with one, or is employed by one?	Whether an anarchist Whether alien believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification								
1	HUSBAND: KARL BELING, KRONPRINZENSTR. 9, BERLIN	GERM. BERLIN	Y SELF	250	N	1923-1927	SON: INGOMAN BELING, MED-BURY AVE 418 DETROIT MICH.	YES 6 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	BL	NONE
2	FATHER: LUDWIG HAUSCHILD LUEBBERTSFEHN, OSTFR.	PA. CALLINGDALE	Y	"	25	Y	HOME: 229 SHARON AVE CALLINGDALE, PA.	NO ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	FAIR	BL	BL	NONE
3	MOTHER: ANNA BRAUNE, HORTENBERGSTR. 16, HALLB	N.Y. NEW YORK	Y	"	25	Y	AUNT: MARIE SCHRECK, TROY, N.Y. 11 TERRY STREET.	NO ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	1	FAIR	BL	BL	NONE
4	MOTHER I.L.: "	"	Y	"	25	Y	AS ABOVE.	NO ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BR	BR	NONE
5	SISTER: CHRISTINE LEISTNER WIEN I STUBENRING 18	N.J. PASSAIC	Y	"	30	Y	UNCLE: FRANZ KARAKOVITS, 121 PACKER AVE PASSAIC	NO ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	BR	BL	NONE
6	SISTER I.L.: "	"	Y	"	-	Y	UNCLE AS ABOVE.	NO ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL	BL	NONE
7	SISTER: ROSA KUECHNER, FORSLAUERSTR. 331, BERNDORF	N.Y. NEW YORK	Y	"	50	Y	DAUGHTER: ANNA KARTELK, 443 LANGWORTH AVE BROX	NO ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BL	BL	NONE
8	FATHER: JOH. WUERZBACH, PORTERBODORF, AUSTRIA	N.Y. BROOKLYN	Y	"	50	Y	BROTHER: KARL WUERZBACH 1345 E 94TH STREET BROOKLYN	NO ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL	BL	NONE
9	BROTHER: HUGO WESSLEY, MARIEHILFSTR. 41, WIEN	PA. PHILAD.	Y	"	25	Y	FRIEND: HORTENSE PREITOTZKY 506 W CLEISSER AVE PHILAD.	NO ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BL	BL	NONE
10	FATHER: LEONHARD ZARNOLEIN WUERZBURG, LAUTFRIEDSTR. 6	N.Y. BROOKLYN	Y	"	25	Y	HOME: 350 CLARKSON AVE BROOKLYN N.Y.	NO ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	BL	BR	NONE
11	WIFE: ANNA V. VELSEN ESSEN, KORTUMSTR. 63	GERM. STASSFURT	Y	"	300	N	STUDYING MINING	YES 3 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6		FAIR	BL	BL	NONE
12	FATHER WILHELM ASCHERMAN, BLUMEN THAL, HANN.,	N.Y. NEW YORK	Y	"	25	"	FRIEND LEONARDA (E. LENTRUP) ACADEMY, CHICAGO ILL.	NO ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	BL	BR	NONE
13	U.S. CITIZEN.					U.S. CITIZEN	HOME: 2 WESTFALLS STR. NIAGARA FALLS, N.Y.															
14	FATHER: CHRISTIAN PFLUEGER, NEUHAUSEN, WTTBG.	NY. NIAGARA FALLS	Y SELF	50	Y	1923-1927	HUSBAND: AS ABOVE.	NO ALWAYS	Y	NO	N	N	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	BR	NONE
15	MOTHER: MARIE KETTEMANN, NEUSTADTLEIN, WTTBG.	MICH. FLINT	Y SELF	25	Y	1923-1928	UNCLE: ADAM KETTEMANN, R.F.D. 6 FLINT, MICH.	NO ALWAYS	Y	NO	N	N	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR	BR	NONE
16	MOTHER: MARIA EISELE, NEUHAUSEN, WTTBG. KIRCHSTR. 43	NY. NIAGARA FALLS	Y SELF	25	Y	1923-1927	COUSIN: ANTON EISELE, 625 29th STR. NIAGARA FALLS NY.	NO ALWAYS	Y	NO	N	N	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	BL	BR	NONE
17	MOTHER I.L. AS ABOVE	NY. NIAGARA FALLS	Y SELF	25	Y	DO.	COUSIN: AS ABOVE.	NO ALWAYS	Y	NO	N	N	NO	NO	GOOD	NO	5	1	FAIR	BL	BR	NONE
18	FATHER I.L. FRIEDRICH MARRS-MEDER, BREMEN, H. HEERSTR. 401	JLL. CHICAGO.	Y SELF	25	Y	1923-1927	BR. I.L. OTTO GRAPP 3418 SEMINARY AVE. CHICAGO, JLL.	NO ALWAYS	Y	NO	N	N	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	BL	NONE
19	FATHER AS ABOVE.	JLL. CHICAGO.	Y SELF	25	Y	DO.	AS ABOVE.	NO ALWAYS	Y	NO	N	N	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL	GR	NONE
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, NICOLAUS JOHNSON, MASTER, of the S.S. "COLUMBUS", from BREMENHAVEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 27th day of APRIL, 1923
at NEW-YORK

W. P. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of country does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. J. ELDEN, Surgeon of the S.S. "COLUMBUS", SAILING THEREWITH do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 27 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
THE UNIVERSITY OF KIEV, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 58 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

102

Sworn to before me this 7th day of APRIL, 19 28
at NEW-YORK

Attest
In presence of

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

S. S. COLUMBUS.

Passengers sailing from DUBLIN

~~1. MURDER - OTHER~~

19

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence										
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town									
1		TIEDGE	MARTHA	37		F	S	NURSE	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	HAMBURG	32367	WASHINGTON	P	4.16.27	U.S.A.	NEW YORK								
2		HAUCH	FRANZ	27		M	S	ELECTRIC	"	"	"	"	"	"	SPAICHINGEN	32381	"	P	11.9.27	"	BROOKLYN								
3		EDERLE	ELSA	28		F	W	HOUSE	"	"	"	"	"	"	PLIENKINGEN	323705	"	P	11.26.27	"	HARBOR								
4		SCHWEIZER	WILHELM	30		M	M	MASON	"	"	"	"	"	"	SILMINGEN	324989	"	P	11.22.27	"	ARBOR								
5		SCHROEPFER	WALTER	37		M	M	LOCKSM.	"	"	"	"	"	"	ERFURT	324189	"	P	11.11.27	"	WHITE PLAIN								
6		SCHNER	ALOIS	24		M	S	FARMER	"	"	"	"	"	"	HEIDAU	360	BERLIN	NO	3.26.28	"	FARBURY								
7																													
8		BAUSCHER	KARL	50		M	M	ARCHIT.	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	SAARLOUIS	268	STUTTGART	NO	3.14.28	U.S.A.	CHICAGO								
9		BAUERBRICHTER	FRITZ	27		M	S	FARMER	"	"	"	"	"	"	LENGO	9064	BREMEN	Q	3.2.28	GERMANY	BREMEN								
10		CAMP	PAUL	27		M	S	DIPL. ENG.	"	"	"	"	"	"	KREFELD	15786	COLOGNE	Q	12.1.27	"	AACHEN								
11		DIHL	LINSBETH	18		F	S	CLERK	"	"	"	"	"	"	LEHE	10823	BREMEN	Q	2.1.28	"	B'HAVEN								
12		ESCH	JOHANN	21		M	S	WORKM.	"	"	"	"	"	"	BETTINGEN	318	WASHINGTON	PA	9.30.27	U.S.A.	NEW YORK								
13		KNABE	LUCIA	27		F	S	SERVANT	"	"	"	"	"	"	NEUSTADT	282453	"	P	7.11.27	"	NEW YORK								
14		KOENIG	MARTHA	26		F	S	NURSE	"	"	"	"	"	"	HILDESHEIM	10017	BREMEN	Q	3.7.28	GERMANY	HANNOVER								
15		MERKEL	FRIEDRICH	24		M	S	MECHAN.	"	"	"	"	"	"	FREIBURG	277654	WASHINGTON	P	5.25.27	U.S.A.	NEW GLARUS								
16		REUPER	HEINRICH	25		M	S	BLATER	"	"	"	"	"	"	OESPEL	17466	COLOGNE	Q	3.7.28	GERMANY	KLEY								
17		OERTEL	ELSE	28		F	M	H-WIFE	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	CHEMNITZ	178	DRESDEN	NI	2.28.28	GERMANY	CHEMNITZ								
18		SCHWEIZER	ANNA	29		F	M	H-WIFE	"	"	"	"	"	"	SIELNINGEN	45380	STUTTGART	Q	2.1.28	"	SIELNINGEN								
19		HAHN	MARIA	43		F	DE	SERVANT	"	"	"	"	"	"	COLOGNE	17949	COLOGNE	Q	3.12.28	"	HEIMUELHEIM								
20		STROTHKE	KATHARINA	50		F	M	H-WIFE	"	"	"	"	"	"	BREMEN	48233	BREMEN	NI	3.20.28	"	BREMEN								
21		ROE	AUGUSTE	52		F	W	HOUSE	"	"	"	"	"	"	BRONOWICE	474	COLOGNE	NI	3.20.28	"	ELBERFELD								
22		STEIN	KATHARINA	31		F	S	FARML.	"	"	"	"	"	"	MICHELBACH	41042	STUTTGART	Q	3.19.28	"	MICHELBACH								
23		ROTERMUND	ELISABETH	31		F	M	H-WIFE	"	"	"	"	"	"	SCHWETZINGEN	309433	WASHINGTON	P.	10.5.27.	U.S.A.	NEWARK								
24		ROTERMUND	PAUL	3		M	S			U.S. CITIZEN		BORN MARCH 19TH 1925 NEWARK N.J.																	
25		BAUMANN	ERBERT	38		M	M	MERCHANT	"	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	GRUEN	364	BERLIN	Q	3.9.28	U.S.A.	BROOKLYN								
26		MAYER	WEDWIG	61		F	W	H-WIFE	"	"	"	"	"	"	BUEHDINGEN	251	MUENCHEN	NI	3.21.28	GERMANY	MUERNBERG								
27		MAYER	RIDI	28		F	S	HOUSE	"	"	"	"	"	"	MUERNBERG	250	MUENCHEN	NI	3.21.28	"	"								
28		THALHEIMER	JAKOB	28		M	S	CARPENT.	"	"	"	"	"	"	ROSENBERG	319318	WASHINGTON	P	11.5.28	U.S.A.	PORTCHESTER								
29		ABT	VILMA	35		F	M	H-WIFE	"	"	"	"	"	"	ZABALY	324852	WASHINGTON	P	1.13.28	"	OHMSTREAD								
30		GOTTSTEIN	FERDINAND	30		M	S	FARMER	"	"	"	GERMANY	"	GERMANY	SCHRIED	327545	WASHINGTON	P	11.23.27	"	EASTON								

NO.16 REUPER CANCELLED DID NOT SAIL.NO.7 BLANK.

Total passengers	28
U. S. citizens	1
Albans	27

PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

19-00000

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

APR - 7 1928

19

103

Arriving at Port of

NEW YORK

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, union, party, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether alien intends to remain in United States	Whether alien intends to leave United States	Whether alien intends to leave United States	Whether alien intends to leave United States	Whether alien intends to leave United States	Whether alien intends to leave United States	Whether alien intends to leave United States	Whether alien intends to leave United States	Whether alien intends to leave United States	Whether alien intends to leave United States			
		State	City or town				Yes	No		Yes	No											Yes	No	Yes
1	FATHER: HEINRICH TIEDGEN HAMBURG, STORTEBECKERSTR.	N.Y.	NEW YORK	Y	SELF	50	Y	1925-1927 NEW YORK	UNTE JOHANN WENDT, 306 CHURCH STR. NEW JERSEY N.J.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	PAIR	BL.	BL.	NONE
2	FATHER: JOHANN MAUCH VILLINGEN, KRANKENHAUSSTR.	N.Y.	BROOKLYN	Y	"	25	Y	1924-1927 BROOKLYN	SISTER: EMMA PFISSEFFER, 6218 MYRILLE AVE BROOKLYN	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	PAIR	BR.	BR.	NONE
3	FATHER: MICHAEL BUEHL, PLENENGER, WTBG.	MICH.	HARBOUR	Y	"	25	Y	1924-1927 HARBOUR	FRIEND: BERTA STOHRE, 553 S VII STR. AUM HARBOUR MICH.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	PAIR	BL.	BL.	NONE
4	FATHER: WILHELM SCHWEIZER SILMINGEN, WTBG. KIRCHSTR.	MICH.	ARBOR	Y	"	50	Y	1925-1927 ARBOR	UNCLE: 552 SOUTH VII STREET AUNT ARBORAUM ARBOR MICH.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	PAIR	BL.	BL.	NONE
5	WIFE: HILDEGARD SCHROEFFER ERFURT, MUEHLHAUSERSTR. 78	N.Y.	WHITE PLAIN	Y	"	25	Y	1925-1927 WHITE PLAIN	BROTHER: ROBERT SCHROEFFER 24 ROBERTSON AVE WHITE PL.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	PAIR	BL.	BL.	NONE
6	FATHER: AUGUST SCHNER, HEIDAU, SCHLESSEN	NEBR.	FARBURY	Y	"	25	Y	1923-1927 FARBURY	UNCLE: PAUL SCHNER, 708 FARBURY NEBR. 8 STR. FARBURY NEBR.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	PAIR	BL.	BL.	NONE
7																								
8	WIFE: CELINE RAUSCHER, STUTT ART, MOLKESTR. 41	N.Y.	NEW YORK	Y	"SELF	100	Y	1925-1927 CHICAGO	FRIEND: CARL MACK, 340 E 86 STR. NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	PAIR	BL.	BL.	NONE
9	FATHER: ERNST BAUERRECHTER LENGO, LIPPE	KANS.	LAWRENCE	Y	"	50	N		FRIEND: RICHARD RUNGE, BRIDGTON N.J.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	PAIR	BL.	BL.	NONE
10	FATHER: HEINRICH CAMP KREFFELD, KOENIGSTR. 198	ILL.	CHICAGO	N	"	250	N		FRIEND: P.S. MOHN, 123 W MADISON STR CHICAGO ILL.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	PAIR	BR.	BR.	NONE
11	MOTHER: M. DIEHL, BREMERHAVEN, GASSTR. 25	N.Y.	TARRYTOWN	Y	"	25	N		UNCLE: DOLE TIEHL, 12 N BROADWAY TARRYTOWN N.Y.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	PAIR	BL.	BL.	NONE
12	FATHER: JOHANN ESCH, BETTINGEN, NO. 52, BADEN	N.Y.	NEW YORK	Y	"	50	Y	1925-1927 NEW YORK	FRIEND: LUDWIG BARCKE, 2 AVE NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	PAIR	BL.	BL.	NONE
13	FATHER: FRANZ KNABE, NEUSTADT, TOEPFERSTR. 23	N.Y.	NEW YORK	Y	"	25	Y	1925-1927 NEW YORK	BROTHER: MAX KNABE, 97 RIVER STREET, WILKESBARE PA.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	PAIR	BR.	BR.	NONE
14	FATHER: FRITZ KOENIG, HILDESHEIM, AM PLATZ 4	N.Y.	NEW YORK	Y	"	35	N		FRIEND: H.G. PETERSEN, 45- 44 CLEMAN AVE NEW YORK	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	PAIR	BL.	BL.	NONE
15	FATHER: HERMANN MEKEL FREIBURG, MUEHLENSTR. 6	ILL.	CHICAGO	Y	"	25	Y	1925-1927 NEW GLARUS	FRIEND: FRED KIRSCHLAND, WELERSTR. 1011, PITTSBURG	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	PAIR	BR.	BR.	NONE
16	FATHER: HEINRICH REUPER, KLEY, DORTMUNDERSTR. 16	N.Y.	NEW YORK	Y	"	25	N		FRIEND: LEONARD GOOS, 122 LINDEN STR BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	PAIR	BR.	BR.	NONE
17	MOTHER: LINA GOOS, admission extended until 9/10/29 CHEMNITZ, AUGSBURGERSTR. 27	GERM.	CHEMNITZ	Y	"SELF	25	Y	NEW YORK	HUSBAND: MAX ORTEL, 250 WEST BROADWAY NEW YORK	YES	6 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	PAIR	BR.	BL.	NONE
18	FATHER: GOTTLIB SCHUEHER SIELENGEN, WTBG.	MICH.	ARBOR	Y	SEE 1823	25	N		HUSBAND: WILLIAM SCHWEIZER 653 S VII STR. ANN ARBOR	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	PAIR	BL.	BL.	NONE
19	FATHER: LUDWIG HEIMERLMANN LOHMAR, HAUPTSTR. 38	MICH.	DETROIT	Y	"	25	N		COUSIN: F. KAHAPOLSKI A.D.D. 16554 EVERNESS DETR.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	PAIR	BL.	BL.	NONE
20	SON: JOHANN STROTHENK, BREMEN, WERDERSTR. 23	GERM.	BREMEN	Y	"	25	N		SON: ERNST STROTHENK NEW YORK CITY 628 W 14 STR.	YES	6 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	PAIR	BL.	BL.	NONE
21	DAUGHTER: LUISE EOE, ELBERFELD, MOHRENSTR. 7	GERM.	ELBERFELD	Y	"	20	N		BROTHER: FRIEDRICH KOPSCHKE 368 W 42 STR. NEW YORK	YES	6 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	PAIR	BL.	BL.	NONE
22	FATHER: FRIEDRICH STEIN MICHELBAACH WTBG.	N.Y.	ARMONK	Y	"	25	N		COUSIN: RICHARD KOENIG, ARMONK, N.Y.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	PAIR	BL.	BL.	NONE
23	FATHER: PETER ENGELHORN SCHWETZINGEN, KARLSRUHESTR.	N.Y.	NEWARK	Y	"	50	N	1922-1927 NEWARK, N.J.	HUSBAND: PAUL ROTERMUND 4 LINDEN AVE. SPRINGFIELD	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	PAIR	BL.	BL.	NONE
24	GR. FATHER		U. S. CITIZEN																					
25	FATHER I. L. EMIL HELBIG, NIEDERPLANITZ, SACHSEN	N.Y.	BROOKLYN	Y	SELF	25	Y	1921-1927 BROOKLYN	WIFE: KLARA BAUMANN, 1726 RAPLE STR. BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	PAIR	BL.	BL.	NONE
26	BROTHER: DR GUTHEIM FREIBURG, BISMARCKSTR 7	GERM.	MUERNBERG	Y	"	25	N		SISTER: EMMA VILCHES, 720 LEXINGTON AVE NEW YORK	YES	6 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	PAIR	BL.	BL.	NONE
27	UNCLE:			Y	"	25	N		AUNT:	YES	6 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	PAIR	BL.	BL.	NONE
28	FATHER: JAKOB THALHEIMER ROSENBERG, WTBG.	N.Y.	PORTCHESTER	Y	"	25	Y	1923-1927 PORTCHESTER	HOME: 177 HARPET AVE PORTCHESTER N.Y.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	PAIR	BL.	BL.	NONE
29	FATHER: FRANZ HOMANYI, ZABALY, YUGOSL.	OHIO	N. OHMSTAD	Y	"	20	Y	1925-1928 OHMSTAD	HUSBAND: MARTIN ABT, NORTH OHMSTAD OHIO STR. 2	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	PAIR	BR.	BR.	NONE
30	SISTER: MARIE HUBER, SCHLENGEN HS. 42 BADEN	PA.	EASTON	Y	"	25	Y	1923-1927 EASTON	FRIEND: NIK MURETA, SUZISTR. 1500 EASTON PA.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	PAIR	BL.	BL.	NONE

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, NICOLAUS JOHNSON, MASTER, of the S.S. "COLUMBUS", from BREMENHAVEN; do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
MASTER. ONCE.

Sworn to before me this 7th day of APRIL, 19 28
NEW-YORK

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence; country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

(Printed in England 14-514)

TOURIST THIRD CLASS.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. COLUMBUS

sailing from CHERBOURG

MARCH 30

, 19 28

Arriving at Port of

NEWYORK

APR - 7 1928

, 19

104

No. of List.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mo.					
1	RIESINGER	PETER	33		M			U.S. PASSPORT NO. 482607 WASHINGTON D.C. DEC. 19TH 1927	6058 BEECHWOOD AVE. DETROIT, MICH.
2	RIESINGER	CORA	38		F		ANN ARBOUR, MICH. MARCH 4TH 1890.	<i>Delroit Mich 1927</i> 650 pm 4/5/28	AS ABOVE.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

NOS. 3/30 BLANK.

PURSER.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

105

S. S. COLUMBUS

sailing from

CHERBOURG

MARCH 30TH, 1928

Arriving at Port of

NEWYORK

APR - 7 1928

19

No. on List.	NAME IN FULL		AGE Yrs. Mos.	SEX M S	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME					
1	KNOOP	FRIEDRICH	40	M S	ST. CHARLES MO. NOVEMBER 25TH 1888.		ST. LOUIS MO. 3320 ARLINGTON AVE.
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

NOS. 2/30 BLANK.

PURSER.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

THIRD CLASS.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

106

S. S. "COLUMBUS"

sailing from

BRITAIN

MARCH 29TH, 1928

Arriving at Port of

NEW YORK

APR-7 1928

1928

No. on List	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
4. FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
1	BOLLER	KONRAD	43	M	PASSPORT 355581 WASH. APRIL 13TH. 1927 NEWARK N.J. FEBR. 15TH. 1919	1772 BEDFORD AVE. BROOKLYN N.Y. 41 DUNGAN STREET, ELMHURST ILL.
2	HARDT	GEORGE	49	M	SUPREME COURT NEW YORK NOVBR. 1914	
3						
4	RATH	FRITZ	37	M	MAHA BERE JANUARY 1925	1026 ONTARIO STREET, CHICAGO ILL.
5	RECKWEG	AUGUST	25	M	PASSPORT 6633 WASH. DECEB. 2ND. 1927 CHICAGO ILL. NOVBR. 30TH. 1927	1621 S. PULASKI AVE., BERWYN ILL.
6	PAPPENSCHILLER	LOUIS	30	M	PASSPORT 435247 WASH. DECEB. 31ST. 1927	487 OGDEN AVE., CHICAGO ILL.
7	SCHONINGER	WILHELM	41	M	PASSPORT 485948 WASH. JAN. 5TH. 1928	94 FLORENCE AVE., CHICAGO ILL.
8	LEISTMANN	MILDRED	43	F	PASSPORT 485867 WASH. JAN. 5TH. 1928	1129 GRAVENHILL AVE., BROOKLYN N.Y.
9	MEYER	OTTO	45	M	DISTRICT COURT OF MARYLAND, 4-18-1921	215 INGLESTRE AV., CATCHESVILLE MD.
10	ANGELA	JOHN	26	M	MC. KEES ROCKS PA. FEBR. 4TH. 1907	2346 CALUMET AVE., CHICAGO ILL.
11	MICHEL	KATHARINA	21	F	APRIL 11TH. 1907 CHICAGO ILL.	3747 102ND STREET, CHICAGO ILL.
12	MICHEL	PETER	2	M	JUNE 18TH. 1926 CHICAGO ILL.	
13	HUIT	PHILIPP	32	M	SEPTEMBER 22ND. 1927 DISTRICT COURT OF NEW BRITAIN CONN.	202 SEYMOUR AVE. NEW BRITAIN CONN.
14	TAKACS	MARGARETHE	19	F	JULY 14TH. 1908 BUFFALO N.Y.	68 ARTHUR STREET, BUFFALO N.Y.
15	ISKI	ROBERT	20	M	APRIL 19TH. 1907 UNIONTOWN PA.	833 SOUTH CLINTON AVE., TRENTON N.J.
16	MICKL	VALENTINE	34	M	HARTFORD CONN. DECEB. 22ND. 1924	1287 EAST 21ST. STREET, BROOKLYN N.Y.
17	QUAAS	OTTO	29	M	COLUMBUS FEBRUARY 15TH. 1928 DISTRICT COURT STILLWATER COUNTY	WINSIDE NEBRASKA. 432 EAST 6TH. STREET, NEW YORK N.Y.
18	STRIZNER	LIZI	17	F	MAY 1ST. 1911 WYNN WORKS PA.	777 CITY PARK AVE., CHICAGO ILL.
19	NITSCHMANN	MAX	32	M	DISTRICT COURT PITTSBURGH PA. MAY 1926	1930 SO. MORGAN STREET, CHICAGO ILL.
20	STETTKE	JOHN	58	M	SUPREME COURT CHICAGO ILL. APRIL 1926	BOX 123 CURTISVILLE PA.
21	CHABAL	CHARLES	35	M	DISTRICT COURT PITTSBURGH PA. MAY 1926	1299 STEVEN WAY AVE., MILWAUKEE WISC.
22	KUBICK	LUDWIG	39	M	JUNE 1927 DISTRICT COURT MILWAUKEE WISC.	
23	FRISCHLER	FRANK	38	M	SUPREME COURT SEVENTH AVE. N.J. SEPT. 1925	MAPLE SHADE N.J.
24	FRISCHLER	FRANCIS	42	M	APRIL 1921	
25	LEBEDA	PAUL	42	M	SUPERIOR COURT CEDAR RAPIDS IOWA	57-17TH. AVE. W. CEDAR RAPIDS IOWA
26	ALISNY	LOUIS	57	M	SUPREME COURT NEW YORK APRIL 1904	58 BENCH AND AVE., MILFORD CONN.
27	KNOTT	ERNE	19	M	DECEMBER 5TH. 1908 PHILADELPHIA PA.	4241 MARSHALL STREET, PHILADELPHIA PA.
28	MAYNE	ALBERT	20	M	BY FATHER. PASSPORT 894 BERLIN 10.3. 1928	710 OAK STR. SOUTH BEND. INDIANIA.
29	WILMER	ANTONIE	56	F	BY MARRIAGE.	Mrs. KLOPPENBURG. 3944 MILDRED AVE. CHICAGO ILL.
30						

NOS. 3, 20/30 BLANK. NO. 4 RATH NO. 9 MEYER NO. 19 NITSCHMANN SEE MANIFEST 5/12.
NOS. 5/6 PAPPENSCHILLER & SCHONINGER SEE MANIFEST 1/20/21. TOURIST CLASS.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

TOURIST THIRD CABIN.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

107

APR-7 1928

19

(Printed in England 14-214)

S. S.

TOURIST THIRD CABIN.
"COLUMBUS"

sailing from

BREME

MARCH 28TH, 19

Arriving at Port of

NEW YORK

No. of List.	NAME IN FULL		AGE	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	1. FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.					
1	THORBERG	BERA	37	F	M		PASSPORT 423330 PHILA.D. JUNE 30TH. 1927	2124 NORTH 5TH STREET, PHILADELPHIA PA.
2	THORBERG	ROBERT	6	M	S	AUGUST 27TH. 1921 PHILADELPHIA PA.		917 TINTON AVE, BRONX N.Y.
3	WEISSMANN	PANNY	69	F	M		JULY 1927 BRONX N.Y. SUPREME COURT N.Y.	
4								
5	RETTICE	ANNA	49	F	M		SUPREME COURT NEW HAVEN CONN. AUGUST 1911	MADISON CONN.
6	KOLASSA	FRANK	33	M	S		DISTRICT COURT NEBRASKA	SPRINGFIELD NEBRASKA
7	KNAUER	ALICE	15	F	S	APRIL 30TH. 1912 BROOKLYN N.Y.		209 HOUSTON STREET, NEW YORK CITY
8	SPRINGSING	FRED	34	M	M		FEDERAL COURT DAYTON OHIO 10-2-1923	513 S. LINCOLN AVE, PARK RIDGE ILL.
9	SPRINGING	BERTHA	31	F	M		Memphis Tenn., March 17th 1924	76 EAST 346TH STREET, NEW YORK N.Y.
10	ABT	ELISABETH	50	F	M		PASSPORT 504270 WASH. MARCH 4TH. 1928	10 EAST 37TH STREET, WILMINGTON DEL.
11	ROBERSON	GERTRUDE	27	F	M		PASSPORT 60 6.4. 1927	215 INGLESIDE AVE, CATONSVILLE MD.
12	MEYER	OTTO	45	M	M		PASSPORT 489981 WASH. JAN. 18TH. 1928	1025 ALDUS STREET, BRONX N.Y.
13	SONDERLING	HENRY	30	M	S		PASSPORT 471513 WASH. NOV. 9TH. 1927	ELGIN ILL.
14	ENGMAN	ALFONS	50	M	M		PASSPORT 6766 WASH. JAN. 2ND. 1928	CHICAGO ILL. 3207 BARRETT STREET, ST LOUIS MO.
15	PATTAUER PETTAUER	STEPAN	39	M	M		CHICAGO ILL. MAY 12TH. 1927	
16	BLES	ADAM	46	M	M		FEBRUARY 1915 ST. LOUIS MO.	
17	BLES	ANNA	39	F	M			
18	BLES	VILMA	14	F	S	JULY 12TH. 1913 ST. LOUIS MO.		
19	KLUCK	PHIL	60	M	S		DISTRICT COURT CLEVELAND OHIO 9.9.1911	15402 RUND AVE, GARFIELD HIGHT, CLEVELAND OH
20	PAPPENSCHILLER	LOUIS	50	M	M		PASSPORT: 485247 WASH. DEC. 2ND 1927. JUNE 16TH 1910 NEWYORK.	483 ONDERDONK AVE. BROOKLYN. NY.
21	SCHOENINGER	HERMANN	44	M	M		COOK COUNTY CHICAGO ILL. 1916.	94 POORENCE AVE. IRVINGTON. NJ.
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

NO. 4 NOS. 24/30 BLANK. NO. 6 KOLASSA CANCELLED. DID NOT SAIL.

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

RECORD OF DETAINED ALIENS

108

S. S. COLUMBUS

N. G. L.

arrived APRIL 9, 1928.

192

M.

from

upv. Erdman

No.	NAME OF ALIEN		MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
			Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
✓ 24f	1	BORMANN Christiane	10:30	24	18	1	10 CALL	S.I. Westchester, N.Y. John 4/10 5 ⁰⁰ 1 2 1 4 c/o J.R. Husb. Karl Wirth, 3805 Levee Ave. Behl. 4/9 11 ³⁰ — — — 4						
✓ 23f	2	DOLLMANN Marie	10:30	4	15/16	1	10 CALL							
1f		Magdalena						do " " " — — — —						
✓ 23f	3	ILLING Bertha 2cab	10:30	6	17	1	10 CALL	do Brooklyn, N.Y. Mrs. Elizabeth Koeman, 156 1/2 St. Behl. 4/9 2 ⁰⁰ — 1 — 1						
✓ 44f	4	HUBER Susanna	10:30	17	11/13	3	10 CALL	Husb. Joseph, 559 W. 156 St. N.Y.C. Behl. 4/9 1 ⁴⁵ — 3 — 4						
9f		Katharina						do " " " — — — —						
7f		Christine.						do " " " — — — —						
✓ 59f	5	BRONSTEIN Tirlea	11:45	17	14	1	10 CALL	Son-in-law, Benj. Barez, 600 E. 16 St. Behl. 4/9 1 ⁰⁰ — 1 — —						
✓ 59f	6	REISLER Magdalena	11:40	17	26	1	10 CALL	Daughter, Mrs. Elizabeth Pauli, 3132 Paul Behl. 4/9 1 ³⁰ — 1 — —						

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

S. S. COLUMBUS

NORTH GER LIG arrived APRIL 9, 1928.

, 19

M.

, from

Apr 109 Erdman

INDEX NO.	NAME.	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.												DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.		DEPORTED.		MEALS.			
		GROUP.	No.			DEF. - EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.			DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICER.	REMARKS.	DINER.	BUTLER.		
						Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.										Time.	
13f	1	KNOLLMUELLER Katharina	2cab	7	14	GER	LPC PH D	10:30	LARSON	4/9 98 11/3					4/13 58 11/2 23 off.							45	4		
73f	2	KELLER Emilie		10	29	GER	LPC PH D	10:30	FLANA	4/9 94 11/3 11 50															
19f	3	SCHWEIZER Helene		5	27	GER	LPC PH D	10:30	PEARSON	4/9 81 11/2 220												-1	-4		
50f	4	DIEDERICH Anna	2cab	4	13/14	GER	LPC PH D	10:30	FLANA	4/9 119 11/2 2 15												-2	-4		
30f		Margarete																							
24f	5	KURZ Pauline	2cab	6	28	GER	PH D	10:30	KAHL	4/9 100 11/1 10												-1	-7		
72f	6	HOSTERS Magdalena		10	1/3	GER	LPC PH D	10:30	FLANA	4/9 112 11/2 2 10												-3	-4		
46f		Peter																							
66f	7	ASCHENBACH Caroline		6	19	GER	IPC	10:30	HIBLER	4/9 90 11/1 15															
28f	8	OERTEL Else		2	17	GER	DOUBT SEC 3/2	10:30	LAPORTE	4/9 106 11/1 40												-1	-4		
24f	9	Borgman Christine		24	18	German			L. Johnson	4/10 142 11/8															
from 70 4/10-1928																									
Approval purpose, assisted, 4/18 München 15 8884																									
sec. app.																									

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

APRIL 11TH 1928

Total crew at time of arrival	6 6 7	Number of seamen deserted	6
Number of seamen discharged	- -	Seamen left in hospital (or died)	- -
Number of seamen signed on at this port	8	Total crew this date	6 6 9

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:
DESERTING SEAMEN.

Master.

[illegible]

(28)

Local Agents
14-1245

Immigrant Inspector

Immigrant Inspector

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DISCHARGED SEAMEN—Continued

[illegible][illegible]

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

17	MORYSON	ADOLF	19	III.	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5/3	130
18	SCHULZ	WILHELM	4	III.	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5/6	175
19	MEIER	FRIEDRICH	7	III.	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/5	135
20	VOSS	JOHANN	5	III.	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/8	150
21	ALTMANN	HEINRICH	6	IV.	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/7	125
22	VOLGER	ALFONS	3	IV.	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/5	160
23	DR. JELDEN	HAJO	25	SURGEON	"	"	"	"	"	54	"	"	"	6/2	200
24	KRAUS	WILHELM	36	PURSER	"	"	"	"	"	59	"	"	"	5/7	220
25	BAUM	FRIEDRICH	19	"	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5/8	180
26	BRUMMER	DIEDRICH	4	PURSER-ASS.	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/5	120
27	HOEHNE	KARL	31	CHIEF-COOK	"	"	"	"	"	54	"	"	"	5/7	225
	FRITSCH	ARTHUR	16	"	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/5	190
28	NOMMELS	JACOB	16	"	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5/5	190
30	MEINNERT	OSCAR	35	CHIEF-STEWARD	"	"	"	"	"	54	"	"	"	5/8	220

Local Agents **NORTH GERMAN LLOYD, NEW-YORK**
14-1240

14-1240

Immigrant Inspector

Immigrant Inspector

NOTE.—Failure to furnish correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Original

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

111

Vessel "COLUMBUS", arriving at NEW-YORK, APR-7 1928, from the port of BREMERHAVEN

1	NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	JOHNSEN	NICOLAUS	NONE	41	CAPTAIN	MARCH 27th BRE- 1928	BRERHAVEN	NO	YES	58	M	GERMAN	GERMANY	5/8	180	NONE
2	SCHARF	OSKAR		26	I. OFFICER	"	"	"	"	41	"	"	"	5/10	200	"
3	WUERDEMANN	OTTO		21	I. "	"	"	"	"	38	"	"	"	6	145	"
	POSER	FRIEDRICH		16	II. "	"	"	"	"	30	"	"	"	5/3	155	"
	REUSNER	FRITZ		16	II. "	"	"	"	"	30	"	"	"	5/5	140	"
	CLAUSEN	GOTTFRIED		7	III. "	"	"	"	"	27	"	"	"	5/8	140	"
	WEPFELS	JOHANN	NONE	7	III. OFFICER	MAR 27 1928	Bremerhaven	NO	YES	26	M	GERMAN	GERMANY	5/8	170	NONE
	REMYT	RICHARD		8	III. "	"	"	"	"	26	"	"	"	5/9	150	"
	REHBOURG	CLEMENS		11	IV. "	"	"	"	"	26	"	"	"	5/3	150	"
	REUGER	KARL		11	IV. "	"	"	"	"	26	"	"	"	5/8	145	"
11	KIENE	FRIEDRICH	NONE	5	IV. OFFICER	MAR 27 1928	Bremerhaven	NO	YES	27	M	GERMAN	GERMANY	5/8	140	"
12	BRANDT	WILHELM		34	CHIEF-ENGINEER	"	"	"	"	55	"	"	"	5/3	190	"
13	SENFTLEBEN	PAUL		31	I. ENGINEER	"	"	"	"	52	"	"	"	5/7	190	"
14	LINTELMANN	HEINRICH		25	II. "	"	"	"	"	43	"	"	"	5/6	155	"
15	VEIT	CHRISTIAN		24	II. "	"	"	"	"	44	"	"	"	5/6	150	"
16	THODE	KARL		16	II. "	"	"	"	"	40	"	"	"	5/8	135	"
17	MORYSON	ADOLF		19	III. "	"	"	"	"	39	"	"	"	5/3	130	"
18	SCHULZ	WILHELM		4	III. "	"	"	"	"	38	"	"	"	5/6	175	"
19	MEIER	FRIEDRICH		7	III. "	"	"	"	"	37	"	"	"	5/5	135	"
20	VOSS	JOHANN		5	III. "	"	"	"	"	32	"	"	"	5/8	150	"
21	ALTMANN	HEINRICH		6	IV. "	"	"	"	"	26	"	"	"	5/7	125	"
22	VOLGER	ALFONS		3	IV. "	"	"	"	"	26	"	"	"	5/5	160	"
23	DR. JELDEN	HAJO		25	SURGEON	"	"	"	"	54	"	"	"	6/2	200	"
24	KRAUS	WILHELM		36	PURSER	"	"	"	"	59	"	"	"	5/7	220	"
25	BAUM	FRIEDRICH		19	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5/8	180	"
26	BRUMMER	DIEDRICH		4	PURSER-ASS.	"	"	"	"	27	"	"	"	5/5	120	"
27	HOEHNE	KARL		31	CHIEF-COOK	"	"	"	"	54	"	"	"	5/7	225	"
	FRITSCH	ARTHUR		16	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/5	190	"
28	NOMMELS	JACOB		16	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5/5	190	"
29	MEINNERT	OSCAR		35	CHIEF-STEWARD	"	"	"	"	54	"	"	"	5/8	220	"

NORDDEUTSCHER LLOYD, BREMERHAFEN

NORDDEUTSCHER LLOYD, BREMEN

Local Agents-NORTH GERMAN LLOYD, NEW-YORK

Immigrant Inspector.

* See list of names of crew.

NOTE.-Failure to furnish correct information in columns (9), (10), (11), and (12) is punishable by \$100.00 ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, NICOLAUS JOHNSON, of the S.S. "COLUMBUS", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 27th day of APRIL, 19 28

John
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

11-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

112

Vessel "COLUMBUS", arriving at NEW-YORK, APR-7 1928, from the port of BREMERHAVEN

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	HAJESSEN	RICHARD	NONE	3	JNF.-OFFICER	MAR. 27th 1928	BREMER-HAVEN	NO	YES	34	M	GERMAN	GERMANY	5/8	190	NONE
2	GERSTUNG	KARL	✓	18	WIRELESS-OFF.	"	"	"	"	41	"	"	"	5/6	145	"
3	ENTRUP	JOHANN	✓	16	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/5	145	"
4	KLEIBER	JOHANN	✓	17	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5/4	155	"
5	EIGNER	HERBERT	✓	7 M.	ENG.-ASS.	"	"	"	"	23	"	"	"	5/4	120	"
6	LEVERMANN	DIEDRICH	NONE	8 M.	"	MAR 27 1928	Bremerhaven	NO	YES	21	M	GERMAN	GERMANY	5/4	130	"
7	LEPPIN	WILHELM	✓	5 M.	"	"	"	"	"	20	"	"	"	6	135	"
8	SCHMIDT	WALTER	✓	2	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/8	120	"
9	SCHOENWALDER	GOTTLIEB	✓	6 M.	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/8	125	"
10	SPILKER	JOHANN	✓	5 M.	"	"	"	"	"	19	"	"	"	6/2	160	"
11	STRADTMANN	AUGUST	NONE	23	I. ELECTRICIAN	MAR 27 1928	Bremerhaven	NO	YES	43	M	GERMAN	GERMANY	5/8	200	"
12	BROCKMANN	WALTER	✓	3	II. "	"	"	"	"	27	"	"	"	5/9	190	"
13	AHLERS	JOHANN	✓	19	CHIEF-COOK-ASS.	"	"	"	"	39	"	"	"	5/8	235	"
14	BRAEUNIG	KURT	✓	5	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/4	150	"
15	BOSCHEN	FRIEDRICH	✓	26	"	"	"	"	"	51	"	"	"	5/10	195	"
16	FISCHER	PAUL	✓	23	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5/8	150	"
17	BECKER	JULIUS	NONE	41	CHIEF-STEW. & CL.	MAR 27 1928	Bremerhaven	NO	YES	55	M	GERMAN	GERMANY	5/6	180	NONE
18	BOETTJER	JOHANN	✓	23	" 3CL.	"	"	"	"	55	"	"	"	5/4	220	"
19	BRUEGGEMANN	HEINRICH	✓	23	" ASS.	"	"	"	"	42	"	"	"	5/8	145	"
20	BERTZ	HERMANN	✓	28	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5/4	130	"
21	MUELLER	EWALD	✓	29	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5/3	155	"
22	SCHULZ	FERDINAND	✓	33	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5/9	240	"
23	WEIDT	KARL	✓	23	"	"	"	"	"	40	"	"	"	4/9	170	"
24	RICKLEFS	KARL	✓	33	BOATSWAIN	"	"	"	"	51	"	"	"	5/8	135	"
25	STEDING	KARL	✓	26	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5/6	155	"
26	SCHUETZE	WILHELM	✓	22	"	"	"	"	"	35	"	"	"	6	180	"
27	FRIEDRICH	KONRAD	✓	31	CARPENTER	"	"	"	"	65	"	"	"	6	150	"
28	HARTMANN	PAUL	✓	35	"	"	"	"	"	61	"	"	"	5/5	145	"
29	JANSSEN	HERMANN	✓	7	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/6	125	"
30	BEHNKEN	BERNHARD	✓	31	Q.M.	"	"	"	"	55	"	"	"	5/6	190	"

120. NORDDEUTSCHER LLOYD, BREMEN

Others: NORDDEUTSCHER LLOYD, BREMEN

1. Agents: NORTH GERMAN LLOYD, NEW-YORK



(2)

Immigrant Inspector.

* See list of races on back of Form 680.
NOTE.—Failure to furnish full and correct information in columns (9), (10), (11), (12), (13), (14), (15) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, NICOLAUS JOHNSON, of the S.S. "COLUMBUS", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 7th day of APRIL, 19 28

[Signature]
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

11-1280

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

113

Vessel "COLUMBUS", arriving at NEW-YORK, APR-7 1928, from the port of BREMERHAVEN

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name. Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	GREIFF JOHANN	NONE	31	Q.M.	MAR. 27th BREMER- 1928 HAVEN	NO	YES	44	M	GERMAN	GERMANY	5/7	180	NONE
2	HINRICHS JOHANN		30	"	"	"	"	56	"	"	"	5/5	155	"
3	OELLRICH DIEDRICH		44	"	"	"	"	58	"	"	"	5/5	165	"
4	POLAGE OTTO		27	"	"	"	"	43	"	"	"	5/6	150	"
5	SOMMERMEYER HERMANN		31	"	"	"	"	50	"	"	"	5	165	"
6	OSTERLOH AUGUST		31	SAILMAKER	"	"	"	51	"	"	"	5/5	170	"
7	MEYER GEORG		28	FIREBRIGADE	"	"	"	45	"	"	"	5/4	160	"
8	HOLTE FRIEDRICH		14	"	"	"	"	68	"	"	"	5/5	170	"
9	LOHSE KARL		3	"	"	"	"	31	"	"	"	5/5	150	"
10	SIEPERT ALFRED		11	"	"	"	"	37	"	"	"	5/8	195	"
11	SCHELLING DIEDRICH	NONE	20	FIREBRIGADE	MAR 27, 1928 Bremerhaven	NO	YES	40	M	GERMAN	GERMANY	6	150	NONE
12	WODE KARL		21	"	"	"	"	37	"	"	"	5/5	160	"
13	BERNETT LUDWIG		3	A.B.	"	"	"	24	"	"	"	5/3	115	"
14	BRUENJES KARL		5	"	"	"	"	27	"	"	"	5/6	155	"
15	BECKER AUGUST		21	"	"	"	"	46	"	"	"	5/9	165	"
16	DIERKS GEORG	NONE	13	A.B.	MAR 27 1928 Bremerhaven	NO	YES	28	M	GERMAN	GERMANY	5/8	170	NONE
17	FLENKE HUGO		10	"	"	"	"	28	"	"	"	4/11	125	"
18	FALK KARL		16	"	"	"	"	33	"	"	"	5/5	150	"
19	FRISCHKORN JOHANN		4	"	"	"	"	21	"	"	"	5/5	150	"
20	GUZEK WILHELM		15	"	"	"	"	29	"	"	"	5/6	145	"
21	HAGEN JACOB		31	"	"	"	"	61	"	"	"	5/3	150	"
22	HAASE HERMANN		3	"	"	"	"	21	"	"	"	5/6	155	"
23	HUPE FRIEDRICH		5	"	"	"	"	23	"	"	"	6/2	160	"
24	HOHNHOLZ EMIL		17	"	"	"	"	32	"	"	"	5/4	140	"
25	JANSSEN JOHANN		4	"	"	"	"	30	"	"	"	5/3	130	"
26	KRUEGER WILHELM		2	"	"	"	"	21	"	"	"	5/5	125	"
27	KEIL FRIEDRICH		22	"	"	"	"	42	"	"	"	5/3	145	"
28	KOESTER HARTWIG		5	"	"	"	"	21	"	"	"	5/6	135	"
29	MENGERS FRIEDRICH		8	"	"	"	"	25	"	"	"	5/4	140	"
30	MANNEROW FRITZ		6	"	"	"	"	23	"	"	"	5/8	150	"

Line NORDEUTSCHER LLOYD, BREMEN

Agents NORDEUTSCHER LLOYD, BREMEN

Local Agents NORTH GERMAN LLOYD, NEW-YORK

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, NICOLAUS JOHNSON, of the S.S. "COLUMBUS", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 7th day of APRIL, 1928

[Signature]
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

11-1840

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 620
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OF MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

114

Vessel COLUMBUS, arriving at NEW-YORK, APR-7 1928, 19, from the port of BREMERHAVEN

Vessel COLUMBUS, arriving at NEW YORK, N.Y.,																
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.		YEARS		When	Where									
1	MEENTS	JOHANN	NONE	2	A.B.	MAR. 27th 1928	BREMER-HAVEN	NO	YES	26	M	GERMAN	GERMANY	5/5	130	NONE
2	MUNDSECK	PAUL		31	"	"	"	"	"	50	"	"	"	4/10	145	"
3	MAGDSICK	WILHELM		4	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/6	125	"
4	PFEIFER	EDWIN		20	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/4	150	"
5	PRIEM	AUGUST		27	"	"	"	"	"	52	"	"	"	5/7	140	"
6	PFLUG	HERBERT		4	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/9	135	"
7	REIMERS	JOHANNES		10	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/9	135	"
8	SCHLOESKE	EDUARD		3	"	"	"	"	"	18	"	"	"	6	160	"
9	SCHNEIDER	KURT		11	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5	145	"
10	SCHULZ	HEINRICH	NONE	4	A.B.	MAR 27 1928	Bremerhaven	NO	YES	22	M	GERMAN	GERMANY	6/1	150	NONE
11	SCHUMACHER	ROBERT		22	"	"	"	"	"	64	"	"	"	4/9	165	"
12	SCHWIER	HEINRICH		11	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5/3	130	"
13	SCHMIDT	HERMANN		5	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/6	155	"
14	THUEMLER	HERMANN		6	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5	110	"
15	TIETJE	HERMANN	NONE	2	A.B.	MAR 27 1928	Bremerhaven	NO	YES	19	M	GERMAN	GERMANY	5/3	110	"
16	VOSS	HEINRICH		12	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5	130	"
17	WILLIG	OTTO		5	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/4	135	"
18	BAUER	WILHELM		12	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/3	135	"
19	DRIELING	JOHANN		22	O.B.	"	"	"	"	17	"	"	"	5/8	140	"
20	DRATHJER	WALTER		2	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5/3	110	"
21	FRAUENPREIS	KARL-HEINZ		4	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/5	150	"
22	GROTHEER	HANS		1	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/5	130	"
23	MEYER	CLAAS		4	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/3	120	"
24	REX	WILHELM		2	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/3	120	"
25	SCHULTZ	HELMUT		2	"	"	"	"	"	18	"	"	"	6/1	150	"
26	TIETJEN	BERNHARD	NONE	2	O.B.	MAR 27 1928	Bremerhaven	NO	YES	17	M	GERMAN	GERMANY	4/6	100	NONE
27	VAHLE	ARNO		2	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/6	135	"
28	WANGERIN	PAUL		2	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/5	130	"
29	ASENDORF	ERICH		1	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/6	170	"
30	VON BARGEN	OTTO		1	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/5	140	"

NORDDEUTSCHER LLOYD, BREMEN
NORDDEUTSCHER LLOYD, BREMEN
NORTH GERMAN LLOYD, NEW-YORKLocal Agents
14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back here.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information on questions (2), (3), (4), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars (\$10.00). See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, NICOLAUS JOHNSON, of the S.S. "COLUMBUS", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 7th day of APRIL, 1928

Johnston
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

11-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 5

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "COLUMBUS", arriving at NEW-YORK, APR-7 1928, 19, from the port of BREMERHAVEN

115

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name. Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	BENGELHALS KARL	NONE	1	O.S.	MAR. 27th BREMER- 1928 HAVEN	NO	YES	16	M	GERMAN	GERMANY	5/6	145	NONE
	PILLING WALTER		5 M.					18				5/3	145	
	BUCK AUGUST		7 M.	DECKSBOY				15				4/7	150	
	FISCHER WALTER	NONE	4 M.		Bremerhaven MAR 27 1928	NO	YES	17	M	GERMAN	GERMANY	5/4	120	NONE
5	VOSS GERHARD		4 M.	Steward				15				4/7	95	
6	HINRICHS HELMUTH		5 M.	Steward				15				4/7	75	
7	HOEGERMANN JOHANN		1	DECKBOY				17				5/3	100	
8	MUND THEODOR		5 M.					15				4/10	100	
9	SASSE JOHANN		10 M.					18				5/3	110	
10	SIEBRASSE ADOLF		1					16				5/6	110	
	HOERMANN ERNST		4 M.					17				5/3	140	
	MINNEMANN WILFRIED		1 M.					15				4/8	95	
	WISSEL WALTER		1 M.		Bremerhaven			19				5/4	120	
	LEIWECKE HEINRICH	NONE	2	JOINER	MAR 27 1928	NO	YES	45	M	GERMAN	GERMANY	5/1	165	NONE
15	BOEHNKE EMIL		3	HOSPITAL-ASS.				38				5/3	150	
16	OBRICHS AUGUST		2					52				5/0	165	
17	HENCKE GERHARD	NONE	1	ELECTR.-ATT.	MAR 27 1928	NO	YES	21	M	GERMAN	GERMANY	5/5	130	
18	VON KALKSTEIN HEINZ		3 M.					19				5/3	120	
19	MEYER AUGUST		6	REPR.-ENG.				26				5/6	140	
20	ROLL KARL		34					52				5	160	
21	NIEMEYER ADOLF		30	BOILERSMITH				53				5/8	160	
22	HOFFMANN ADAM		2					44				5/5	150	
23	SCHNUELL FRIEDRICH		1	COPPERSMITH				36				5/6	135	
24	BEILER OTTO	NONE	34	OILER	MAR 27 1928	NO	YES	51	M	GERMAN	GERMANY	5/4	150	NONE
25	BILERS JOHANN		2 M.					27				5/3	120	
26	FUESSINGER OTTO		4					24				5/4	135	
27	GERKE KARL		6					33				5/6	185	
28	HOEPPNER CARL		4					39				4/11	120	
29	JANNICK REINHARD		21					50				6	185	
30	KROLL MAX		13					28				5/4	155	

NORDDEUTSCHER LLOYD, BREMEN

NORDDEUTSCHER LLOYD, BREMEN

NORTH GERMAN LLOYD, NEW-YORK

Local Agents:
14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of
NOTE—Failure to furnish correct information in columns (3), (4), (5), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, NICOLAUS JOHNSON, of the S.S. "COLUMBUS", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 28 day of APRIL, 19 28.

Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

11-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel COLUMBUS, arriving at NEW-YORK, APR-7 1928, 19, from the port of BREMERHAVEN

116

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	MELZER	THEODOR	NONE	16	OILER	MAR. 27th 1928	BREMER-HAVEN	NO	YES	44	M	GERMAN	GERMANY	5/4	190	NONE
2	NIEDERLE	FRANZ		4	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/4	145	"
3	SEEFUSS	ADOLF		1	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/5	135	"
4	STIEGER	OTTO		28	"	"	"	"	"	52	"	"	"	25/8	150	"
5	WIMMER	ERNST		4	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/5	145	"
6	ZACHRAU	JOSEPH		25	"	"	"	"	"	55	"	"	"	6	150	"
7	THAENERT	KARL		31	STOREKEEPER	"	"	"	"	56	"	"	"	5/6	215	"
8	NOELLER	OTTO		7	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5/1	145	"
9	NOELLER	GEORG		16	CHIEF-FIREMAN	"	"	"	"	46	"	"	"	5/5	180	"
10	DEHMIGUEL	DIEDRICH		28	"	"	"	"	"	51	"	"	"	5/9	180	"
11	MEYER	AUGUST	NONE	36	CH. Fireman	MAR 27 1928	Bremerhaven	NO	YES	51	M	GERMAN	GERMANY	5/8	140	NONE
12	MUELLER	KARL		29	"	"	"	"	"	52	"	"	"	5/7	180	"
13	PABST	MAX		29	"	"	"	"	"	45	"	"	"	4/10	175	"
14	SUMMERER	JOSEF		30	"	"	"	"	"	53	"	"	"	5/5	175	"
15	TIETJE	NICOLAUS		31	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5/8	190	"
16	WAETJEM	HEINRICH		26	"	"	"	"	"	54	"	"	"	5/3	190	"
17	WIEGAND	KARL		31	"	"	"	"	"	52	"	"	"	5/4	175	"
18	AHLF	FRIEDRICH		21	FIREMAN	"	"	"	"	48	"	"	"	5/9	160	"
19	ACKERMANN	HELMUTH		5	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/9	145	"
20	BAHRENBURG	HEINRICH		21	"	"	"	"	"	62	"	"	"	5/5	160	"
21	BECKER	OSCAR		39	"	"	"	"	"	59	"	"	"	5/3	165	"
22	BUENING	HEINRICH		21	"	"	"	"	"	57	"	"	"	4/11	130	"
23	BORNEMANN	EDUARD		3	"	"	"	"	"	25	"	"	"	6/3	165	"
24	CHAUERLAT	JOHANNES		6	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5/6	145	"
25	DOERSCHEL	ERNST		1	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/4	130	"
26	DOERSCH	AUGUST		24	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5/3	135	"
27	FRIEDRICH			5	"	"	"	"	"	28	"	"	"	6	165	"
28	FINK	KARL	NONE	16	Fireman	MAR 27 1928	Bremerhaven	NO	YES	42	M	GERMAN	GERMANY	6	130	"
29	FINKE	FRIEDRICH		2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/9	135	"
30	FISCHER	ERNST		18	"	"	"	"	"	52	"	"	"	5/6	155	"

NORDDEUTSCHER LLOYD, BREMEN

NORDDEUTSCHER LLOYD, BREMEN

Local Agents
14-1920
NORTH GERMAN LLOYD, NEW-YORK

Immigrant Inspector.

* See list of races on back of this form.
NOTE.—Failure to furnish full information in columns (9), (10), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, NICOLAUS JOHNSON, of the S.S. "COLUMBUS", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

John
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 27th day of APRIL, 19 28

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 25 (subd. 2) has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel COLUMBUS, arriving at NEW-YORK, APR-7 1928, 19, from the port of BREMEN HAVEN

117

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	FRIEDEL	PHILIPP	NONE	25	FIREMAN	MAR. 27th 1928	BREMEN- HAVEN	NO	YES	46	M	GERMAN	GERMANY	5/4	130	NONE
2	GRIESAU	MARTIN		4	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/6	160	"
3	GWISDALLA	ERNST		3	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/3	130	"
4	GUHL	HEINRICH		3	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/4	135	"
5	HANEKUM	AUGUST		6	OILER	"	"	"	"	28	"	"	"	5/9	160	"
6	HENTE	WILHELM		15	FIREMAN	"	"	"	"	43	"	"	"	5/5	140	"
7	HOLST	WILLI		1	"	"	"	"	"	20	"	"	"	6	150	"
8	HEINIG	ALFRED		2	"	"	"	"	"	22	"	"	"	6/6	150	"
9	HERRMANN	PAUL		4	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/6	130	"
10	JOEITZ	KARL		30	"	"	"	"	"	52	"	"	"	5/3	130	"
11	KUEHRT	OTTO		8	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5/3	145	"
12	KUSCHEWSKY	MARTIN		13	"	"	"	"	"	44	"	"	"	6	160	"
13	LANATOWITZ	CARL		1	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/6	145	"
14	PRYBOROWSKI	MICHAEL		27	"	"	"	"	"	53	"	"	"	5/3	120	"
15	RENKEN	DIETRICH		3	"	"	"	"	"	28	"	"	"	6/2	160	"
16	SILBERBACH	BERNHARD		2	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/5	130	"
17	SCHNITZLEN	ARTHUR		5	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/1	130	"
18	SCHARDIN	EMIL		3	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/4	145	"
19	SCHNIEBEN	GEORG		19	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5/4	120	"
20	THAL	GEORG		19 7	"	"	"	"	"	37	"	"	"	6	180	"
21	WERMEYER	JOHANNES		3	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5	145	"
22	WOLTER	HELMUT		3	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/5	140	"
23	BERGER	RICHARD		1	CLEANER	"	"	"	"	20	"	"	"	5/6	140	"
24	DENKER	GEORG		2	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/4	125	"
25	GROSSE	HERBERT		8 M.	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/3	120	"
26	KATT	JOHANN		1	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/5	125	"
27	DOERR	LOUIS		5 M.	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/5	125	"
28	OSTERTUM	FRITZ		8 M.	Fireman	"	"	"	"	28	"	"	"	5/4	130	"
29	SCHMIDT	THEODOR		8 M.	CLEANER	"	"	"	"	35	"	"	"	5/6	140	"
30	SCHOTTENHAMMER	LUDWIG		8 M.	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/4	130	"

NORDDEUTSCHER LLOYD, BREMEN

Owners NORDDEUTSCHER LLOYD, BREMEN

Local Agents NORTH GERMAN LLOYD, NEW-YORK
14-1360*E. J. Smith*
Immigrant Inspector.* See list of names hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, NICOLAUS JOHNSSEN, of the S.S. "COLUMBUS", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 7th day of APRIL, 1928

[Signature]
Master, First or Second Officer.

[Signature]
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OF MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 8

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

118

Vessel COLUMBUS, arriving at NEW-YORK, APR-7 1928, 19, from the port of BREMERHAVEN

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	STEFFENS	GERHARD	NONE	1	CLEANER	MAR. 27th 1928	BREMERHAVEN	NO	YES	20	M	GERMAN	GERMANY	5/4	125	NONE
2	TRUETGEN	WILHELM		8 M.	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/7	140	"
3	ZANDER	HERMANN		8 M.	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/5	130	"
4	EILERS	HEINRICH		8 M.	FIREMAN-WAITER	"	"	"	"	22	"	"	"	5/5	130	"
5	EDMANN	GUSTAV		7 M.	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/8	165	"
6	STROPPE	ERNST		1 M.	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/8	130	"
7	JUELLESIEK	HERMANN	NONE	3	PURSER-ASS.	MAR 27 1928	Bremerhaven	NO	YES	27	M	GERMAN	GERMANY	5/9	180	"
8	VON RIEGEN	HELMUTH		1	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/5	190	"
9	TWELKER	GEORG		16	COOK	"	"	"	"	43	"	"	"	5/6	190	"
10	FOERSCHNER	LUDWIG		2	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/6	155	"
11	JOEHNK	RUDOLF		25	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5/3	150	"
12	KRENGE	GERHARD		3	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/3	140	"
13	LEPPLER	HEINRICH		3	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/4	140	"
14	ORTSTEIN	FRANZ		3	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/4	130	"
15	OSTERHAUS	ERNST		2	"	"	"	"	"	23	"	"	"	6/1	155	"
16	ROEHR	ERICH		3	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/5	180	"
17	SALZMANN	WALTER		5	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/5	165	"
18	VIBLER	WALTER		2	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/6	150	"
19	WIEGMANN	HEINRICH		4	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/2	160	"
20	WINKLER	FRITZ		33	"	"	"	"	"	56	"	"	"	5/6	145	"
21	ZANDER	ERICH		4	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/8	140	"
22	MUELLE	ALFRED	NONE	2	COOK	MAR 27 1928	Bremerhaven	NO	YES	24	M	GERMAN	GERMANY	5/5	145	NONE
23	KI BIMANN	LUDWIG		8 M.	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/3	165	"
24	NEUMANN	KURT	NONE	8 M.	COOK	MAR 27 1928	Bremerhaven	NO	YES	33	M	GERMAN	GERMANY	6	205	NONE
25	SCHOCH	ALBERT		8 M.	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/1	125	"
26	KATOWSKY	JOSEF		3	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/6	140	"
27	BORE	HERBERT		1	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/5	130	"
28	SCHILLE	FRITZ	NONE	8 M.	COOK	MAR 27 1928	Bremerhaven	NO	YES	21	M	GERMAN	GERMANY	5/3	130	NONE
29	WESCHHARDT	MAY		1	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/3	120	"
30	HOLDEREGGER	OTTO	NONE	1	COOK	MAR 27 1928	Bremerhaven	NO	YES	23	M	GERMAN	GERMANY	5/6	145	NONE

NORDDEUTSCHER LLOYD, BREMEN

NORDDEUTSCHER LLOYD, BREMEN

Local Agents: NORTH GERMAN LLOYD, NEW-YORK

Immigrant Inspector.

See list of races on back hereof.

NOTE—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, NICOLAUS JOHNSEN, of the S.S. "COLUMBUS", do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
which appear below.

Sworn to before me this 7th day of APRIL, 19 28

Johnsen
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

11-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OF MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Sheet No. 9

Vessel "COLUMBUS", arriving at NEW-YORK, APR-7 1928, 19, from the port of BREMERHAVEN

119

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
	GOEHL	ARTHUR	NONE	21	PANTRYMAN	MAR. 27th 1928	BREMER- HAVEN	NO	YES	41	M	GERMAN	GERMANY	5/7	210	NONE
	BUGGELN	HINRICH		8 M.						30				5/6	150	
	GABRIEL	KARL		19						47				5/5	145	
4	TETZNER	MAX		23						57				5/5	210	
5	PECH	FRANZ		17						47				5/3	130	
6	FORK	EMIL		3						28				5/6	175	
7	FRISCHE	RUDOLF		12						50				5/3	180	
8	HENTSCHER	MAX		2						22				5/4	125	
9	HERING	KARL		5						38				5/3	130	
10	KERWEL	HEINRICH		5						31				5/6	150	
11	RICHTER	ALFRED		1						24				5/8	145	
12	SCHAARSCHMIDT	PAUL		3						21				6	130	
13	BEHMER	HARRY		3	COFFEE-COOK					26				5/5	130	
14	PUPKES	PUPKE		21						38				6	160	
15	HERBOLD	CARL		6						32				5/3	170	
16	DREWS	HEINRICH		2	PANTRYMAN					28				5/6	175	
17	MEY	RUDOLF		19	CONFECTIONER					39				5/8	165	
18	BERGMANN	ANTON		2						22				6	145	
19	DROESE	JULIUS		1						20				5/6	130	
20	OPPERMANN	HERMANN		3						27				5/3	130	
21	GRIESGES	HERMANN		3						23				6/2	160	
22	WEDEKIND	HEINRICH		1						25				5/9	140	
23	GOEDICKE	GUSTAV		2						21				5/8	145	
24	HAUFF	FRITZ		21	CREW-COOK					38				5/6	155	
25	PLAT	JOHNNIE		4						33				5/1	130	
26	BRANDLER	JOSEF		6	RIT. COOK					52				5/5	175	
27	NAGEL	RICHARD		29	STOREKEEPER					52				5/5	200	
28	WOGG	HEINRICH		26	BAKER					54				5/7	195	
29	WESTENDARP	WILHELM		13						46				6	160	
30	BLEIBAUM	THEODOR		3						22				5/5	120	

NORDDEUTSCHER LLOYD, BREMEN

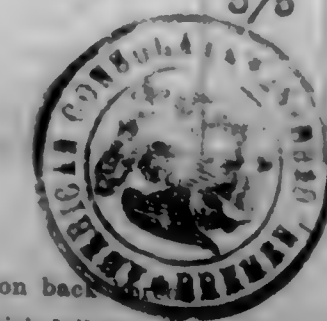
NORDDEUTSCHER LLOYD, BREMEN

NORTH GERMAN LLOYD, NEW-YORK



(29)

[Signature]
Immigrant Inspector.



* See list of races on back.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, NICOLAUS JOHNSON, of the S.S. COLUMBUS, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 27th day of APRIL, 19 28.

Johnnie
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OF MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "COLUMBUS", arriving at NEW-YORK, APR-1 1928, 19, from the port of BREMERHAVEN

Sheet No. 10

120

(1) No.	(2) NAME IN FULL Family name. Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, etc.
10	OHMSTEDT GEORGE	NONE	16	BAKER	MAR. 27th BREMER- 1928 HAVEN	NO	YES	52	M	GERMAN	GERMANY	5/4	140	NONE
11	FICKE HANS		2	"	"	"	"	21	"	"	"	5/5	135	"
12	HANN KARL		26	"	"	"	"	55	"	"	"	4/11	150	"
13	MEINHARDT OTTO		3	"	"	"	"	20	"	"	"	5/4	160	"
14	BRUMUND FRITZ		4	BUTCHER	"	"	"	30	"	"	"	5/6	150	"
15	KAEHMER MAX		20	"	"	"	"	45	"	"	"	5/8	160	"
16	SCHOLZE OTTO		11	"	"	"	"	36	"	"	"	5/5	165	"
17	KUEHNE ERICH		1	"	"	"	"	29	"	"	"	5/6	140	"
18	NETTELMAHNE CARL		2	"	"	"	"	36	"	"	"	5/6	180	"
19	ROTH ALFONS		8 M.	"	"	"	"	24	"	"	"	5/2	130	"
20	PRATTER GEORG	NONE	9	CHIEF-SCULLION	Bremerhaven MAR 27 1928	NO	YES	46	M	GERMAN	GERMANY	5/3	135	NONE
21	BERNDT WILLI		1	BAKER	"	"	"	24	"	"	"	5/3	145	"
22	BRANDT JONNI		2	Scullion	"	"	"	20	"	"	"	5/8	135	"
23	CWOIDZINSKI WILLI		5	"	"	"	"	30	"	"	"	5/2	120	"
24	DOEMEL HEINRICH		2	"	"	"	"	20	"	"	"	5/5	135	"
25	REBELING FRITZ		8 M.	"	"	"	"	21	"	"	"	5/7	125	"
26	REHNER RUDOLF		8 M.	"	"	"	"	19	"	"	"	5/4	120	"
27	REBERL SEBASTIAN	NONE	5 M.	Scullion	Bremerhaven MAR 27 1928	NO	YES	26	M	GERMAN	GERMANY	5/3	125	NONE
28	FRITSCH FRIEDRICH		8 M.	"	"	"	"	20	"	"	"	5/9	190	"
29	GATHER JOHANN		1	"	"	"	"	40	"	"	"	5/8	135	"
30	GRIES ERNST		3	"	"	"	"	41	"	"	"	5/3	120	"
31	GEDLICH BRUNO		4	"	"	"	"	29	"	"	"	5/5	140	"
32	HOHMANN AUGUST		31	"	"	"	"	64	"	"	"	5/5	155	"
33	HOFMANN JOHANN		2	BUTCHER	"	"	"	21	"	"	"	5/6	150	"
34	HAASE JOHANN		2	Scullion	"	"	"	18	"	"	"	5/5	150	"
35	HOEGER HEINRICH		4	"	"	"	"	28	"	"	"	5/5	130	"
36	HESSE ERNST		1	"	"	"	"	23	"	"	"	5/3	130	"
37	KOHL EMIL		2	"	"	"	"	23	"	"	"	5/6	130	"
38	KROEBER ALFRED		3	"	"	"	"	27	"	"	"	5/5	125	"
39	KROEGER HEINRICH		8 M.	"	"	"	"	26	"	"	"	5/8	145	"

NORDDEUTSCHER LLOYD, BREMEN

NORDDEUTSCHER LLOYD, BREMEN

NORTH GERMAN LLOYD, NEW-YORK

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), (7), (8), (9), (10), (11), (12), (13), (14), (15) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, NICOLAUS JOHNSON, of the S.S. "COLUMBUS", do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
which appear below.

Sworn to before me this 24 day of APRIL, 1928

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- | | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OF MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "COLUMBUS", arriving at NEW-YORK, APR-7 1928, from the port of BREMERHAVEN

121

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name. Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
11	KROEGER HEINRICH	NONE	2	SCULLION	MAR. 27th 1928 BREMER-HAVEN	NO	YES	24	M	GERMAN	GERMANY	5/4	130	
8	MARWEDE GOTTFRIED		1	"	"	"	"	29	"	"	"	5/8	145	
4	MEYER AUGUST		8 M.	"	"	"	"	28	"	"	"	5/6	130	
5	MEYER GUSTAV		2	"	"	"	"	38	"	"	"	5/3	130	
6	MURKEN HERMANN		2	"	"	"	"	25	"	"	"	5/7	145	
7	NESTER FRITZ		8 M.	"	"	"	"	18	"	"	"	5	145	
8	PELLIN KARL		24	"	"	"	"	51	"	"	"	5	155	
9	POGORZALEK JOSEF		9 M.	"	"	"	"	25	"	"	"	5/2	125	
10	PRZYBYLSKI WILHELM		5 M.	"	"	"	"	25	"	"	"	5/6	140	
11	RENNE JOSEF		4 M.	"	"	"	"	17	"	"	"	5/3	110	
12	RICHTER WALTER		1	"	"	"	"	23	"	"	"	5/3	140	
13	RITZ HERMANN		3	"	"	"	"	59	"	"	"	5/4	140	
14	SCHMIDT WALTER		2	"	"	"	"	21	"	"	"	5/4	140	
15	SCHULZE FRITZ		8 M.	"	"	"	"	25	"	"	"	5/5	135	
16	SCHULZE PAUL		8 M.	"	"	"	"	19	"	"	"	4/10	105	
17	SCHUETZE WILLI		8 M.	"	"	"	"	36	"	"	"	5/6	155	
18	SCHMIDT ARTHUR		8 M.	"	"	"	"	23	"	"	"	5/5	135	
19	STEGELMANN WILLI		2	"	"	"	"	24	"	"	"	5/3	120	
20	STOEBE WALTER		7 F. BUTCHER	"	"	"	"	19	"	"	"	6/2	145	
21	ZWICK HERBERT		0 M.	"	"	"	"	24	"	"	"	5/5	145	
22	LOEW OSIAS	NONE	4	RIT. SCULLION	MAR 27 1928 Bremerhaven	YES	45	M	GERMAN	GERMANY	5/4	160		
23	GUMBRECHT DAVID		23	LINENKEETER	"	"	"	39	"	"	"	6	175	
24	TAPPE FRITZ		34	"	"	"	"	54	"	"	"	6	145	
25	BERGMANN CARL		14	ELEVATOR MAN	"	"	"	42	"	"	"	5/4	175	
26	JAECKEL HERBERT		21	"	"	"	"	47	"	"	"	5/6	160	
27	NIETER OTTO		24	TRAINER	"	"	"	42	"	"	"	5/6	150	
28	PASTJE HEINRICH		5	PRINTER	"	"	"	30	"	"	"	5/8	145	
29	MEYER WILHELM		5	"	"	"	"	28	"	"	"	5/7	140	
30	RONOWSKI GUSTAV		16	"	"	"	"	45	"	"	"	5/6	160	
31	SCHLUETER NICOLAUS		11	"	"	"	"	41	"	"	"	5/5	175	

NORDDEUTSCHER LLOYD, BREMEN
NORDDEUTSCHER LLOYD, BREMEN
NORTH GERMAN LLOYD, NEW-YORK

(28)

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, NICOLAUS JOHNSON, of the S.S. "COLUMBUS", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Nicolaus Johnson
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 7th day of APRIL, 19 28.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OF MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "COLUMBUS", arriving at NEW-YORK, APR-7 1928, 19, from the port of BREMERHAVEN

122

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	MOLITOR	FRANZ	NONE	28	BARBER	MAR. 27th 1928	BREMER-HAVEN	NO	YES	58	M	GERMAN	GERMANY	5/7	160	NONE
2	SUPPMANN	MARTIN		14	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/5	155	"
3	VOLLBRECHT	OTTO		21	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5/7	155	"
4	STRACK	JAKOB		8 M.	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/8	140	"
5	JANZEN	FRITZ		3 M.	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/5	130	"
6	HAAR	EMIL		1 M.	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/3	130	"
7	GEBEL	MARTHA		8 M.	FRISEUSE	"	"	"	"	20	F	"	"	5/3	110	"
8	HARDE	ALFRED		15	MASSEUR	"	"	"	"	35	M	"	"	5/9	180	"
9	FOERSTEL	ALMA		10	MASSEUSE	"	"	"	"	48	F	"	"	5/3	130	"
10	MARUTZKI	FRIEDRICH		6	PHOTOGRAPHER	"	"	"	"	50	M	"	"	6/2	180	"
11	WIESE	WILHELM		21	"	"	"	"	"	55	"	"	"	5/5	175	"
12	BEYER	PAUL		27	TAYLOR	"	"	"	"	45	"	"	"	5/6	150	"
13	BIERSTEDT	FERDINAND		4	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5	140	"
14	SCHULTZE	RUDOLF		3	FLOWERIST	"	"	"	"	57	"	"	"	5/6	155	"
15	ALBERS	JOHANNE		26	STEWARDESS	"	"	"	"	56	F	"	"	5/5	130	"
16	BLANKE	ANNA		4	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5	180	"
17	BRINKMANN	ANNA		2	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/5	135	"
18	GREWECKE	LOUISE		2	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/4	120	"
19	KLATT	EMMA		12	"	"	"	"	"	60	"	"	"	5/1	140	"
20	LAUDON	HELENE		4	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5/5	175	"
21	NIEMEYER	JOHANNE		4	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5/6	145	"
22	TIENKEN	ADELE		4	"	"	"	"	"	51	"	"	"	5/3	150	"
23	WEBER	SOPHIE		16	"	"	"	"	"	59	"	"	"	5/8	145	"
24	KOEHLER	MARTHA		7	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5/3	145	"
25	AHLERS	PAUL		8 M.	SCUILLON	"	"	"	"	26	M	"	"	6	150	"
26	ASKE	HUGO		5	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/5	150	"
27	BOESKE	CARL		5	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5	120	"
28	BRUNJES	HEINRICH		18	"	"	"	"	"	39	"	"	"	4/7	150	"
29	ELPERS	WILLY	NONE	1	Scullion	MAR 27 1928	Bremerhaven	NO	YES	19	M	GERMAN	GERMANY	5	120	"
30	GRASHORN	HEINRICH			"	"	"	"	"	41	"	"	"	5/4	150	"

NORDDEUTSCHER LLOYD, BREMEN

NORDDEUTSCHER LLOYD, BREMEN

NORTH GERMAN LLOYD, NEW-YORK

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), (8), (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, NICOLAUS JOHNSON, of the S.S. "COLUMBUS", do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
which appear below.

Nicolaus Johnson
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 7th day of APRIL, 1928

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OF MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "COLUMBUS", arriving at NEW-YORK, APR-7 1928, 19, from the port of BREMERHAVEN

123

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(8) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	JANNSEN	KARL	NONE	2	SCULLION	MAR. 27th 1928	BREMERHAVEN	NON	YES	30	M	GERMAN	GERMANY	5/8	145	NONE
2	KANTELGARDT	RICHARD		5	"	"	"	"	"	38	"	"	"	6	135	"
3	KESSLER	OSCAR		2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/3	125	"
4	KLEMEYER	CHARLES		3	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/7	145	"
5	KLUIN	JOHANN		3	"	"	"	"	"	25	"	"	"	6/1	160	"
6	LEHMANN	OTTO		4	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/3	135	"
7	LILKENDEY	ALWIN		4	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/6	120	"
8	MANG	GEORG		19	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5/5	145	"
9	RASCHKE	CARL		24	"	"	"	"	"	52	"	"	"	5/4	195	"
10	REUSS	FRANZ		3	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/6	145	"
11	SCHMIDT	ERWIN		1	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/4	125	"
12	SCHWING	RUDOLF		19	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5/4	165	"
13	TUERNAU	MORITZ		4	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5	120	"
14	AHTING	JOHANN		11	STEWART	"	"	"	"	28	"	"	"	4/8	120	"
15	AHRBERG	LUDWIG		13	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/6	165	"
16	ANDERS	HEINRICH		11	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/2	140	"
17	ABENDROTH	FRITZ		2	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/4	140	"
18	BAHLMANN	FRIEDRICH		21	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/5	145	"
19	BALZER	LUDWIG		17	"	"	"	"	"	34	"	"	"	4/6	140	"
20	BAUER	JOHANN		31	"	"	"	"	"	52	"	"	"	5/2	135	"
21	BARIAGE	WILHELM		21	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5/7	160	"
22	BARRE	WILLI		26	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5/8	150	"
23	BECKMANN	AUGUST		17	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5/6	130	"
24	BEHRENS	FRIEDRICH		5	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5/6	135	"
25	BENN	ERNST		21	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5	120	"
26	BERBIG	CARL		40	"	"	"	"	"	61	"	"	"	5/4	145	"
27	BIELEFELD	HEINRICH		21	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/6	165	"
28	BIERMEIER	HEINRICH		14	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/7	155	"
29	BLICKWEDEL	WILHELM		26	"	"	"	"	"	51	"	"	"	5/5	175	"
30	BLANK	WILHELM		16	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/8	185	"

Line 13 NORDDEUTSCHER LLOYD, BREMEN

Owner NORDDEUTSCHER LLOYD, BREMEN

Agents NORTH GERMAN LLOYD, NEW-YORK



Immigrant Inspector.



NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, NICOLAUS JOHNSON, of the S.S. "COLUMBUS", do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
which appear below.

Sworn to before me this 7th day of APRIL, 19 28

[Signature]
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14-1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST

ED

Sheet No. 14

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

124

Vessel "COLUMBUS", arriving at NEW-YORK, APR-7 1928, 19, from the port of BREMERHAVEN

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
14																
1	BLOME	WALTER	NONE	4	STEWARD	MAR. 27th 1928	BREMER-HAVEN	NO	YES	26	M	GERMAN	GERMANY	5/1	135	NONE
2	BOCK	OSCAR		28	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5/3	140	"
3	BOMBERG	PAUL		13	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5/5	145	"
4	BORMANN	AUGUST		22	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/4	160	"
5	BORMANN	FRIEDRICH		31	"	"	"	"	"	55	"	"	"	5/4	170	"
6	BRENNECKE	FRIEDRICH		24	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5/3	150	"
7	BRUNKEN	AUGUST		28	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5/6	165	"
8	BUNJES	KARL		9	"	"	"	"	"	37	"	"	"	6/5	170	"
9	BURGEMEISTER	ERNST		4	"	"	"	"	"	53	"	"	"	5/3	130	"
10	BUSE	HEINRICH		17	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/7	130	"
11	BERAN	JOSEF		1	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/8	170	"
12	BEHRMANN	EDMUND		1	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5/5	140	"
13	BARTAU	WALDEMAR		2	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/5	120	"
14	BRUNS	KARL		26	"	"	"	"	"	53	"	"	"	4/11	120	"
15	BUCHINGER	MAX		4 M.	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/6	190	"
16	BOERNER	KARL		2	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/3	120	"
17	DAUTZ	OTTO		8	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/8	150	"
18	DEJOKS	GEORG		27	"	"	"	"	"	54	"	"	"	5/4	180	"
19	DIEDRICHSEN	CARL		15	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5/5	180	"
20	DIETRICH	OTTO		33	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5/2	160	"
21	DITTMAR	WILHELM		37	"	"	"	"	"	57	"	"	"	5/3	145	"
22	DREYER	GEORG		14	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/8	135	"
23	ENGELKE	ALFRED		13	"	"	"	"	"	28	"	"	"	6/1	140	"
24	FABRICIUS	OTTO		19	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/9	160	"
25	FALLENBECK	CURT		41	"	"	"	"	"	59	"	"	"	5/5	135	"
26	FEYE	ELIMAR		19	"	"	"	"	"	36	"	"	"	6/1	160	"
27	FISCHER	ALBERT		21	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5/5	145	"
28	POCKE	LUDWIG		31	"	"	"	"	"	55	"	"	"	5/5	175	"
29	FORNER	OTTO		31	"	"	"	"	"	52	"	"	"	5/1	120	"
30	FRIEDRICHS	RICHARD		6	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/5	125	"

NORDDEUTSCHER LLOYD, BREMEN

NORDDEUTSCHER LLOYD, BREMEN

Local Agents NORTH GERMAN LLOYD, NEW-YORK

Immigrant Inspector.

* See list of names on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, NICOLAUS JOHNSON, of the S.S. "COLUMBUS", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 26 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 7th day of APRIL, 19 28

[Signature]
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR

ON

Sheet No. 15

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

125

Vessel "COLUMBUS", arriving at NEW-YORK, APR - 7 1928, from the port of BREMERHAVEN

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name. Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
15														
1	FUHRKEN HEINRICH	NONE	41	STEWARD	MAR. 27th BREMER- 1928 HAVEN	NO	YES	56	M	GERMAN	GERMANY	5/6	140	NONE
2	FENNEKOHL WALTER	/	4	"	"	"	"	18	"	"	"	5/5	130	"
3	GRUBE KARL	/	1	"	"	"	"	20	"	"	"	5/5	125	"
4	GERDTS HERMANN	/	26	"	"	"	"	48	"	"	"	5/5	140	"
5	GLAESENER GEORG	/	26	"	"	"	"	45	"	"	"	5/8	145	"
6	GLAESER ERICH	/	3	"	"	"	"	32	"	"	"	5/9	150	"
7	GOEB GEORG	/	20	"	"	"	"	45	"	"	"	5/5	145	"
8	GRAMMIG JOHANN	/	19	"	"	"	"	53	"	"	"	5/8	145	"
9	GRIESBACH HERMANN	/	16	"	"	"	"	31	"	"	"	5/8	130	"
10	GROTH JULIUS	/	20	"	"	"	"	38	"	"	"	6	170	"
11	GUENTHER JOHANN	/	35	"	"	"	"	53	"	"	"	5/1	125	"
12	GRUENDLING EMIL	NONE	29	Steward	MAR 27 1928 Bremerhaven	NO	YES	51	M	GERMAN	GERMANY	5/2	170	NONE
13	GRUENDLING FRIEDRICH	/	19	"	"	"	"	36	"	"	"	5/5	175	"
14	HOMANN HEINRICH	/	17	"	"	"	"	35	"	"	"	5/8	135	"
15	HAFERKAS CONRAD	/	16	"	"	"	"	44	"	"	"	5/3	145	"
16	HARKEN ERICH	NONE	4	Steward	MAR 27 1928 Bremerhaven	NO	YES	20	M	GERMAN	GERMANY	5/5	130	NONE
17	HERTRAMPP OTTOMAR	/	16	"	"	"	"	47	"	"	"	5/5	125	"
18	HEGER FRANZ	/	21	"	"	"	"	43	"	"	"	4/10	150	"
19	HEISE KARL	/	21	"	"	"	"	53	"	"	"	5/6	155	"
20	HEYDOLPH JULIUS	/	23	"	"	"	"	45	"	"	"	5/5	120	"
21	HINZE JOHANN	/	7	"	"	"	"	45	"	"	"	5/2	170	"
22	HOLZBAUER MAX	/	15	"	"	"	"	48	"	"	"	5/4	120	"
23	HOLZGREFE WILHELM	/	21	"	"	"	"	38	"	"	"	5/9	150	"
24	HUFFZIGER EDMUND	/	24	"	"	"	"	38	"	"	"	5/5	170	"
25	HELMREICH HEINRICH	/	4	"	"	"	"	25	"	"	"	5/8	135	"
26	HERZIG WILLY	/	2	"	"	"	"	23	"	"	"	5	145	"
27	HEYSE WILLY	/	3	"	"	"	"	26	"	"	"	5/6	165	"
28	JANSSEN WILHELM	/	31	"	"	"	"	49	"	"	"	5/3	155	"
29	JESSEN WILHELM	/	29	"	"	"	"	52	"	"	"	5/9	180	"
30	JLLGNER KARL	/	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/4	140	"

NORDDEUTSCHER LLOYD, BREMEN

NORDDEUTSCHER LLOYD, BREMEN

Local Agents NORTH GERMAN LLOYD, NEW-YORK
14-1940

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (11), and (12)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, NICOLAUS JOHNSON, of the S.S. "COLUMBUS", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 7th day of APRIL, 19 28

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14-1140

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Sheet No. 16

Vessel "COLUMBUS", arriving at NEW-YORK, APR-7 1928, 19, from the port of BREMERHAVEN

126

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	JRNSINGER	KARL	NONE	27	STEWARD	MAR. 27th 1928	BREMER-HAVEN	NO	YES	52	M	GERMAN	GERMANY	5/9	140	NONE
2	KLEEN	JONNI		5	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/6	150	"
3	KARN	FERDINAND		21	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5/3	185	"
4	KARSTENS	OTTO		22	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5/3	145	"
5	KASTENS	GUSTAV		15	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5/7	175	"
6	KAYEN	WILHELM		16	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/5	140	"
7	KEIL	HERMANN		26	"	"	"	"	"	58	"	"	"	4/10	120	"
8	KETTERLE	WALTER		16	"	"	"	"	"	30	"	"	"	4/10	100	"
9	KINZEL	RUDOLF		15	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/5	145	"
10	KITT	OSCAR		16	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5	130	"
11	KITTELMANN	EMIL		21	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5/3	140	"
12	KLEMM	MATHEUS		26	"	"	"	"	"	57	"	"	"	6	135	"
13	KLUTH	WILHELM		31	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5	155	"
14	KRUEGER	EMIL		21	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5/3	145	"
15	KRUEGER	WILLI		5	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/5	135	"
16	KRUEGER	ARTHUR		2	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/5	140	"
17	KOCH	KARL		26	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5	170	"
18	KOEHLER	WILHELM		19	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/8	140	"
19	KOEHNE	AUGUST		23	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5/8	150	"
20	KOENNECKER	FERDINAND		15	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/5	160	"
21	KONEGEN	HEINRICH		26	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5/4	135	"
22	KRUSE	OTTO		15	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5/6	130	"
23	KRUSE	WILHELM		4	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/5	150	"
24	KULLAK	JULIUS		17	"	"	"	"	"	51	"	"	"	5/3	145	"
25	KULTZEN	HEINRICH		36	"	"	"	"	"	52	"	"	"	5/3	150	"
26	KURTZ	WILHELM		16	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/6	145	"
27	KUHN	HEINZ		5	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/5	165	"
28	KREHFT	EMIL		31	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5/5	170	"
29	KOTEL	ERST		16	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5/5	160	"
30	KJOLBYE	EWALD		1	"	"	"	"	"	24	"	"	"	6	160	"



(30)

[Signature]
Immigrant Inspector.



* See list of races on page 101.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

NORDDEUTSCHER LLOYD, BREMEN

NORDDEUTSCHER LLOYD, BREMEN

NORTH GERMAN LLOYD, NEW-YORK

NORDDEUTSCHER LLOYD, BREMEN

NORTH GERMAN LLOYD, NEW-YORK

Local Agents
14-1940

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, NICOLAUS JOHNSON, of the S.S. "COLUMBUS", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 7th day of APRIL, 19 28

Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OF MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

127

Vessel COLUMBUS, arriving at NEW-YORK, APR-7 1928, 19, from the port of BREMERHAVEN

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	KLUTHMANN	FRIEDRICH	NONE	16	STEWARD	MAR. 27th 1928	BREMER- HAVEN	NO	YES	47	M	GERMAN	GERMANY	5/4	140	NONE
2	LAMPRECHT	RUDOLF	/	20	"	"	"	"	"	53	"	"	"	5/2	136	"
3	LUEDERS	ARTHUR	/	4	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/5	140	"
4	LEHMANN	RICHARD	/	11	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5/3	145	"
5	LEMKE	ALBERT	/	5	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5/4	150	"
6	LIETSCHE	OTTO	/	13	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/3	135	"
7	LIPPOLD	OTTO	/	13	"	"	"	"	"	47	"	"	"	4/11	125	"
8	LINDENBECK	WILLI	/	5	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/6	130	"
9	LOEBNITZ	JOHANN	/	3	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/5	125	"
10	LUEDECKE	HEINRICH	/	27	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5/7	130	"
11	LUEDERS	HUGO	/	26	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5/9	210	"
12	LUERSEN	HEINRICH	/	3	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/8	160	"
13	LUDWIG	MAX	/	4	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/8	155	"
14	LEHNERT	OTTO	/	1	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/4	105	"
15	MAYR	JOHANN	NONE	2	Steward	MAR 27, 1928	Bremerhaven	NO	YES	46	M	GERMAN	GERMANY	5/9	200	NONE
16	MEINSCHIN	JOHANNES	/	25	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5/4	160	"
17	MEISSER	KARL	/	26	"	"	"	"	"	54	"	"	"	4/10	170	"
18	MERTIN	WILHELM	/	4	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/3	135	"
19	MEYER	GUSTAV	/	37	"	"	"	"	"	56	"	"	"	5/4	180	"
20	MEYER	WILHELM	/	30	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5/8	165	"
21	MEIER	FRITZ	/	3	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/4	140	"
22	MICHAELSEN	ERNST	/	23	"	"	"	"	"	42	"	"	"	6	160	"
23	MITLOEHNER	JOHANN	/	36	"	"	"	"	"	57	"	"	"	5	155	"
24	MONJE	WILHELM	/	32	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5/4	150	"
25	MOEHLMANN	AUGUST	/	22	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5/6	145	"
26	MUELLER	KARL	/	31	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5/6	160	"
27	MUELLER	OTTO	/	28	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5/2	130	"
28	MENZEL	ROBERT	NONE	2	Steward	MAR 27, 1928	Bremerhaven	NO	YES	30	M	GERMAN	GERMANY	5/9	140	NONE
29	METZNER	WALTER	/	1	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/6	125	"
30	MUEHLMEISTER	EMIL	/		"	"	"	"	"	44	"	"	"	5/3	140	"

17 Norddeutscher Lloyd, Bremen

Norddeutscher Lloyd, Bremen

Local Agents NORTH GERMAN LLOYD, NEW-YORK

14-1940

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, NICOLAUS JOHNSON, of the S.S. "COLUMBUS", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 7th day of APRIL, 19 28

[Signature]
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

128

Vessel "COLUMBUS", arriving at NEW-YORK, APR-7 1928, 19, from the port of BREMERHAVEN

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name. Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	NEDHAUS FRITZ	NONE	23	STEWARD	MAR. 27th 1928 BREMER-HAVEN	NO	YES	41	M	GERMAN	GERMANY	5/1	155	NONE
2	NORDMANN JOHANN		19	"	"	"	"	36	"	"	"	5/8	180	"
3	NEUTZE HEINRICH		30	"	"	"	"	57	"	"	"	5/3	170	"
4	OHLAND HERMANN		21	"	"	"	"	55	"	"	"	5/8	180	"
5	OEHM PAUL		21	"	"	"	"	43	"	"	"	5/4	180	"
6	OTTE HERMANN		28	"	"	"	"	45	"	"	"	5/4	140	"
7	PESCHKE FELIX		4	"	"	"	"	37	"	"	"	5/3	165	"
8	POPP HEINRICH		22	"	"	"	"	40	"	"	"	5/1	125	"
9	PRILLWITZ KARL		21	"	"	"	"	39	"	"	"	5/6	130	"
10	RUSCH CARL		8	"	"	"	"	25	"	"	"	5/5	140	"
11	RIEDEN HEINZ		5	"	"	"	"	24	"	"	"	6/3	150	"
12	RADEMACHER DIEDRICH	NONE	4	Steward	MAR 27 1928 Bremerhaven	NO	YES	32	M	GERMAN	GERMANY	5/3	130	NONE
13	RADDAU WILHELM		21	CHIEF STEWARD-ASSISTANT	"	"	"	38	"	"	"	5/6	155	"
14	RAGUSE JOHANN		11	"	"	"	"	42	"	"	"	5/4	140	"
15	RAESCH KARL		34	Steward	"	"	"	51	"	"	"	5/4	170	"
16	REGUL RICHARD		11	"	"	"	"	35	"	"	"	5/7	175	"
17	REMP EMIL		5	"	"	"	"	36	"	"	"	5/7	145	"
18	ROLOF AUGUST		19	"	"	"	"	49	"	"	"	5/7	150	"
19	RISCHERT MAX		14	"	"	"	"	51	"	"	"	5/4	160	"
20	RICHTER HERMANN		18	"	"	"	"	52	"	"	"	5/6	125	"
21	REINERS AUGUST		5	"	"	"	"	29	"	"	"	6/2	140	"
22	SEEBADE FRITZ		15	"	"	"	"	29	"	"	"	5/5	150	"
23	SIEGEL WALTER		27	"	"	"	"	44	"	"	"	5/3	145	"
24	SIERENBERG ROBERT		24	"	"	"	"	44	"	"	"	5/8	135	"
25	SITTIG OSKAR		36	"	"	"	"	62	"	"	"	5/9	165	"
26	SENSS WALTER		2	"	"	"	"	25	"	"	"	5/5	135	"
27	SIEMON BRUNO		2	"	"	"	"	24	"	"	"	5/4	125	"
28	SCHNELL FRIEDRICH		16	"	"	"	"	38	"	"	"	5/2	130	"
29	SCHUEFFLER PAUL	NONE	24	Steward	MAR 27 1928 Bremerhaven	NO	YES	44	M	GERMAN	GERMANY	6	170	"
30	SCHERF OTTO		21	"	"	"	"	47	"	"	"	5/9	170	"

NORDEUTSCHER LLOYD, BREMEN

NORDEUTSCHER LLOYD, BREMEN

NORTH GERMAN LLOYD, NEW-YORK

Immigrant Inspector.

* See list of races on
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), (8), (9), (10), (11), (12), (13), (14), (15) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, NICOLAUS JOHNSON, of the S.S. "COLUMBUS", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 7th day of APRIL, 1928

[Signature]
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OF MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

129

Vessel " COLUMBUS ", arriving at NEW-YORK, APR - 7 1928, 19, from the port of BREMERHAVEN

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	SCHROEDER	JOHANN	NONE	17	STEWARD	MAR. 27th 1928	BREMER- HAVEN	NO	YES	34	M	GERMAN	GERMANY	5/6	130	
2	SCHROEDER	HEINRICH	✓	33	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5/9	165	
3	SCHMIDT	CARL	✓	37	"	"	"	"	"	56	"	"	"	5/5	160	
4	SCHNEIDER	ALBERT	✓	3	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/5	130	
5	SCHULENBERG	JOHANN	✓	26	"	"	"	"	"	52	"	"	"	5/9	135	
6	SCHULZ	HERMANN	✓	21	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/4	130	
7	SCHWEERS	HERMANN	✓	26	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5/3	120	
8	SPIECKERMANN	HINRICH	✓	19	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/9	135	
9	STAMMEYER	WILHELM	✓	5	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/8	140	
10	STAHLKE	KURT	✓	6	"	"	"	"	"	26	"	"	"	6	145	
11	STECHE	WILHELM	✓	18	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5/4	180	
12	STEIMER	CARL	✓	26	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5/3	130	
13	STREIBER	JOHANN	✓	17	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/6	165	
14	STUBBENHAUSEN	ERNST	✓	15	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/8	155	
15	TIELITZ	JOHANN	✓	15	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5/4	115	
16	THIELE	BERNHARD	✓	24	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5/6	140	
17	THOENEBOEHM	CARL	✓	28	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5/5	170	
18	UBBEN	OTTO	✓	26	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5/6	150	
19	VON DER VRING	CARL	✓	19	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5	150	
20	VON VELASCO	JOSEF	✓	8 M.	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/4	125	
21	WARK	DIETRICH	✓	31	"	"	"	"	"	62	"	"	"	4/10	150	
22	WEIDEMANN	WILHELM	✓	29	"	"	"	"	"	57	"	"	"	5/8	155	
23	WEITZE	JOHANN	✓	26	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5/3	125	
24	WESTPHAL	GUSTAV	✓	21	"	"	"	"	"	51	"	"	"	5/3	145	
25	WICHMANN	HEINRICH	✓	5	"	"	"	"	"	47	"	"	"	6/1	180	
26	WIEDEMAYER	GEORG	✓	29	"	"	"	"	"	55	"	"	"	6	165	
27	WILHARM	KARL	✓	25	"	"	"	"	"	56	"	"	"	5/1	145	
28	WINZER	HERMANN	✓	34	"	"	"	"	"	57	"	"	"	5/1	135	
29	WIETHOFF	PAUL	✓	26	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5/5	170	
30	WOHLFAHRT	EMIL	✓	43	"	"	"	"	"	61	"	"	"	5	145	

NORDDEUTSCHER LLOYD, BREMEN

NORDDEUTSCHER LLOYD, BREMEN

NORTH GERMAN LLOYD, NEW-YORK

Local Agents
14-1246

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other file.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, NICOLAUS JOHNSEN, of the S.S. "COLUMBUS", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 24 day of APRIL, 19 28

[Signature]
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OF MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

130

Vessel "COLUMBUS", arriving at NEW-YORK, APR - 7 1928, from the port of BREMERHAVEN

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	WOELK	FRITZ	NONE	3	STEWARD	MAR. 27th 1928	BREMER-HAVEN	NO	YES	27	M	GERMAN	GERMANY	5/5	120	NONE
2	ZETZMANN	FRANZ		6	"	"	"	"	"	22	"	"	"	4/9	125	"
3	ZIESENISS	HEINRICH		20	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5/3	130	"
4	ZINK	EMALD		4	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/4	150	"
5	AVANDER	FERDINAND		2	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/3	110	"
6	LAUDON	ERICH		2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/3	115	"
7	ALBERTZ	FRITZ		45	"	"	"	"	"	60	"	"	"	5/6	160	"
8	BOCZEK	FRANZ		21	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5/4	135	"
9	BUSSE	FRIEDRICH		22	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5/4	140	"
10	GERKEN	JOHANNES		13	"	"	"	"	"	30	"	"	"	6/1	150	"
11	HINRICH	GUSTAV		20	"	"	"	"	"	60	"	"	"	5	170	"
12	OSTWALD	FRITZ		3	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/8	135	"
13	RIETHMUELLER	MARTIN		29	"	"	"	"	"	67	"	"	"	5	140	"
14	RIEDEL	EDUARD		32	"	"	"	"	"	51	"	"	"	4/11	135	"
15	HESSE	WILHELM		2	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/5	115	"
16	LANGENBERG	GEORG		3	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5/6	115	"
17	MEYER	HENRY		2	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5	105	"
18	STEFFENS	WILHELM		3	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/5	110	"
19	JLSEMANN	HELLMUT		8 M.	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5	110	"
20	SCHMIDT	HANS		3	"	"	"	"	"	17	"	"	"	4/10	130	"
21	LOERBS	ADOLF		8 M.	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5/3	115	"
22	MARSAND	HEINRICH		1	"	"	"	"	"	16	"	"	"	4/9	90	"
23	PIEPER	CARL	NONE	2	Steward	MAR 27, 1928	Bremerhaven	NO	YES	17	M	GERMAN	GERMANY	5/2	110	NONE
24	SAARE	GUSTAV		1	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5/3	130	"
25	SCHENK	WILHELM		2	"	"	"	"	"	17	"	"	"	4/8	110	"
26	SCHLECHTE	FRITZ		3	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/3	100	"
27	SCHMIDT	HEINRICH		1	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5/2	105	"
28	SCHRADER	ALBERT	NONE	8 M.	Steward	MAR 27, 1928	Bremerhaven	NO	YES	15	M	GERMAN	GERMANY	4/7	80	"
29	HOLLERS	KARL		2	"	"	"	"	"	17	"	"	"	4/5	110	"
30	BERGAND	KARL HEINZ		6 M.	"	"	"	"	"	15	"	"	"	4/7	90	"

NORDDEUTSCHER LLOYD, BREMEN

NORDDEUTSCHER LLOYD, BREMEN

NORTH GERMAN LLOYD, NEW-YORK

Immigrant Inspector.

NOTE: List of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (1), (6), and (15) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, NICOLAUS JOHNSEN, of the S.S. "COLUMBUS", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

[Signature]
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 7th day of APRIL, 1928

[Signature]
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

131

Vessel COLUMBUS, arriving at NEW-YORK, APR - 7 1928, 19, from the port of BREMERHAVEN

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	BECKER	NORBERT	NONE	8	STEW.&MUSIC.	MAR. 27th 1928	BREMER-HAVEN	NO	YES	36	M	GERMAN	GERMANY	5/8	140	NONE
2	BORJES	GERHARD		3	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/6	135	"
3	DEGERING	FRITZ		22	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5/6	175	"
4	FREUDENBERG	THEODOR		5	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5/9	140	"
	HELMBRECHT	FRITZ		6	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5/9	230	"
	HOLLSTEIN	HUGO		2	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5/8	155	"
	KOHLER	PAUL		2	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/5	185	"
	NOWATZKI	FRIEDRICH	NONE	2	MUSICIAN & Steward	MAR 27-1928	Bremerhaven	NO	YES	33	M	GERMAN	GERMANY	5/5	165	NONE
9	OSTERMANN	ARTUR		8 M.	"	"	"	"	"	24	"	"	"	4/10	125	"
10	PILLING	KARL		27	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5/4	170	"
11	PATTENHAUSEN	WILHELM	NONE	27	BANDMASTER	MAR 27-1928	Bremerhaven	NO	YES	64	M	GERMAN	GERMANY	6	220	NONE
	RIECK	OTTO		5	MUSICIAN	"	"	"	"	45	"	"	"	5/5	150	"
18	RUNGE	HEINRICH		2	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5/4	135	"
14	SCHRADER	OTTO		26	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5/3	170	"
15	SCHOLZ	GEORG		5	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/3	155	"
16	SCHLODTMANN	EMIL		21	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5/4	140	"
17	WIEBKING	HEINRICH		4	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/8	195	"
18	SIEVERT	WILHELM		2 M.	STEWARD	"	"	"	"	15	"	"	"	5/3	120	"
19	REISNER	LUDWIG		2 M.	BARBER	"	"	"	"	20	"	"	"	5/8	135	"
20	UMBACH	HEINRICH		2 M.	ENG.-ASS.	"	"	"	"	21	"	"	"	5/8	140	"
21	KUENLEN	HERBERT		10	COOK	"	"	"	"	42	"	"	"	5/6	195	"
22	HAMCKE	WILHELM		17	A. B.	"	"	"	"	36	"	"	"	5/3	135	"
First 23	Helmers	Heinrich		26	Baggage-master	"	"	"	"	55	"	"	"	5/9	146	"
First 24	Schwarz	Max		4 mo.	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/3	155	"
	Frenzel	Johannes		None	Hospitalwaiter	"	"	"	"	28	"	"	"	5/8	132	"
	Keeze	Heinrich		3	Engineer Ass.	"	"	"	"	22	"	"	"	5/3	149	"
	Seelke	Otto	NONE	1	Fireman	MAR 27 1928	Bremerhaven	NO	YES	26	M	GERMAN	GERMANY	5/3	136	NONE
First 28	Zschöckner	Hermann		1	"	"	"	"	"	36	"	"	"	6	180	"
First 29	Rüssler	Ferdinand		8 mo.	Coalpasser	"	"	"	"	22	"	"	"	5/1	130	"
First 30	Brüggemann	Hans		None	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/8	144	"

NORDDEUTSCHER LLOYD, BREMEN

NORDDEUTSCHER LLOYD, BREMEN

NORTH GERMAN LLOYD, NEW-YORK

Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back here.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, NICOLAUS JOHNSON, of the S.S. "COLUMBUS", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 7th day of APRIL, 19 28

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Sheet No. 22

Vessel Columbus, arriving at New York, Apr APR - 7 1928, 19 28, from the port of Bremerhaven

132

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(8) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
First 1	Schädlich	Paul	None	None	Firemanwaiter	March 27th 1928	Bremerhaven	No	Yes	29	M	German	Germany	6/2	146	None
First 2	Peters	Carl	None	None	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/9	160	"
First 3	Schmitt	Karl	None	5	Cook	"	"	"	"	33	"	"	"	5/8	165	"
First 4	Johannes	Robert	None	2	"	"	"	"	"	24	"	"	"	4/8	108	"
First 5	Krause	Rudolf	None	None	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/5	165	"
First 6	Pels	Willi	None	2	"	"	"	"	"	29	"	"	"	6/2	145	"
First 7	Schiele	Walter	None	2 1/2	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5	125	"
First 8	Halsbenning	Anton	None	3	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/5	180	"
First 9	Majer	Johann	None	1 mo.	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/5	120	"
First 10	Schmidt	Arthur	None	9 mo.	COOK	MAR 27 1928	Bremerhaven	NO	YES	24	M	GERMAN	GERMANY	5	120	None
First 11	Weissner	Friedrich	None	None	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/5	130	"
First 12	Derowski	Bernhard	None	None	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/4	124	"
First 13	Döhra	Fritz	None	3	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/9	152	"
First 14	Heyden	Günther	None	None	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/6	140	"
First 15	Wolf	Karl	None	None	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/5	128	"
First 16	Heilemann	Eugen	None	None	Confectioner	MAR 27 1928	Bremerhaven	NO	YES	19	M	GERMAN	GERMANY	5/7	125	"
First 17	Sommerer	Rudolf	None	None	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/3	126	"
First 18	Oesterheld	Karl	None	10	Pantryman	"	"	"	"	43	"	"	"	5/6	140	"
First 19	Schmidt	Gerhard	None	4	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/6	140	"
First 20	Bucks	Fritz	None	1 1/2	Ass.	"	"	"	"	22	"	"	"	5/5	125	"
First 21	Dau	Julius	None	4 mo.	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/8	140	"
First 22	Hecker	Karl	None	1	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/6	114	"
First 23	Klöser	Ernst	None	2	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5	130	"
First 24	Mayer	Wilhelm	None	2	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/8	129	"
First 25	Moldenhauer	Karl	None	None	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/4	125	"
First 26	Morgenstern	Albert	None	4 mo.	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/3	152	"
First 27	Süss	Walter	None	1 mo.	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/6	130	"
First 28	Schubert	Gottlieb	None	1	"	"	"	"	"	21	"	"	"	6	150	"
First 29	Teubner	Martin	None	2	"	"	"	"	"	43	"	"	"	4/11	130	"
First 30	Seiferth	Friedrich	None	None	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/4	128	"



Norddeutscher Lloyd, Bremen

Norddeutscher Lloyd, Bremen

North German Lloyd, New-York



Immigrant Inspector.

No. 9 MAIER JOHANN
DID NOT SAIL

PURSER.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, N. Johnsen Master, of the S.S. COLUMBUS, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
which appear below.

Sworn to before me this 7th day of April, 1928

Johnsen
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OF MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

133

Vessel Columbus, arriving at New York, APR - 7 1928, 19 28, from the port of Bremerhaven

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
First 1	Gaede	Rudolf	None	8	Scullion	March 27th 1928	Bremerhaven	No	Yes	45	M	German	Germany	6	165	None
First 2	Pestrup	Walter		2	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5	115	"
First 3	Schlech	Willi		None	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/4	135	"
First 4	Bartels	Hans		None	"	"	"	"	"	19	"	"	"	6/1	154	"
First 5	Dehnel	Karl		1 1/2	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5	128	"
First 6	Finger	Ferdinand		24	"	"	"	"	"	57	"	"	"	4/9	122	"
First 7	Krumpholdt	Gesine		3	Stewardess	"	"	"	"	39	F	"	"	5/3	168	"
First 8	Peters	Johanne		None	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5/4	115	"
First 9	Brecht	Karl		None	Barber	"	"	"	"	19	M	"	"	5/4	140	"
First 10	Albrecht	Engelhart		6	Steward	"	"	"	"	39	"	"	"	5/3	140	"
First 11	Brandt	Walter		None	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/4	160	"
First 12	Burmeister	Arnold		1	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/9	126	"
First 13	Cartheuer	Harry		3	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/4	126	"
First 14	Diederich	Otto		15	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/5	135	"
First 15	Drews	Erwin	NONE	2 1/2	Steward	MAR 27 1928	Bremerhaven	NO	YES	22	M	GERMAN	GERMANY	5/5	140	NONE
First 16	Gräper	Friedrich		1	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/4	126	"
First 17	Grassner	Günther		1	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/4	132	"
First 18	Grübing	Johannes		3	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/8	140	"
First 19	Liebert	Johannes		6	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/5	125	"
First 20	Lutz	Josef		1	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/6	150	"
First 21	Mehler	Josef		12	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/2	125	"
First 22	Meyer	Hermann		17	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5	120	"
First 23	Ohe	Harry		2	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/4	134	"
First 24	Raulinat	Fritz		1	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/8	146	"
First 25	Rieckmann	Anton		None	"	"	"	"	"	45	"	"	"	6	192	"
First 26	Sommer	Heinrich		3	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/4	142	"
First 27	Schmidt	Anton		20	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5/5	150	"
First 28	Schultze	Hermann		17	"	"	"	"	"	33	"	"	"	6/2	135	"
First 29	Wilke	Otto		7	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/6	140	"
First 30	Wilke	Otto		7	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/6	140	"

Norddeutscher Lloyd, Bremen

Norddeutscher Lloyd, Bremen

North German Lloyd, New-York



Immigrant Inspector.

(3)
No 14 DIEDERICH, OTTO; DID NOT SAIL
No 30 WILKE, OTTO; MANIFESTED TWICE

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (9), (10), (11), and (12) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, N. Johnsen, Master, of the S.S. COLUMBUS, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

7th

day of

April, 1928

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

11-1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

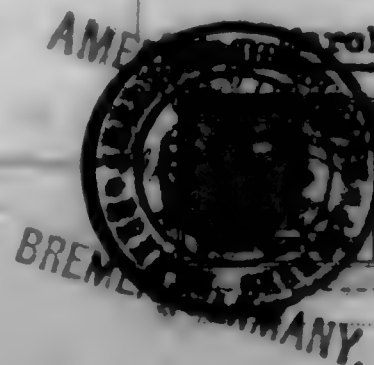
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Columbus, arriving at New York, Apr 7 1928, 19 28, from the port of Bremerhaven

134

(1) No. on list	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
		Family name.	Given name.				When	Where									
1	1	Zschätsch	Karl	None	15	Oiler	March 27th 1928	Bremerhaven	No	Yes	44	M	German	Germany	5/2	130	None
2	2	Kruppke	Heinrich		2	Scullion	"	"	"	"	24	"	"	"	5/4	130	"
3	3	Lösch	Philipp		7	3. Officer	"	"	"	"	24	"	"	"	5/6	150	"
4	4	Tjaden	Walter		10	24 "	"	"	"	"	24	"	"	"	5/4	151	"
5	5	Becker	Ernst		4 mo.	Surgeon	"	"	"	"	43	"	"	"	5/5	150	"
6	6	Keese	Heinrich		3	Engineer Ass.	"	"	"	"	22	"	"	"	5/3	149	"
7	7	Gordes	Arnold		None	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/6	148	"
8	8	Klute	Hans		3	"	"	"	"	"	26	"	"	"	6/1	160	"
9	9	Schulz	Karl		10 mo.	Coppermith	"	"	"	"	44	"	"	"	5/5	150	"
10	10	Lindhorst	Hermann		25	A.B.	"	"	"	"	46	"	"	"	5/4	135	"
11	11	Linoke	Kurt		4	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/5	120	"
12	12	Löwner	Hans		None	Deckboy	"	"	"	"	14	"	"	"	5	100	"
13	13	Mennecke	Wilhelm		9	Ch. Fireman	"	"	"	"	45	"	"	"	5/5	136	"
14	14	Krüger	Joachim		3 mo.	Cook	"	"	"	"	20	"	"	"	6/2	144	"
15	15	Gerb	Erich		10	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/4	130	"
16	16	Kolwes	Wilhelm		4	Pantryman Ass.	"	"	"	"	30	"	"	"	5/5	128	"
17	17	Kosbi	Heinrich		2 mo.	Scullion	"	"	"	"	17	"	"	"	5/6	124	"
18	18	Breunig	Karl		None	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/6	120	"
19	19	Wittekind	Bruno		4	Steward	"	"	"	"	33	"	"	"	6	182	"
20	20	Frisch	Werner		None	"	"	"	"	"	14	"	"	"	5/2	108	"
21	21	Lange	Willi		1	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/6	137	"
22	22	Mittag	Frits		1	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5/5	120	"
23	23	Gieschen	Georg		None	Stew. & Music.	"	"	"	"	20	"	"	"	5/3	130	"
24	24	Gerth	August		None	"	"	"	"	"	25	"	"	"	6/2	140	"
25	25	Lehm	Adolf		None	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/4	128	"
26	26	Riekera	Franz		1	Printer	"	"	"	"	19	"	"	"	5/4	135	"
27	27																
28	28																
29	29																
30	30																

4593
American Consulate at Bremen, Germany Six Hundred & seventy (670) Names
SEEN
For the Journey to the United States Twenty four (24) SheetsF. E. Moradich
Vice Consul of the United States of America.
March 28th, 1928.Paid \$ 2.00 U.S. Cy.
Equal to marks 8.38

Immigrant Inspector.

Norddeutscher Lloyd, Bremen

Norddeutscher Lloyd, Bremen

North German Lloyd, New-York

Local Agents
14-1540

* See list of rates on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), (5), (6), (7), (8), (9), (10), (11), (12), (13), (14), and (15) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **N. Johnsen**, *Master*, of the **S.S. COLUMBUS**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

7th day of *April*, 19*28*

Johnsen
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (5), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Sheet No.

135

Vessel Columbus, arriving at New York, April APR - 7 1928, 19 28, from the port of Bremerhaven

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Weichhart	Martin	None	1	Cook	March 28th 1928	Bremer- haven	No	Yes	19	M	German	Germany	5/4	125	None
2	Mertz	Werner		3 mo.	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/9	146	"
3	Corleus	Peter		3	Scullion	"	"	"	"	31	"	"	"	5/6	136	"
4	Metz	Josef		None	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/4	164	"
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

SUPPLEMENTAL VISA ISSUED March 28, 1928



American Vice Consulate
Bremerhaven, Germany.

AMERICAN VICE CONSUL

Service No. 152 Dollars Nil
No fee prescribed

Norddeutscher Lloyd, Bremen

Norddeutscher Lloyd, Bremen

North German Lloyd, New-York

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failing to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, N. Johnsen Master of the S.S. COLUMBUS, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

7th day of April, 1928

W. C. Parnell
Immigrant Inspector.

[Signature]
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flepiish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

136

Vessel "COLUMBUS", arriving at NEW-YORK, APR-7 1928, 19, from the port of BREMERHAVEN

Line **NORDEUTSCHER LLOYD BREMEN**
 Owners **NORDEUTSCHER LLOYD BREMEN**
 Local Agents **NORTH GERMAN LLOYD NEW-YORK**

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

4-7-28

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, NICOLAUS JOHNSON, MASTER, of the S.S. "COLUMBUS", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 7th day of APRIL, 19 28

W. J. Pearson
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

I, master of the Robert S. S. Wearbridge
from port of Worcester (Nationality) Massachusetts hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

The above-named vessel arrived at this port 14th April, 1928, consigned to Samoa Wesley & Co; is now lying at Passaicus, and is expected to sail , 1928, for San Domingo City via United States port of First port of call in United States this voyage was New York

[illegible][illegible]

U. J. Mayo
Master

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival the names of all such alien employees employed on such vessel, stating the nations they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver such list, or lists, or to arrive at the port of departure, or so to report such cases, as aforesaid, a fine of not more than \$100 shall be levied on such owner, agent, consignee, or master, shall, if required by the Secretary of Labor, be collected by the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-00000

14-101

138

the representatives of any vessel having such aliens on board upon

19 1/2 from the port of Rensen Type 220 Forey March 22, 1948

	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
r to be paid discharged of arrival.		Whether able to read.	Age.	Sex.	Race*	Nationality	Height.	Weight.	Physical marks, peculiarities or disease.

No	Yes	63	Made English	British	5-8 ¹ / ₄ -14-0	None
do	do	62	do	Scotch	do	do
do	do	23	do	English	5-10 10-0	do
do	do	36	do	Scotch	6-0 12-7	do
do	do	40	do	do	5-8 10-1	do
do	do	22	do	English	5-8 9-10	do
do	do	20	do	do	5-6 10-0	do
do	do	22	do	Scotch	5-9 10-0	do
do	do	19	do	English	5-5 9-10	do
do	do	26	do	do	5-8 ¹ / ₂ 9-13	do
do	do	24	do	do	5-2 9-1	do
do	do	60	do	do	5-8 10-9	do
do	do	49	do	do	5-10 11-0	do
do	do	27	do	do	5-8 10-9	do
do	do	29	do	do	5-5 12-1	do
do	do	49	do	do	5-1 ¹ / ₂ 10-0	do
do	do	55	do	do	5-8 10-9	do
do	do	23	do	do	5-11 12-1	do
do	do	54	do	do	5-8 10-1	do
do	do	27	do	do	5-7 11-0	do
do	do	25	do	do	6-1 13-5	do
do	do	46	do	do	5-6 10-9	do
do	do	28	do	do	5-6 10-6	do
do	do	40	do	do	5-5 10-2	do
do	do	39	do	do	5-7 9-10	do
do	do	22	do	Welsh	5-7 10-0	do
do	do	18	do	English	5-1 ¹ / ₂ 10-4	do
do	do	19	do	do	5-6 9-8	do
do	do	29	do	do	5-10 12-10	do
do	do	18	do	English	5-8 9-1	do
do	do	19	do	English	5-4 7	do

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after which they and no other persons are under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary immigrants to the vessel.

These forms are printed and stitched by J. W. Hinshon & Son, Random House and 47, side, Newcasle-on-Tyne.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative of the vessel at a port of arrival at a port of the United States.

Vessel Seaboard arriving at New York 19 11 1917

NAME IN FULL.

No. of
seaman's
identification
card.

Length
of
service
at
sea.

Position in ship's com-
pany.

SHIPPED OR ENGAGED.
When. Where.

Whether to be paid
at port of arrival.

Family name.

Given name.

Age.

Sex.

Color.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

60

61

62

63

64

65

66

67

68

69

70

71

72

73

74

75

76

77

78

79

80

81

82

83

84

85

86

87

88

89

90

91

92

93

94

95

96

97

98

99

100

101

102

103

104

105

106

107

108

109

110

111

112

113

114

115

116

117

118

119

120

121

122

123

124

125

126

127

128

129

130

131

132

133

134

135

136

137

138

139

140

141

142

143

144

145

146

147

148

149

150

151

152

153

154

155

156

157

158

159

160

161

162

163

164

165

166

167

168

169

170

171

172

173

174

175

176

177

178

179

180

181

182

183

184

185

186

187

188

189

190

191

192

193

194

195

196

197

198

199

200

201

202

203

204

205

206

207

208

209

210

211

212

213

214

215

216

217

218

219

220

221

222

223

224

225

226

227

228

229

230

231

232

233

234

235

236

237

238

239

240

241

242

243

244

245

246

247

248

249

250

251

252

253

254

255

256

257

258

259

260

261

262

263

264

265

266

267

268

269

270

271

272

273

274

275

276

277

278

279

280

281

282

283

284

285

286

287

288

289

290

291

292

293

138

quired under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration Officer by the
arrival at a port of the United States.

Vessel Wearbridge arriving at NY 19 Apr 7 from the port of River Type via Fowey March 22, 1948

(11) (12) (13) (14) (15)

Vessel		Dreadnought		arriving at																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
--------	--	-------------	--	-------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationality of each of them. See list of race stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

These forms are printed and stocked by J. W. Hindson & Sons, Pandion House and 47, Bide, Newcastle-on-Tyne.

4-8-28

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Albert John Whyte, of the Wearbridge, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this

24 day of April, 19 28
Esrahe
Immigrant Inspector.

A. J. Whyte
Master, ~~First or Second Officer~~.

AMERICAN CONSULATE No. 52
at NEWCASTLE-ON-TYNE, ENGLAND
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
via Soway
Vice-Consul. [Signature]
Date. -9 MAR 1928
SERVICE NUMBER 222 FEE \$ 5
6-844

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
Paul Sherringer	30	U. S.	Karl Sten	47	Finland
D. M. Bauler	42	U. S.	Eric Bengtson	45	Sweden
J. K. K. K.	29	U. S.	M. C. York	26	U. S.
Edw. Russell	31	U. S.	John Hayes	40	England
W. H. H. H.	31	Russian	Ben. Redale	30	U. S.
Mike Senah	21	U. S.	Rubens Oliveira	22	Spain
H. M. Combs	36	U. S.	J. Guimaraes	32	U. S.
S. G. Sumner	29	U. S.	R. Cantelitti	36	Spain
Edw. Duma	34	U. S.	C. Landerberg	52	Holland
C. A. Merritt	27	U. S.			
C. Martini	27	U. S.			
O. Blackman	32	U. S.			
Guys Taylor	23	U. S.			
Frank Deary	29	U. S.			
H. C. Powell	25	U. S.			
C. Landon	19	U. S.			
J. M. Sells	39	U. S.			
R. Lout	25	U. S.			
V. Martiney	25	U. S.			
R. Croughlan	40	U. S.			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

W. B. Bacey
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place of the port of arrival of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to the principal immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the such immigration officer, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival of such vessel, giving a description of each, and also the names of those, if any, who have been paid off but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
To be paid if arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
Yes	Yes	31	Male	American	U. S.	5'11"		
Yes	Yes	33	Male	Span.	U. S.	5'8"		
"	"	32	"	American	U. S.	5'10"		
"	"	30	"	German	U. S.	5'8"		
"	"	34	"	American	U. S.	6'0"		
"	"	28	"	English	U. S.	5'8"		
"	"	27	"	American	U. S.	5'8"		
"	"	27	"	Irish	Ireland	5'6"		
"	"	28	"	Irish	U. S.	5'8"		
"	"	24	"	American	U. S.	5'8"		
"	"	24	"	Austrian	Austria	5'5"		
"	"	21	"	Scot.	Norway	5'7"		
"	"	20	"	American	U. S.	5'9"		
"	"	18	"	American	U. S.	5'8"		
"	"	30	"	Canadian	U. S.	5'8"		
"	"	29	"	Scotch	U. S.	5'7"		
"	"	31	"	American	U. S.	5'11"		
"	"	37	"	American	U. S.	5'10"		
"	"	35	"	English	U. S.	6'0"		
"	"	33	"	Austrian	Austria	5'11"		
"	"	23	"	American	U. S.	5'10"		
"	"	36	"	Scot.	Finland	5'6"		
"	"	28	"	American	U. S.	5'7"		
"	"	22	"	American	U. S.	6'0"		
"	"	37	"	Portuguese	Portugal	5'4"		
"	"	31	"	Chech. Slov.	Chech. Slov.	5'8"		
"	"	28	"	Chinese	China	5'6"		
"	"	40	"	Chinese	China	5'6"		
"	"	39	"	Chinese	China	5'6"		
"	"	24	"	German	Germany	5'8"		
"	"	24	"	Irish	Ireland	5'8"		
"	"	24	"	Irish	Ireland	5'8"		
"	"	18	"	Female	U. S.	5'3"		
"	"	18	"	Male	U. S.	5'3"		

See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (9), (10), and (11)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 689-6-15

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICEPort of New York
Apr. 11, 1928

I, master of the American S. S. Vale
from port of Tampico Mex, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:
Total crew at time of arrival 34 Number of seamen deserted None
Number of seamen discharged 22 Seamen left in hospital (or died) None
Number of seamen signed on at this port 26 Total crew this date 38

The above-named vessel arrived at this port Apr. 8, 1928, consigned to
T. P. Gallagher; is now lying at Mariner Lumber, and is
expected to sail Apr. 11, 1928 for Tampico Mex
via United States port of None First port of call in United States
this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:
DESERTING SEAMEN.

139

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
<i>None</i>			

14-1613

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

he representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a
140

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative of the vessel, at the port of the United States

Vessel S.S. YABA, arriving at New York, 1922, from April 22

No.	NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival
	Family name	Given name				When	Where	
1	CASEY	VINCENT			Master	March 13	New York	125
2	Gunderson	Chris			1st. Mate	March 13	Yok	125
3	Zablocki	Frank			2nd. Mate	"	"	"
4	Hebner	Otto			3rd. Mate	"	"	"
5	Mason	Leroy			Wireless	"	"	"
6	Ye-Hill	John			Bo's'n	"	"	"
7	Moore	Arthur			A.B.	"	"	"
8	DeWitt Doyle	John			"	"	"	"
9	Shields	Harry			"	"	"	"
10	Arseneau	Lionel			"	"	"	"
11	Assol	Robert			"	"	"	"
12	Gronovick	Johannes			"	"	"	"
13	Welsh	Cecil			O.S.	"	"	"
14	Bunker	Norman			"	"	"	"
15	Findlay	William			Chief Eng.	"	"	"
16	Sproul	James			1st. Eng.	March 15	"	"
17	Lyseon	Joseph			2nd. Eng.	"	"	"
18	Wilkinson	Chester			3rd. Eng.	"	"	"
19	Taylor	Stanley			Pumpman	March 13	"	"
20	August	Feldich			W.T.	March 13	"	"
21	Wilson	Roland			"	March 15	"	"
22	Mummelin	John			Oilier	March 13	"	"
23	Kirvin	Richard			"	"	"	"
24	Branch	Earl			"	March 17	"	"
25	Saaria	Jack			Fireman	March 13	"	"
26	Halir	Frank			"	"	"	"
27	Lee	Chang			Steward	"	"	"
28	Chow	Chan			1st. Cook	"	"	"
29	Hee	Chen			2nd. Cook	"	"	"
30	Wandel	Carl			Mess	"	"	"
31	Sudder	Myron			Supercargo	March 15	"	"
32	Crawley	Michael			Mess	March 15	"	"
33	Sunder	Martha			Stewardess	March 15	"	"
34	Shelling	William			Mess	March 15	"	"

T.P. Gallagher

Steamer Yaba Capt.

T.P. Gallagher

Local Agents
14-1613

Immigrant Inspector

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Frank Zablocki	32	U.S.	Mar. 13, 1922 - New York
Otto Hebner	30	U.S.	" " "
John Doyle	27	Irish	" " "
Harry Shields	28	U.S.	" " "
Frank Arseneau	24	U.S.	" " "
Robt. Assol	24	Austrian	" " "
Johannes Gronovick	31	Norwegian	" " "
Norman Bunker	18	U.S.	" " "
James Sproul	39	U.S.	" " "
Joseph Lyseon	31	U.S.	" " "
Chester Wilkinson	37	U.S.	" " "
Stanley Taylor	35	U.S.	" " "
Roland Wilson	23	U.S.	" " "
John Mummelin	36	Swedish	" " "
Richard Kirvin	28	U.S.	" " "
Earl Branch	22	U.S.	" " "
Frank Halir	31	Czech-Slovak	" " "
Michael Crawley	24	U.S.	" " "
Wm. Shelling	18	U.S.	" " "
Cecil Welsh	21	U.S.	" " "
Martha Sunder	57	U.S.	" " "
Myron Sudder	67	U.S.	" " "

140

Vessel S.S. VABA, arriving at New York, 1928, from the port of Tampico, Mexico

T. P. Gallagher
Steamer Vaba Corp.

Local Agents

T.P. Gallagher

Immigrant Inspector

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4-8-28

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. H. Casey, Master, of the S.S. Vaba, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 2nd day of April, 1928

W. H. Casey
Master, First or Second Officer.

Henry L. Lick
Immigrant Inspector.

AMERICAN CONSUL, NO.
St. TAMPA, FLA.
This certificate is made of one sheets,
containing four names,
of the crew of the vessel of the United States,
Edward S. Casey
Vice Consul.
Date MAR 27 1928

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

Dr. C.D. Hansen, Surgeon of the S.S. " Ryndam " sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the Harvard University of Boston, Mass. , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 8th day of April, 1928

at NEW YORK, N.Y.

C. B. Hagaman - 14. 12

NOTE:—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before him in migration office, the port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the alphas must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the place of departure before some officer authorized to administer oaths.

EXPENSES										TOTAL TAX	
	Q	S. I.	U. S.	Fed.	In	U. S.	State	U. S.	State		
	TAX		Income	Ex. & Imp.	Transit	Gift	SALES	Excise	License		
TRUCK	30	Y		7	4	30				3	96
CAR											
SUPPLIES	64	5				10				19	98
TOTAL	94	7		7	4	40				22	174

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

1st Cabin	630	76
End Cabin	88	98
Steorage	10	
Total	134	174

1 Report not
Completed

List **12.** IN TRANSIT TO CANADA.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S.S. " Ryndam " Passengers sailing from HALIFAX N.S., April 6th, 1928.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence													
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)			Write	Country				City or town	Country		City or town										
1	TEMP. STAY 32411	Stewart	James Mc Gregor	38		m	s	lawyer	yes	English	yes	Canada	Scotch	N.S. (Can.)	Pictou	PASSenger FROM			CANADA	N.S.	Halifax										
2																															
3																															
4																															
5																															
6																															
7																															
8																															
9																															
10																															
11																															
12																															
13																															
14																															
15																															
16																															
17																															
18																															
19																															
20																															
21																															
22																															
23																															
24																															
25																															
26																															
27																															
28																															
29																															
30																															

Total Passengers ...
U.S. citizens ...
Aliens ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 12.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

NEW YORK ONLY.

APR 11 8th

1928.

142

org.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, no believes in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or any other organised government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **J. K. Lieuwen, Master**, of the s.s. "Ryndam", from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 8th day of April, 1928, at NEW YORK, N.Y.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. C.D. Haugen, Surgeon of the S.S. "Byndam", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the Harvard University of Boston, Mass., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

143

C.D. Haugen, M.D.

Sworn to before me this 8th day of April, 19 26

at NEW YORK, N.Y.

[Signature]
Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek	Rumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

77.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S.S. "RYNDAM" . Passengers sailing from HALIFAX N.S. , April 6th , 1928

Total Passengers	... ..
U.S. citizens	... ..
Aliens	... ..

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 11.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NEW YORK N.Y.

April 8th

IQ 28.

144

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J.K. Lieuwen, Master, of the s.s. " Ryndam ", from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 8th day of April, 19 28
at NEW YORK, N.Y.

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-line status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Dr. C.D. Haagenen**, Surgeon of the s.s. " **Ryndam** ", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **5** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of **the Harvard University of Boston, Mass.**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **2** in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

145

C.D. Haagenen, M.D.

Sworn to before me this **8th** day of **April**, 19 **28**

at **NEW YORK, N.Y.**

[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S.S. "RYNDAM" Passengers sailing from SOUTHAMPTON, MARCH 28TH, 1928.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15								
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at	Date	*Last permanent residence					
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language or, if exemption claimed, on what ground	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people				Country	City or town	Country	City or town		
1		AUPHAUSER ✓	Walter	22	✓	M.	S.	Banking	yes	German	✓	yes	Germany.	German.	Germany	Munich.	1497	London.	Jan. 6. '28	✓	England	London.
2		LADENBURG ✓	Richard	24	✓	M.	S.	do.	yes	do.	✓	yes	do.	do.	do.	Frankfort a/Maine.	1506	London.	Mar. 21. '28.	✓	do.	do.
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Total Passengers ...
U.S. citizens ...
Aliens ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-431

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., April 8th, 1928 146

List 9

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination <small>*Intended future permanent residence.</small> State City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No If yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States <small>Whether alien intended to remain in the United States permanently, or whether he intended to remain in the United States for a limited period, or whether he intended to remain in the United States for a limited period and then to depart therefrom, or whether he intended to remain in the United States for a limited period and then to depart therefrom and return to his native country, or whether he intended to remain in the United States for a limited period and then to depart therefrom and return to his native country and then to depart therefrom and return to his native country.</small>	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States
1	(Father) M. Aufhauser, 28, N.Y. Marisa Theresiastr.	New York.	yes	See question 17.	yes	no.	Hotel Roosevelt, Madison Avenue, New York, N.Y.	permanently.	no	do.	no	no	no	no	no	good	no	5 10	fair	dk. dk. None.
2	(Father) A. Ladenburg, 10, N.Y. Barekham St., Frankfort a/Maine, Germany.	do.	yes	Self.	yes	no.	do.	no	do.	do.	no	no	no	no	no	good	no	5 8	do.	fair grey. None.
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Note—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **J.K. Lieuwen, Master**, of the **S.S. "Ryndam"**, from **ROTTERDAM**, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **8th** day of **April**, 1928
at **NEW YORK, N.Y.**

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Dr. C.D. Haagensen**, Surgeon of the s.s. " **Ryndam** ", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **5** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of **the Harvard University of Boston, Mass.**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **1** in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

147

C.D. Haagensen, M.D.

Sworn to before me this **8th** day of **April**, 19 **28**

at **NEW YORK, N.Y.**

[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S.S. R I J U N D A M Passengers sailing from BOULOGNE-SUR-MER MARCH 28TH, 1928

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at	Date	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		WOOD	CHARLOTTE	59		F	S	SHOP-KEEPER	YES	ENGLISH	YES	ENGLAND	ENGLISH	ITALY	ROME	PERMIT 335414-239295	WASHINGTON	JAN. 13 1928	U.S.A.	BUFFALO, N.Y.
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total Passengers ...
U.S. citizens ...
Aliens ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NEW YORK, N.Y.

April 8th

IQ 28

148

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **J.K. Lieuwen, Master**, of the **S.S. " Ryndam "**, from **ROTTERDAM**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **1** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **8th** day of **April**, 19 **28**
at **NEW YORK, N.Y.**

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50. and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Dr. C.D. Haagenen**, Surgeon of the s.s. " **Ryndam** ", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **5** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the Harvard University of Boston, Mass., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **21** in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this **8th** day of **April**, 19 **28**
at **NEW YORK, N.Y.**

C.D. Haagenen, M.D.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (pink) sheet is for the listing of

S.S. BYNDAM Passengers sailing from Rottterdam, March 27th, 1928

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL	Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read what language or if exemption claimed, on what ground	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence
		Family name	Given name	Yrs. Mos.						Country	City or town			Country City or town
1		Buursma	Wiebe	52	m	farmer	yes Dutch	yes Holland	Dutch	Holland	Harward	Rotterdam	February 2, 1928	Holland Harward
2		do	Klaaske	53	f	housewife	do do	do do	do	do	Eliza	do	do	do do
3		Scheffens	Hendrik	32	m	tailor	do do	do do	do	do	Groningen	do	March 26, 1928	do Groningen
4		do	Elizabeth M.C.	30	f	housewife	do do	do do	do	do	do	do	do	do do
5	UNDER 18	do	Barbara J.E.	5	f	none	no under age	no do	do	do	do	do	do	do do
6	UNDER 18	do	Henricus G.	4	m	none	no do	no do	do	do	do	do	do	do do
7		do	Tjaard	1	m	none	no do	no do	do	do	do	do	do	do do
8		Engbert	Engbert	24	m	farm-laborer	yes Dutch	yes do	do	do	Bergum	do	Dec. 8th 1927	do Bergum
9		Boer	Lyckel	29	m	do	do do	do do	do	do	Goltingen	do	March 15th 1928	do Naarden
10		Eilender	Alexander	25	m	weaver	do German	do Germany	German	Germany	Düsseldorf	Cologne	January 4th 1928	Germany Dülken
11		Koster	William F.	19	m	carpenter	do Dutch	do Holland	Dutch	Holland	Holvensum	Rotterdam	March 12th 1928	Holland Amsterdam
12		Goethals	Pietermella	70	f	housewife	do do	do do	do	do	Oostburg	do	March 5th 1928	do Oostburg
13		Lüscher	Paul	21	m	weaver	do German	do Switzerland	Swiss	Switzerland	Sarav	Perne	Dec. 15 '28	Switzerland Glenters
14		Koster	Aafje	6	f	none	no under age	no Holland	Dutch	Holland	Wormer	Rotterdam	Mar. 19th '28	U.S.A. Paterson
15	Widow Man. 4-4	Loutschja	Braucha	35	f	housewife	no going to	no Russia	Russian	Russia	Novosibirsk	Riga	Mar. 20th '28	Russia Novosibirsk
16		Klittisch	Berta	21	f	factory-woman	yes German	yes Germany	German	Germany	Forstheim	Stuttgart	Febr. 2nd '28	Germany Forstheim
17		Smurzyk	Gitta	4	f	housewife	no going to	no Poland	Hebrew	Poland	Brictystok	Warsaw	Mar. 1st '28	Poland Brictystok
18		do	Saymason	20	m	weaver	yes Polish	yes do	do	do	Michalowo	do	do	do do
19		Mays	Charles	29	m	musician	yes Dutch	do Holland	Dutch	Holland	Amsterdam	Rotterdam	Febr. 20th 1928	N.A. Boonton
20		Lohman	Anna C.E.	28	f	domestic servant	do German	do Germany	German	Germany	Dresden	do	March 1st 1928	N.A. Syracuse
21		Rotemann	Frida B.S.	29	f	maid	do do	do do	do	do	Giesen	do	Dec. 31st 1927	Holland The Hague

Total Passengers

U.S. citizens

Aliens *****

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., April 8th, 1928

150

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a revolutionary organization	Whether a member of a secret society	Whether a member of a political party	Whether a member of a religious organization	Whether a member of a labor organization	Whether a member of a professional organization	Whether a member of a social organization	Whether a member of a fraternal organization	Whether a member of a benevolent organization	Whether a member of a patriotic organization	Whether a member of a patriotic organization
		State City or town	Whether having a ticket to such final destination	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No
1	son: Mr. M. nce Buurisma, Oud Hor, Ferwerd, Holl.	Mich. Holland	yes	son	yes no -	son: Mr. Albert Buurisma, Mari- gold Lodge, Wankadoo, Holland, Mich. R.R. 4.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
2	do	do do	do	do	do no -	do	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
3	father: Mr. Tj. Scheltens, 20 Ill. Chicago Buildersingelstraat, Groningen, Holl.	do do	do	self	do no -	acquaintance: Mr. J. Westerg, 2709 Armitage Ave, Chicago, Ill.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
4	do	do do	do	husband	do no -	do	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
5	grandfather: do	do do	do	father	do no -	do	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
6	do	do do	do	do	do no -	do	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
7	do	do do	do	do	do no -	do	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
8	father: Mr. K. Bakkema, Lijk- weg, Bergum, Holl.	Cal. Hynes	do	self	do no -	acquaintance: Mr. P. de Vries, Hynes, Cal.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
9	father: R. de Boer, Turfpo rt-Mid- straat 36, Naarden, Holl.	Holland	do	do	do no -	brother: Mr. S. de Boer, 115 25th Str, Holland, Mich.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
10	father: Mr. A. Eilender, Bulle- mastr. 68, Oberna Sen, Rind, Germany	N.Y. New York	do	do	do no -	friend: Mr. A. M. Buhlmann, 40 5th Ave, New York, N.Y.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
11	father: Mr. P. Koster, van Boerlaerstr. 10, Amsterdam, Holl.	N.J. Paterson	no	do	do no -	brother: Mr. C. Koster, 310 North 9th Str, Prospect Park, Paterson, N.J.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
12	son-in-law: Mr. I. Leenhardt, Violetstr. 16, Oostburg, Holl.	N.Y. Rochester	no	do	do no -	son: Mr. A. J. Jo thals, 14 Minnesotastr, Rochester, N.Y.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
13	father: Mr. P. Lüscher, Rind- tur 11, Rind, land	Kingston	no	do	do no -	uncle: Mr. E. Rohr, Dorranetton 1923-Pater- Slawork, Kingston, Pa.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
14	Grandmother: Mrs. A. Pot 221 Nooge Laarderweg, Hilversum	N.J. Paterson	no	father	do no -	father: Mr. C. Koster, 324 Prospect Park, Paterson, N.J.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
15	friend: Mr. Babbe Laripinski, Nevigorodna, Russ.	N.Y. Bronx	no	self	do no -	son: Mr. Max Dash, 1300 Lyman Place, Bronx, N.Y.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
16	father: Mr. Fr. Klittisch, 30 Belremstr. Morsheim, Germ.	N.Y. Schenectady	yes	cousin	do no -	cousin: Mrs. Magdalene Heck, 1479 Farwood Blvd, Schenectady, N.Y.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
17	father: Mr. Gerson Koz- lam Byalystock, Polna, 26 Poland.	N.J. Paterson	no	husband	do no -	husband: Mr. W. Smurysk, 118 Straight Str, Paterson, N.J.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
18	grandfather: do	N.J. Paterson	no	father	do no -	father: do	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
19	father: Mr. Ch. F. J. Meys, 231 Oointerbaan, Amsterdam, Holl.	N.J. Boonton	no	self	do no -	home: Cheate nutstr, Boonton N.J.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
20	acquaintance: Miss C. v/d Linde, Nijverheidstraat 78, Rotterdam, Holl.	N.Y. Syracuse	no	do	do no -	acq Mrs. G. A. Hanford, 304 Omelida Str, Syracuse, N.Y.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
21	father: Mr. O. Rottmann, B6- helmstr. Stuttgart, Germ.	N.J. Montclair	no	self	do no -	friend: Mr. A. A. Boom, General Agent Royal Holland Lloyd, Montclair, N.J.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

NOTE—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List **5**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. April 8th, 1928

150

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by the ship owner, or by any corporation, society, association, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification						
1	Son: Mr. M. N. de Boersma, Oud. Hof, Rotterdam, Holl.	Mich. Holland	yes son	yes no	Son: Mr. M. N. de Boersma, Mar. gold Lodge, Van Alstoe, Holland, Mich. R.R. 4.	no	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	blue	none	
2	do	do	do do	do no	do	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	do	no	1	0	gray	blue	none	
3	Father: Mr. T. J. Scheltens, 20 Buidersingelstraat, Groningen, Holl.	Ill. Chicago	do self	do no	acquaintance: Mr. J. Westar, 3109 Armitag Ave, Chicago, Ill.	no	do	no	no	no	no	no	no	no	no	do	no	5	7	do	bro.	bro.	none
4	do	do	do husband	do no	do	no	do	no	no	no	no	no	no	no	no	do	no	5	2	do	blo	gray	non
5	grandfather: do	do	do father	do no	do	no	do	no	no	no	no	no	no	no	no	do	no	-	-	do	bro.	gray	none
6	do	do	do do	do no	do	no	do	no	no	no	no	no	no	no	no	do	no	-	-	do	bla.	do	none
7	do	do	do do	do no	do	no	do	no	no	no	no	no	no	no	no	do	no	-	-	do	bla.	bro.	none
8	Father: Mr. K. Bekken, Hightweg, Bergum, Holl.	Cal. Hynes	do self	do no	acquaintance: Mr. F. de Vries, Hynes, Cal.	no	do	no	no	no	no	no	no	no	no	do	no	5	3	do	bro.	bro.	none
9	Father: R. de Boer, Turfpoort-Mid. straat 36, Naarden, Holl.	Mich. Holland	do do	do no	brother: Mr. S. de Boer, 115 25th Str. Holland, Mich.	no	do	no	no	no	no	no	no	no	no	do	no	5	7	do	blo.	do	none
10	Father: Mr. A. Bilender, Bellemeistr. 68, Oberhausen, Rhld, Germany	N.Y. New York	do	do no	friend: Mr. A. N. Buhlmann, 20, 5th Ave. New York, N.Y.	no	do	no	no	no	no	no	no	no	no	do	no	5	3	do	blo.	gray	none
11	Father: Mr. F. Koster, van Boetelaerstr. 16, Amsterdam, Holl.	N.J. Paterson	no do	do no	brother: Mr. C. Koster, 310 North 9th Str. Prospect Park, Paterson, N.J.	no	do	no	no	no	no	no	no	no	no	do	no	6	3	do	bro.	bro.	scar on right hand
12	Son-in-law: Mr. I. Leenmoots, Violetstr. 16, Oostburg, Holl.	N.Y. Rochester	no do	do yes	Son: Mr. A. J. Co. thals, 74 Minnesotastr. Rochester, N.Y.	no	do	no	no	no	no	no	no	no	no	do	no	4	8	do	gray	blue	none
13	Father: Mr. P. Lüscher, Rich. terwall, 5, 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 55, 60, 65, 70, 75, 80, 85, 90, 95, 100, 105, 110, 115, 120, 125, 130, 135, 140, 145, 150, 155, 160, 165, 170, 175, 180, 185, 190, 195, 200, 205, 210, 215, 220, 225, 230, 235, 240, 245, 250, 255, 260, 265, 270, 275, 280, 285, 290, 295, 300, 305, 310, 315, 320, 325, 330, 335, 340, 345, 350, 355, 360, 365, 370, 375, 380, 385, 390, 395, 400, 405, 410, 415, 420, 425, 430, 435, 440, 445, 450, 455, 460, 465, 470, 475, 480, 485, 490, 495, 500, 505, 510, 515, 520, 525, 530, 535, 540, 545, 550, 555, 560, 565, 570, 575, 580, 585, 590, 595, 600, 605, 610, 615, 620, 625, 630, 635, 640, 645, 650, 655, 660, 665, 670, 675, 680, 685, 690, 695, 700, 705, 710, 715, 720, 725, 730, 735, 740, 745, 750, 755, 760, 765, 770, 775, 780, 785, 790, 795, 800, 805, 810, 815, 820, 825, 830, 835, 840, 845, 850, 855, 860, 865, 870, 875, 880, 885, 890, 895, 900, 905, 910, 915, 920, 925, 930, 935, 940, 945, 950, 955, 960, 965, 970, 975, 980, 985, 990, 995, 1000	Pa. Kingston	no do	yes no	uncle: Mr. E. Rohr, Dorrancton Str. 192, Paterson, N.J.	no	do	no	no	no	no	no	no	no	no	do	no	5	6	do	bro.	blue	none
14	Grandmother: Mrs. A. Pot, 221 Mooge Laarderweg, Hilversum	N.J. Paterson	no father	yes 1927	Father: Mr. C. Koster, 324 Prospect Park, Paterson, N.J.	no	do	no	no	no	no	no	no	no	no	do	no	-	-	do	blond	blue	none
15	Irishman: Mr. Bapte Baripinski, Evnigorodna, Russ.	N.Y. Bronx	do self	do no	Son: Mr. Max Dash, 1300 Lyman Place, Bronx, N.Y.	no	do	no	no	no	no	no	no	no	no	do	no	4	10	do	gray	blue	none
16	Father: Mr. Fr. Klittisch, 30 Belremstr. Forchheim, Germ.	N.Y. Schenectady	yes cousin	yes no	cousin: Mrs. Magdalene Heck, 1419 Farwood Blvd. Schenectady, N.Y.	no	do	no	no	no	no	no	no	no	no	do	no	4	9	do	blo.	gray	scar on left hand
17	Father: Mr. Gerson Kozlan, Byalystock, Polna, 26 Poland.	N.J. Paterson	husband	do no	Husband: Mr. A. Smaruk, 118 Straight Str. Paterson, N.J.	no	do	no	no	no	no	no	no	no	no	do	no	3	6	do	bro.	bro.	none
18	grandfather: do	N.J. Paterson	father	do no	father: do	no	do	no	no	no	no	no	no	no	no	do	no	5	10	do	do	do	non
19	Father: Mr. Ch. F. J. Meys, 251 Ceinturbaan, Amsterdam, Holl.	N.J. Boonton	no self	yes yes	home: Chresta mutstr. Boonton, N.J.	no	do	no	no	no	no	no	no	no	no	do	no	5	9	do	blo.	bro.	none
20	acquaintance: Miss C. v. d. Linde, Nijverheidstraat 78, Rotterdam, Holl.	N.Y. Syracuse	no do	yes no	acq. Mrs. G. A. Hanford, 304 Onida Str. Syracuse, N.Y.	no	do	no	no	no	no	no	no	no	no	do	no	5	4	do	bro.	gray	none
21	Father: Mr. O. Rottmann, Böheimstr. Stuttgart, Germ.	N.J. Montclair	self	do no	friend: Mr. A. A. Room, General Agent Royal Holland Lloyd, Montclair, N.J.	no	do	no	no	no	no	no	no	no	no	do	no	5	4	do	blo.	bro.	lupus erythematosus, spot on left part of neck

NOTE—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **J.K. Lieuwen, Master**, of the s.s. "**Ryndam**", from **ROTTERDAM**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **21** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **8th** day of **April**, 1928
at **NEW YORK, N.Y.**

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Dr. C. D. Haagenesen**, Surgeon of the s.s. " **Ryndam** ", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **5** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of **the Harvard University of Boston, Mass.**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **6** in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

151

C. D. Haagenesen, M.D.

Sworn to before me this **8th** day of **April**, 19 **28**
at **NEW YORK, N.Y.**

[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

S.S. RYNDAM

Passengers sailing from

Rotterdam

March 27th

1028

No. 7 Mr. Ch'F. Meys cancelled, see manifest 5 - 19

U.S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

152

Note—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **J.K. Lieuwen, Master**, of the **S.S. "Ryndam"**, from **ROTTERDAM**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **6** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **8th** day of **April**, 19 **28**

at

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Dr. C. D. Haegensen**, Surgeon of the **S.S. Ryndam**, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **5** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of **the Harvard University of Boston, Mass.**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **1** in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

153

C. D. Haegensen, M.D.

Sworn to before me this **8th** day of **April**, 19 **28**

at **NEW YORK N.Y.**

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

IN TRANSIT

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet in the following order:

S.S. RYNDAM

Passengers sailing from Rotterdam

...March..27th

IQ 28

Total Passengers	...	...	...	...
U.S. citizens	...	...	...	...
Aliens	...	...	...	...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

154

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., April 8th, 1928

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States
		State	City or town	Yes or No	Year or period of years	Where?	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No
1	Mother: Mrs. Prinselaar, 315 Mex. Tampico Rijswijkweg The Hague, Holland			no	self	yes yes in transit	c/o La Corona, Tampico, Mex.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **J.K. Lieuwen**, Master, of the s.s. "Ryndam", from **ROTTERDAM**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **1** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **8th** day of **April**, 19 **28**
at **NEW YORK, N.Y.**

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. C.D. Haegensen, Surgeon of the S.S. "Ryndam", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the Harvard University of Boston, Mass., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

155

C.D. Haegensen, M.D.

Sworn to before me this 8th day of April, 19 28

at NEW YORK, N.Y.

[Signature]
Notary Public for the State of New York

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

NON-IMMIGRANTS

List

2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (pink) sheet is for the listing of

S.S. R.Y.N.D.A.M.

Passengers sailing from

Rotterdam

March 27th

1928

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		Duckering	Richard	49	✓	m	m	Cable Code Simplifier	yes	English	yes	British	English	England	Lincoln	260	Amsterdam, Holl.	2/25/28	England	London
2		Woolley	Reginald B.	40	✓	m	s	do	do	do	do	do	do	Australia	Bundaberg	261	do	do	England	London
3	THANSE	Stevens	Wilhelmus J. J. M.	30	✓	m	m	proxy	do	Dutch	do	Holland	Dutch	Holland	Rotterdam	387	Rotterdam, Holl.	2/1/28	Holland	Rotterdam
4	WOLLEY	do	Maria A.	29	✓	f	m	housewife	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do
5	ADMITTED 7/27/28	Kessler	John H. H.	36	✓	m	m	student of art	do	do	do	do	do	D. East-I.	ar. Jav.	262	russels	3/22/28	Belgium	Brussels
6		Glaser	Julia	31	✓	f	m	housewife	do	do	do	do	do	Slovakia	Ebbort	221	Prague, C.S. Slo.	3/10/28	Slovakia	Eisdorf
7	CIFRIN	Sifrin	Wolf	59	✓	m	m	tradesman	do	Russian	do	Russia	Hebrew	Russia	Skopetovana	2	Riga, Latvia	3/1/28	Russia	Skopetovana
8		Rupp	Albert R.	49	✓	m	m	engineer	do	German	do	Switzerl.	German	Switzerl.	Bern	110	Bucarest, Roem.	3/21/28	Romania	Campna
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total Passengers ...
U.S. citizens ...
Aliens ...* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16-521

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

N. Y. O. R. K. N. Y.

April 8th

1928

156

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a subversive organization
		State City or town	Whether having a ticket to each final destination	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years Where?	Whether the alien is a member of a subversive organization	Whether the alien is a member of a subversive organization	Whether the alien is a member of a subversive organization	Whether the alien is a member of a subversive organization	Whether the alien is a member of a subversive organization	Whether the alien is a member of a subversive organization	Whether the alien is a member of a subversive organization	Whether the alien is a member of a subversive organization	Whether the alien is a member of a subversive organization	Whether the alien is a member of a subversive organization	Whether the alien is a member of a subversive organization	Whether the alien is a member of a subversive organization	Whether the alien is a member of a subversive organization	Whether the alien is a member of a subversive organization
1	wife: R. Duckring, 22 Planthorpe Road London S.W. 16, England	Eng. London	-	self	yesno - - -	Friend: Mr. Richard H. Toep- nitz, 50 Broadstreet N.Y.C.	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
2	brother: Mr. Wm. Woolley, Ro- mo Ltd. Holborn London England	do do	-	do	yes no - - -	Friend: Mr. L. Greenburg M.A. do Greenburg Furniture Comp. Grand Ave. New Haven Conn.	do	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
3	uncle: Mr. W. L. Stevens, Bartweg 1, Wassenaar, Holland	Holl. Rotterdam	-	do	do no - - -	Bro. Tel. Mr. L. H. Wardwell, 118 36 Str. New York, N.Y.	do	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
4	do	do do	-	husband	do no - - -	do	do	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
5	c/o Mr. H. Boersma, Residence Palace, Brussels, Belg.	Belg. Brussels	-	self	do yes 1912 - - -	Friend: Mr. van Coenen Tor- do	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
6	husband: Mr. S. Gieser, Ets- dorf I. P. Vrbov, Podtatrauska Rupa	Slo. Eisdorf	yes	brother- in-law	do 1908 - - -	Brother-in-law: Mr. J. Serafo do Wellsville, Ohio.	do	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
7	son: Mr. M. Zifrin, Ballaotka Rus. Rus. Ia.	Rus. Skopetova-	-	self	do no - - -	brother: Mr. Max Seffren, 209 do Halstead Str. Chicago, Ill.	do	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
8	wife: Mrs. A. R. Rupp, Grivitel 36, Campna, Romania	Roem. Campna	-	do	do no - - -	C/o Asiatic, Broadway 33 do New York, N.Y.	do	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **J.K. Lieuwen, Master** (State whether Master, Pilot, or Second Officer), of the **S.S. Rydam**, from **ROTTERDAM**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **8** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **8th** day of **April**, 19 **28**
at **NEW YORK, N.Y.**

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, w. d. turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

157

(Printed in England) 14-200

S. S. RYNDAM sailing from Rotterdam, March 27th, 1928, Arriving at port of NEW YORK, April 8th, 1928

W. S. 122

No. OF LIST	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	Van Daalen	Jacob	51	m	m		Superior Court, Grand Rapids, Mich. 21st April 1917.	110 Pine Ave, Grand Rapids, Mich.
2	do	Petronella	54	f	m		By marriage.	do
3	Sterk	Nicolaas	30	m	s		District Court, Northern District, Ill. Chicago, 29th March 1927.	Edbrooke Ave 11023, Chicago, Ill.
4	Bruin	Abraham P.	32	m	s		Common Pleas Court Passaic County N.J. April 20th 1927	179 May Street, Hawthorne, New Jersey
5	Pond	Andrew H.	61	m	m	Knoxboro, N.Y. October 12th 1860		214 South Warren Str. Syracuse N.Y.
6	Cefalo	John C.	19	m	s	Chelsea, Mass. Aug. 8th 1908		1723 North Highland Ave. Holly- wood, Cal.
7	Forman	Rachel	19	f	s	Worcester, Mass. March 8th 1909	<i>Handwritten: 9th to 6th Women</i>	<i>Handwritten: 9th to 6th Women</i> e/o J. Sarco, 5825 Berrole Str. Detroit Mich.
8	Reymershoffer	Charles	54	m	s	Galveston, Texas, November 18th 1873		c/o Lewis A. McGowan Nat. Press Bldg. Washington D.C.
9	Friedhofen	Clemens	73	m	s		Common Pleas Court of New York, N.Y. Sept. 28th 1893	Freeport, L.I. N.Y.
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **10.**

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

158

S. S. **Ryndam** sailing from **HALIFAX N.S.**, April 6th, 1928, Arriving at port of **NEW YORK N.Y.** April 8th, 1928.

No. or List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.					
1	Early	Margaret	17	f	s	Philadelphia, Pa.	July 20th 1910	3314 Race str. Philadelphia, Pa.
2		1245						
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

70

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

159

S. S. "RYNDAM" Sailing from SOUTHAMPTON, MARCH 28TH, 1928, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. April 8th 1928

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	DUNAWAY	John	41		M.	M.	October 10th 1886. Stockton, Mo.		New Bloomfield, Pa.
2	DUNAWAY	Rosa	34		F.	M.		BY MARRIAGE.	do.
3	DUNAWAY	John A.	6		M.	S.	January 20th 1922. Washington D.C.		do.
4	DUNAWAY	William	4		M.	S.		by parentage	do.
5	DUNAWAY VL 224/616	Sylvia	1	4	F.	S.		do	do.
6	GARNETT	Margaret	33		F.	S.	December 22nd 1894. Prince Edward County, Pa.		2009, Eye St, N.W., Washington, D.C.
7	MORGAN	Fanny B.	52		F.	M.	February 20th 1876. Orange, N.J.		N. Main St, Brockport, N.Y.
8	MORGAN	Sally	20		F.	S.	June 8th 1907. Brockport, N.Y.		do.
9	STEBBINS	Katherine	20		F.	S.	March 19th 1908. Rochester, N.Y.		Clover St, Rochester, N.Y.
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

159

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "RYNDAM"

Sailing from SOUTHAMPTON, MARCH 28TH, 1928, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. April 8th 1928

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	DUNAWAY	John	41		M.		October 10th 1886. Stockton, Mo.		New Bloomfield, Pa.
2	DUNAWAY	Rosa	34		F.			BY MARRIAGE.	do.
3	DUNAWAY	John A.	6		M.		January 20th 1922. Washington D.C.		do.
4	DUNAWAY	William	4		M.			by parentage	do.
5	DUNAWAY	Sylvia	1		F.			do	do.
6	GARNETT	Margaret	33		F.		December 22nd 1894. Prince Edward County, Pa.		2009, Eye St, N.W., Washington, D.C.
7	MORGAN	Fanny B.	52		F.		February 20th 1876. Orange, N.J.		N. Main St, Brockport, N.Y.
8	MORGAN	Sally	20		F.		June 8th 1907. Brockport, N.Y.		do.
9	STEBBINS	Katherine	20		F.		March 19th 1908. Rochester, N.Y.		Clover St, Rochester, N.Y.
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

6

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

6

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

160

S. S. B. I. J. N. D. A. M.Sailing from BOULOGNE-SUR-MER, MARCH 28TH, 1928, Arriving at Port of NEW YORK N.Y. April 6th, 1928

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mo.					
1	KOERT	BELLE K.	60		F	M	PITTSBURGH, PA. JAN. 21 1868		SEWICKLEY, PA.
2	MORROVEINO	CHARLES	29		M	S	NEW-YORK, N.Y. NOV. 11 1898		HOTEL BELVEDERE, NEW-YORK, N.Y.
3	SAMSON	MADEL	32		F	DIV. DO	AUG. 5 1899		Hotel St. Andrew 72nd Str. Broadway New York City
4	JEROME	EVERETT	52		M	M	DO NOV. 2 1876		31 LILY STR. NANTUCKET, MASS.
5	DO	MINA S.	59		F	M	ST. PAUL, MINN. APR. 8 1869		DO
6	GRODNITSKY	EUGENE	25		M	M		SUPREME COURT, TOMPKINS CO. DEC. 5 1927	11 VARNUM STR. ARLINGTON, MASS.
7	DO	RUTH A.	21		F	M	CAMBRIDGE, MASS. JULY 11 1906		DO
8	FULLER	GERTRUDE A.	42		F	Wid.		BY MARRIAGE	335 SUMMIT AVE. ST. PAUL, MINN.
9	CORBYN	MARCIA E.	59		F	S	PLAINWILL, MICH. OCT. 7 1868		2506 ORCHARD STR. CHICAGO, ILL.
10	JOEL	SALVATORE	44		M	M		JERSEY CITY COURT OF HUDSON CO. SEPT. 27 1922	243 CENTRAL AVE. JERSEY CITY, N. J.
11	STERN	MAX	29		M	S	NEW-YORK, N.Y. OCT. 27 1899		105 FULTON STR. NEW-YORK, N.Y.
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. C.D. Haagenen, Surgeon of the S.S. "Ryndam", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the Harvard University of Boston, Mass., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

161

C.D. Haagenen, M.D.

Sworn to before me this 8th day of April, 19 28.

at NEW YORK N.Y.

[Signature]
Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

S.S. RIJNDAM *Passengers sailing from* ROTTERDAM , MARCH 27TH , 1928

Passenger Statistics for the Month of May, 1964			
Category	May 1964	May 1963	May 1962
Total Passengers	1,234,567	1,123,456	1,012,345
U.S. citizens	876,543	765,432	654,321
Aliens	357,890	358,024	358,024

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

162

Arriving at Port of NEW YORK N.Y., April 8th, 1928.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination <small>*Intended future permanent residence.</small>	By whom was passage paid? <small>Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.</small>	Whether in possession of \$10, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification					
1	WIFE MAARTJE PRANGER 216 BROEK OP LANGENDIJK, N.H.	HOLL. BROEK OP LANGENDIJK	SELF	YES	NO	SON I. L. DAUGHTER, JAN BLAUW ROUTE 11, PITTSFIELD N.H.	YES	ONE YEAR	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	5 6	FAIR	GREY	BLUE	NONE.	
2	FATHER, BERN. COLLET WEST/ EINDE 187B, THE HAGUE	DO. THE HAGUE	SELF	NO	NO	SISTER, H. COLLET, 3106 3RD AVE. BRONX N.Y.	YES	6 MDS.	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5 4	DO.	BLA.	BLUE	DO.

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **J.K. Lieuwen, Master**, of the **s.s. "Ryndam"**, from **ROTTERDAM**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **2** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **8th** day of **April**, **1928**.
at **NEW YORK N.Y.**

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to the portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. C.D. Haagenen, Surgeon of the s.s. " Ryndam ", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the Harvard University of Boston, Mass., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

163

C.D. Haagenen, M.D.

Sworn to before me this 8th day of April, 1923..

at NEW YORK N.Y.

Algonquin Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

" Race or people " is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flomish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

UNITED STATES
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
Form 5000
List 6.

HOLLAND AME

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S.S. R.I.J.N.D.A.M. Passengers sailing from ROTTERDAM, MARCH 27TH, 19 28

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
X 1		MELON ✓	LIEBE	25	✓	F	S	FARMHAND YES	✓	POLISH	YES	POLAND	HEBREW	POLAND	KRASNE	EXAMINED IN EUROPE QUOTA 2607 ✓	WARSAW, POLAND.	3/1/28.	POLAND	KRASNE
2		OLYNIK ✓	JOSEF	20	✓	M	S	DO. YES	✓	UKRAINIAN	YES	DO.	POLISH	DO.	GRABOWICE	5809 ✓	DO.	3/17/28.	DO.	STRYJ GRABOWIEC.
3		BOCHENIEC ✓	JAN	35	✓	M	M	FACTORY LABORER YES	✓	POLISH	YES	DO.	DO.	DO.	BUDZISKA	2197 ✓	DO.	2/1/28.	DO.	KARSY
4		GRYNBAUM ✓	CHAJA	24	✓	F	S	SEAMSTR. YES	✓	POLISH	YES	DO.	HEBREW.	DO.	LODZ	2648 ✓	DO.	3/1/28.	DO.	LODZ
5		DO. ✓	CHAJA <i>Sum</i>	12	✓	F	S	NONE	✓	NO	TO FATHER	NO	DO.	DO.	BEDKOW	2649 ✓	DO.	DO.	DO.	DO.
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Handwritten notes:
20-29 EXAMINED IN EUROPE
300pm 4/8/28
Gahaply of

Total Passengers ...
U.S. citizens ...
Aliens ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-218

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List 6.

The entries on this sheet must
be typewritten or printed.

Arriving at Port of

NEW YORK N.Y.

April 27

1928.

164

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence	By whom was passage paid?	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$100 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	
		State	City or town		Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?														
1	FATHER, WOLF MELON, KRASNE, N.Y. BROOKLYN POW, JAROSLAW, POLAND.	N.Y.	BROOKLYN	SEE COL. 23	NO	NO		SISTER, RUTH KONIGSBERG, 346 SPEDIKER ST. BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIR RED BLUE NONE
2	UNCLE MIKOLAJ PORREKOWSKI, PA. SEPNIA, POZTA STEBNIK, POLAND.	PA.	CHESTER	YES DO.	NO			MOTHER, ROZALJA CHWALUK, 506 WILSON STR. CHESTER PA.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5 2	DO. BRO. GREY DO.
3	WIFE, FRANTISKA BOCHENIEC, MICH. KARSY, POST PACANOW, POLAND.	MICH.	DETROIT	YES SELF	50	NO		BRO. I. L. JOSEF BLONT, 17157 GABLE AVE. NORTH DETROIT MICH.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5 2	DO. BRO. BRO. DO.
4	FATHER, ICEK GRYNBAUM, LODZ, UL. ZGIERSKA 17, POLAND.	N.J.	PATERSON	NO SEE COL. 23	10	NO		UNCLE JACOB GREENBAUM, 179 1/2 181 GRAHAM AVE. PATERSON N.J.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5 2	DO. BRO. BRO. DO.
5	GR. FATHER DO.	DO.	NEWARK	NO DO.		NO		FATHER MOISCHE GRYNBAUM, 286 JOHNSON AVE. NEWARK N.J.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO		DO. BRO. BRO. DO.
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **J.K. Lieuwen, Master**, of the **S.S. "Ryndam"**, from **ROTTERDAM**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **5** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **8th** day of **April**, 19 **28**.
at **NEW YORK N.Y.**

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Dr. C.B. Haagenzen**, Surgeon of the S.S. "Ryndam", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the Harvard University of Boston, Mass., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

165

C.B. Haagenzen, M.D.

Sworn to before me this 8th day of April, 1928.

at NEW YORK N.Y.

[Signature]
Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flomish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

5.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S.S. R. J. N. D. A. M.

Passengers sailing from

R. O. T. T. E. R. D. A. M.

MARCH 27TH

1928

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence			
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Write			Country	City or town				Country	City or town		
1		BAGGENSTOSS	JOSEPHINE	29		F	M HOUSEW.	YES	GERMAN	YES	SWITZERL.	GERMAN	SWITZERL.	NAPFELS	336689	WASHINGTON D.C.	1/21/28.	U.S.A.	BERSEY-CITY N.J.	
2		TUSSEK/CUCHOW	JAN	39		M	M LABORER	YES	ENGLISH	YES	POLAND	POLISH	POLAND	NAPADOWKA	300833	DO.	8/29/27.	DO.	CORADPOLIS PA.	
3		V.D. BERG	JAN	21		M	M FARMHAND	YES	DUTCH	YES	HOLLAND	DUTCH	HOLLAND	MIDDELM	327233	DO.	11/23/27.	DO.	GRANDVILLE MICH.	
4		ZYP	ACE	23		M	S DO.	YES	DO.	YES	DO.	DO.	DO.	KROMMENIE	323160	DO.	11/15/27.	DO.	JACKSON MICH.	
5		DE BOER	PIETER	56		M	S DO.	YES	DO.	YES	DO.	DO.	DO.	LANGWEER	144583 149631	DO.	4/12/26	HOLLAND	LANGWEER	
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total Passengers ...

U.S. citizens ...

Aliens ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-5118

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

166

Arriving at Port of NEW YORK N.Y., APRIL 24, 1928.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.	By whom passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States.	Whether alien intended to become a member of the United States	Whether alien intended to become a member of the United States	Whether alien intended to become a member of the United States	Whether alien intended to become a member of the United States	Whether alien intended to become a member of the United States	Whether alien intended to become a member of the United States	Whether alien intended to become a member of the United States	Whether alien intended to become a member of the United States	Whether alien intended to become a member of the United States	Whether alien intended to become a member of the United States	Whether alien intended to become a member of the United States	Whether alien intended to become a member of the United States	Whether alien intended to become a member of the United States	Whether alien intended to become a member of the United States		
		State	City or town	Yes or No	Year or period of years	Where?																
1	SISTER I. L. N. SCHAERPER, WINTERTHUR, SWITZERL.	N.J.	JERSEY CY.	NO	HUSBAND	50 YES 1907/1927 HOME, 523 PALICAD AVE. JERSEY CY. N.J.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BRO.	BRO.	NONE
2	WIFE MARIA TINSEK, NAPADONKA, POLAND.	PA.	CORAOPOLIS	NO	SELF	MORE YES 1914/1927 HOME, 1368 4TH AVE. CORAOPOLIS PA. CARAOPOLIS PA.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5	5	DO.	BRO.	BRO.	DO.
3	FATHER I. L. HEERKE MEYER, SCHOOLSTRAAT 14, HARLINGEN.	MICH.	GRANDVILLE	NO	SELF	DO. YES 1925/1927 MOTHER, RINSKJE V. D. BERG, GRANDVILLE MICH. R.F.D. 8, GRANDVILLE MICH.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	6		DO.	BLD.	BLUE	DO.
4	MOTHER, J. ZIJP, KROMMENIEDYK 68, KROMMENIE, HOLLAND.	MICH.	JACKSON	NO	SELF	MORE YES 1926/1927 HOME, R.F.D. 8, JACKSON MICH. JACKSON MICH.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5	10	DO.	BLD.	BLUE	DO.
5	MOTHER, WID. J. DE POER, LANGWEER FRIESLAND, HOLLAND.	S. DAK.	WATERTOUWEN	NO	SELF	50 YES 1902/1926 ACQ. HERBERT ANDPEE, WATERTOUWEN S. D. WATERTOUWEN S. DAK.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5	5	DO.	BRO.	BLUE	DO.
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **J.K. IJeuwen, Master**, of the **S.S. " Ryndam "**, from **ROTTERDAM**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **5** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. K. IJeuwen
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this **8th** day of **April**, 19 **28**.
at **NEW YORK N.Y.**

A. Jones
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hobrow alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Dr. C.D. Haugensen**, Surgeon of the S.S. " **Ryndam** ", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **5** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the **Harvard University of Boston, Mass.**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **26** in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

167

C.D. Haugensen, M.D.

Sworn to before me this **8th** day of **April**, 19**28**.

at **NEW YORK N.Y.**

[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flomish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

3.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

S.S. RIJNDAM . . . *Passengers sailing from* ROTTERDAM , MARCH 27TH , 1928

Total Passengers	...	...	...	...
U.S. citizens	...	...	...	...
Aliens	...	...	...	...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
* List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

168

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., April 8th, 1928.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination Intended future permanent residence	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of a specific basis or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
1	BROTHER, PIETER DOENSE, 105 TUINSTAD, VLISSINGEN.	N.J. GARWOOD	NO SELF	MORE NO	BRO. I. L. DANIEL CORVELEYN, 233 4TH AVE. GARWOOD N.J.	NO ALWAYS YES NO NO NO NO NO NO NO GOOD	NO	NO	NO	NO	5 6	FAIR BLO. GREY	NO	
2	BRO. I. L. DO.	DO. DO.	NO HUSBAND	NO	DO. DO.	NO DO. YES NO NO NO NO NO NO NO DO.	NO	NO	NO	NO	5 2	DO. BLA. BRO.	DO.	
3	UNCLE DO.	DO. DO.	NO FATHER	NO	UNCLE DO.	NO DO. YES NO NO NO NO NO NO NO DO.	NO	NO	NO	NO	5 1	DO. BLO. BRO.	DO.	
4	FATHER, ALBERT GAUSS, ASPERG MICH. DETROIT WUERTTEMBERG, GERMANY.	DO. DETROIT	NO SELF	MORE NO	FRIEND, JOHN EHRMANN, 102 MARGATE W. DETROIT MICH.	NO DO. YES NO NO NO NO NO NO NO DO.	NO	NO	NO	NO	5 10	DO. BLO. BLUE	DO.	
5	FATHER, GERSON KAPLAN, BIALYSTOK, POLNA 26, POLAND.	N.J. PATERSON	NO SEE COL. 23	NO	HUSBAND, WILLIAM SWIRZYK, 118 STRAIGHT STR. PATERSON N.J.	NO DO. YES NO NO NO NO NO NO NO DO.	NO	NO	NO	NO	5 6	DO. BRO. BRO.	DO.	
6	GR. FATHER DO.	DO. DO.	NO DO.	NO	FATHER DO.	NO DO. YES NO NO NO NO NO NO NO DO.	NO	NO	NO	NO	5 10	DO. BRO. BRO.	DO.	
7	FATHER, JUDKOVIĆ SIMON, LIPSA POLJANA, P. DOLHA, CZ. SLOV.	ILLS. CHICAGO	YES SELF.	NO NO	HUSBAND, IGNACZ BRAUN, 2145 DIVISION STR. CHICAGO ILLS.	NO DO. YES NO NO NO NO NO NO NO DO.	NO	NO	NO	NO	5 5	DO. BRO. BRO.	DO.	
8	GR. FATHER DO.	DO. DO.	YES DO.	NO	FATHER DO.	NO DO. YES NO NO NO NO NO NO NO DO.	NO	NO	NO	NO	5 7	DO. BRO. BRO.	DO.	
9	DO.	DO. DO.	YES DO.	NO	DO. DO.	NO DO. YES NO NO NO NO NO NO NO DO.	NO	NO	NO	NO	5 7	DO. BRO. BRO.	DO.	
10	DO.	DO. DO.	1/2 YES DO.	NO	DO. DO.	NO DO. YES NO NO NO NO NO NO NO DO.	NO	NO	NO	NO	5	DO. BRO. BRO.	DO.	
11	DO.	DO. DO.	NO DO.	NO	DO. DO.	NO DO. YES NO NO NO NO NO NO NO DO.	NO	NO	NO	NO	5	DO. BRO. BRO.	DO.	
12	DO.	DO. DO.	NO DO.	NO	DO. DO.	NO DO. YES NO NO NO NO NO NO NO DO.	NO	NO	NO	NO	5	DO. BRO. BRO.	DO.	
13	DO.	DO. DO.	NO DO.	NO	DO. DO.	NO DO. YES NO NO NO NO NO NO NO DO.	NO	NO	NO	NO	5	DO. BRO. BRO.	DO.	
14	MOTHER, MRJA KOEPKE, BRZEZINSKIE HOL. POCZTA KONIN, POLAND.	ILLS. EVANSTON	YES DO.	30 NO	SISTER, MARTHA KOEPKE, 539 CHICAGO STR. EVANSTON ILLS.	NO DO. YES NO NO NO NO NO NO NO DO.	NO	NO	NO	NO	5 5	DO. BRO. GREY	DO.	
15	PARENTS, R. L. DE KLEINE, 10 HEILIGENSTEEG, KAMPEN.	N.J. PATERSON	NO SEE COL. 23	MORENO	BRO. I. L. J. W. KAPTEIN, 46 BROWN AVE. PATERSON N.J.	NO DO. YES NO NO NO NO NO NO NO DO.	NO	NO	NO	NO	5 5	DO. BRO. BRO.	DO.	
16	PARENTS I. L. DO.	DO. DO.	NO DO.	NO	DO. DO.	NO DO. YES NO NO NO NO NO NO NO DO.	NO	NO	NO	NO	5 3	DO. BRO. GREY	DO.	
17	GR. PARENTS DO.	DO. DO.	NO DO.	NO	UNCLE DO.	NO DO. YES NO NO NO NO NO NO NO DO.	NO	NO	NO	NO	5	DO. BRO. BRO.	DO.	
18	DO.	DO. DO.	NO DO.	NO	DO. DO.	NO DO. YES NO NO NO NO NO NO NO DO.	NO	NO	NO	NO	5	DO. BRO. GREY	DO.	
19	DO.	DO. DO.	NO DO.	NO	DO. DO.	NO DO. YES NO NO NO NO NO NO NO DO.	NO	NO	NO	NO	5	DO. BRO. BRO.	DO.	
20	DO.	DO. DO.	NO DO.	NO	DO. DO.	NO DO. YES NO NO NO NO NO NO NO DO.	NO	NO	NO	NO	5	DO. BRO. BLUE	DO.	
21	DO.	DO. DO.	NO DO.	NO	DO. DO.	NO DO. YES NO NO NO NO NO NO NO DO.	NO	NO	NO	NO	5	DO. BRO. GREY	DO.	
22	MOTHER, C. VAN BARM, GYSBRECHT, VAN AMSTEL STR. 60, HILVERSUM.	J. MIDLAND PARK	NO SELF	MORE YES 1912/1913	BRO. I. L. APIE KOERTS, ERLE AVE. 240, MIDLAND PARK N.J.	NO DO. YES NO NO NO NO NO NO NO DO.	NO	NO	NO	NO	5 8	DO. BLO. BLUE	DO.	
23	MOTHER DO.	DO. DO.	NO HUSB.	NO	DO. DO.	NO DO. YES NO NO NO NO NO NO NO DO.	NO	NO	NO	NO	5 6	DO. BLO. BLUE	DO.	
24	GR. MOTHER DO.	DO. DO.	NO FATHER	NO	UNCLE DO.	NO DO. YES NO NO NO NO NO NO NO DO.	NO	NO	NO	NO	5	DO. BLO. BLUE	DO.	
25	DO.	DO. DO.	NO DO.	NO	DO. DO.	NO DO. YES NO NO NO NO NO NO NO DO.	NO	NO	NO	NO	5	DO. BLO. BLUE	DO.	
26	DO.	DO. DO.	NO DO.	NO	DO. DO.	NO DO. YES NO NO NO NO NO NO NO DO.	NO	NO	NO	NO	5	DO. BLO. BLUE	DO.	
27	DO.	DO. DO.	NO DO.	NO	DO. DO.	NO DO. YES NO NO NO NO NO NO NO DO.	NO	NO	NO	NO	5	DO. BLO. BLUE	DO.	
28	FATHER, HEERKE MEYER, 14 SCHOOL STRAAT, HARLINGEN.	MICH. GRANDVILLE	NO HUSBAND	MORE NO	MOTHER, I. J. RINSKJE V. D. BERG, R.R. 1, GRANDVILLE MICH.	NO DO. YES NO NO NO NO NO NO NO DO.	NO	NO	NO	NO	5 7	DO. BLO. BLUE	DO.	
29	WIFE, CATH. PUNES, 25 1E MIDDELLANDSTR. 54A, ROTTERDAM.	PA. OVERBROOK	NO SELF	25 NO	BRO. I. L. WOUTER HENGEL, 63 OVERBROOK AVE. OVERBROOK PA.	NO DO. YES NO NO NO NO NO NO NO DO.	NO	NO	NO	NO	5 8	DO. BLO. BLUE	DO.	
30	FATHER, J. DOMBURG, RYKS/ STRAATWEG B. 80, ZWAMMERDAM.	N.Y. NEW YORK	NO SELF	50 NO	ACQ. JOS. VAN RIEMSDYK, 520 1 SHAM STR. W. NEW YORK, N.Y.	NO DO. YES NO NO NO NO NO NO NO DO.	NO	NO	NO	NO	5 6	DO. BLO. BLUE STRUMA		

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of a specific basis or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J.K. Lieuwen, Master, of the S.S. "Ryndam", from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 8th day of April, 19 28.
at NEW YORK N.Y.

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. C. C. Haagensen, Surgeon of the S.S. " Ryndan " , sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the Harvard University of Boston, Mass. , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

169

C. C. Haagensen, M.D.

Sworn to before me this 8th day of April, 19 28.

at NEW YORK N.Y.

[Signature]
Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 2.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

HOLLAND AME

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet is for the listing of

S.S. R.I.J.N.D.A.M. Passengers sailing from ROTTERDAM, MARCH 27TH, 1928

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at— Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name								Country	City or town			Country	City or town
1		KAACK	JAN	43	M	M	GARDENER	YES	DUTCH	YES	HOLLAND	DUTCH	HOLLAND	ROTTERDAM	U.S.A.	HAWTHORNE N.J.
2		PILOT	SYTSE	30	M	M	FARMHAND	YES	DO.	YES	DO.	DO.	DO.	WESTERGEEST	HOLLAND	KOLLUM
3	UNDER 18	DO.	JANTJE	31	F	M	HOUSEWIFE	YES	DO.	YES	DO.	DO.	DO.	METSLAWIER	DO.	DO.
4	UNDER 18	DO.	MENZE	11	M	S	NONE	YES	DO.	YES	DO.	DO.	DO.	KOLLUM	DO.	DO.
5	UNDER 18	DO.	PIETER	9	M	S	DO.	YES	DO.	YES	DO.	DO.	DO.	DO.	DO.	DO.
6		LAUENROTH	GERTRUDE	22	F	S	HOUSEK.	YES	GERMAN	YES	GERMANY	GERMAN	GERMANY	MAGDEBURG	GERMANY	MAGDEBURG
7		BEETZ	FRIEDA	23	F	S	SERVANT	YES	DO.	YES	DO.	DO.	DO.	NEIDENSTEIN	HOLLAND	THE HAGUE
8		VAN DER WAAL	JAN	24	M	S	FARMHAND	YES	DUTCH	YES	HOLLAND	DUTCH	HOLLAND	ZUID/BEIERLAND	DO.	ZUID/BEIERLAND
9		DO.	AALTJE	31	F	S	SERVANT	YES	DO.	YES	DO.	DO.	DO.	DO.	DO.	DO.
10		DO.	MARIA	22	F	S	DO.	YES	DO.	YES	DO.	DO.	DO.	DO.	DO.	DO.
11		UWL	PIETER	54	M	M	FARMER	YES	DO.	YES	DO.	DO.	DO.	POORTVLIET	DO.	DO.
12		DO.	JACOBA	52	F	M	HOUSEW.	YES	DO.	YES	DO.	DO.	DO.	DO.	DO.	DO.
13		DO.	CORNELIA	19	F	S	NONE	YES	DO.	YES	DO.	DO.	DO.	DO.	DO.	DO.
14		VAN KLEEF	GERARD WILLEM	20	M	S	CLERK	YES	DO.	YES	DO.	DO.	DO.	ROTTERDAM	DO.	ROTTERDAM
15		GOLLER	WALTER	22	M	S	GARDENER	YES	GERMAN	YES	GERMANY	GERMAN	GERMANY	LUTINGEN	GERMANY	LUTINGEN
16		ZOETEMAN	JAN	22	M	S	FARMHAND	YES	DUTCH	YES	HOLLAND	DUTCH	HOLLAND	NIEUW/BEIERLAND	HOLLAND	NIEUW BEIERLAND
17		GOEDHART	REINIER	41	M	M	FARMHAND	YES	DO.	YES	DO.	DO.	DO.	WOUBRUGGE	DO.	DO.
18		DO.	JACOBA	47	F	M	HOUSEW.	YES	DO.	YES	DO.	DO.	DO.	HAARLEM	DO.	DO.
19		DO.	HILBRAND	16	M	S	FARMHAND	YES	DO.	YES	DO.	DO.	DO.	ZWAMMERDAM	DO.	DO.
20		DO.	KAREL	11	M	S	NONE	YES	DO.	YES	DO.	DO.	DO.	DO.	DO.	DO.
21		KOEHN	GERTRUD	25	F	S	SERVANT	YES	GERMAN	YES	GERMANY	GERMAN	GERMANY	BROHL	HOLLAND	ALKMAAR
22		V.D. WAAL	HENDRIKA	26	F	S	FARMHAND	YES	DUTCH	YES	HOLLAND	DUTCH	HOLLAND	ZUID/BEIERLAND	DO.	ZUID/BEIERLAND
23		ROGGENKAMP	PAUL	24	M	S	STAMP MAKER	YES	GERMAN	YES	GERMANY	GERMAN	GERMANY	BARMEN	GERMANY	BERLIN
24		BOERSMA	DOMINICUS	20	M	S	BAKER	YES	DUTCH	YES	HOLLAND	DUTCH	GERMANY	SCHUIR	HOLLAND	HILVERSUM
25		RADDER	CORNELIS	33	M	M	FARMHAND	YES	DO.	YES	DO.	DO.	HOLLAND	WADDINKVEEN	DO.	DO.
26		DO.	PIETERNELLA	35	F	M	HOUSEW.	YES	DO.	YES	DO.	DO.	DO.	NIEUWERBEEK	DO.	DO.
27	UNDER 18	DO.	CORNELIS	5	M	S	NONE	NO	UNDERAGE	NO	DO.	DO.	DO.	BEEKBERGEN	DO.	DO.
28	UNDER 18	DO.	NELLY	3	F	S	DO.	NO	DO.	NO	DO.	DO.	DO.	DO.	DO.	DO.
29	UNDER 18	DO.	CHRISTIAAN	2	M	S	DO.	NO	DO.	NO	DO.	DO.	DO.	DO.	DO.	DO.
30	UNDER 18	DO.	ELISABETH	1	F	S	DO.	NO	DO.	NO	DO.	DO.	DO.	DO.	DO.	DO.

CANCELLED FAMILY REINIER GOEDHART LINE 17/20, DID NOT SAIL

Total Passengers ...

U.S. citizens ...

Aliens ...

* Permanent residence within U.S. meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-5118

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK N.Y., April 8th, 1926.

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

170

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination <small>*Indicated future permanent residence.</small>	Whether having a ticket to reach final destination	By whom was passage paid? <small>Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.</small>	Whether in possession of \$100 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years Where?	Purpose of coming to United States, Whether alien intends to return to the United States after temporary absence, whether he has relatives or friends in the United States, whether he is engaged by treaty or contract to perform service in the United States	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien claims to be a native-born citizen of the United States	Whether alien claims to be a naturalized citizen of the United States	Whether alien claims to be a denizen of the United States	Whether alien claims to be a resident alien of the United States	Whether alien claims to be a foreign-born citizen of the United States	Whether alien claims to be a foreign-born denizen of the United States	Whether alien claims to be a foreign-born resident alien of the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification
1	SISTER, H.TIETS, BOOMGAARD STR. 36, ROTTERDAM, HOLLAND.	N.J. HAWTHORNE	NO	SELF	MORE	YES 1923/1927 HAWTHORNE N.J.	HOME, 129 2ND AVENUE, HAWTHORNE N.J.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 11	FAIR BRO. BLUE	NONE
2	MOTHER, B.PILOT, WESTERGEEST FRIESLAND, HOLLAND.	WISC. FRIESLAND	YES	SEE COL. 200	TO RANDOLPH WISC.	NO	UNCLE, SYTSE VISSER, FRIESLAND, WISC.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NC	NO	NO	DO.	NO	5 5	DO. BLO. BRO.	DO.
3	MOTHER I.L. DO.	DO. DO.	DO.	DO.	DO.	NO	DO. DO.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5 3	DO. BLO. BLUE	DO.
4	GR. MOTHER DO.	DO. DO.	DO.	DO.	DO.	NO	DO. DO.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NC	.	DO. RED BLUE	DO.
5	DO. DO.	DO. DO.	DO.	DO.	DO.	NO	DO. DO.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NC	.	DO. RED BRO.	DO.
6	FATHER, FRIEDRICH LAUENROTH MAGDEBURG, IMMERMANSTR. 13	CAL. SAN FRANCISCO	YES	DO.	25 NO	BRO. I.L. ARTHUR COLBY 860 HANCOCK STR. SAN FRANCISCO CAL.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5 6	DO. BLO. GREY	DO.
7	FATHER ALBERT BEETZ, MUGGENSTURN, GERMANY.	N.Y. NEW YORK	✓	SELF	185 NO	COUSIN, THERESE KOTTLER, 312 W. 101 ST. STREET NEW YORK.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5 2	DO. BLO. GREY	DO.
8	FATHER ARIE V.D.WAAL ZUID/BEIERLAND, HOLLAND.	CAL. HYNES	YES	SELF	250 NO	BROTHER, KERSTIAAN V.D.WAAL BOX 476, HYNES CAL	NO	DO.	YES	NC	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5 7	DO. BLO. BLUE	DO.
9	DO. DO.	DO. DO.	YES	SELF	60 NO	DO. DO.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5 5	DO. BLO. GREY	DO.
10	DO. DO.	DO. DO.	YES	SELF	60 NO	DO. DO.	NO	DO.	YES	NC	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5 5	BO. BLO. BLUE	DO.
11	MOTHER, JOH.V.TIGGELE, TOLWEG, POORTVLIET, HOLLAND.	MICH. GR. RAPIDS	✓	SELF	MORE NO	SON, CORNELIS UYL, WEALTHY STREET E. 700, GR. RAPIDS MICH.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5 6	DO. BLO. BLUE	DO.
12	MOTHER I.L. DO.	DO. DO.	YES	HUSBAND	. NO	DO. DO.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5 4	DO. BLO. BLUE	DO.
13	GR. MOTHER DO.	DO. DO.	YES	FATHER	. NO	BROTHER DO.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5 6	DO. BLO. BLUE	DO.
14	MOTHER, D.VAN KLEEF, 23A VAN DER POELSTR., ROTTERDAM.	ILL.S. CHICAGO	YES	SELF	20 NO	FATHER, G.W.VAN KLEEF, 10622 WABASH AVE. CHICAGO ILLS.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5 6	DO. BLA. BRO.	SCAR IN NECK
15	FATHER, WILHELM GOLTER, LUTINGEN, BADEN, GERMANY.	CONN. WATERBURY	NO	SELF	200 NO	COUSIN, JACK MITCHELL, 632 BALDWIN STREET, WATERBURY CONN.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5 10	DO. BLO. GREY	NCNE
16	FATHER, J.ZOETEMAN, NIEUW BEIERLAND, HOLLAND.	N.J. CLIFTON	NO	SELF	200 NO	FRIEND, H.D.MOL, 298 BURGESS PLACE, CLIFTON N.Y.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5 7	DO. BRO. BRO.	DO.
17	MOTHER, HEILTJE GOEDHART, WEIPORT, ZOETERWOUDE, HOLL.	CAL. HYNES	YES	SELF	MORE NO	BROTHER OTTO GOEDHART, BOX 52, HYNES CAL.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5 6	DO. GREY BRO.	DO.
18	MOTHER I.L. DO.	DO. DO.	YES	HUSBAND	. NO	BRO. I.L. DO.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5 5	DO. BLO. BRO.	DO.
19	GR. MOTHER DO.	DO. DO.	YES	FATHER	. NO	UNCLE DO.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5 9	DO. BLO. BRO.	DO.
20	DO. DO.	DO. DO.	YES	DO.	. NO	DO. DO.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	4 0	DO. BLO. BRO.	DO.
21	FATHER, A.KOEHN, PAPIENSTR. 17, ESSEN, GERMANY.	MICH. HIGHLAND PARK	YES	SEE COL. 23	50 NO TO DETROIT MICH.	COUSIN, JOHN WEBER, 253 RHODE ISLAND, STR. HIGHLAND PARK MICH.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5 2	FAIR BLO. GREY	NONE
22	FATHER, ARIE V.D.WAAL ZUID BEIERLAND, HOLLAND.	CAL. HYNES	YES	SELF	50 NO	BROTHER, CORSTIAAN V.D.WAAL BOX 476, HYNES CAL.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5 5	DO. BRO. BLUE	DO.
23	PARENTS, HEINRICH ROGGENKAMP, BARMEN, NELKENSTR. 29.	N.Y. NEW YORK	✓	SELF	130 NO	BROTHER, HANS ROGGENKAMP, 135 E. 115TH STR. NEW YORK.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5 6	DO. BLO. BLUE	DO.
24	FATHER, J. BOERSMA, GYSBRECHT VAN AMSTEL STR. 243, HILVERSUM.	MICH. KALAMAZOO	YES	SELF	130 NO	BROTHER, J. BOERSMA, 1411 PORTAGE STREET, KALAMAZOO MICH.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5 9	DO. BLO. BLUE	DO.
25	STEPPFATHER, ANDRIES GROEN, ZUIDKADE 134, WADDINXVEEN.	N.J. MIDLAND PARK	NO	SELF	MORE NO	BRO. I.L. ARIE KOERT, 240 ERIE AVE. MIDLAND PARK N.J.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5 10	DO. BLO. BLUE	DO.
26	FATHER I.L. DO.	DO. DO.	NO	HUSBAND	. NO	DO. DO.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5 1	DO. BLO. BLUE	DO.
27	GR. FATHER DO.	DO. DO.	NO	FATHER	. NO	UNCLE DO.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	.	DO. BLO. BLUE	DO.
28	DO. DO.	DO. DO.	NO	DO.	. NO	DO. DO.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	.	DO. BLO. BLUE	DO.
29	DO. DO.	DO. DO.	NO	DO.	. NO	DO. DO.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	.	DO. BLO. BLUE	DO.
30	DO. DO.	DO. DO.	NO	DO.	. NO	DO. DO.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	.	DO. BLO. BLUE	DO.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **J.K. Lienwen, Master**, of the **S.S. "Ryndam"**, from **ROTTERDAM**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **26** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **8th** day of **April**, 1928
at **NEW YORK N.Y.**

[Signature]
Master ~~Officer~~.

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Dr. C.D. Haugensen**, Surgeon of the s.s. " **Ryndam** ", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **5** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the **Harvard University of Boston, Mass.**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **2** in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

171

C. D. Haugensen, M.D.

Sworn to before me this **8th** day of **April**, 19**26**.
at **NEW YORK N.Y.**

[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note:—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flomish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

S.S. RIJNDAM . . . *Passengers sailing from* BOULOGNE-SUR-MER , MARCH 28TH , 1928

Total Passengers	...	...	...
U.S. citizens	...	...	...
Aliens	...	...	...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK N.Y., APRIL 8th, 1928.

List 8.
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

172

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$10, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	Whether alien is a member of the National Socialist Party	Whether alien is a member of the Ku Klux Klan	Whether alien is a member of the Black Legion	Whether alien is a member of the Black Panther Party	Whether alien is a member of the Black Muslims	Whether alien is a member of the Black Liberation Army	Whether alien is a member of the Black Liberation Movement	Whether alien is a member of the Black Liberation Front	Whether alien is a member of the Black Liberation Party		
		State City or town		Whether alien paid in cash, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government	Yes or No	If yes— Year or period of years Where?														Marks of identification		
1	FATHER. MR. SUTER. SCHARHEN- MUOTHATHAL. SWITZERLAND	N.J. CARLSTADT.	NO	SELF	NO	NO	UNCLE. MR. L. HEDIGER. 545 SECOND ST. ST. CARLSTADT. N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	FAIR	BRO	BRO	ROAD
2	FATHER. MR. MEICHTRY. FESCHEL. N.Y. WALLIS. SWITZERLAND	NEW-YORK	DO	DO	NO	NO	FRIEND. MR. H. STEINER. 208 E 82TH ST. NEW-YORK. N.Y.	DO	DO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	DO	BLO	BLUE	NONE
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J.K. Lieuwen, Master, of the S.S. "Ryndam", from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 8th day of April, 1928
at NEW YORK N.Y.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. C.D. Haagenen, Surgeon of the s.s. "Ryndam", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the Harvard University of Boston, Mass., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

173

C.D. Haagenen, M.D.

Sworn to before me this 8th day of April, 19 28.
at NEW YORK N.Y.

[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List **7**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S.S. RIJNDAM Passengers sailing from ROTTERDAM, MARCH 27TH, 1928.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—		Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence				
		Family name	Given name				Yrs. Mos.	Married or single	Read	Write				Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Country	City or town	Country	City or town
1	EXEMPTED	OVACICA KWATORKA	YANKEL	72	M	WD. NONE	NO	TO CHILDREN	NO	RUSSIA	HEBREW	ROUMANIA	LIPCANI	Q 834	BUCHAREST, ROUM.	2/27/28.	ROUM.	BALTI
2		SCORODINSKY	MARIE-ECHE	17	F	S SEAMSTR.	YES	JIDDIISH	YES	RUSSIA	DO.	RUSSIA	OWRUTCH	Q 556	RIGA, LATVIA.	3/15/28.	RUSSIA	OWRUTCH
3		HAZINITZ KESSLER	EVA-JOHA	17	F	S NONE	YES	RUSSIAN	YES	DO.	DO.	DO.	TOLCHIN	Q 549	DO.	3/14/28.	DO.	TOLCHIN
4		WITCHIK WITSCHIK	ZELIG-ZYCHIK	16	M	S MUSICIAN	YES	3/28/83	YES	DO.	DO.	DO.	TEMKOVITCH	Q 540	DO.	3/12/28.	DO.	NISHNI
5		PAKELTIS	BALTRAS	43	M	M LABORER	YES	LITHUANIAN	YES	LITHUANIA	LITHUAN.	LITHUANIA	NANJASOTIS	Q 183	KOWNO, LITH.	3/12/28.	U.S.A.	NOVGOROD
6		HASDAN	STERNA	38	F	M HOUSEW.	YES	JIDDIISH	YES	RUSSIA	HEBREW	RUSSIA	PARITSCH	Q 565	RIGA, LATVIA	3/20/28.	RUSSIA	PARITSCH
7		DO. KASDAN	SARA-CEILA	17	F	S NONE	YES	DO.	YES	DO.	DO.	DO.	DO.	Q 569	DO.	DO.	DO.	DO.
8		DO.	DVOSA	15	F	S DO.	YES	DO.	YES	DO.	DO.	DO.	DO.	Q 568	DO.	DO.	DO.	DO.
9	UNDER 16	DO.	BORIS	13	M	S DO.	YES	DO.	YES	DO.	DO.	DO.	DO.	Q 570	DO.	DO.	DO.	DO.
10	UNDER 16	DO.	MARIASJA	9	F	S DO.	YES	DO.	YES	DO.	DO.	DO.	DO.	Q 566	DO.	DO.	DO.	DO.
11	UNDER 16	DO.	LEIZER	8	M	S DO.	YES	DO.	YES	DO.	DO.	DO.	DO.	Q 567	DO.	DO.	DO.	DO.
12	EXEMPTED	JACOBOW	SAYD	65	M	M GARDENER	NO	TO SON	NO	PERSIA	ARMENIAN	PERSIA	URMI	Q 27	DO.	3/20/28.	DO.	NAKHATSHEVAN
13	EXEMPTED	DO.	KHATUN	55	F	M HOUSEW.	NO	DO.	NO	DO.	DO.	DO.	DO.	Q 22	DO.	DO.	DO.	DO.
14		MAJETIC	MARIE	21	F	S FARMHAND	YES	JUGO SLAV	YES	JUGO SLAV	GERMAN	JUGO SLAV	COMRAJE	Q 103	ZAGREB, JUGOSLAV.	3/15/28.	JUGO SLAV	COMRAJE
15		MAJETIC	MARIJA	18	F	S HOUSEGIRL	YES	DO.	YES	DO.	DO.	DO.	DO.	Q 705	DO.	DO.	DO.	DO.
16		BRAUN	ARANKA	39	F	M HOUSEW.	YES	JIDDIISH	YES	DO.	HEBREW	DO.	LIPSA	1125	PRAGUE, DO.	3/12/28.	DO.	LIPSA
17		DO.	MARIE	17	F	S NONE	YES	DO.	YES	DO.	DO.	DO.	DO.	1126	DO.	DO.	DO.	DO.
18		DO.	MIKLOS	15	M	S DO.	YES	DO.	YES	DO.	DO.	DO.	DO.	1128	DO.	DO.	DO.	DO.
19		DO.	GZERENA	13	F	S DO.	YES	DO.	YES	DO.	DO.	DO.	DO.	1127	DO.	DO.	DO.	DO.
20		DO.	ALADAR	10	M	S DO.	YES	DO.	YES	DO.	DO.	DO.	DO.	1129	DO.	DO.	DO.	DO.
21		DO.	HERMAN	9	M	S DO.	YES	DO.	YES	DO.	DO.	DO.	DO.	1130	DO.	DO.	DO.	DO.
22		DO.	BERKO	5	M	S DO.	NO	UNDERAGE	NO	DO.	DO.	DO.	DO.	1131	DO.	DO.	DO.	DO.
23		KOTIENE	NECHAMA	59	F	WD. SEAMSTR.	NO	TO DAUGHTER	NO	LITHUANIA	HEBREW	LITHUANIA	MALET	Q 274	KOWNO, LITHUANIA	3/1/28.	LITHUANIA	PANEVEZYS
24	VL-99153	BAGGENSTOSS	ANTON	47	M	M MECANICIAN	YES	GERMAN	YES	SWITZERL.	GERMAN	SWITZERL.	GERSON	Q 102	ZURICH, SWITZERL.	3/8/28.	SWITZERL.	SCHAFFHAUSEN
25		BERGER	ARNOLD	29	M	S CONFECTIONER	YES	GERMAN	YES	DO.	SWISS	DO.	METTEN	Q 1918	DO.	3/14/28.	DO.	ZUERICH
26		VAISMAN	ALTER	24	M	M BUTCHER	YES	JIDDIISH	YES	ROUMANIA	HEBREW	ROUM.	HOTIN	Q 2026	BUCHAREST, ROUM.	3/8/28.	ROUMANIA	HOTIN
27		DO.	RIVA	21	F	M HOUSEW.	NO	WITH HUSB.	NO	DO.	DO.	DO.	DO.	Q 2027	DO.	DO.	DO.	DO.
28		Latviana, map 4/9/28-11/28																
29																		
30																		

CANCELLED LINE 16/22 ARANKA BRAUN 1/2/2. SEE MAN. NO. 3 LINE 7/13.

Total Passengers ... 70
U.S. citizens ...
Aliens ...Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **J.K. Lieuwen, Master**, of the **S.S. "Ryndam"**, from **ROTTERDAM**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **20** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **8th** day of **April**
at **NEW YORK N.Y.**

[Signature]
Master **XJL**

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. C.D. Haagenen, Surgeon of the S.S. "Ryndam", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the Harvard University of Boston, Mass., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

175

C.D. Haagenen, M.D.

Sworn to before me this 8th day of April, 1928

at NEW YORK, N.Y.

[Signature]
Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

S.S. " Ryndam " . Passengers sailing from HALIFAX NS. April , April 6th , 1928

Total Passengers	... ..	.....
U.S. citizens	... ..	.....
Aliens	... ..	.....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 91

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK N.Y. April 8th 1928.

176

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of any other organization, society, or association, the purpose of which is to overthrow the Government of the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification						
1	Uncle: Mr. J. Brown, Parkstreet 228 Chatham, Ont.	Col. Seema ter	-	\$7.-no.	-	DEPORTED FROM CANADA	no	no	no	no	yes	good	no	5	8	fair	ero	blue	deformed right ear.	
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Note—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J.F. Lieuwert, Master, of the s.s. "Ryndam", from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 8th day of April, 1920
at NEW YORK, N.Y.

J. Jones
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

4.

177

S.S.

RIJNDAM

sailing from ROTTERDAM

, March 27th

, 1928.

Arriving at Port of

NEW YORK

N.Y. April 8th, 1928

W.A.S. 124

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mon.				
1	Groszlany	Lorinez	45		M		Western District of Pa. Pittsburgh Pa. April 10th 1923.	Home: 201 Jerome Street, McKeesport Pa.
2	Szabados	Janos	27		M	S Wilox Pa. April 27th 1911.		Uncle: Andras Tyukodi, Pricedale Pa.
3	Bajcer	Anna	18		F	S Cleveland Ohio. 5-5-10.		Uncle: Jan Zembek, 2515 W. 11th Street, Cleveland Ohio.
4	Amann	Walter	45		M	S	citizen by father's papers	Home: 1819 W. 33rd Street, Chicago Ills.
5	Berzinec	George	20		M	S Oxford N.J. April 18th 1907.	01-49119	Uncle: Hasmel Charles, 306 Shaw Street, Wilkes Barre Pa.
6	Tajnai	Erzsabeth	17		F	S Pricedale Pa. 1-1-1911.		Brother: Rajos Tajai, Pricedale Pa. Box 125.
7	Varga Fodor	Margit	15		F	S Mc. Keesport Pa. 7-2-1912.	To remain	Cousin Vary Gajdos, 1095 E 10th Street, Brooklyn N.Y.
8	Spisak	Roza	16		F	S Algoma W.Va. Sept. 30th 1911.		Godfather: Mike Zugrovich, Box 274, Central Cy Pa.
9	Wadiak	Piotr	21		M	S Shenandoah Pa. 6-20-1906.		Uncle: Roman Ruschack, 328 N. Nice Str, Frackville Pa.
10	Klaassen	Paulus	9		M	S New York N.Y. 1-16-1919.	Arrived 10-22-1928 + T A	Father: Paulus Klussen, 736 11th Street, Washington D.C.
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. RYNDAM

HOLL AMER.

arrived APRIL 9, 1928.

192

M.

from

Yps. Endman 178

No.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
25f	1 MELON Liebo	9:30	6	1	1	10 CALL	Sister Ruth Krenigeburg, 396 Schenck Ave. Bklyn. N.Y.		4/10	10:30	1	1	1
59f	2 KOTIEN & Nechama	10:00	1	23	1	10 CALL	Son-in-Law, Harry Behr, 72 Mayland St. Bklyn. N.Y.		4/9	11:45			
24m	3 VAISMAN, Alter	10:30	1	26/27	2	10 CALL	Bro-in-Law, Benj. Wasserman, 1913-60 St. Bklyn. N.Y.		4/9	11:00			
21f	4 Riva						Bklyn. N.Y.						
16m	4 NITSCHIK, Selig	11:00	1	4	1	10 TELG	Fath. Hyman, 178 Sutter Ave. Bklyn. N.Y.		4/9	11:10			

T.D. 4/9/28
RYNDAM.

RYNDAM 4/10/28

RECORD OF ALIEN HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

for Endman 179

S. S. RYNDAM

HOLL. AMER.

arrived APRIL 9, 1928.

, 19

M.

from

Index No.	NAMES.	MANIFEST.		No. PERSONS.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.												DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.		MEALS.			
		GROUP.	No.				DEF.—EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.			DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICE.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.			
							Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.										Time.		
51f	1 GLASER Julia leab	2	6	CZ SL	LPC DEP BOND	9:30	ZAHASNY	4/9 51 SK					4/13 60 SK	235 Bond (11)	99 114/797							454					
59m	2 CIFRIN Wolf leab	2	7	RUS HEB	LPC DEP BOND	9:30	ZAHASNY	4/9 84 SK					4/10 124 SK	240 Bond (6)	99 114/800							121					
72m	3 KWATCHKA Jankel	1	1	ROUM HEB	LPC PH D	10:30	DIANA						4/9 63 SK	30								-1-					
65m	4 JACOBOW Sayd	Y	12/13	PERSIA	LPC PH D	10:30	DIANA						4/10 131 SK	310								242					
55f	Katun																										
38f	5 HASDAN Sterna	1	6/11	RUS HEB VISAS	LPC PH D	10:30	DIANA						4/9 57 SK	115								-6-					
7f	Kudon Sara																										
15f	Dvosa																										
9f	Mariasja																										
8m	Leizer																										
13m	Boris																										

from 10.15 plus 5/8 Ryndam 4/2

8-73. 03110

DISCHARGED SEAMEN—Continued

[illegible][illegible]

(CONTINUED ON NEXT PAGE.)

14-1618

17			12	"	"	"	"	27	"	"	"	5'11"	65.-
18	van Anraat	Johannes G.	12	"	"	"	"	25	"	"	"	5'10"	68.-
19	Jongejan	Minnekys	15	"	"	"	"	35	"	"	"	5'6"	62.-
20	Vrolyk	Pieter	24	"	"	"	"	35	"	"	"	5'8"	69.-
21	Wolf	Pieter J.	11	"	"	"	"	25	"	"	"	5'7"	67.-
22	van Boven	Cornelis K.S.	10	"	"	"	"	24	"	"	"	5'6"	62.-
23	Ladenberg	Johannes L.	2	O.S.	"	"	"	19	"	"	"	5'8"	67.-
24	Heftyzer	Johannes	8	"	"	"	"	23	"	"	"	5'6"	65.-
25	van Yperen	Antoon G.	1 m.	Boy	"	"	"	14	"	"	"	5'5"	58.-
26	v.d.Steen	Johannes P.M.	22	Sailor	"	"	"	53	"	"	"	5'7"	67.-
27	Hamelberg	Karel L.V.	35	Chief Engineer	"	"	"	56	"	"	"	5'6"	87.-
28	den Braven	Pieter	12	2nd. "	"	"	"	29	"	"	"	6'1"	77.-
29	v.d.Neer	Pieter	11	3rd. "	"	"	"	29	"	"	"	5'7"	68.-
30	v.d.Plank	Evert	4	4th. "	"	"	"	27	"	"	"	5'7"	62.-

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

181

Vessel **RYNDAM**, arriving at *New York City April 8th*, 1928, from the port of **Rotterdam**.

RYNDAM
Apr 8 1928

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of Seaman's identification card	(4) Length of service at sea years	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Lieuwen	Jan K.		33	Master	22-3-28	R'dam	No.	Yes	51	male	Dutch	Holland	5'10"	89.-	
2	Gast	Kornelis H.		15	Chief Officer	"	"	"	"	35	"	"	"	5'10"	80.-	
3	Breys	Charles L.		9	3rd. "	"	"	"	"	29	"	"	"	5'8"	88.-	
4	van Lieshout	Frederik J.		24	Boatswain	"	"	"	"	38	"	"	"	5'11"	82.-	
5	Sebel	Pieter		30	Boatsmate	"	"	"	"	41	"	"	"	5'7"	69.-	
6	Ahlaren	Niels		36	Carpenter	"	"	"	"	51	"	Scandinavian	Swedish	5'7"	65.-	
7	de Pater	Jan		31	Carpenter	"	"	"	"	26	"	Dutch	Holland	5'7"	65.-	
8	Kluver	Hendrik A.		37	Quartermaster	"	"	"	"	53	"	"	"	5'4"	70.-	
9	v.d. Berg	Johannes F.		30	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5'8"	69.-	
10	Heuser	Johannes J.		20	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5'6"	65.-	
11	Vink	Martina		36	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5'5"	74.-	
12	Zuiderhoek	Harm		20	Sailor	"	"	"	"	36	"	"	"	5'7"	80.-	
13	v.d. Voet	Leendert H.		20	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5'7"	74.-	
14	Kruise	Petrus		25	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'6"	72.-	
15	van Gelder	Jan		17	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'7"	80.-	
16	Gerdes	Dulon E.		14	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'5"	64.-	
17	Prunk	Pieter		12	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'11"	65.-	
18	van Anraat	Johannes G.		12	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'10"	68.-	
19	Jongejan	Minnekys		15	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'6"	62.-	
20	Vrolyk	Pieter		24	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'8"	69.-	
21	Wolf	Pieter J.		11	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'7"	67.-	
22	van Boven	Cornelis K.S.		10	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'6"	62.-	
23	Ladenberg	Johannes L.		2	O.S.	"	"	"	"	19	"	"	"	5'8"	67.-	
24	Hoftyzer	Johannes		8	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'6"	65.-	
25	van Iperen	Antoon G.		1 m.	Boy	"	"	"	"	14	"	"	"	5'5"	58.-	
26	v.d. Steen	Johannes P.M.		22	Sailor	"	"	"	"	53	"	"	"	5'7"	67.-	
27	Hamelberg	Karel L.V.		35	Chief Engineer	"	"	"	"	56	"	"	"	5'6"	87.-	
28	den Braven	Pieter		12	2nd. "	"	"	"	"	29	"	"	"	6'1"	77.-	
29	v.d. Meer	Pieter		11	3rd. "	"	"	"	"	29	"	"	"	5'7"	88.-	
30	v.d. Plank	Evert		4	4th. "	"	"	"	"	27	"	"	"	5'7"	62.-	

Edgar J. [Signature]

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, *J. H. Linnen*, Master of the S.S., *Rijndam*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this *8th* day of *April*, 192*8*

J. H. Linnen
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **RYNDAM**, arriving at *New York NY April 8th*, 1928, from the port of **Rotterdam**.

182

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of Seaman's identification card	(4) Length of service at sea years	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	de Vos	Daniel		1 1/2	Ass. Engineer	22-3-28	R'dam	No.	Yes	20	male	Dutch	Holland	5'6"	63.-	
2	Heilman	Johan R.L.		16	Electrician	"	"	"	"	52	"	"	"	5'7"	75.-	
3	Caesar	Heinrich		25	Foreman	"	"	"	"	45	"	"	"	5'7"	110.-	
4	Roelse	Arnoud		27	Boilermaker	"	"	"	"	54	"	"	"	5'6"	85.-	
5	Steebbergen	Pieter		24 x	Storekeeper	"	"	"	"	56	"	"	"	5'4"	65.-	
6	Prydekker	Pieter		20	Oiler	"	"	"	"	44	"	"	"	5'7"	88.-	
7	Dries	Wilhelmus H.		26	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5'11"	80.-	
8	v.d.Steep	Marinus		22	"	"	"	"	"	56	"	"	"	5'7"	80.-	
9	van Mourik	Adrianus		7	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'8"	72.-	
10	Pinneoi	Archimedes C.		22	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'6"	80.-	
11	Roelofs	Peter		13 42	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5'8"	73.-	
12	Oudenaarde	Gerardus		22	Fireman	"	"	"	"	39	"	"	"	5'7"	70.-	
13	van Dyke	Marinus M.		7	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'7"	73.-	
14	Frenay	Cornelis		4	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'11"	87.-	
15	Stevens	Johannes B.		19	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'9"	70.-	
16	Kerkhof	Jacobus		5	Fireman	22-3-28	R'dam	No	Yes	27	male	Dutch	Holland	5'11"	85.-	
17	Brugmans	Willem		8	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'6"	68.-	
18	Matthys	Petrus C.		10	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5'11"	95.-	
19	Step	Jan		16	"	"	"	"	"	34	"	"	"	6'-	75.-	
20	Roos	Johannes G.		1 1/2	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5'9"	70.-	
21	Lens	Herman B.		14	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'5"	65.-	
22	de Geederen	Leendert		28	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5'5"	70.-	
23	Knegt	Joseph		14	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'9"	80.-	
24	Biever	Hendrik		1 1/4	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'9"	70.-	
25	Hermesen	Johannes		13	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'6"	70.-	
26	Janson	Johannes		24 15	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5'6"	65.-	
27	Linder	Gerrit		22	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5'7"	75.-	
28	Steenbeek	Johannes J.		14	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'6"	75.-	
29	de Wit	Adriaan		14	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'7"	69.-	
30	Fuhrmann	Joseph		10	"	"	"	"	"	27	"	GERMAN	GERMAN	5'6"	67.-	

Cancelled at 15 Stevens Johannes B. did not sail

List

Owners

Local Agents

5702 T. 1000. 3-15. 04119.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, J. H. Kieunen, Master of the s. s. "Rijndam", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

8th

day of April, 1928.

J. H. Kieunen
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **RYEDAM**, arriving at *New York NY April 8th*, 1928, from the port of **Rotterdam**. 183

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of Seaman's identification card	(4) Length of service at sea years	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Rombeek	Aart		25	Fireman	22-3-28	R'dam	No.	Yes	41	male	Dutch	Holland	5'6"	74.-	
2	v.d.Graaf	Karel		8	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'5"	70.-	
3	Vink	Gerard G.		14	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5'5"	78.-	
4	Vos	Frederik		18	Trimmer	"	"	"	"	46	"	"	"	5'4"	60.-	
5	Picket	Machiel		3	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'6"	72.-	
6	van Leen	Dirk		2	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'5"	70.-	
7	Hozeman	Jacob		24	Trimmer	22-3-28	R'dam	No.	Yes	19	male	Dutch	Holland	5'10"	80.-	
8	Lander	Franciscus		22	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5'6"	70.-	
9	Matla	Johannes H.		4	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'6"	72.-	
10	de Wit	Matthys		6	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'6"	69.-	
11	Jonas	Carl F.W.		5	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'6"	70.-	
12	Verschoor	Elisa		6	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'6"	72.-	
13	de Wolf	Petrus J.		5	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'5"	60.-	
14	Gerdens	Johan B.		26	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5'7"	70.-	
15	Fluut	Gerrit F.		5	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'7"	64.-	
16	de Bruin	Andries		8	Trimmer	22-3-28	R'dam	No.	Yes	23	male	Dutch	Holland	5'5"	70.-	
17	Vercooteren	Pieter J.		10	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'6"	75.-	
18	Grootenboer	Willen F.		8	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'8"	73.-	
19	Korevaar	Cornelis		4	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'8"	72.-	
20	Huisman	Lodewyk C.		2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'7"	80.-	
21	Zinsmeester	Frederik C.		1	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'6"	70.-	
22	Vermeulen	Joseph A.		4	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5'6"	72.-	
23	Grip	Lars H.		4	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'8"	75.-	
24	Schoovers	Henri		4	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'6"	65.-	
25	Langerak	Adriaan		1	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'8"	72.-	
26	Dieners	Adrianus P.		2m.	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'5"	63.-	
27	Alard	Adrianus H.		1m	Boilerboy	"	"	"	"	19	"	"	"	5'5"	64.-	
28	Bruis	Adrianus		9	Purser	"	"	"	"	33	"	"	"	5'9"	85.-	
29	Potjer	Aldert P.		16	Adj. "	"	"	"	"	36	"	"	"	5'11"	85.-	
30	Byl	Hermanus W.		2m.	Purser's clerk	"	"	"	"	21	"	"	"	5'7"	68.-	

Lies

Owners

Local Agents

Form T. 1000, 8-28, 96119.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, J. H. Pieman, Master, of the S.S. "Rijndam", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port of place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

8th

day of

April, 1928.

J. H. Pieman

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **"RYNDAM"** arriving at *New York Ny April 8th, 1928*, from the port of **Rotterdam**. 184

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of Seaman's identification card	(4) Length of service at sea years	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Scheffer	Johannes Ph.H.		9	Chief Steward	22-3-28	R'dam	No.	Yes	35	male	Dutch	Holland	5'10"	79.-	
2	Andeweg	Bastiaan		16	Ass. "	"	"	"	"	38	"	"	"	5'6"	70.-	
3	Wieben	Cornelis		10	Ass. "	"	"	"	"	28	"	"	"	5'7"	85.-	
4	v.d.Vlies	Ary		16	Ass. "	"	"	"	"	33	"	"	"	5'10"	85.-	
5	de Melker	Andries C.A.		5	Baggage-master	"	"	"	"	35	"	"	"	5'8"	67.-	
6	Steggerda	Hendrikus		5 1/2	Barber	"	"	"	"	45	"	"	"	5'8"	65.-	
7	Both	Pieter G.W.		5	Printer	"	"	"	"	27	"	"	"	5'11"	84.-	
8	Souverein	Germen		2	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'7"	65.0	
9	Torp	Johan A.		21	Storekeeper	"	"	"	"	42	"	"	"	5'5"	84.-	
10	v.d.Enzel	Willem P.		4	Storeservant	"	"	"	"	20	"	"	"	5'11"	70.-	
11	Elvers	Johan G.J.		20	Linenkeeper	"	"	"	"	39	"	"	"	5'5"	70.-	
12	Bizine	Wilhelm A.		15	Pantryman	"	"	"	"	34	"	"	"	5'6"	70.-	
13	de Geest	Johan E.		24	Steward	"	"	"	"	31	"	"	"	5'6"	70.-	
14	Schaeffer	Theodorus J.		18	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5'5"	80.-	
15	v.d.Heuvel	Paulus W.		7	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5'6"	63.-	
16	Simons	Theodoor		10	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'6"	69.-	
17	van Bruinisse	Jacob		10	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'7"	75.-	
18	Hoogenboom	David		1	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'8"	58.-	
19	Goedhart	Johannes P.		8	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'6"	80.-	
20	Vermens	Jacobus G.W.		14	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'9"	65.-	
21	Westra	Frederik		3	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'5"	72.-	
22	Creutzburg	Albert		4	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5'5"	72.-	
23	Visser	Leendert		1	"	"	"	"	"	24	"	German	German	6'-	80.-	
24	Gerhardt	Erich		1	"	"	"	"	"	44	"	Dutch	Holland	5'7"	72.-	
25	v.d.Graaff	Johannes		4	"	"	"	"	"	26	"	German	German	5'5"	68.-	
26	van Lanen	Willen		5	"	"	"	"	"	23	"	Dutch	Holland	5'10"	61.-	
27	Hense	Leonard A.		6	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'7"	69.-	
28	Rietbergen	Hermanus J.		7	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'5"	70.-	
29	Schikhof	Zacharias W.		3	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'11"	80.-	
30	Glin	Hendrik		14	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'7"	70.-	
				9	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'10"	75.0	
				10	"	"	"	"	"							

Line 4

Owners

Local Agents

2700 T. - 5000, 5-28, 60119.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, J. H. Kieunen, Master of the ss. Rijndam, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 8th day of April, 1918 J. H. Kieunen Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- | | |
|------------------|--|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

185

Vessel **"RYNDAM"**, arriving at *New York N.Y. April 8th*, 1928, from the port of **Rotterdam.**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of Seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
First	1	Beyer	Johann	/	3	Steward	22-3-28 R'dam	No.	Yes	37	male	Slovak	Slovak	5'8"	85.-	
	2	Ingemey	W Ewald J.W.	/	3	"	"	"	"	25	"	German	German	5'7"	67.-	
	3	van Berkel	Michiel	/	2	"	"	"	"	21	"	Dutch	Holland	5'8"	60.-	
	4	Griep	Pieter	/	1 1/2	"	"	"	"	19	"	"	"	5'11"	71.-	
	5	Versteeg	Antoon W.	/	3	"	"	"	"	20	"	"	"	5'7"	68.-	
	6	Volk	Bernardus	/	15	"	"	"	"	32	"	"	"	5'10"	75.-	
	7	de Winter	Jacob L.	/	5	"	"	"	"	28	"	"	"	5'8"	65.-	
	8	Maaskant	Jacob	/	14	"	"	"	"	30	"	"	"	5'6"	65.-	
First	9	Onderwater	Jacobus	/	6	"	"	"	"	32	"	"	"	5'10"	84.-	
	10	den Hartog	Jan A.	/	2	"	"	"	"	22	"	"	"	6'1"	80.-	
	11	Vereruysee	Antonius P.J.	/	4	"	"	"	"	36	"	"	"	5'6"	75.-	
	12	Radder	Petrus Th.	/	8	"	"	"	"	25	"	"	"	5'5"	60.-	
	13	Edixheven	Johannes J.	/	18	"	"	"	"	44	"	"	"	5'6"	83.-	
	14	van Loon	Hendrik	/	1 1/2	"	"	"	"	17	"	"	"	5'8"	68.-	
	15	Wight	Thomas G.J.	/	8	"	"	"	"	28	"	"	"	5'8"	69.0	
	16	Schaeffer	Johannes G.	/	1	"	"	"	"	23	"	"	"	5'6"	71.-	
	17	Wegbrands	Abraham E.	/	10	"	"	"	"	37	"	"	"	6'1"	60.-	
	18	Vermeulen	Johannes C.	/	2 1/2	"	"	"	"	20	"	"	"	5'6"	65.-	
	19	Paul	Johannes C.	/	7	3rd. cl.	"	"	"	22	"	"	"	5'8"	73.-	
	20	Bodyn	Antonius J.	/	6	"	"	"	"	25	"	"	"	5'8"	72.-	
F. PE	21	Sluyter	Simon Ch.	/	4	"	"	"	"	27	"	"	"	5'7"	68.-	
	22	Schmers	Hendrikus F.	/	12	"	"	"	"	32	"	"	"	5'8"	75.-	
	23	van Eyk	Gerardus	/	5	"	"	"	"	27	"	"	"	5'5"	65.-	
	24	van Vely	Hendrikus F.	/	5	"	"	"	"	32	"	"	"	5'8"	74.-	
	25	Vermeer	Frederik H.	/	8	"	"	"	"	33	"	"	"	5'5"	74.-	
	26	Leenhouts	Pieter J.	/	15	"	"	"	"	42	"	"	"	5'7"	67.-	
	27	van Eyk	Johannes	/	9	"	"	"	"	30	"	"	"	5'7"	70.-	
	28	v. Bruinisse	Cornelis	/	4	"	"	"	"	29	"	"	"	5'7"	68.-	
	29	Blaauw	Adolf	/	7	"	"	"	"	28	"	"	"	5'11"	70.-	
	30	Bouwer	Marcus	/	5	"	"	"	"	29	"	"	"	5'8"	65.-	

Line

Owners

Local Agents

Form T. - 5000, 5-28, 00119.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, J. E. Rieman, Master of the S.S. "Rijndam", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

8th

day of April, 1928.

J. E. Rieman
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **"RYNDAM"**, arriving at *New York NY April 8th*, 1928, from the port of **Rotterdam.** 186

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of Seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
	1	Kreuk	Arie	18	Steward	22-5-28	R'dam	No.	Yes	18	male	Dutch	Holland	5'7"	69.-	
	2	Meeuwssen	Jan	6	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5'6"	60.-	
F.P.E.	3	Grootaers	Johannes F.	8	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'7"	68.-	
	4	Glesak	Josef	2	"	"	"	"	"	37	"	Polish	Polish	5'6"	70.-	
F.P.E.	5	Bal	Pieter A.	6	"	"	"	"	"	25	"	Dutch	Holland	5'7"	67.-	
	6	de Vlieger	Johannes P.	3	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5'8"	67.-	
	7	Ouweneel	Evert J.	2	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'11"	75.-	
F.P.E.	8	v.d.Windt	Cornelis	6	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'9"	65.-	
	9	Zoetjes	Johannes H.	10	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'6"	64.-	
F.P.E.	10	Hoedelmans	Jana	3	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'9"	66.-	
F.P.E.	11	Harlaar	Arie C.	15	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'11"	99.-	
First	12	Wielinga	Tjitze	0	"	"	"	"	"	14	"	"	"	5'6"	55.-	
	13	Peters	Johanna F.	3	Stewardess	"	"	"	"	37	female	"	"	5'7"	68.-	
	14	Groenhuysen	Wilhelmina	2	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'6"	80.-	
	15	Stork Retel	Jacoba C.	8	"	"	"	"	"	54	"	"	"	5'10"	66.-	
	16	van Zanten	Frederik Th.J.	12	Bandmaster	"	"	"	"	48	male	"	"	5'11"	73.-	
	17	Casorati	Dante	2	Musician	"	"	"	"	38	"	Italian	Italian	5'8"	68.-	
	18	Kahne	Theodorus A.	1 m.	"	"	"	"	"	25	"	Dutch	Holland	5'9"	69.-	
	19	Anneveltdt	Jacobus C.	2 m.	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5'7"	78.-	
	20	Boon	Johan	21	Chief Cook	"	"	"	"	50	"	"	"	5'5"	80.-	
	21	Schmid	Gustav	3	Cook	"	"	"	"	38	"	Austrian	Austrian	5'7"	86.-	
First	22	Stolwyk	Cornelis J.	0	"	"	"	"	"	23	"	Dutch	Holland	5'10"	80.-	
	23	van Arom	Hubertus H.Th.	20	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5'10"	86.-	
	24	Blek	Jan	6	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'4"	68.-	
First	25	Levi	Galli	1	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5'6"	60.-	
First	26	Mentel	Rudolf	0	"	"	"	"	"	33	"	German	German	5'6"	62.-	
First	27	Krause	Willi	8	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'4"	64.-	
F.P.E.	28	Kevenaar	Henricus M.	2	Cook's mate	"	"	"	"	23	"	Dutch	Holland	5'6"	70.-	
	29	Bresser	Adrianus	7	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'7"	65.-	
	30	van Aalen	Frans	5	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'6"	60.-	

Line

Owners

Local Agents

Form T. 1000, 3-28, 65119.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, J. H. Kieunen, Master, of the S.S. "Rijndam", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

8th

day of

April, 1925.

J. H. Kieunen
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in subdivisions (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector.

Local Agents.

Form 2. - 0000. 9-25. 00119.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **RYNDAM**, arriving at *New York N.Y. April 8th*, 1922, from the port of **Rotterdam**. 187

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of Seaman's Identification card	(4) Length of service at sea years	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Hanssen	Peter J.		5	Cook's mate	22-3-28	R'dam	No.	Yes	24	male	Dutch	Holland	5'6"	75.-	
2	Thureau	Johan		2½	Butcher	"	"	"	"	28	"	German	German	5'6"	68.-	
3	Saurbach	Dirk W.		11	Baker	"	"	"	"	28	"	Dutch	Holland	5'6"	92.-	
4	Pellemans	Wilhelmus P.M.		5	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'7"	69.0	
5	Hageman	Frederik J.		12	2nd. Officer	"	"	"	"	30	"	"	"	5'10"	71.-	
P.FE 6	v.d.Tol	Willem		11	2nd. "	"	"	"	"	28	"	"	"	5'11"	79.-	
P.FE 7	Moelker	Marinus P.		7	4th. "	"	"	"	"	26	"	"	"	5'7"	86.-	
P.FE 8	Lepelaars	Leonardus C.A.		2½	4th. "	"	"	"	"	21	"	"	"	5'11"	70.-	
9	Koster	Heinrich G.J.		9	Maroonist	"	"	"	"	29	"	"	"	5'8"	65.-	
10	de Vries	Evert		1m.	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'7"	65.-	
11	Dykhuizen	Arie Z.		13	Sailor	"	"	"	"	27	"	"	"	5'9"	60.-	
12	v.d.Linde	Arie M.		2m.	Boy	"	"	"	"	16	"	"	"	5'6"	60.-	
13	Snel	Johan B.		13	2nd. Engineer	"	"	"	"	33	"	"	"	5'11½"	74.-	
14	v.Osnabrugge	Adrianus		9	3rd. "	"	"	"	"	30	"	"	"	5'7"	75.-	
P.FE 15	Swierstra	Bartele M.		1½	4th. "	"	"	"	"	20	"	"	"	5'9"	74.-	
16	Waldkötter	Willem		6m.	Ass. "	"	"	"	"	19	"	"	"	5'9"	60.-	
17	Alwin	Julius		15	Fireman	"	"	"	"	44	"	"	"	5'9"	75.-	
P.FE 18	v.d.Bogaert	Jan B.H.		20	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5'9"	79.-	
19	Sieratski	Max F.		5	"	"	"	"	"	27	"	Polish	Polish	5'7"	74.-	Cancelled
20	de Groot	Klaas		23	Trimmer	22-3-28	R'dam	No.	Yes	52	male	Dutch	Holland	5'8"	85.-	
21	Breugel	Petrus		12	Boilerboy	"	"	"	"	18	"	"	"	5'8"	60.-	
22	Baltes	Riekent		14	Nurse	"	"	"	"	49	"	"	"	5'8"	95.-	
23	Haarensen	Cushman D.		2 m.	Clerk	"	"	"	"	27	"	American	American	6'1"	75.-	
24	Moller	Theo		12	Steward	"	"	"	"	35	"	German	German	5'9"	75.-	
25	Molenberg	Jan G.		4	"	"	"	"	"	28	"	Dutch	Holland	5'7"	72.-	
P.FE 26	Blum	Willy		1m.	"	"	"	"	"	25	"	German	German	5'7"	64.-	
27	Vermeulen	Frans W.		0	"	"	"	"	"	19	"	Dutch	Holland	5'6"	60.-	
P.FE 28	van Offeren	Bieter		2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'8"	60.-	
29	Groenenberg	Dirk		0	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'7"	60.-	
30	Snel	Leendert		0	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'7"	60.-	

Cancelled. N° 19. Sieratski Max F. did not sail. *[Signature]*

Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 689 AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, J. L. Rieuwen, Master of the S.S. "Rijndam", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

8th

day of

April, 1918.

J. L. Rieuwen
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

188

Vessel **"RYNDAM"**, arriving at *New York NY April 8th*, 1928, from the port of **Rotterdam**.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of Seaman's identification card	(4) Length of service at sea years	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	
	Family name	Given name				When	Where										
1	Mulder	Nicolaas		8m.	Steward	26-3-28	R'dam	No.	Yes	16	male	Dutch	Holland	5'5"	50.-		
2	van Beers	Martinus J.R.		1m.	"	"	"	"	"	14	"	"	"	5'5"	45.-		
3	Grossmann	Richard		0	3rd. cl.	"	"	"	"	36	"	Czechoslovak	"	5'10"	72.-	Cancelled	
4	Hesselaar	Gerardus J.		7	Steward	26-3-28	R'dam	No.	Yes	24	male	Dutch	Holland	5'9"	72.-		
5	Tinkhof	Bernard J.		20	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'8"	73.-		
6	Mansveld	Henri L.C.		6	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'7"	58.-		
7	Westdorp	Cornelis		2	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'7"	67.-		
8	v. Wageningen	Carl S.A.		15	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5'9"	73.-		
9	Weber	Jan M.		2 1/2	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'7"	73.-		
10	Ramaker	Petrus W.		21	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5'6"	70.-		
11	de Boo van Uyen	Jan		1	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'7"	62.-		
12	Stenouwer	Wymans		2m.	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'10"	66.-		
13	Minnes	Dina G.W.		3m.	Stewardess	"	"	"	"	27	female	"	"	5'7"	61.-		
14	Henkens	Maria		2	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'11"	65.-		
15	van Dyk	Johan		5	Cook	"	"	"	"	43	male	"	"	5'10"	75.-		
16	van Bsch	Hendrikus J.		6	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'8"	73.-		
17	Plomp	Joris		1m.	Cook's mate	"	"	"	"	31	"	"	"	5'8"	75.-		
18	v. Ryk	Gerrit J.		12	Butcher	"	"	"	"	34	"	"	"	5'10"	70.-		
19	Lansman	Johannes J.		3	Baker	"	"	"	"	21	"	"	"	5'9"	65.-		
20	Barendrecht	Pieter		12	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5'8"	75.-		
21	van Ryswyk	Jacob A.		5	"	"	"	"	"	54	"	"	"	5'7"	70.-		
22	Hantak	Richard		0	"	"	"	"	"	23	"	Austrian	Austrian	5'8"	68.-		
23	van Oudenaarde	Leendert		1m.	"	"	"	"	"	23	"	Dutch	Holland	5'6"	80.-		
24	Stoppelenburg	Jacob D.		6	Potatopeeler	"	"	"	"	25	"	"	"	5'8"	73.-		
25	If a member of the crew stays behind for some reason, one of the following men "standing by" will be signed on before departure:																
26	Allyn	Johan		20	Sailor	27-3-28	R'dam	No.	Yes	35	male	Dutch	Holland	5'8"	70.-		
27	Speel	Leendert A.J.M.		2	O.S.	"	"	"	"	16	"	"	"	5'6"	67.-		
28	Maarleveld	Christiaan		6	Fireman	27-3-28	R'dam	No.	Yes	33	male	Dutch	Holland	5'7"	65.-		
29	de Reus	Adriaan		13	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'10"	75.-		
30	van Gent	Aart		0	Trimmer	27-3-28	R'dam	No.	Yes	30	male	Dutch	Holland	5'7"	66.-		

Cancelled at 3. Grossmann Richard, N° 26. Allyn Johan, N° 27. Speel Leendert A.J.M. N° 29. de Reus Adriaan

Line

Owners

Local Agents

Form T. 6000. 8-28. 61119.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, J. H. Kieunen, Master of the ss. "Rijndam", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

8th

day of

April, 1928

Kieunen
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 9.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **"RYNDAM"**, arriving at *New York NY April 24*, 1928, from the port of **Rotterdam.**

189

, 1928, from the port of Rotterdam. 189																
(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of Seaman's identification card	(4) Length of service at sea years	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Idzerda	Wytse		7	Trimmer	27-3-28	R'dam	No.	Yes	22	male	Dutch	Holland	5'8"	72	
2	Zwaneveld	Arie		1	Boilerboy	27-3-28	R'dam	No	Yes	18	male	Dutch	Holland	5'7"	55	
<div>AMERICAN CONSULATE ROTTERDAM. SEEN March 27, 1928 for the journey to the United States via <i>Boulogne, Southampton & Halifax.</i> American Vice Consul, 234 (two hundred & thirty ^{two (2)} one) names in crew.</div> <div>AMERICAN CONSULATE ROTTERDAM, NETHERLANDS Stamp: 82 Stamp: 2130</div> <div>Cancelled. N^o 1. Idzerda Wytse did not sail</div>																

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **"RYNDAM"**, arriving at *New York NY April 24*, 1928, from the port of **Rotterdam**. 189

(1)	(2)		(3)	(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	NAME IN FULL		No. of Seaman's identification card	Length of service at sea years	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Idzerda	Wytse		7	Trimmer	27-3-28	R'dam	No.	Yes	22	male	Dutch	Holland	5'6"	71.	
2	Zwaneveld	Arie		1	Boilerboy	27-3-28	R'dam	No	Yes	18	male	Dutch	Holland	5'7"	55.	
3	<div>AMERICAN CONSULATE ROTTERDAM. SEEN March 27, 1928 for the journey to the United States via <i>Boulogne, Southampton & Halifax.</i> American Vice Consul. 234 (two hundred & thirty ^{two (2)} one) names in crew.</div> <div>Rotterdam, March. 27 - 1928. HOLLAND-AMERICA LINE TECHNICAL DEPARTMENT</div> <div>AMERICAN CONSULATE ROTTERDAM, NETHERLANDS 2180 07 \$2 FREE STAMP</div>															
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Cancelled. N° 1. Idzerda Wytse did not sail

Line

Owners

Local Agents

FORM 2 - 0000 8-18 66119

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Cancelled. N^o 1. Idsunda Wyke did not sail
[Signature]

4-8-28

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, J. H. Kienwen, Master of the S.S. "Rijndam", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

8th day of April, 1928.

Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

DATE OF ARRIVAL
FILE NO. 170655
BILLED

AFFIDAVIT OF SURGEON

APR 11 1928

Dr. E. Rost

Surgeon of the S.S. Karlsruhe

sailing therewith, do
(State whether "sailing therewith" or "employed by
the vessel," as the case may be.)
years' experience as a Physician

solemnly, sincerely, and truly swear

that I have had

3

and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of

of München

, and that I have made a personal examination of

each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,

5

in number according

to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

190

Sworn to before me this APR 5 1928 day of

at NEW YORK

Signature and Title of Immigration or other officer authorized to administer oaths

Note:—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT TAX	HEAD TAX DEPOSITED				EXCISE TAX DEPOSITED				TOTAL
		R.	U. S. Tax	U. S. Tax	U. S. Tax	U. S. Tax	U. S. Tax	U. S. Tax	U. S. Tax	
1st Cabin	53	1				3			8	65
2nd Cabin										
Stowage	127					4			31	162
TOTAL	180	1				7			39	227

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzogovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
	Lithuanian.	Spanish.
	Magyar.	Spanish American.
	Mexican.	Syrian.
	Montenegrin.	Turkish.
	Moravian.	Welsh.
	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
	Polish.	
	Portuguese.	

Aliens, U.S. Total
1st Cabin 6 3 65
2nd Cabin 158 4 162
Stowage 127 7 227
Total 227 7 227

1 Depart not counted

List

-4-

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States
This (pink) sheet is for the listing of

S.S. "KARLSRUHE" Passengers sailing from BREMEN, MARCH 27th, 1928.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Write			Country	City or town			Immigration Visa Number	Country	City or town
1		ZIBOLD ✓	CHARLOTTE	16	✓	F	S	STUDENT	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	20-12-12 MARK-GRONINGEN 46414	STUTTGART	5.3.28.	GERMANY SEE C.11.
2		PAUL ✓	IDA	26	✓	F	S	NURSE	Y	DO	Y	DO	DO	20-12-12 THEUMA/SA 32650	BERLIN	26.1.28.	DO LEIPZIG
3		STOVER ✓	FRIEDA	47	✓	F	M	H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	20-12-12 SIEVERN X 3988	BREMEN	9.3.29.	DO BREMEN
4		STOVER ✓	CHARLOTTE	18	✓	F	S	CLEERK	Y	DO	Y	DO	DO	20-12-12 DELMENHORST 10902	BREMEN	1.2.28.	DO DELMENHORST
5		STOVER ✓	MAGDALENE	18	✓	F	S	DO	Y	DO	Y	DO	DO	20-12-12 DO 10903	DO	DO	DO DO
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

U. S. Immigrant Inspector

Completed 7:00 pm 4/1/28

Total Passengers

U.S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

APR 2 1928

19

191

List

4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to enter in country whence he came, or other country whence he came, after his return to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to continue to reside in the United States	Whether alien is a member of a political party	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a public organization				
		State	City or town			Yes or No	If yes— Year or period of years																	
1	FATHER: WILHELM ZIBOLD, 475-GRABENSTR., MARKGRÖNINGEN/WBG	NYK	NEW YORK	Y	SEE C. 23	25-NO		UNCLE: ERNST KUHLE, 747-10th AVE., NEW YORK-CITY.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BL	BL	NONE
2	FATHER: FRANZ PAUL THEUMA/VOGTLAND, SA.	NYK	NEW YORK	Y	DO	25-NO		BROTHER: OTTO PAUL, 1148-COLGATE AVE., NEW YORK-BRONX.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BR	BR	NONE
3	SON: WILLY STOVER, 12-KAUFMANN-S-MUHLENKAMP, BREMEN.	N.J.	HOBOKEN	Y	SELF	Y	NO	ACQ.: OTTO SCHMOLINSKY, 127-GARDEN STREET, HOBOKEN/N.J.	Y	6 MOS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BL	GR	NONE
4	BROTHER: AS ABOVE.	DO	DO	Y	DO	25-NO		ACQ.: AS ABOVE.	Y	6 MOS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BL	GR	NONE
5	BROTHER: AS ABOVE.	DO	DO	Y	DO	25-NO		ACQ.: AS ABOVE.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BL	GR	NONE

Note—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Filsinger Master of the S.S. Karlsruhe, from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Filsinger
Master

Sworn to before me this APR 8 1928 day of 19
at NEW YORK
John P. Jones
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country of last permanent residence*).—The entry should give name and address of such relative, if living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show how passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; or company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The entry should give in each case (individual or family) the exact amount of money, should be brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entry should show whether or not (Yes or No) in the United States before the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relationship*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the United States. However, in answering question 30, if alien has been deported and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *Dr. E. Post*, Surgeon of the *S.S. Karlsruhe*, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *3* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *the University of München*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *29* in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *APR 8 1928* day of *19*

at **NEW YORK**

Thor R. King
Imm. Insp.
(Signature and title of immigration officer or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred on route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Boenian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

2

-2-

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (pink) sheet is for the listing of

S.S. "KARLSRUHE" Passengers sailing from BREMEN

MARCH 27th

1928.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	2. NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence			
		Family name	Given name					Read	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Country				City or town	Country	City or town	
1		ALBERT ✓	FRIEDRICH	38	M	S	CLERK	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	MUENBERG	41040	STUTTGART	9.12.27.	GERMANY	MUENBERG
2		BAUER ✓	ELISABETH	31	F	M	H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	MANNHEIM	46351	STUTTGART	3.2.28.	DO	MANNHEIM
3		BERTSCH ✓	MARIA	21	F	S	H-KEEPR	Y	DO	Y	DO	DO	DO	RHEYDT	45678	STUTTGART	9.2.28.	DO	CANNSTATT
4		BRUNNER	FRIEDRICH	28	F	S	H-KEEPR	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DO	45678	STUTTGART		DO	BADEN-BADEN
5		BERGMANN ✓	MARIA	33	F	S	FARMHAND	Y	DO	Y	DO	DO	DO	AUFHAUSEN	35436	STUTTGART	6.2.28.	DO	UNTER-DORNBACH
6		BERGMANN ✓	BALBINA	34	F	S	DO	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DO	35437	DO	DO	DO	DO
7		BUTHMANN ✓ SPF NY 06-4464-8/16/40	HEINRICH	19	M	S	FARMHAND	Y	DO	Y	DO	DO	DO	FISCHER-HUDE	11001	BREMEN	1.2.28.	DO	QUELLKORN
8		BRASER ✓	MARIA	21	F	S	CLERK	Y	DO	Y	DO	DO	DO	MUNDER-KINGEN	43616	STUTTGART	9.3.28.	DO	STUTTGART
9		PREITAG ✓	HERDWIG	19	F	S	H-KEEPR	Y	DO	Y	DO	DO	DO	ROSSFELD	45472	STUTTGART	6.3.28.	DO	PLOCHINGEN
10		FUHRMANN ✓	ALIDA	21	F	S	H-KEEPR	Y	DO	Y	DO	DO	DO	AURICH	11300	BREMEN	1.3.28.	DO	AURICH
11		FRANZ ✓	HEINRICH	21	M	S	CLERK	Y	DO	Y	DO	DO	DO	CHERNITZ	23599	BERLIN	7.12.27.	DO	NIEDERWIESA
12		GEIGER ✓	(PAULA <i>Pauline</i>)	32	F	M	H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	LORCH	50797	STUTTGART	15.12.27.	DO	WALDSTETTEN
13	UNDER 18	GEIGER ✓	WALTER	7	M	S	STUDENT	Y	DO	Y	DO	DO	DO	WALDSTETTEN	50799	DO	DO	DO	DO
14	UNDER 18	GEIGER ✓	WERNER	4	M	S	CHILD	NO	DO	NO	DO	DO	DO	DO	50798	DO	DO	DO	DO
15	UNDER 18	GEIGER ✓	HELMUT	2	M	S	DO	NO	DO	NO	DO	DO	DO	DO	50800	DO	DO	DO	DO
16		GOLLA ✓	MARIE	21	F	S	H-MAID	Y	GERMAN	Y	DO	DO	DO	LEHE	10152	BREMEN	7.3.28.	DO	LEHE
17		GRANZOW ✓	HILDA	26	F	M	H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	BERLIN	5859	BERLIN	2.3.28.	DO	BERLIN
18		HAGE ✓	ERWIN	21	M	S	JOINER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	PFORZHEIM	51179	STUTTGART	3.1.28.	DO	PFORZHEIM
19		HOCKENMAIER ✓	EUGEN	23	M	S	BL. SMITH	Y	DO	Y	DO	DO	DO	LORCH	45388	STUTTGART	2.2.28.	DO	LORCH
20		HEIDORN ✓	ALWINE	32	F	S	CLERK	Y	DO	Y	DO	DO	DO	PEINE	14104	BREMEN	6.1.28.	DO	HANNOVER
21		HERR ✓	IDA	48	F	DV	FARMING	Y	DO	Y	DO	DO	DO	PREIBURG	42951	STUTTGART	15.2.28.	DO	NIEDERHAUSEN
22		HERR ✓	OTTO	15	M	S	STUDENT	Y	DO	Y	DO	DO	DO	HUST	42950	STUTTGART	15.2.28.	DO	DO
23		HOFFMANN ✓	MARIA	20	F	S	H-KEEPR	Y	DO	Y	DO	DO	DO	MORLAUTERN	24625	KOELN	23.2.28.	DO	MORLAUTERN
24		HEINRICH ✓	DINA	25	F	M	TEXTILE-WORKER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	MANNHEIM	46352	STUTTGART	3.3.28.	DO	MANNHEIM
25		HESSE ✓	LUISE	23	F	S	H-KEEPR	Y	DO	Y	DO	DO	DO	CRIMM-DECODE	25016	KOELN	22.3.28.	DO	DORNHOLZ-HAUSEN
26		KLUSMEYER ✓	AUGUSTE	22	F	S	DRESSMAK	Y	DO	Y	DO	DO	DO	BREMEN	11235	BREMEN	1.3.28.	DO	BREMEN
27		KUHLMANN ✓	HEINRICH	22	M	S	MECHANIC	Y	DO	Y	DO	DO	DO	OSTERBINDE	11316	BREMEN	1.3.28.	DO	SYKE
28		KETSCHER ✓	GEORGE	17	M	S	FABR LAB	Y	DO	Y	DO	DO	DO	NEUEN-WALDE	10950	BREMEN	1.2.28.	DO	SEE 11
29		MICHAELIS ✓	HENNY	15	F	S	H-KEEPR	Y	DO	Y	DO	DO	DO	LEHE	11235	BREMEN	1.3.28.	DO	LEHE
30		MERTENS ✓	EUGENIE	40	F	S	H-KEEPR	Y	DO	Y	DO	DO	DO	GRUPRATH	16243	KOELN	7.12.27.	DO	GRUPRATH

CANCELLED No 4: BRUNNER (DID NOT SAIL)

AT SEA, MARCH 26TH 1928.

Total Passengers

29

PURSER +

U.S. citizens

3

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 2

-2-

The entries on this sheet must
be typewritten or printed.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

APR 8 1928

193

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *H. Filsinger* Master, of the *S.S. Karlsruhe*, from **BREMEN**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *29* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **APR 8 1928** day of
at **NEW YORK**

Immigration Officer.
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *Dr. E. Post*, Surgeon of the *T.S. Karlsruhe*, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *3* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *the University of Munchen*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *28* in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

194

Sworn to before me this *APR 8 1928* day of *APR*, 19 *1928*
at **NEW YORK**

J. R. King
Imm. Serv.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S.S. "KARLSRUHE" Passengers sailing from BREMEN, MARCH 27th, 1928.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL 1. Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country City or town
1		KRMPF ADELIN	42	F	M	H-WIFE	Y	GERMAN	Y	GERMAN	GERMAN	POLAND FRIEDRICH DORF/POSEN	214	BREMEN 47 12.3.28. GERMANY WESERMünde
2	UNDER 16	KRMPF PAUL	15	M	S	MESSENGER-BOY	Y	DO	Y	DO	DO	DO SAMOTSCHEIN	215	BREMEN 12.3.28. DO DO
3		HAAM EMMERICH	23	M	S	PHYSICIAN	Y	DO	Y	AUSTRIA	DO	AUSTRIA NEU-LENGBACH	267	WIEN 4E 13.3.28. AUSTRIA WIEN
4		MEUSER SOPHIE	22	F	M	H-WIFE	Y	DO	Y	GERMAN	DO	GERMAN KASSEL	23831	KOELN 14.12.27. GERMANY KASSEL
5		PFUTZ EMMA	21	F	S	H-MAID	Y	DO	Y	DO	DO	DO SCHLUGEN	45699	STUTTGART 10.2.28. DO HEDEL-FINGEN/WIN.
6		RAMIG HERMANN	22	M	S	LOCKSM	Y	DO	Y	DO	DO	DO STEINBACH	24314	KOELN 25.1.28. DO STEINBACH
7		RUTZ ERNST	23	M	S	MECHANIC	Y	DO	Y	SWITZERL	DO	SWITZERL WINTERTHUR	1783	ZUERICH 14.12.27. DO WINTERTHUR
8		SPIEBLING ALIZE	18	F	S	H-KEEPR	Y	DO	Y	GERMAN	DO	GERMAN HARBURG	11394	BREMEN 1.3.28. DO NORDEN
9		SYBEN KARL	42	M	M	CLERK	Y	DO	Y	DO	DO	DO DUSSELDORF	20669	KOELN 2.2.28. DO DUSSELDORF
10		SOURISSEAUX MARIA	18	F	S	H-KEEPR	Y	DO	Y	DO	DO	DO WEILERBACH	24535	KOELN 1.2.28. DO WEILERBACH
11		WEISSE KARL	25	M	S	CHAUFFEUR	Y	DO	Y	DO	DO	DO NEUKIRCHEN	23312	WASH. PERM. 2.6.27. U.S.A. WESTBROKE
12		WICKE WILLIAM C.	24	M	S	MERCHANT	Y	DO	Y	SWITZERL	DO	SWITZERL LUZERN	19	LUZERN 4B 4.1.28. SWITZERL LUZERN
13		SCHAU PAULA	23	F	S	H-MAID	Y	DO	Y	GERMAN	DO	GERMAN FREIBURG	24723	KOELN 24.2.28. GERMANY BADHOMBURG
14		STURM BENEDIKT	26	M	S	BAKER	Y	DO	Y	DO	DO	DO FORCHHEIM	45515	STUTTGART 6.2.28. DO FORCHHEIM
15		SWINARSKI ERNST	22	M	S	BAKER	Y	DO	Y	SWITZERL	DO	SWITZERL WINTERTHUR	1848	ZUERICH 30.1.28. SWITZERL HOBGEN
16		THEBERATH PETER	33	M	S	MECHANIC	Y	DO	Y	GERMAN	DO	GERMAN DUISBURG	17027	KOELN 2.2.28. GERMANY DUISBURG
17		TRIER WALTER	20	M	S	BUTCHER	Y	DO	Y	DO	DO	DO BOSSEL	17492	KOELN 15.2.28. DO BOSSEL
18		WALLHEIMER SUSI	23	F	S	H-KEEPR	Y	DO	Y	DO	DO	DO AUBICH		DO AUBICH
19		WERNKE LINA	16	F	S	H-KEEPR	Y	DO	Y	DO	DO	DO LEHE	10692	BREMEN 11.1.28. DO LEHE
20		SCHOTE BERTA	38	F	M	H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO HANNOVER	11450	BREMEN 1.3.28. DO HANNOVER
21		MEILI ALBERT	24	M	S	CARPENTER	Y	DO	Y	SWITZERL	DO	SWITZERL WINTERTHUR	1870	ZUERICH 15.2.28. SWITZERL SEE C.11
22		KRAATZ ANTONIE	37	F	M	H-KEEPR	Y	DO	Y	GERMAN	DO	GERMAN DUISBURG		GERMAN ST-ANDREASDO
23		GIMPEL MICHAEL	34	M	S	CANDY-MAKER	Y	DO	Y	ROUMANIA	DO	ROUMANIA JECA MARE	29352 301267	WASH. PERM. 4.8.27. U.S.A. L.-ANGELES
24		DEMKO JAN	29	M	M	PARMLAB	Y	DO	Y	C.S.B.	DO	C.S.B. MALDOR	1135	PRAG 19.3.28. C.S.B. MALDOR
25		RINKER OTTO	20	M	S	MECHANIC	Y	DO	Y	GERMAN	DO	GERMAN OFFENAU	316582 318839	WASH. PERM. 29.1.27. U.S.A. NEWYORK
26		KLOTZ HELENE	33	F	M	H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO KREFELD	17591	KOELN 1.3.28. GERMANY KREFELD
27	UNDER 16	KLOTZ FRIEDRICH	6	M	S	STUDENT	Y	DO	Y	DO	DO	DO	17593	DO DO DO DO
28	UNDER 16	KLOTZ HEINRICH	7	M	S	DO	Y	DO	Y	DO	DO	DO	17594	DO DO DO DO
29		KLOTZ OTTO	6	M	S	CHILD	NO	—	NO	DO	DO	DO	17598	DO DO DO DO
30		POPPE AUGUST	31	M	S	BAKER	Y	DO	Y	DO	DO	DO HEIDELBERG	46287	STUTTGART 1.3.28. DO KARLSRUHE

CANCELLED BY 13 WALLHEIMER, No 22: KRAATZ (DID NOT SAIL)
AT SEA, MARCH 28TH 1928Total Passengers ... 28
U.S. citizens ...
Aliens ... 28

PURSER: W. W. W.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

APR 8 1923 19

185

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien tried to become a citizen of the United States	Whether alien tried to become a citizen of any other country	Whether alien is a member of any political organization	Whether alien is a member of any labor organization	Whether alien is a member of any other organization	Whether alien is a member of any other organization	Whether alien is a member of any other organization	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of Hair Eyes	Marks of identification
1	FATHER: FRIEDRICH KUHLE, 1 BULO/WICKLEB.	N.J. HOBOKEN	Y	SEE C.23	Y	NO	HUSBAND: AUGUST KEMPF, 207-BLOOMFIELD STREET, HOBOKEN/N.J.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	PAIR BL GR NONE	
2	GR. FATHER: AS ABOVE.	DO	DO	Y	DO	NO	FATHER: AS ABOVE.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	PAIR BL BL NONE	
3	FATHER: FRANZ HAAM, 22-GOLDBERG CASSE, WIEN.	N.J. MORRISTOWN	NO	DO	25-NO		PHYSIATRIC INSTITUTE, MORRISTOWN/N.J.	Y	2 YEARS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6 1	PAIR BR GR NONE	
4	FATHER: JOHANNES KOBLE, 34-KONIGSTOR, KASSEL/HESSNASS	NYK NEWYORK	Y	SELF	Y	NO	HUSBAND: EMIL MEUSER, 87-46, 112th RICHMOND HILL/NYK	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	PAIR BR BR NONE	
5	MOTHER: PAULINE STEINMEIER, 18-WOLFRAMSTZ., STUTTGART/WBG	N.J. JERSEY-CITY	Y	SEE C.23	25-NO		ACQ.: KLARA ROHM, 131-NELSON AVE., JERSEY-CITY/N.J.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 1	PAIR BL BL NONE	
6	FATHER: HERMANN RAMIG, 6 STEINBACH/HESSN	N.J. NEWARK	NO	DO	25-NO		BROTHER: JULIUS RAMIG, 612 S-13th NEWARK/N.J.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	PAIR BL BL NONE	
7	FATHER: ERNST HUTZ, 13-UNTERE BRIGGERSTRASSE, WINTERTHUR	MICH DETROIT	NO	SELF	Y	NO	ACQ.: CHAS. SCHAEF, 1204-SCOTTEN AVE., DETROIT/MICH.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6 -	PAIR BR BR NONE	
8	UNCLE: FRIEDRICH SIEBELS, GROSSE SMALLENSTRASSE, NORDEN/HANN	NYK QUEENSVILLAGE	Y	SEE C.23	25-NO		AUNT: MRS. ELIZABETH KAUFMANN, 9340-212th PLACE, QUEENS VILLAGE/NYK	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	PAIR BL GR NONE	
9	BROTHER: THEO SYBEN, MEYDRICHER STRASSE, HAMBORN	NYK NEWYORK	Y	SELF	1913-1920	25-NO	WIFE: EUGENIE SYBEN 35-SUMMIT STREET, MIDDLE VILLAGE/L.I.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	PAIR BL GR NONE	
10	FATHER: LUDWIG SOURISSEAU, 195-RUMMELSTR., WEILERRACH/RHPP.	N.J. NEWARK	Y	DO	25-NO		ACQ.: HENRY KLEE, 315-CHANCELLOR AVE., NEWARK/N.J.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	PAIR BL GR NONE	
11	FATHER: OTTO WISSE, 4-SPICHERSTRASSE	CONN WESTBROKE	Y	DO	1926-1927	Y	UNCLE: FRIEDRICH WEISSE, WESTBROKE/CONN.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 -	PAIR BL GR NONE	
12	FATHER: OTTO WISSE, 31-HIRSCHEN-GRABEN, LUZERN/SCHWEIZ	PA PHILA	Y	DO	1924-1927	Y	ACQ.: LEO SCHMID, 2222-N-DELHI STREET, PHILADELPHIA/PENNA	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 11	PAIR BR BR NONE	
13	FATHER: EMIL SCHAUB, 16-ESCHHOLZSTR	N.J. WINTERTON	Y	SEE C.23	25-NO		AUNT: MRS. PHILIPPINE SCHATZ, WINTERTON/N.Y.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	PAIR BR BL NONE	
14	FATHER: JOHANN JOSEF STURM, 227-KREUZSTR., PORCHHEIM/BADEN	NYK WOODHAVEN	NO	DO	25-NO		UNCLE: GEORGE STEGER, 8075-87th ROAD, WOODHAVEN/N.J.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	PAIR BL BL NONE	
15	FATHER: ERNST SWIRANSKI, 3-PITTENSTR	NYK NEWYORK	Y	DO	Y	NO	ACQ.: GOTTLIEB EBB, 404-SUMMIT AVE., JERSEY-CITY/N.J.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	PAIR BL BL NONE	
16	BROTHER: WILHELM THEBERATH, 41-MITTELSTR., DUISBURG	PA MONONGAHELA	NO	SELF	Y	NO	COUSIN: FRANCES JONAS, 820-MARNE AVE., MONONGAHELA/PENNA.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	PAIR BL BR NONE	
17	FATHER: ERNST TRIER, 17 BOSSSEL/WESTFALEN	R.I. PROVIDENCE	Y	SEE C.23	25-NO		UNCLE: JOSEF TOEGEMANN, 39-HILLTOP AVE., PROVIDENCE/R.I.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	PAIR BL BLK NONE	
18	MOTHER: BETTY WILHELM, 1844-ROICH/OSTFRIEDLAND	NYK ALBANY	Y	DO	25-NO		UNCLE: JACOB DE BERT, ALBANY/NYK	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	PAIR BL BL NONE	
19	FATHER: AUGUST WORMKE, 9-NETTELSTR	NYK NEWYORK	Y	DO	25-NO		SISTER: ERNA FLEISCH, 329 E-94th STREET, NEWYORK-CITY.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	PAIR BL GR NONE	
20	HUSBAND: WILHELM SCHOTE, 76-ALTE BRENNERSTRASSE, HANNOVER	MICH DETROIT	Y	DO	25-NO		ACQ.: MRS. MARTHA M. BRUNNS, 3816-MOHAWK STREET, DETROIT/MICH.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	PAIR BL GR NONE	
21	FATHER: ALBERT MEILI, SONNENBERG-SEEN	PA PHILA	Y	SELF	Y	NO	ACQ.: JAKOB HAGMAN, 3341-BOURIE STREET, PHILADELPHIA/PENNA	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	PAIR BR BR NONE	
22	WINTERTHUR/SCHWEIZ.	PA PHILA	Y	SELF	Y	NO	SISTER: MISS MIRA OBERGOLD, 566-40th AVE., S.E. MINNEAPOLIS/MINN	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	PAIR GR BL NONE	
23	FATHER: MICHAEL GIMPEL, 18-JEGA MARE/ROUM.	CAL L.-ANGELES	NO	SELF	1909-AUG. 1927	Y	HOTEL AMBOSADOR LOS-ANGELES/CAL.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	PAIR BR BR NONE	
24	WIFE: MARIA DEMKO, 88-MALDUE/C.S.R.	CONN MANCHESTER	NO	DO	1923-1926	25-NO	COUSIN: JOHN HABURA, 135-BELLES STREET, SOUTH-MANCHESTER/CT	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	PAIR BR BL NONE	
25	FATHER: PAUL BIRKER, 25 OFFENAU/WITBERG.	NYK NEWYORK	Y	DO	1922-DEC. 1927	Y	UNCLE: ANTON THOMAS, SOUTHFIELDS/NYK	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	PAIR BL BL NONE	
26	MOTHER: MARIA ROSEN, 222-HILSERSTRASSE, KREFELD/RHPP	OT STONINGTON	NO	SEE C.23	Y	NO	HUSBAND: ENGELBERT KLOTZ, GRAND FIVE PARK, STONINGTON/CT.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	PAIR BL GR NONE	
27	GR. MOTHER: AS ABOVE.	DO	DO	NO	DO	NO	FATHER: AS ABOVE.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	---	PAIR BL BR NONE	
28	GR. MOTHER: AS ABOVE.	DO	DO	NO	DO	NO	FATHER: AS ABOVE.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	---	PAIR BL BR NONE	
29	GR. MOTHER: AS ABOVE.	DO	DO	NO	DO	NO	FATHER: AS ABOVE.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	---	PAIR BL BR NONE	
30	SISTER: GENOVEVA POPPE, 58-DUBLACHEN ALLEE, KARLSRUHE	NYK NEWYORK	Y	DO	25-NO		ACQ.: OTTO WILHELM, 219 E-115th STREET, NEWYORK-CITY	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	PAIR BL BL NONE	

Notes—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *H. Felsinger* Master, of the *S.S. Karlsruhe*, from **BREMEN**, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *28* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Felsinger
Master

Sworn to before me this **APR 8 1918** day of
at **NEW YORK**

John B. Kling
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

3

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

-3-

3

(Printed in England) 14-608

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "KARLSRUHE"

sailing from BREMEN

MARCH 27th 28, Arriving at port of NEW YORK

APR 8 1928

196

No. or List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	ESCHE	ROSA	52	✓	✓		1007 JULY 21st, SOUTHERN DISTRICT COURT 517 W 171st NEW YORK CITY	
2	PISCHER	ELLA	65	✓	✓	WD	1894 OCT 24th, SUPERIOR COURT NEW YORK-CITY	927-HIGHLAND AVE., PELHAM MANOR/NYK. 1204-SCOTTEN AVE., DETROIT/MICH. 1114-COURT STREET, JANESVILLE/WISC.
3	SCHAEER	CHARLES	22	✓	✓	M S	1905 DEC.16th, CLEVELAND/OHIO	
4	MC. LAUGHLIN	DONALD	34	✓	✓	M M	1892 JUNE 14th, JANESVILLE/WISC.	
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

CANCELLED No 1: ESCHER (DID NOT SAIL)
AT SEA, MARCH 28TH 1928.

PURSER :

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. E. Post, Surgeon of the S.S. Karlsruhe, sailing thenceforth, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

197

Sworn to before me this APR 8 1928 day of _____, 19

at NEW YORK

J. E. Post
J. E. Post
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

NOT TECHNICAL ADVISED.

S. S. KARLSRUHE

Passengers sailing from BREMEN

MARCH 27TH.

28.9

Total passengers	2
U. S. citizens	-
Aliens	2

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
 † List of races will be found on the back of this sheet.

14-6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, APR 8 1928, 19 28. 198

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by others, whether paid by any other person, or by any corporation, society, company, or government)	Whether in possession of \$50.00 or more when landed?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of—		Marks of identification			
		State	City or town						Yes	No	Yes	No							Yes	No		Hair	Eyes	
1	FRIED JOSEF FRANK, ERNEST-VAR/YOUGOSL.	MO.	ST. LOUIS	Y	SEE C. 23	30	Y	ST. LOUIS	SON JOSEF FRANK, 2634 OREGON AVE, ST. LOUIS MO.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	FAIR	GR.	BR.	NONE
2	FATHER KARL FETZER, MERSCH-WEILER/BAARGND., GRUBENSTR. N.Y.	N.Y.	NEW YORK	Y	"	25	N		BR. I. L. KARL FENTH, 246 LI-MOX AVE. NEW YORK CITY N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	BR.	BL.	NONE
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Filsinger-Mast, the Master of the S.S. Karlsruhe, from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Filsinger-Mast
Master

Sworn to before me this APR 8 1928 day of _____, 19
at NEW YORK

John R. King
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. E. Post, Surgeon of the S. S. Karlovskilling therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

199

Sworn to before me this APR 8 1929 day of _____, 19
at NEW YORK

Thorpe King
Imm. Ins.
(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet in the following order:

TECHNICAL ADVISED.

S. S. KARLSRUHE

Passengers sailing from BRIMEN

MARCH 27TH.

19 989

Total passengers	15
U. S. citizens	-
Aliens	15

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

APR 8 1928

19 28

200

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom paid Whether paid by alien, or by other person, or by an organization, society, company, or government	Whether in possession of \$50.00 and if less how much of it	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of any organization, society, company, or government	Whether alien is a member of any organization, society, company, or government	Whether alien is a member of any organization, society, company, or government	Whether alien is a member of any organization, society, company, or government	Whether alien is a member of any organization, society, company, or government	Whether alien is a member of any organization, society, company, or government	Whether alien is a member of any organization, society, company, or government	Whether alien is a member of any organization, society, company, or government	Whether alien is a member of any organization, society, company, or government	Whether alien is a member of any organization, society, company, or government		
		State City or town			Yes No	Yes No	Yes No								Condition of health, mental and physical	Deformation, disfigurement, or length of time, and cause	Height	Complexion	Color of Hair Eyes	Marks of identification		
1	FATHER HEINRICH DUEHNEMANN, BREMEN, HOLLUNDERSTR. 43	N.J. KINGSTOWN	Y	SEE C. 23			UNCLE WILLY DUEHNEMANN, 270 LUCAS AVE, KINGSTOWN N.J.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	LO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR BL.	GR	NONE
2	FATHER ALBERT TATIS, KORN-GEN-WITTEG., STEINBUCHSTR. 6	N.Y. MAYWOOD	N		25		BR. I. L. JOHN GRENDS, 647 EAGLE AVE, MAYWOOD N.J.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 11	FAIR BL.	BL	NONE
3	MOTHER KAROLINE MUSCHERT, BERLIN, KICH BACHSTR. 6	WISC. W. ALLIS	Y		25		HUSBAND EMIL WENDLAND, 419-66TH AVE, WEST ALLIS WISC.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR BL.	GR	NONE
4	GRANDMOTHER						FATHER	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		FAIR BR.	BL	NONE
5	FATHER FERD. WEIHERMUELLER, OB. REICHENAU/SAXONIA	N.J. NEW YORK	N	SELF			FRIEND HEINRICH KEMPER, 21 LINDEN STREET, WEST DURHAM	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR BR.	BL	NONE
6	MOTHER JOSEFINE DEES, TRIM-BERG/BAVARIA	N.Y. LONG ISLAND	N	SEE C. 23	25		FATHER EMIL DEES, 505-34TH AVE, LONG ISLAND N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR BR.	BL	NONE
7	MOTHER						FATHER	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FAIR BR.	BL	NONE
8	FATHER CHRISTIAN SCHULZE, OSCHERSLEBEN/SAXONIA	N.Y. NEW YORK	N	SELF	25		FRIEND HENRY BECKER, 234 E. 24TH STREET, NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR BR.	BL	NONE
9	AUNT EMMA MEYER, BERLIN, KOLONIENSTR. 18	PA. PHILAD.	N	SEE C. 23	25		BROTHER ERNST SCHABLINSKI, 1448 MYRTLEWOOD STR., PHILAD.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR BL.	BL	NONE
10	FATHER LUKAS KERSCHL, RING-HOFEN/BAVARIA	CAL. BLYTHE	N	SEE C. 23	50		HUSBAND JOH. HOLZBAUER, BLYTHE CAL.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	FAIR BR.	BR	NONE
11	GRANDFATHER						FATHER	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4 1	FAIR BL.	BL	NONE
12	GRANDFATHER JOSEF LEMER, KREFELD/HLID., GELLSCHSTR. MICH. DOWAGIAC		Y		25		FATHER HENRY HEND, DOWAGIAC MICHIGAN	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR BR.	BR	NONE
13	WIFE KAROLINA KRONLL, MUEHCHEN, CLEMENTSTR. 74 II. N.Y.	N.Y. NEW YORK	N	SELF	25		COUSIN MAX TRACH, 784 ELTON AVE, NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR BR.	GR	NONE
14	FATHER PETER ZELENSKA, NOVE VYKLANTICE/CS.-SL.	MD- BALTIMORE	Y	SEE C. 23	50		UNCLE MATEJ ZELENSKA, 729 COLLINGTON AVE, BALTIMORE	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FAIR BR.	BR	NONE
15	MOTHER JOSEFA SVANDELIK, Kladno/OS.-SL. DUNISOVA STR. IOWA RAPIDS	WEST CEDAR	Y		25		UNCLE PETER KLEIR, 1011 80. 10TH STREET, W. CEDAR RAPIDS	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	FAIR BR.	BL	NONE

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

H. Filsinger Master of the *S.S. Karlsruhe*, from **BREMEN**, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Filsinger
Master

Sworn to before me this APR 8 1928 day of _____, 19
at **NEW YORK**

Shor B. King
Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. E. Prost, Surgeon of the L.S. Karlsruhe, sailing therewith ^{do}
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University
of Munich, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this APR 8 1928 day of _____, 19
at NEW YORK

J. R. King
Imm. Insp.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (white) sheet is for the listing of

TECHNICAL ADVISED.

S. S. KARLSRUHE

Passengers sailing from BREMEN

MARCH 27TH.

1929

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		
		Family name 6.	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		VASST	DISTRICH	34		M	M	FARMER	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	HOLTUM	9 920	BREMEN	Q	3. 1. 28.	GERMANY	VERDEN
2		VASST	ELISABETH	24		F	M	H. WIFE	"	"	"	"	"	"	HANNOVER	9 930	"	Q	"	"	"
3	UNDER 16	VASST	ERIKA	5		F	S	NONE	N	CHILD	N	"	"	"	DAUBELSEN	9 927	"	Q	"	"	"
4	UNDER 16	VASST	GUENTHER	4		M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	9 928	"	Q	"	"	"
5	UNDER 16	VASST	WALDEMAR	2		M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	9 929	"	Q	"	"	"
6		STADLER	ROSA	38		F	M	H. WIFE	Y	GERMAN	Y	"	"	"	LAIZ	46 063	STUTTGART	Q	2. 20. 28.	"	CANNSTATT
7		STADLER	ELSA	7		F	S	NONE	"	"	"	"	"	"	STUTTGART	46 064	"	Q	"	"	"
8		KNAUST	RUDOLF	29		M	M	MACHIN.	"	"	"	"	"	"	DORTMUND	17 311	COLOGNE	Q	2. 9. 28.	"	DORTMUND
9		KNAUST	JOHANNA	28		F	M	H. WIFE	"	"	"	"	"	"	DORTMUND	17 312	"	Q	"	"	"
10		MATZKE	KURT	22		M	S	WORKMAN	"	"	"	"	"	"	BERLIN	6 549	BERLIN	Q	2. 3. 28.	"	CHARLOTTEBG.
11		SCHOCH	OTTO	19		M	S	LOCKSM.	"	"	"	"	"	"	FORNSBACH	50 713	STUTTGART	Q	12. 13. 27.	"	FORNSBACH
12		HARRING	MATTHIAS	21		M	S	FARML.	"	"	"	"	"	"	FRICKEN- HAUSEN	36 120	STUTTGART	Q	3. 5. 28.	"	FRICKEN- HAUSEN
13		LIPPOLD	ANNA	26		F	S	NONE	"	"	"	"	"	"	REICHENBACH	32432	BERLIN	Q	12. 17. 27.	"	GREIZ
14		STUMPF	AUGUSTIN	22		M	S	FARML.	"	"	"	"	"	"	HAUSEN	35 580	STUTTGART	Q	3. 9. 28.	"	HAUSEN
15		FLACH	JOHANN	19		M	S	MONTEUR	"	"	"	"	"	"	VILLINGEN	23 757	COLOGNE	Q	12. 1. 27.	"	VILLINGEN
16		DISTRICH	ANNA FRIEDA	20		F	S	FARML.	"	"	"	"	"	"	PELIKALLEN		"		"	"	PELIKALLEN
17		BOOKHOFF	HINRICH	22		M	S	FARML.	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	LEER	10 005	BREMEN	Q	3. 6. 28.	GERMANY	LEER
18		SCHWARZ	WALTER	25		M	S	FARML.	"	"	"	"	"	"	MAHRE	6 823	BERLIN	Q	3. 1. 28.	"	SPERENBERG
19		SCHILL	ELSE	21		F	S	FARML.	"	"	"	"	"	"	HUELSEN	45 296	STUTTGART	Q	1. 26. 28.	"	BOHRINGEN
20		KOENIGSMARK	FRITZ	33		M	S	PAINTER	"	"	"	"	"	"	WALDE	11 172	BREMEN	Q	2. 6. 28.	"	FUEHRSTEN- WALDE
21		PLAAR	KARL	21		M	M	CARPENT.	"	"	"	"	"	"	ESSEN	19 388	COLOGNE	Q	12. 5. 27.	"	ESSEN
22		HAEHNLEIN	WILHELM	20		M	S	SADDLEM.	"	"	"	"	"	"	WEIZERSBACH	41544	STUTTGART	Q	1. 3. 28.	"	WEIZERSBACH
23		HAEHNLEIN	HEINRICH	19		M	S	FARML.	"	"	"	"	"	"	"	41 550	"	Q	"	"	"
24		MEYER	EMIL	23		M	S	FARML.	"	"	"	"	"	"	STEINAU	9 983	BREMEN	Q	3. 5. 28.	"	STEINAU
25	VL 27-892	MAIER	ALDOUS	20		M	S	FARML.	"	"	"	"	"	"	KISSLEGG	42 769	STUTTGART	Q	12. 14. 27.	"	KISSLEGG
26		SCHULTE	GERHARD	23		M	S	CLERK	"	"	"	"	"	"	BREMEN	10 843	BREMEN	Q	2. 1. 28.	"	BREMEN
27		BRUNGER	GUSTAV	24		M	S	MILLER	"	"	"	"	"	FRANCE	STRASSBURG	3 624	COLOGNE	Q	12. 1. 27.	"	MALLERDA
28		TROPFENTZ	MAX	43		M	S	TURNER	"	"	"	"	"	GERMANY	BERLIN	9 014	BERLIN	Q	12. 6. 27.	"	BERLIN
29		VON BARGEN	HELMANN	19		M	S	FARML.	"	"	"	"	"	"	RINGSTEDT	9 981	BREMEN	Q	3. 5. 28.	"	STEINAU
30		HETTEL	MARIE	17		F	S	FARML.	"	"	"	"	"	"	BINTIGHHEIM	467090	STUTTGART	Q	2. 21. 28.	"	BINTIGHHEIM

88 CANCELLED NO. 15 FLACH (DID NOT SAIL)
NO. 16 DISTRICH (DID NOT SAIL)
AT SEA, MARCH 28TH 1928.

PURSER :

U. S. Immigrant Inspector

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.Total passengers 38
U. S. citizens
Aliens 28

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, APR 8 1928.

202

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with an organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I. H. Tilsinger Master, of the S.S. Karlsruhe, from BREMEN; do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Tilsinger
Master-Officer

Sworn to before me this APR 8 1928 day of _____, 19
at NEW YORK

Shoemaker
Immigration Officer.

14-529

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hohen alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. E. Post, Surgeon of the S.S. Karlsruhe, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

203

Sworn to before me this APR 8 1928 day of _____, 19
at NEW YORK

Shor King
Imm. Insp.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet in the following order:

TECHNICAL ADVISED.
S. S. KARLSRUH

Passengers sailing from

ER ENR

MARCH 27TH.

19

CANCELLED NO. 16 (GEGENFURTNER (DID NOT SAIL))

AT SEA, MARCH 28TH 1928

NUMBER *1113*

PURSER :

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers

U.S. citizens

Also:

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

APR 8 1928

1918 28.

204

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Indicated future permanent residence) State City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom passage paid	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, or if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien is known to be a member of the United States	Whether alien is known to be a member of the United States	Whether alien is known to be a member of the United States	Whether alien is known to be a member of the United States	Whether alien is known to be a member of the United States	Whether alien is known to be a member of the United States	Whether alien is known to be a member of the United States	Whether alien is known to be a member of the United States	Whether alien is known to be a member of the United States	Whether alien is known to be a member of the United States	Whether alien is known to be a member of the United States	Whether alien is known to be a member of the United States	Whether alien is known to be a member of the United States	
1	WIFE B. LINK, DUISBURG/RHLD. OSTSTR. 132	N.Y. UTICA	Y	SEE C. 23	25	12	FRIEND CONRAD STAHR, 637 TRACY STREET, UTICA N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	FAIR	BL. GR	NONE
2	FATH R PETER HAGER, CHARLOT- TENBURG, CHARLOTTE, N.Y.	N.Y. GLENDALE	Y	"	25	7815-84TH STR., GLENDALE	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BL. GR	NONE
3	GRANDMOTHER LOUISE SCHMIDT, HAMBURG, KROGHSTR. 59	N.Y. NEW YORK	Y	"	25	FATHER ERNST HAAOK, 1629-187. AVE. NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BL. BL	NONE
4	FATHER JULIUS OERST, ESSEN/RHLD., WORDSTR. 10	L.I. HUNTINGTON	Y	"	50	HUSBAND AUGUST BUEKE, 11 JEFFERSON AVE., HUNTINGTON	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BL. BL	NONE
5	GRANDFATHER	"	"	"	"	FATHER	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIR	BL. BL	NONE
6	FATHER LUDWIG PETSCHOW, REMSCHID/RHPRVZ., LORACHSTR. ILL. CHICAGO	ILL. CHICAGO	Y	"	25	FRIEND WILLIAM REIDER, 1245 BARK AVE. CHICAGO ILL.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	FAIR	BL. GR	NONE
7	FATHER SIGMUND WIELAND, STUTTGART-BERG, OBERSTR. ILL. CHICAGO	ILL. CHICAGO	Y	"	25	HUSBAND GERNARD FLARL, 1542 WOLFRAM STREET, CHICAGO ILL.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	BL. BL	NONE
8	FATHER HEINRICH VETTER, WETTER/RHLD., WINKELMANNSTR. ILL. CHICAGO	ILL. CHICAGO	Y	"	25	HUSBAND WILHELM THROSKEN, 3519 SEMINARY AVE. CHICAGO ILL.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BL. BR	NONE
9	GRANDFATHER	"	"	"	"	FATHER	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIR	BL. GR	NONE
10	GRANDFATHER	"	"	"	"	FATHER	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIR	BL. GR	NONE
11	GRANDFATHER	"	"	"	"	FATHER	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIR	BL. GR	NONE
12	GRANDFATHER	"	"	"	"	FATHER	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIR	BL. GR	NONE
13	FATHER WILHELM THROSKEN, DATTELN/WESTFL.,	"	"	"	25	BROTHER	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BR. BR	NONE
14	FATHER ERNST ANDERSEN, FLENSBURG/HOLST.,	ILL.	"	"	25	HUSBAND DETLEF IVENS, 1750 SCHOOL STREET, CHICAGO ILL.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	BL. BL	NONE
15	WIFE ERNA GANZ, WESERMUNDE/HANN., GERTHERSTR. 28	CAL. S. FRANCISCO	Y	"	25	FRIEND MARIE BORGVELDT, 778 HOLMES STREET, SAN FRANCISCO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 1	FAIR	BL. BL	NONE
16	FATHER OSO SLEMERGER, ALTHUSEN/STERNBRARIA	CAL. SACRAMENTO	Y	"	25	HUSBAND JOSEF SLEMERGER, RT. 1, BOX 810, SACRAMENTO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FAIR	BL. BR	NONE
17	GRANDFATHER	"	"	"	"	FATHER	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4 8	FAIR	BL. GR	NONE
18	WIFE ADELE RAUSCHELBACH, H.-RICKLINGEN, SCHNABELSTR. L.I. CENTRAL FALLS	N	Y	SEE C. 23	50	UNCLE ALBERT WIGHT, 149 BUTLER AVE. CENTRAL FALLS	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BR. GR	NONE
19	MOTHER BARBARA NIES, DETTINGEN/WTTBG.,	PA. PHILAD.	Y	"	25	HUSBAND ALB RT BUCK, 2258 LAMBERT STREET, PHILADELPHIA	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FAIR	BL. BL	NONE
20	GRANDMOTHER	"	"	"	"	FATHER	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4 1	FAIR	BL. BR	NONE
21	GRANDMOTHER	"	"	"	"	FATHER	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BL. BR	NONE
22	FATHER FRIEDRICH HANERLE, KAISERSLAUTERN/RHPPALZ	PA. PHILAD.	Y	"	50	UNCLE PETER HANERLE, 1838 BO. VODGER STR., PHILADELPHIA	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	FAIR	BR. GR	NONE
23	FATHER I.L.	"	"	"	"	UNCLE	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BR. GR	NONE
24	MOTHER MINNA SODEIKAT, GR. WANNAGUPCHEN/EASTPRUSSIA	MICH. DETROIT	Y	"	25	COUSIN ERST LEHMANN, 9148 THADDIUS STR., DETROIT MICH.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BL. BR	NONE
25	MOTHER JULIE DUCHARDT WY. PESCHENHEIM/MAIN SCHILLERSTO.	ST. LOUIS	Y	"	75	HUSBAND LEOPOLD SCHLAGER, 1934 LEMI STR., ST. LOUIS	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BL. BL	NONE
26	"	"	"	"	"	FATHER	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3	FAIR	BL. BL	NONE
27	"	"	"	"	"	FATHER	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	BL. BL	NONE
28	"	"	"	"	"	FATHER	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIR	BL. BL	NONE
29	MOTHER ANNA SCHOLLER, MAGDE- BURG/SAXONIA, LUBENBURGERSTR. 2ND. HAMMOND	IND.	Y	"	25	BR. I. L. RUDOLF RINNE, 1142 HARRISON STREET, HAMMOND IND.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BL. GR	NONE
30	FATHER ALBERT SCHROEDER, DEGEN/HANS,	NEBR. HUMPHREY	Y	"	25	FRIEND RUDOLF SCHROEDER, HUMPHREY NEBRASKA	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BR. BL	NONE

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. F. Slinger Master, of the S.S. Karlsruhe, from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this APR 8 1928 day of _____, 19
at NEW YORK

John R. King
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 38.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. E. Post, Surgeon of the S.S. Karlsruhe, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Munchen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

205

Sworn to before me this APR 8 1928 day of _____, 19
at NEW YORK

J. R. King
J. R. King
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

Passengers sailing from BREME N

MARCH 27TH.

289

Total passengers	20
U. S. citizens	-
Aliens	30

#5 Taken to Leon Hill Hunter
May 25

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

† List of races will be found on the back of this sheet

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

APR 8 1928

19 28.

206

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for visa, passage, whether paid by relative, whether paid by other person, or by any association, society, union, party, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address 4.	Purpose of coming to United States 1. Is he coming to the United States to engage in a business, or to perform a service, or to work for a citizen of the United States? 2. Is he coming to the United States to engage in a business, or to perform a service, or to work for a citizen of the United States? 3. Is he coming to the United States to engage in a business, or to perform a service, or to work for a citizen of the United States?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification					
1	FATHER ANTON SIMONS, MUEN-CHEN-GLADBACH/SHLD., DUERN PA.	AVOCA	Y	SEE 0.23	50	N	FATHER I.L. MATTHAEUS CEBULA, 613 W. SPRING ST., AVOCA PA	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BR.	BR.	NONE
2	FATHER I.L.	"	"	"	"	"	FATHER	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4 11	FAIR	BR.	GR.	NONE
3	MOTHER KATHE HENN, FRANK-FURT/H.N., FRIEDBS. LANDSTR. N.Y.	NEW YORK	Y	"	30	"	UNCLE ALBERT HENN, 3013 125th ST., NEW YORK CITY	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BL.	BL.	NONE
4	FATHER HIRSH HONS, WESER-MUENDE/HANN., N.J.	NEWARK	Y	"	25	"	COUSIN GEORGE KNULL, 586-80 14TH STREET, NEWARK N.J.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BL.	GR.	NONE
5	FATHER JOHANN GERHARDT, DING-LINGEN/BADEN, HAUPTSTR. 16 N.Y.	BROOKLYN	Y	"	25	"	UNCLE ALBERT WICKERT, 258 LINDENSTR., BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BR.	GR.	NONE
6	FATHER JOHANN DREMPERT, WUE-STENBUCH/BAVARIA, ORTSTR. OHIO	COLUMBUS	Y	"	25	"	BROTHER ANNA BRITZ, 372 JACK-SON STREET, COLUMBUS OHIO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BR.	GR.	NONE
7	MOTHER MINA KRAUTER, ERB-STETTEN/WTBGO., N.Y.	NEW YORK	Y	"	30	"	UNCLE JAMES WUTZER, 1678 AVE "A", NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BR.	BR.	NONE
8	FATHER BERNHARD MAEHLMAN, HOLTRUP/OLDBG., KY.	LOUISVILLE	Y	"	25	"	AUNT GEO HUBER, 1030 MARY STREET, LOUISVILLE KY.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6 1	FAIR	BL.	GR.	NONE
9	COUSIN JOHANN BOHLER, SEU-STA DT/OLDBG., MD.	BALTIMORE	Y	"	100	"	SON E.L. PAUL DRIEBE, 113 KOLB AVE, BALTIMORE MD.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	GR.	BL.	NONE
10	COUSIN	"	"	"	"	"	SON I.L.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FAIR	BR.	GR.	NONE
11	COUSIN	"	"	"	"	"	BR. I.L.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	FAIR	BR.	BL.	NONE
12	MOTHER MINNA SCHROEDER, SCHMALKALDEN/H.N., REIHERGAE. Y.	RICHM. HILL	Y	"	25	"	BR. I.L. CARL CLEMENS, 8414-108TH STREET, RICHM. HILL	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BR.	GR.	NONE
13	FATHER ADOLF SIMON, MAERK-STILLE/H.N., ASBACHERSTR. N.Y.	NEW YORK	Y	"	25	"	BR. I.L. BERTHOLD WEISHEIT, 516 EAST 82ND STR., NEW YORK	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BR.	GR.	NONE
14	FATHER AUGUST VERBARG, HILDESHEIM/HANN., SEDANSTR. N.Y.	HOBOKEN	Y	"	25	"	BROTHER OTTO VERBARG, 317 MONROE STR., HOBOKEN N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BR.	GR.	NONE
15	MOTHER I.L. PAULINE SCHUETZ, UNNAU/WEST FL., N.Y.	NEW YORK	Y	"	10	25	HUSBAND WILHELM SCHUETZ, 2191 8TH AVE, NEW YORK CITY N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BL.	BL.	NONE
16	GRANDMOTHER	"	"	"	"	"	FATHER	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	—	FAIR	BR.	GR.	NONE
17	GRANDMOTHER	"	"	"	"	"	FATHER	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	—	FAIR	BR.	GR.	NONE
18	GRANDMOTHER	"	"	"	"	"	FATHER	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	—	FAIR	BR.	GR.	NONE
19	MOTHER MARIE EBELING, BARN-KE/BR. SCHWEIG, N.Y.	HOBOKEN	Y	"	75	"	BR. I.L. HANS LACH, 845 GARDEN-STREET, HOBOKEN N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 11	FAIR	BR.	BR.	NONE
20	MOTHER I.L.	"	"	"	"	"	BROTHER	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	BL.	BL.	NONE
21	GRANDMOTHER	"	"	"	"	"	UNCLE	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3 11	FAIR	BL.	BL.	NONE
22	MOTHER MARTHA FRIEDRICH, KL. FRIESEN/SAXONIA, N.Y.	W. NEW YORK	Y	"	50	"	BR. I.L. HANS HORTIGER, 563-23RD STREET, WEST NEW YORK	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BR.	GR.	NONE
23	FATHER GUIDO HOFMANN, FROH-NAU/SAXONIA, HAUPTSTR. 59 N.Y.	BROOKLYN	Y	"	30	"	UNCLE ERNST VODEL, 1609 HAN-COOK STREET, BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BL.	BR.	NONE
24	FATHER OTTO REISSNER, ERFURT/SAXONIA, WALDEMARSTR. 7 CONN.	BRIDGEPORT	Y	"	40	"	HUSBAND GUSTAV GRODD, 6187 BUNNELLE ST., BRIDGEPORT CONN.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BL.	BL.	NONE
25	GRANDFATHER	"	"	"	"	"	FATHER	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3 1	FAIR	BL.	BR.	NONE
26	GRANDFATHER	"	"	"	"	"	FATHER	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	—	FAIR	BL.	BR.	NONE
27	FATHER JOSEF WIST, ISENBURG/WTBGO., N.Y.	BROOKLYN	Y	"	45	"	FRIEND ANTON HAEGBLE, 1933 LINDEN STREET, BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	FAIR	BR.	BL.	NONE
28	FATHER KARL MAERLEIN, NUERN-BERG/M. FR., LEIPNITZSTR. 23 OHIO	TOLEDO	Y	"	50	"	HUSBAND ROSEF MAGER, 131 WOODVILLE ROAD, TOLEDO OHIO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	BL.	GR.	NONE
29	GRANDFATHER	"	"	"	"	"	FATHER	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4 8	FAIR	BL.	GR.	NONE
30	GRANDFATHER	"	"	"	"	"	FATHER	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3 4	FAIR	BL.	GR.	NONE

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Filsinger Master, of the S.S. Karlsruhe, from BREMEN, do solemnly, sincerely and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Filsinger
Master

Sworn to before me this APR 8 1928 day of _____, 19
at NEW YORK

Shorck
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Abile to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. E. Rost, Surgeon of the S.S. Karlsruhe sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

207

Sworn to before me this APR 8 1928 day of _____, 19

at NEW YORK

J. R. King
Imm. Insp.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet is for the listing of

Passengers sailing from

BR FME N

MARCH 27TH.

49

Total passengers	80
U. S. citizens	-
Aliens	70

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

APR 8 1923

19 28.

208

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether to possession of \$30, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Purpose of coming to United States		Whether alien intends to remain in country whence he came after expiration of period of stay authorized by immigration officer?	Whether alien is a member of the Government of the United States?	Whether alien is a member of the Government of the United States?	Whether alien is a member of the Government of the United States?	Whether alien is a member of the Government of the United States?	Whether alien is a member of the Government of the United States?	Whether alien is a member of the Government of the United States?	Whether alien is a member of the Government of the United States?	Whether alien is a member of the Government of the United States?	Whether alien is a member of the Government of the United States?	Whether alien is a member of the Government of the United States?			
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Length of stay in United States												Whether alien is a member of the Government of the United States?	Whether alien is a member of the Government of the United States?	Whether alien is a member of the Government of the United States?
							Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address										Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Color of— Hair Eyes	Marks of identification				
1	WIFE ANNA REICH, BUER I. / WESTPL., SCHALKERSTR. 35	N.Y.	LONG ISLAND	Y	SELF	25	Y	1923-1924	S.I.L. SELMA WITWER, 101 GRAHAM AVE, LONG ISLAND N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BR.	GR	NONE
2	BROTHER EMIL NICKEL, LUDENSCHEID/WESTPL., KLUSERSTR.	N.Y.	BRONX	N	SELF	100	N		BROTHER RUDOLF NICKEL, 626 CONCORD AVE, BRONX N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BR.	BR	NONE
3	FATHER PHILIPP REINHARDT, WETZLAR-NDR ZIEMES/HESSEN	OHIO	MANSFIELD	N	"	150	"		BR. I. L. WILHELM ARNDT, 386-3RD AVE, MANSFIELD OHIO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	BL.	BL	NONE
4	FATHER I L	"	"	"	"	"	"		BROTHER	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	FAIR	BL.	BL	NONE
5	GRANDFATHER	"	"	"	"	"	"		UNCLE	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	FAIR	BL.	OR	NONE
6	FATHER AUGUST RETZKO, MASUCHOWSKEN/EASTPRUSSIA	N.Y.	NEW YORK	N	"	50	"		FRIEND KARL DREWILLS, NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BR.	GR	NONE
7	FATHER KARL SALZMANN, ESSEN-WEST/RELD, STUEVESTR. 32	MO	ST LOUIS	Y	"	25	"	TH	UNCLE WILLIAM BMMICHT, 2637 OREGON STREET, ST. LOUIS MO.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	FAIR	BL.	BR	NONE
8	FATHER HUGO SCHREITER, DRESDEN-N./SAXONIA	FLA.	ORLANDO	N	"	60	"	TH	AUNT ADELINE LANDIS, 622 ANDERSON STR., ORLANDO FLA.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	BR.	BR	NONE
9	FATHER I. L. WOLFGANG SCHNIEBER, SCHWANDORF/BAVARIA	N.J.	JERSEY CITY	Y	"	50	"		HUSBAND GEORG SCHNIEBER, 583 POLISADE AVE, JERSEY CITY	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BL.	GR	NONE
10	FATHER	"	"	"	"	"	"		FATHER	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4 6	FAIR	BL.	BL	NONE
11	FATHER	"	"	"	"	"	"		FATHER	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4 3	FAIR	BL.	GR	NONE
12	FATHER	"	"	"	"	"	"		FATHER	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4 3	FAIR	BL.	GR	NONE
13	FATHER	"	"	"	"	"	"		FATHER	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3 4	FAIR	BL.	BL	NONE
14	FATHER	"	"	"	"	"	"		FATHER	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	—	FAIR	BL.	BL	NONE
15	MOTHER PAULINE SCHUETZ, UNNAU/WESTPL.	N.Y.	NEW YORK	N	"	25	"		BROTHER WILLI SCHUETZ, 2191-5TH AVE, NEW YORK CITY	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BL.	BL	NONE
16	FATHER KONRAD WIELAND, HEILBRONN/WITTBG., SCHWIBBOGEN	N.Y.	LINDHURST	N	"	25	"		HUSBAND MAX STORER, BROADWAY, LINDHURST N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BR.	UN	NONE
17	GRANDFATHER	"	"	"	"	"	"		FATHER	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4 11	FAIR	BR.	GR	NONE
18	GRANDMOTHER	"	"	"	"	"	"		FATHER	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4 4	FAIR	BR.	BR	NONE
19	GRANDFATHER	"	"	"	"	"	"		FATHER	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3 3	FAIR	BR.	BR	NONE
20	FATHER MAXIMILIAN UEBER, MANNHEIM/BADEN	N.J.	JERSEY CITY	Y	"	30	"		AUNT JOSEPHINE OHREDAHL, 142 FRANKLIN STREET, JERSEY	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BL.	BR	NONE
21	FATHER FRIEDRICH WYSK II, BARANOWEN/EASTPRUSSIA	ILL.	SPRINGFIELD	N	"	25	"		UNCLE ADAM DAVID, 1419 RESERVATOR, SPRINGFIELD ILL.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BL.	BL	NONE
22	FATHER KARL RAGNOLD, VIMBUCH/BADEN NR. 26	CONN.	MADISON	N	SEE C. 23	25	"		AUNT ANNA RETTICH, MADISON CONN.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BL.	BL	NONE
23	BR. I. L. FRANZ HAFNER, HOOKERHEIM/BADEN, HAUPTSTR. 101	N.Y.	ROCHESTER	Y	"	25	"		SISTER SUSANNA HAFNER, 139 RESERVATOR AVE, ROCHESTER	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BL.	BL	NONE
24	WIFE JOSEPHINE STRAUB, GOEPFING N/WITTBG., SCHLOSS STR.	OHIO	YOUNGSTOWN	Y	"	25	"		BR. I. L. FR. HEYDLE, 354 W. RAYEN AVE, YOUNGSTOWN OHIO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BR.	GR	NONE
25	FATHER ADOLF BAY, RECHBERGHAUSEN/WITTBG.	N.Y.	NEW YORK	Y	"	25	"		UNCLE HENRY SHARKEY, 407 EAST 242ND STR., NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BR.	BR	NONE
26	WIFE SELMA WICHERS, ESSEN/RHLD., LUENEBURGERSTR.	N.Y.	NEW YORK	N	"	40	"		FRIEND MARIA HOLTON, 1116 1/2 PARK STREET, SYRACUSE N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	FAIR	BL.	BL	NONE
27	FATHER BRUNO KOEHLER, KASSEL/H.N., DORFSTR. 8 II.	N.Y.	NEW YORK	N	"	27	"		UNCLE ALBERT TUTZKI, 318 WEST 19TH STREET, NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BL.	GR	NONE
28	WIFE MINNA HUBNER, BITTERFELD/SAXONIA, BOCHNAERSTR.	OHIO	CLEVELAND	Y	"	25	"		COUSIN FRIEDRICH GRIMMER, 1170 E 148TH STR., CLEVELAND	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 11	FAIR	BR.	GR	NONE
29	MOTHER ELISABETH RENNERT, HUEBENBERG/M. FR., HAUPTSTR.	N.Y.	SCOTIA	N	"	25	"		UNCLE MICHAEL RENNERT, 29 VLEY RD., SCOTIA N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	FAIR	BR.	BR	NONE
30	FATHER PAUL MEIER, STREETEULE/SCHLESIE N NR. 8	N.Y.	STAT ISLAND	Y	"	25	"		SISTER OTTILIE MEIER, 21 NIXON AVE, STATEN ISLAND	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FAIR	BR.	BL	NONE

NOTE.—Full text of question 25 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Tilsinger Master, of the S.S. Karlsruhe, from BREMEN, do solemnly, sincerely and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this APR 8 1928 day of _____, 19
at NEW YORK

Shor R. King
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. E. Rost, Surgeon of the S.S. Karlsruhe, sailing thence, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of München, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

209

Sworn to before me this APR 8 1928 day of _____, 19
at NEW YORK

John R. King
Imm. Insp.
Registrar and title of immigration or other officer authorized to administer oaths

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

TECHNICAL ADVISED.

S. S. "KARLSRUHE"

Passengers sailing from BREMER

MARCH 27TH.

78G

CANCELLED NO. 1 TREBURN (DID NOT SAIL)
" NO. 20/21 PRITZE (DID NOT SAIL)
" NO. 29 LEICHER (DID NOT SAIL)
BT SEA, MARCH 29TH 1928.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers	26
U. S. citizens	-
Aliens	26

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

210

19 28

Note.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

H. Filinger Master, of the *S.S. Karlsruhe*, from **BREMEN**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this APR 8 1928 day of _____, 19
at **NEW YORK**

Sho B. King
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, E. E. Post, Surgeon of the S.S. KARLSRUHE, sailing thereon do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the Government of Minnesota, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens. Deported from Halifax to Bekeppsen.

Sworn to before me this New York day of April 8th, 1928 at New York

W. R. King
Imm. Insp.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rus-nink).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S.S. "KARLSRUHE." Passengers sailing from HALIFAX, APRIL 5th, 1926

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at	Date	Last permanent residence			
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Write			Country	City or town				Country	City or town		
1	NOT COUNTED	HOPMANN	BERNHARD	33	M	S	MERCHANT	Y	GERMAN	Y	GERMAN	GERMAN	GERMANY	COTTBUS	-	-	-	GERMANY	BREMEN	
2							#1 Order held on board. Short King Line.													
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total Passengers ...
U.S. citizens ...
Aliens ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

member of or assistant to any ...
or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, or of any other organized government because of his or their official character.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK

APRIL 8 TH, 19 28

212

[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16-481

14-483

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Master H. Ellsinger of the *S.S. Karlsruhe*, from *Bremen*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Reported from Halifax

TO BREMEN

Sworn to before me this *April* day of *April*, 19*28*
at *New York*
John R. King
Immigration Officer.

Master
H. Ellsinger

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

- CUBAN.**
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.
Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

213

(Printed in England 14-210)

S. S. "KARLSRUHE"

sailing from

BRUNNEN

MARCH 27TH, 1928

Arriving at Port of

NEW YORK

APR 8 1928

19

W. S. L. E. S.

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1.								
1	ELENMAIER	JULIUS	68	M	M		PASSPORT 458918 WASH. SEPT. 16TH. 1927 1885 PHILADELPHIA PA.	WATONGA OKLAHOMA
2	ELENMAIER	EMILY	65	F	M		JANUARY 2ND. 1924 DISTRICT COURT DETROIT MICH,	19050 BRINER AVE. DETROIT MICH.
3	MORETZ	JOHN	40	M	S			ELLSWORTH MINNESOTA
4	STOLTENBERG	HERBERT	34	M	S	JULY 18TH. 1893 TERRIL IOWA		
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship or company, where and when they were respectively shipped or engaged, and the names of the persons to be released by the ship or company in the port of arrival; or lists containing so much of the information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such alien arrivals or of those who have deserted or landed, or if he report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be liable to a fine of \$100, to be levied by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located, the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Line **NORDDEUTSCHER LLOYD**
 Owners **BREMEN.**
 Local Agents **North German Lloyd, New York**
 14-1942

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF NEW YORK

APRIL 10th 1928.

I master of the **GERMAN**

S. S. "KARLSRUHE"

from port of **BREMEN** (Nationality), hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 277 Number of seamen deserted NONE

Number of seamen discharged NONE Seamen left in hospital (or died) NONE

Number of seamen signed on at this port. **NONE** Total crew this date. **277**

The above-named vessel arrived at this port APRIL 8th, 1928, consigned to NORTH GERMAN LLOYD; is now lying at NEW YORK, and is expected to sail APRIL 10th, 1928, for BREMEN via United States port of --- First port of call in United States this voyage was NEW YORK

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

[illegible]

14-203

* See list of rats on back per

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

SURGEON

NOTE

DISCHARGED SEAMEN.

1000

24—2012

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

May 102

1828

Ch. Steward 2.01.

51	"	"	"	5/3	181
55	"	"	"	5/8	156
39	"	"	"	5/8	150
21	"	"	"	4/7	120
19	"	"	"	5/2	130
19	"	"	"	5/4	115
20	"	"	"	5/9	129
24	"	"	"	5/3	124
24	"	"	"	5/9	168
24	"	"	"	5/6	140
23	"	"	"	5/3	120
50	"	"	"	5/7	195
35	"	"	"	5/9	150
55	"	"	"	5/6	178

Line **N**
Owners

Local Agent
14-1240

Immigrant Inspector.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Original

Crew 277

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

216

Vessel Karlsruhe, arriving at New York, April 8th, 1928, from the port of Bremerhaven

(1)	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Pilsinger	Helmut	None	38	Master	March 22nd 1928	Bremerhaven	No	Yes	61	M	German	Germany	5/6	175	None
2	Mayer	Theodor	"	27	1. Officer	"	"	"	"	48	"	"	"	5/8	170	
3	Michaelson	Wilhelm	"	10	2.	"	"	"	"	33	"	"	"	5/3	150	
4	Levin	Theodor	"	10	2.	"	"	"	"	35	"	"	"	5/9	165	
5	Gössling	Helmut	"	8	3.	"	"	"	"	26	"	"	"	6	175	
6	Stohf	Emil	"	20	3.	"	"	"	"	37	"	"	"	6/2	180	
7	Hoppe	Arthur	"	9	4.	"	"	"	"	24	"	"	"	5/4	138	
8	Braun	Paul	"	35	1. Engineer	"	"	"	"	59	"	"	"	5/3	167	
9	Arnold	Richard	"	30	2.	"	"	"	"	49	"	"	"	5/9	190	
10	Schröder	Otto	"	19	3.	"	"	"	"	39	"	"	"	6/1	147	
11	Porsche	Otto	"	21	3.	"	"	"	"	48	"	"	"	5/4	175	
12	Lampe	Walter	"	4	4.	"	"	"	"	25	"	"	"	6	140	
13	Dieckhoff	Fritz	"	3	4.	"	"	"	"	23	"	"	"	5/6	128	
14	Kük	Heinrich	"	26	Parser	"	"	"	"	56	"	"	"	5/1	162	
15	Miller	Hans	"	1	Ass.	"	"	"	"	26	"	"	"	5/8	164	
16	Dr. Rost	Eduard	"	1	Surgeon	"	"	"	"	27	"	"	"	6	162	
17	Weischer	August	"	26	Ch. Cook	"	"	"	"	51	"	"	"	5/3	181	
18	Wieja	Max	"	25	Ch. Steward	"	"	"	"	55	"	"	"	5/8	156	
19	Paulsen	Heinz	"	15	Wireless-Operator	"	"	"	"	39	"	"	"	5/8	150	
20	Krieg	Karl	"	1	"	"	"	"	"	21	"	"	"	4/7	120	
21	Rieger	Erwin	"	1	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/2	130	
22	Asskamp	Alfred	"	5 mo.	Engineer Ass.	"	"	"	"	19	"	"	"	5/4	115	
23	Ahlborn	Fritz	"	2	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/9	129	
24	Gerdts	Hermann	"	3	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/3	124	
25	Knuth	Walter	"	4	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/9	168	
26	Karweit	Ludwig	"	34	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/6	140	
27	Koch	Hermann	"	24	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/3	120	
28	Claussner	Hans	"	25	Electrician	"	"	"	"	50	"	"	"	5/7	195	
29	Singer	Karl	"	16	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/9	150	
30	Hering	Karl	"	24	Ch. Steward 2. Cl.	"	"	"	"	55	"	"	"	5/6	178	

Line NORDDEUTSCHER LLOYD
Owners BREMEN.
Local Agents North German Lloyd, New York
16-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back of form.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (9), (10), (11), and (12) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

11-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

217

Vessel Karlsruhe, arriving at New York, April 8th, 1928, from the port of Bremerhaven

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(8) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Westendorf	Johann	None	30	Ch. Steward	March 22nd 1928	Bremerhaven	No	Yes	52	M	German	Germany	5/1	162	None
2	Sperling	Gustav	"	18	Ass.	"	"	"	"	54	"	"	"	5/11	199	"
3	Schaffer	Karl	"	25	Boatm.	"	"	"	"	45	"	"	"	5/7	159	"
4	Terwedow	Ernst	"	25	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5/8	166	"
	Seggermann gen. Kieselhorst	Paul	"	12	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/4	140	"
	Linkenstädt	Heinrich	"	25	Carpenter	"	"	"	"	52	"	"	"	5/9	154	"
	Inderdohnen	Eduard	"	16	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/11	228	"
8	Gold	Eduard	"	12	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/7	143	"
9	Gerken	Heinrich	"	25	Q.M.	"	"	"	"	48	"	"	"	5/9	192	"
10	Mannes	Johann	"	20	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/11	178	"
11	Schmidt	Albert	"	25	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5/10	180	"
12	Ropers	Heinrich	"	14	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/3	176	"
13	Allhausen	Heinrich	"	30	A.B.	"	"	"	"	54	"	"	"	5/7	143	"
14	Baruth	Heinrich	"	6	"	"	"	"	"	23	"	"	"	6/3	198	"
15	Bartschat	Fritz	"	20	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5/8	165	"
16	Beckmann	August	"	5	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/6	150	"
17	Bopp	Georg	"	15	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/5	150	"
18	Borggräfe	Theodor	"	3	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5/6	856	"
19	Eckstein	Karl	"	3	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/5	143	"
20	Handke	Robert	"	19	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5/3	176	"
21	Knecht	Emil	"	11	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/8	148	"
22	Mayer	Klaus	"	25	"	"	"	"	"	52	"	"	"	5/7	159	"
23	Sudmann	Georg	"	17	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/8	164	"
24	Schulze	Erich	"	19	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5/7	148	"
25	Torner	Hermann	"	4	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/5	142	"
26	Vieth	Bernhard	"	20	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5/3	176	"
27	Wiechert	Johann	"	21	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5/7	148	"
28	Schulze	Paul	"	7	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/7	148	"
29	Frischkorn	Karl	"	14	O.S.	"	"	"	"	18	"	"	"	5/5	161	"
30	Hinrichs	Gerhard	"	14	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/5	112	"

Line NORDDEUTSCHER LLOYD
Owners BREMEN.
North German Lloyd, New York
Local Agents
14-1249

Immigrant Inspector.

* See list of races on back of form.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

11-1740

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

218

Vessel Karlsruhe, arriving at New York, April 8th, 1928, from the port of Bremerhaven

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Lübeck	Adolf	None	2	O.S.	March 22nd 1928	Bremerhaven	No	Yes	23	M	German	Germany	6	140	
2	Lührsen	Hermann		1 1/2	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5/2	112	
3	Wyrwich	Ernst		1	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5/2	130	
4	Bühlken	Friedrich		5 mo.	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5/3	125	
5	Ernst	Hugo		9 mo.	"	"	"	"	"	16	"	"	"	4/3	120	
6	Liebig	Richard		3 mo.	Deckboy	"	"	"	"	15	"	"	"	5/3	160	
7	Laudon	Willy		4 mo.	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5/1	118	
8	Rüdiger	Fritz		1	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/7	150	
9	Thien	Walter		10 mo.	"	"	"	"	"	15	"	"	"	5/4	120	
10	Wegener	Hans		2 mo.	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/5	118	
11	Suhrhoff	Erich		3 mo.	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/6	125	
12	Halbroth	Wilhelm		20	Hospitalwaiter	"	"	"	"	37	"	"	"	5/4	152	
13	Bruns	Anton		2 1/2	Refrigerator Engineer	"	"	"	"	23	"	"	"	5/5	140	
14	Korte	Wilhelm		3	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/7	157	
15	Stelling	August		15	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5/7	154	
16	Wedsikowski	Anton		2	Boilersmith	"	"	"	"	27	"	"	"	5/9	191	
17	Gruber	Peter		15	Oiler	"	"	"	"	47	"	"	"	5/9	160	
18	Otto	Richard		20	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5/7	145	
19	Seifert	Richard		15	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5/9	160	
20	Schweizer	Johann		12	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5/4	135	
21	Franko	Bruno		25	Storekeeper	"	"	"	"	58	"	"	"	5/5	183	
22	König	Johann		10	Ch. Fireman	"	"	"	"	42	"	"	"	5/6	165	
23	Schröder	Heinrich		30	"	"	"	"	"	54	"	"	"	5/9	176	
24	Worthmann	Wilhelm		15	"	"	"	"	"	49	"	"	"	6	165	
25	Ahrens	Wilhelm		15	Fireman	"	"	"	"	48	"	"	"	4/9	154	
26	Brüning	Heinrich		5	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/6	159	
27	Domayer	Georg		2	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/7	176	
28	Hahn	Heinrich		3	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/5	158	
29	Helmsich	Paul		2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/9	151	
30	Kreutner	Emil		24	"	"	"	"	"	60	"	"	"	5/6	145	

Line NORDDEUTSCHER LLOYD
Owners BREMEN.
North German Lloyd, New York
Local Agents
14-1540

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

11-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

219

Vessel **Karlsruhe**, arriving at **New York**, **April 21**, 1928, from the port of **Bremerhaven**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(8) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
						March 22nd 1928	Bremer- haven	No	Yes	22	M	German	Germany	5/5	145	None
1	Kretschmer	Karl	None	2	Fireman					23	"	"	"	5/7	165	"
2	Kreimeyer	Alfred		1	"					47	"	"	"	5/6	147	"
3	Meyer	Wilhelm		4	"					50	"	"	"	4/11	140	"
4	Marchlowitz	Fritz		14	"					24	"	"	"	5/7	145	"
5	Oppitz	Reinhold		2	"					55	"	"	"	5/3	147	"
6	Poley	Johann		20	"					27	"	"	"	5/4	145	"
7	Schlüttemann	Hermann		5	"					43	"	"	"	5/2	145	"
8	Stange	Otto		14	"					43	"	"	"	5/2	145	"
9	Stelling	Heinrich		13	"					50	"	"	"	6	160	"
10	Stiller	Otto		30	"					51	"	"	"	5/6	198	"
11	Tille	Georg		20	"					45	"	"	"	5/4	198	"
12	Tietje	Fritz		20	"					54	"	"	"	5/8	150	"
13	Thuran	August		25	"					52	"	"	"	5/6	177	"
	Winkler	Heinrich		20	"					24	"	"	"	5/9	154	"
	Wollweber	Wilhelm		3	"					22	"	"	"	5/7	145	"
	Albrecht	Gerhard		9 mo.	Coalpasser					24	"	"	"	5/8	140	"
17	Dammeyer	Heinrich		24	"					21	"	"	"	5/8	150	"
18	Edebohls	Hinrich		7 mo.	"					20	"	"	"	5/4	125	"
19	Hennekens	Bernhard		6 mo.	"					25	"	"	"	6/3	168	"
20	Janssen	Wilhelm		2 mo.	"					20	"	"	"	5/7	149	"
21	Kirchoff	Wilhelm		9 mo.	"					21	"	"	"	4/11	145	"
22	Klitzing	Karl		3	"					20	"	"	"	6/1	150	"
23	Loosen	Wilhelm		8 mo.	"					18	"	"	"	5/6	133	"
24	Meyer	Paul		8 mo.	"					34	"	"	"	5/8	165	"
25	Rehltissek	Friedrich		7 mo.	"					44	"	"	"	5/5	150	"
26	Schmidt	Karl		1	"					18	"	"	"	5/9	162	"
27	Steffens	Fritz		6 mo.	"					21	"	"	"	5/8	150	"
28	Strothenke	Karl		1	"					20	"	"	"	5/7	145	"
29	Stanger	Otto		10 mo.	"					21	"	"	"	5	130	"
30	Ruske	Bruno		1	"											

Line **NORDDEUTSCHER LLOYD**
Owners **BREMEN.**
Local Agents **North German Lloyd, New York**

Immigrant Inspector.

* See list of rates on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

11-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

220

Vessel Karlsruhe, arriving at New York, April 24, 1928, from the port of Bremerhaven

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Winter	Arthur	None	9 mo.	Coalpasser	March 22nd-1928	Bremerhaven	No	Yes	21	M	German	Germany	5/8	150	None
2	Weigelt	Hermann	"	1	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/9	165	"
3	Manthey	Walter	"	1 mo.	Firemanwaiter	"	"	"	"	17	"	"	"	5/4	128	"
4	Rode	Karl	"	1 mo.	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5	85	"
5	Hemmi	Paul	"	8 mo.	Parser-Clerk	"	"	"	"	21	"	"	"	5/8	143	"
6	Sieber	Friedrich	"	14	Cook	"	"	"	"	32	"	"	"	5/7	150	"
7	Hahnfeld	Johann	"	25	"	"	"	"	"	54	"	"	"	5/4	204	"
8	Herbert	Rudolf	"	5 mo.	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/5	140	"
9	Mehnke	Ernst	"	24	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/4	134	"
10	Probst	Walter	"	2	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/8	137	"
11	Rumpel	Robert	"	3	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/8	175	"
12	Schlick	Siegfried	"	3	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/8	138	"
13	Schaumlöffel	Theodor	"	9	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/4	160	"
14	Wilker	Hans	"	3	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/8	140	"
15	Hesse	Georg	"	9 mo.	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/1	126	"
16	Neis	Wilhelm	"	6 mo.	"	"	"	"	"	25	"	"	"	6/1	145	"
17	Rolwes	Richard	"	14	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/5	130	"
18	Böttjer	Karl	"	25	Pantryman	"	"	"	"	45	"	"	"	5/9	204	"
19	Gloger	Alfred	"	16	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/6	214	"
20	Creutz	Erich	"	20	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5/3	142	"
21	Garvelmann	Ernst	"	6	Ass.	"	"	"	"	24	"	"	"	5/8	165	"
22	Janssen	Louis	"	2	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/6	156	"
23	Mensing	Friedrich	"	3	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/11	160	"
24	Ortgies	Georg	"	3	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/9	159	"
25	Schmidt	Johann	"	1	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/3	137	"
26	Everts	Walter	"	17	Coffeecake	"	"	"	"	42	"	"	"	5/8	209	"
27	Janssen	Christian	"	2	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/5	154	"
28	Hoffmann	Wilhelm	"	25	Crewcook	"	"	"	"	52	"	"	"	5/7	220	"
29	Lichtenberg	Friedrich	"	30	Confectioner	"	"	"	"	56	"	"	"	5/5	145	"
30	Czupak	Teofil	"	4 mo.	Ass.	"	"	"	"	20	"	"	"	5/4	132	"

Line
Owners
Local Agent
NORDDEUTSCHER LLOYD
BREMEN.
North German Lloyd, New York
14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back of form.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

11-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

221

Vessel Karlsruhe, arriving at New York, April 24, 1928, from the port of Bremerhaven

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Striebe	Adolf	None	3	Baker	March 22nd 1928	Bremerhaven	No	Yes	29	M	German	Germany	5/6	156	None
2	Hofmann	August		3	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/7	154	"
3	Hecht	Johann		4 1/2	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/3	144	"
4	Brückner	Ernst		7	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5/1	130	"
	Bickel-Löw	Szulian		1	Rit. Cook	"	"	"	"	45	"	"	"	5/2	120	"
	Reich	Erich		15	Butcher	"	"	"	"	33	"	"	"	5/8	209	"
	Reber	Anton		2	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/9	201	"
8	Vetter	Rudolf		4	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5	146	"
9	Mammen	August		15	Ch. Scullion	"	"	"	"	34	"	"	"	5/7	170	"
10	Fehlhaber	Wilhelm		10 mo.	Scullion	"	"	"	"	26	"	"	"	4/10	120	"
11	Gettkandt	Bruno		10	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/5	140	"
12	Heibeleib	Friedrich		2 1/2	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/4	155	"
	Koopmann	Wilhelm		4	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/3	150	"
	Könnecke	Johann		3	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/5	130	"
	Kufman	Wilhelm		4	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/5	128	"
	Redemacher	Heinrich		3	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/6	150	"
	Reinhardt	Heinrich		9 mo.	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/5	135	"
	Rosenzweig	Heinrich		5	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/8	140	"
19	Schröter	Max		5	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5/7	187	"
20	Schwartz	August		2	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5/8	140	"
21	Trittel	Ernst		9 mo.	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/5	135	"
22	Winterholler	August		2	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/2	120	"
23	Heimann	Otto		20	Linemaker	"	"	"	"	39	"	"	"	5/5	136	"
24	Hinrich	Anna		10	Stewardess	"	"	"	"	49	F	"	"	5/4	143	"
	Hilgemann	Jda		12	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5/3	105	"
	Hertens	Sophie		20	"	"	"	"	"	55	"	"	"	5	110	"
27	Winterberg	Agnes		5	"	"	"	"	"	53	"	"	"	4/10	110	"
28	Ewert	Max		6	Printer	"	"	"	"	42	M	"	"	5/4	139	"
29	Ahrens	Adolf		17	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5/5	146	"
30	Schröter	Otto		25	Barber	"	"	"	"	45	"	"	"	5/4	136	"

Line NORDDEUTSCHER LLOYD
Owners BREMEN.
Local Agents North German Lloyd, New York
14-1149

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

11-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Karlsruhe, arriving at New York, April 8, 1928, from the port of Bremerhaven

223

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Schön	Adolf	None	21	Barber	March 22nd 1928	Bremerhaven	No.	Yes	49	M	German	Germany	5/9	156	None
2	Simon	Johannes		10	Photographer	"	"	"	"	49	"	"	"	5/4	170	"
3	Brauns	Heinz		7 mo.	Scullion	"	"	"	"	20	"	"	"	6	138	"
4	Gutmann	Hans		2	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/2	115	"
5	Reese	Wilhelm		1	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/9	165	"
6	Scherer	Otto		5	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5/6	136	"
7	Schmalzeder	Otto		10 mo.	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/9	140	"
8	Speckmann	Hans		2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/8	136	"
9	Thiemann	Otto		3	"	"	"	"	"	43	"	"	"	6	154	"
10	Bahlmann	Anton		5	Steward	"	"	"	"	29	"	"	"	5/8	156	"
11	Bahlmann	Heinrich		20	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/6	154	"
12	Behrens	Hans		4	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/7	147	"
13	Bergmann	Diedrich		15	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/5	137	"
14	Betge	Alfred		17	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/7	154	"
15	Brockmann	August		3	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/6	143	"
16	Büchler	Georg		3	"	"	"	"	"	17	"	"	"	6	140	"
17	Bendik	Rudolf		8 mo.	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/8	163	"
18	Coppi	Otto		3	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/9	165	"
19	Dams	Wilhelm		30	"	"	"	"	"	56	"	"	"	5/7	147	"
20	Domschke	Hermann		8	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/5	145	"
21	Eggers	Wilhelm		4	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/7	138	"
22	Engelke	Hans		3	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/6	154	"
23	Ewerwyn	Hubert		26	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5/10	185	"
24	Forcke	Friedrich		25	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5/4	140	"
25	Friedrichs	Georg		7	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/6	138	"
26	Gessner	Karl		29	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5/6	171	"
27	Görg	Karl		4	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/6	142	"
28	von Häfen	Peter		20	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5/9	154	"
29	Henken	Georg		20	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5/8	158	"
30	Köhler	Walter		5	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/2	130	"

Line NORDDEUTSCHER LLOYD
Owners BREMEN.
Local Agents North German Lloyd, New York
14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

11-1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

223

Vessel Karlsruhe, arriving at New York, April 8th, 1928, from the port of Bremerhaven

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(8) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Köppen	Paul	None	17	Steward	March 22nd 1928	Bremer-haven	No	Yes	32	M	German	Germany	5/10	176	None
2	Kuoherski	Wilhelm		30	"	"	"	"	"	59	"	"	"	5/5	138	"
3	Kraatz	Alfred		7	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/6	138	"
4	Kunz	Gottlieb		30	"	"	"	"	"	58	"	"	"	5/7	135	"
5	Kützing	Walter		4	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/11	139	"
6	Lahl	Ernst		35	"	"	"	"	"	56	"	"	"	5/9	203	"
7	Loof	Heinrich		3	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/8	158	"
8	Maisch	Hans		2	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/7	143	"
9	Meistereck	Karl		26	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5/5	165	"
10	Mohr	Wilhelm		23	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5/5	176	"
11	Müller	Paul		5	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/7	139	"
12	Mitschke	Arthur		8 mo.	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/8	140	"
13	Mehrkorn	Wilhelm		26	"	"	"	"	"	55	"	"	"	5/6	154	"
14	Neumann	Arnold		2	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/3	112	"
15	Oesterreich	Franz		10	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/3	128	"
16	Pause	Hugo		20	"	"	"	"	"	46	"	"	"	6	195	"
17	Quentin	Friedrich		3	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/8	165	"
18	Rehe	Wilhelm		26	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/8	147	"
19	Riechers	Alexander		4	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5/4	125	"
20	Rüesler	Karl		3	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5	125	"
21	Ruge	Johann		3	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/8	170	"
22	Sabarth	Erwin		19	"	"	"	"	"	27	"	"	"	6	169	"
23	Sander	Karl		6	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/6	140	"
24	Siembsen	Wilhelm		10	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5/5	130	"
25	Senkpiel	Arthur		25	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/6	130	"
26	Schlichting	Hans		2	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5/6	130	"
27	Schreiner	Richard		6	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/8	171	"
28	Schüttler	Hermann		20	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/8	15	"
29	Schwenn	Willy		3	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/9	149	"
30	Sprung	Hinrich		30	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5/7	165	"

Line NORDDEUTSCHER LLOYD
Owners BREMEN
North German Lloyd, New York
Local Agents 14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of ships on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

11-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

224

Vessel Karlsruhe, arriving at New York, April 8th, 1928, from the port of Bremerhaven

(1)	(2) NAME IN FULL		(3)	(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list			No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.														
1	Steinhöfel	Wilhelm	None	25	Steward	March 22nd, 1928	Bremerhaven	No	Yes	42	M	German	Germany	5/9	203	None
2	Stobbe	Gustav		3	"	"	"	"	"	50	"	"	"	6/1	160	"
3	Tatje	Hermann		3	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/6	134	"
4	von Vloten	Hermann		4	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/5	132	"
5	Wiechmann	Johann		24	"	"	"	"	"	51	"	"	"	5/8	152	"
6	Wierks	Bernhard		14	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/9	132	"
7	Zuchold	Otto		17	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5/7	149	"
8	Heyse	Gustav		4	"	"	"	"	"	19	"	"	"	4/11	143	"
9	Schmidt	Gerhard		7 mo.	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5/6	126	"
10	Rose	Wilhelm		3	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5	105	"
11	Rimal	Alwin		1	"	"	"	"	"	16	"	"	"	4/10	124	"
12	Wehrenberg	Heinrich		2	"	"	"	"	"	15	"	"	"	5/8	136	"
13	Steffens	Ferdinand		4	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/8	184	"
14	Behnisch	Paul		4	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5/2	169	"
15	Dietrich	Georg		3	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/9	217	"
16	Kaminski	Frans		3	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5/6	148	"
17	Kalyta	Otto		8 mo.	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/7	170	"
18	Kaufmann	Karl		30	"	"	"	"	"	58	"	"	"	5/6	205	"
19	Nöldner	Alfred		6	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5/6	132	"
20	Plase	Rudolf		3	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5/3	120	"
21	Risch	Friedrich		4	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/6	154	"
22	Zanders	Johannes		6 mo.	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5/3	168	"
23	Soriba	Richard		30	Baggage-master	"	"	"	"	57	"	"	"	5/8	148	"
First 24	Bischoff	Otto		5	3. Engineer	"	"	"	"	29	"	"	"	5	117	"
First 25	Wissmann	Adolf		None	Engineer Ass.	"	"	"	"	19	"	"	"	5/5	124	"
First 26	Steinbrink	Friedrich		4	A.B.	"	"	"	"	35	"	"	"	5/4	145	"
First 27	Schäfer	Ernst		None	Deckboy	"	"	"	"	14	"	"	"	4/11	101	"
First 28	Bohe	Hermann		2	Fireman	"	"	"	"	22	"	"	"	5/4	130	"
First 29	Hoppe	Ludwig		12	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/6	144	"
First 30	Kirstein	Friedrich		20	"	"	"	"	"	50	"	"	"	6	210	"

Line NORDDEUTSCHER LLOYD
Owners BREMEN.
North German Lloyd, New York
Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **Karlsruhe**, arriving at **New York**, **April 8th**, 19**28**, from the port of **Bremerhaven**

225

Vessel Karlshafen , arriving at																	
(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	
	Family name.	Given name.				When	Where										
PE First	1	Hertel	Karl	None	1	Wireless-Operator	March 24th 1928	Bremerhaven	No	Yes	19	M	German	Germany	5/4	130	None
PE First	2	Burmester	Hermann	"	8 mo.	Coalpasser	"	"	"	"	21	"	"	"	5/5	120	"
First	3	Westphal	Walter	"	1	"	"	"	"	"	23 1/2	"	"	"	5/9	150	"
First	4	Rosenbohm	Rudolf	"	None	"	"	"	"	"	23	"	"	"	6	145	"
First	5	Liedtke	Herbert	"	None	Scullion	"	"	"	"	27	"	"	"	5/6	152	"
First	6	Weber	Eilert	"	None	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/6	154	"
PE First	7	Panzau	Ella	"	18 mo.	Stewardess	"	"	"	"	47	"	"	"	4/5	137	"
PE First	8	Nolte	Friedrich	"	4	Steward	"	"	"	"	25	"	"	"	6/2	150	"
PE First	9	Koch	Adolf	"	25	"	"	"	"	"	54	"	"	"	5	123	"
	10	Mayer	Walter	"	2 mo.	Scullion	"	"	"	"	24	"	"	"	5/5	115	"
PE First	11	Naumann	Werner	"	2 1/2	Cook	"	"	"	"	21	"	"	"	6	140	"
PE First	12	Beuthe	Karl	"	1 mo.	Scullion	"	"	"	"	19	"	"	"	5/9	155	"
13	4539 Two Hundred and seventy one (271) Names - - - - -																
14	American Consulate at Bremen, Germany. Ten (10) Sheets - - - - -																
15	SEEN For the Journey to the United States																
16	Vice Consul of the United States of America.																
17	AMERICAN March 26th, 1928. Paid \$ 2.00 U.S.Cy.																
18	Equal to marks 8.38																
19	BR																
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

4539 Two Hundred and seventy one (271) Names
SEEN Ten (10) Sheets

For the Journey to the United States

Vice Consul of the United States of America.

AMERICAN March 26th, 1928.

Paid \$ 2.00 U.S. Cy.

Equal to marks 8.38



NORDDEUTSCHER LLOYD

BREMEN

North German Lloyd

Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of rates on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (11), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14-1143

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

16

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Karlsruhe, arriving at New York, April 8th, 1928, from the port of Bremerhaven

226

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
First 1	Fricke	Karl	None	5	2. Officer	March 26th 1928	Bremerhaven	No	Yes	26	M	German	Germany	5/7	140	None
First 2	Fricke	Helmuth	"	4	4. "	"	"	"	"	22	"	"	"	5/9	135	"
First 3	Magofski	Karl	"	15	Carpenter	"	"	"	"	49	"	"	"	5/5	148	"
First 4	Arend	Heinz	"	None	Deckboy	"	"	"	"	16	"	"	"	5/3	135	"
First 5	Judaschke	Karl	"	2 mo.	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/2	128	"
First 6	Schweers	Rudolf	"	None	Coalpasser	"	"	"	"	29	"	"	"	5/8	124	"
First 7	Roppel	Eugen	"	None	Firemanwaiter	"	"	"	"	19	"	"	"	5/5	130	"
First 8	Wiedemeyer	Erich	"	4	Steward	"	"	"	"	23	"	"	"	6/1	164	"
First 9	Tindermann	Heinrich	"	None	Scullion	"	"	"	"	18	"	"	"	5/4	115	"
First 10	Grote	Reinhard	"	None	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/5	145	"
First 11	Sommer	Gustav	"	20	Confectioner	"	"	"	"	42	"	"	"	5/3	124	"
First 12	Hoyer	Hermann	"	20	Storekeeper	"	"	"	"	51	"	"	"	5/3	190	"
First 13	Flohr	Rudolf	"	13	Butcher	"	"	"	"	45	"	"	"	5/4	148	"
First 14	Prüfer	Paul	"	None	Coalpasser	"	"	"	"	28	"	"	"	6/1	130	"
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

American Vice Consulate
Bremerhaven, Germany.SUPPLEMENTAL VISA ISSUED March 27, 1928

AMERICAN VICE CONSUL

Service No. 150 Dollars Nil
No fee prescribed

NORDDEUTSCHER LLOYD

BREMEN.

North German Lloyd, New York

Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4-8-28

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Filsinger, Master of the S.S. KARLSRUHE, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 8th day of April, 1928.

John R. King
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL

BILL NO. 170665

BILL NO.

APR 11 1928

I, Doctor Marcel Périgord, Surgeon of the SS "LUNA", employed by Company , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Diploma delivered by Haitian Faculty of Medicine, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 31st day of March, 1928

at Port-au-Prince, Haiti.

S. Kérouf
notary

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED							Total
		S. I.	U. S. Claims	Temp. Stay	In Transit	U. S. C. I.	U. S. C. I.	U. S. C. I.	
1st CABIN	1	1			1	✓		1	6
2nd CABIN									
SILORAGE									
TOTAL	1	1			1	✓		1	6

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Aliens 1 2 3 4 5 6
1st Cabin 1
2nd Cabin 1
Silorage 1
Total 6



LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List _____ ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "LUNA" Passengers sailing from Port-au-Prince, HAITI., March 31st, 1928.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read what language (or, if exemption claimed, on what ground) Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country City or town
1	DEPORTED	HANNAH Lewis James,	27	m.	s.	Washing	yes English. yes	HAITI	West Ind.	HAITI Pt-au-Poe	REENTER PERMIT N°:334542	HAITI	Port-au-Poe	
2	TRANSIT	BOSCH Wilhelm,	49	m.	s.	Merchant	"	GERMANY	German.	HUNGARY Buda-Pest	TRANSIT CERTIFICATE N°:21. Mar. 29-1928	Application 335463 Jan. 14/28	Jérémie	
3		MEYER LABASTILLE Marietta,	27	m.	m.	"	"	"	"	GERMANY Munchen	REENTER PERMIT N°:335715	Application 335665	Aux Cayes	
4		" Friedrich Wolgang.	5	m.	s.	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., Apr 11, 1928.

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

228

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$20, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States 1. Is the alien coming to the United States to engage in a business or profession? 2. Is the alien coming to the United States to engage in a trade or occupation? 3. Is the alien coming to the United States to engage in a service or occupation? 4. Is the alien coming to the United States to engage in a profession or occupation? 5. Is the alien coming to the United States to engage in a service or occupation? 6. Is the alien coming to the United States to engage in a profession or occupation? 7. Is the alien coming to the United States to engage in a service or occupation? 8. Is the alien coming to the United States to engage in a profession or occupation? 9. Is the alien coming to the United States to engage in a service or occupation? 10. Is the alien coming to the United States to engage in a profession or occupation? 11. Is the alien coming to the United States to engage in a service or occupation? 12. Is the alien coming to the United States to engage in a profession or occupation? 13. Is the alien coming to the United States to engage in a service or occupation? 14. Is the alien coming to the United States to engage in a profession or occupation? 15. Is the alien coming to the United States to engage in a service or occupation? 16. Is the alien coming to the United States to engage in a profession or occupation? 17. Is the alien coming to the United States to engage in a service or occupation? 18. Is the alien coming to the United States to engage in a profession or occupation? 19. Is the alien coming to the United States to engage in a service or occupation? 20. Is the alien coming to the United States to engage in a profession or occupation? 21. Is the alien coming to the United States to engage in a service or occupation? 22. Is the alien coming to the United States to engage in a profession or occupation? 23. Is the alien coming to the United States to engage in a service or occupation? 24. Is the alien coming to the United States to engage in a profession or occupation? 25. Is the alien coming to the United States to engage in a service or occupation? 26. Is the alien coming to the United States to engage in a profession or occupation? 27. Is the alien coming to the United States to engage in a service or occupation? 28. Is the alien coming to the United States to engage in a profession or occupation? 29. Is the alien coming to the United States to engage in a service or occupation? 30. Is the alien coming to the United States to engage in a profession or occupation? 31. Is the alien coming to the United States to engage in a service or occupation? 32. Is the alien coming to the United States to engage in a profession or occupation? 33. Is the alien coming to the United States to engage in a service or occupation? 34. Is the alien coming to the United States to engage in a profession or occupation? 35. Is the alien coming to the United States to engage in a service or occupation? 36. Is the alien coming to the United States to engage in a profession or occupation?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether coming to the United States to engage in a profession or occupation? 1. Is the alien coming to the United States to engage in a business or profession? 2. Is the alien coming to the United States to engage in a trade or occupation? 3. Is the alien coming to the United States to engage in a service or occupation? 4. Is the alien coming to the United States to engage in a profession or occupation? 5. Is the alien coming to the United States to engage in a service or occupation? 6. Is the alien coming to the United States to engage in a profession or occupation? 7. Is the alien coming to the United States to engage in a service or occupation? 8. Is the alien coming to the United States to engage in a profession or occupation? 9. Is the alien coming to the United States to engage in a service or occupation? 10. Is the alien coming to the United States to engage in a profession or occupation? 11. Is the alien coming to the United States to engage in a service or occupation? 12. Is the alien coming to the United States to engage in a profession or occupation? 13. Is the alien coming to the United States to engage in a service or occupation? 14. Is the alien coming to the United States to engage in a profession or occupation? 15. Is the alien coming to the United States to engage in a service or occupation? 16. Is the alien coming to the United States to engage in a profession or occupation? 17. Is the alien coming to the United States to engage in a service or occupation? 18. Is the alien coming to the United States to engage in a profession or occupation? 19. Is the alien coming to the United States to engage in a service or occupation? 20. Is the alien coming to the United States to engage in a profession or occupation? 21. Is the alien coming to the United States to engage in a service or occupation? 22. Is the alien coming to the United States to engage in a profession or occupation? 23. Is the alien coming to the United States to engage in a service or occupation? 24. Is the alien coming to the United States to engage in a profession or occupation? 25. Is the alien coming to the United States to engage in a service or occupation? 26. Is the alien coming to the United States to engage in a profession or occupation? 27. Is the alien coming to the United States to engage in a service or occupation? 28. Is the alien coming to the United States to engage in a profession or occupation? 29. Is the alien coming to the United States to engage in a service or occupation? 30. Is the alien coming to the United States to engage in a profession or occupation? 31. Is the alien coming to the United States to engage in a service or occupation? 32. Is the alien coming to the United States to engage in a profession or occupation? 33. Is the alien coming to the United States to engage in a service or occupation? 34. Is the alien coming to the United States to engage in a profession or occupation? 35. Is the alien coming to the United States to engage in a service or occupation? 36. Is the alien coming to the United States to engage in a profession or occupation?	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification					
1	<i>Mother</i> Mrs. M. Hannah, Ft-au-Pee	N.Y.	New York	yes	Self	yes	yes	1928 N.Y.C. Miss M. Lewis, 159 W. 145th str., N.Y.C.	yes	Inter.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 6	black bl. black	None
2	<i>Dorwin</i> Dorwin Kohn, Jérémie,	GERM.	Stuttgart	no	"	"	"	1927 IN TRANSIT	"	5 days	"	no	no	no	no	no	"	"	5 11	fair gray blue	"
3	<i>Folien Law</i> Dr. Meyer, Aux Cayes, Haiti	ILL.	Chicago	no	"	"	"	1926 Chicago Mr. Meyer, 4341 Broadway Chicago.	no	Inter.	no	no	no	no	no	no	"	"	5 2	dark brown	"
4	"	"	"	no	Mother	"	"	"	"	"	no	no	no	no	no	no	"	"	3 -	fair blue	"
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

NOTE.—Full text of question 25 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, master, of the Italian SS Rina, from Cuneo, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 8th day of April, 19 20
at New York.

Harry M. Lusk
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. LUNA Sailing from Port au Prince, Hayti, March 31st, 1928, Arriving at Port of New York 8th APRIL, 1928 ²²⁹

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	STAHL	WILLIAM	28		m	B	February 18th 1900 Trenton, New Jersey	U.S.C.D. 405074 Frank B. Hallway	25 Abingdon Square, N.Y.
2	Terron y Tere	Angel Pablo	26		m	m	March 24 1902 San German, Porto Rico		71 Pineapple St. Brooklyn
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

, from

230

Owner

U. S. DEPARTMENT OF THE INTERIOR

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN—Co. *red.*

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN.

DISCHARGED SEAMEN.			
No. on list	Name.	Age.	Nationality.
	W.J.A.J. Peeters	19	Holland
	B. Koster ✓	32	..
	J. Busse	21	..
	J. de Vries	28	..
1	va	All transferred to S.S. Prins Frederik Hendrik	
2	de	same Lyne	
3	zw		
4	Ve		
5	Pe		
6	La		
7	Ko		
8	de		
9	De		
10	de		
11	Ge		
12	De		
13	De		
14	De		
15	De		

14-1613

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

14-1613

16	Neursing	Fritz	..	..	..	no	yes	16	m	..	..	5-5	125	..
17	Augustin	Willem	boatswain	..	..	no	yes	36	m	..	..	5-8	145	..
18	Hatot	Willem	carpenter	..	..	no	yes	27	m	..	..	5-9	154	..
19	Ponson	Carlos	sailor	..	..	no	yes	23	m	..	..	5-8	140	..
20	Bohoop	Luis	..	..	..	no	yes	26	m	..	..	5-9	145	..
21	Eleonora	Jacob	..	..	..	no	yes	21	m	..	..	5-8	151	..
22	Thomas	Hendrik	..	..	..	no	yes	21	m	..	..	5-9	148	..
23	Saragoza	Frans	..	2-3-28	New York	no	yes	27	m	..	..	5-10	150	..
24	Haseth	Remigio	boy	1-21-28	Curacao	no	yes	21	m	..	..	5-5	140	..
25	Rodrigues	Alexandro	oiler	..	..	no	yes	42	m	..	..	5-9	175	..
26	Hatot	Charles	..	..	..	no	yes	38	m	..	..	5-11	190	..
27	Francisca	Ernesto	..	..	..	no	yes	29	m	..	..	5-10	180	..
28	Martia	Nicolaas	fireman	..	..	no	yes	25	m	..	..	5-10	150	..
29	Adams	Antonio	..	..	..	no	yes	27	m	..	..	5-8	160	..
30	Ewaldos	Simon	..	..	..	no	yes	34	m	..	..	5-8	170	..

Royal Netherlands Steamship Company

Line .

Royal Netherlands Steamship Company

Owners

WITMER, MEYER & Co.

* See list of races on back hereof

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1003. 2-72. J. R.

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. _____

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LUNA, arriving at NEW YORK, 8 APRIL, 1928, from the port of CAP HAITIEN, March 27, 1928 232

UNITED STATES.

UB 32W 40th N.Y. CITY.M CORPORATION
N.Y. CITY.

of America

Consul de

2(two)names

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	van der Giessen	Willem	captain	9-1-27	Curacao	no	yes	45	m	Dutch	Holland	5-11	200	none
2	den Hayer	Jacob	1st mate	1-5-26	..	no	yes	31	m	..	..	6-0	225	..
3	Zwart	Jan	2d ..	6-12-27	..	no	yes	27	m	..	..	6-2	198	..
4	Veenendaal	Willem P.J.	3d ..	4-29-27	..	no	yes	24	m	..	..	6-1	155	..
5	Peeters	Willem J.A.J.	apprentice	1-12-27	..	no	yes	19	m	..	..	5-10	165	..
6	Lazaron	Gerhardus	1st engineer	10-7-26	..	no	yes	35	m	..	..	5-10	208	..
7	Koster	Bernardus	2d ..	11-26-26	..	no	yes	32	m	..	..	5-5	130	..
8	de Hoop	Leendert	3d ..	9-9-27	..	no	yes	25	m	..	..	5-7	165	..
9	Busse	Johan H.J.	4th ..	5-12-27	..	no	yes	20	m	..	..	5-8	130	..
10	de Vries	Jacob	steward	1-6-27	..	no	yes	28	m	..	..	5-10	150	..
11	Correa	John	cook	1-21-28	..	no	yes	60	m	W. Indian	..	5-9	160	..
12	Daniels	Edmund	2d Cook	2-3-28	New York	no	yes	24	m	..	..	5-6	140	..
13	Puriel	Moses	servant	1-21-28	Curacao	no	yes	35	m	..	..	5-10	180	..
14	Pieters	Emilio	..	..	..	no	yes	34	m	..	..	5-7	140	..
15	Welhou	Gilberto	..	..	..	no	yes	21	m	..	..	5-8	145	..
16	Meursing	Frits	..	..	..	no	yes	16	m	..	..	5-5	125	..
17	Hugustin	Willem	boatswain	..	..	no	yes	36	m	..	..	5-8	145	..
18	Hatot	Willem	carpenter	..	..	no	yes	27	m	..	..	5-9	154	..
19	Ponson	Carlos	sailor	..	..	no	yes	23	m	..	..	5-8	140	..
20	Schoop	Luis	..	..	..	no	yes	26	m	..	..	5-9	145	..
21	Eleonora	Jacob	..	..	..	no	yes	21	m	..	..	5-8	151	..
22	Thomas	Hendrik	..	..	..	no	yes	21	m	..	..	5-9	148	..
23	Baragosa	Frans	..	2-3-28	New York	no	yes	27	m	..	..	5-10	150	..
24	Haseth	Remigie	boy	1-21-28	Curacao	no	yes	21	m	..	..	5-5	140	..
25	Rodriguez	Alexandro	oiler	..	..	no	yes	42	m	..	..	5-9	175	..
26	Hatot	Charles	..	..	..	no	yes	38	m	..	..	5-11	190	..
27	Francisca	Ernesto	..	..	..	no	yes	29	m	..	..	5-10	180	..
28	Martis	Nicolaas	fireman	..	..	no	yes	25	m	..	..	5-10	150	..
29	Adams	Antonio	..	..	..	no	yes	27	m	..	..	5-8	160	..
30	Ewaldos	Simon	..	..	..	no	yes	34	m	..	..	5-8	170	..

Royal Netherlands Steamship Company

Line
Royal Netherlands Steamship CompanyOwners
WILMINK & Co.

* See list of races on back hereof

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4-8-28

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. van der Giesben - Master, of the DUTCH S.S. LUNA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 35 of the United States Immigration Law and of subdivisions (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

W. van der Giesben
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this

8th

day of

April

19 28

Harry M. Lusk
Immigrant Inspector.

AMERICAN CONSULATE
Cape Haitien, Haiti.
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
Date March 28 1928
(The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport held continues to be valid for that period.)

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

233

S. S. "CERRO EBANO"

Sailing from ARUBA, DUTCH WEST INDIES, 1ST APRIL, 1928, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y.

APRIL, 1928

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	BANCROFT	HOWLAND	41	--	M	M	DENVER, COLORADO SEPTEMBER 19TH, 1886		ENGINEER'S CLUB 32W 40 th N.Y. CITY.
2	BURNETT	JEROME B.	36	--	M	M	NEBRASKA CITY, NEB. APRIL 5TH 1891		LAGO PETROLEUM CORPORATION 120 BROADWAY, N.Y. CITY.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Ed Drake
2nd

By default of a Consular Officer of the United States of America
in this Island, I undersigned R. Rodger, British Vice Consul do
hereby certify that this Passengers list consisting of 2(two) names
is correct on the vessel leaving this port.

Aruba, D. W. I. 1st April 1928.

[Signature]

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

NAME OF AIRCRAFT
BILL NO. BILLED APR 11 1920

Arr 4-8-28

4 8 com. 31
A. C. Board

	Aliens	U.S.	Total
1st Cabin		✓	✓
2nd Cabin			
Berage		✓	✓
Total			

✓
✓

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name	Age.	Nationality.	Name	Age.	Nationality.
Luis Fernandez	30	Port			
Schweitzer	20	USA			
Condado	18				
Wesley	31				
Silvia	32				
Antonio Ferreira	24				
E. Mason	23	USA			
Amos Riggs	25	Greece			
Harry Peters	23	German			
Battisti	48	Port			
Margos	40				
Petersen	38	USA			
Langen	60	"			
Thomas Suhon	19	"			
Wick. Kabanov	37	Greece			
Est. Flores	42	"			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible]

Uns & Co.
24 Beaver St., N. Y.

Whyte	James	✓	Chf Engineer	"	"	"	"	48	"	Scotch	U S A	5.9
Eversen	Edwin	✓	1st Asst "	"	"	"	"	36	"	Scand	"	5.10
Gautier	John Louis	✓	2nd " "	"	"	"	"	41	"	French	"	5.6
Geller	John	✓	3rd " "	"	"	"	"	32	"	English	"	5.8
Backstrom	Arthur	✓	Jr Eng	"	"	"	"	37	"	Finland	"	5.6
Bell	John	✓	Chf Pumps	"	"	"	"	49	"	Irish	"	5.10
Contas	George	✓	2nd "	"	"	"	"	49	"	Greece	"	5.9
Zecha	Hubert	✓	Storekeeper	"	"	"	"	49	"	Austria	"	5.6
Montevalos	Jim	✓	Oiler	"	"	"	"	29	"	Greece	Greece	5.6
Plumas	George	✓	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.9
Petrochke	William	✓	"	"	"	"	"	42	"	Germany	Germany	5.8
Makridis	Odesis	✓	Watertender	"	"	"	"	38	"	Greece	Greece	5.7
Perez	Jose	✓	"	"	"	"	"	27	"	Spain	U S A	5.3
Scorderes	Costas	✓	"	"	"	"	"	36	"	Greece	Greece	5.7

Line Pan American Petroleum & Transport Co
 Owners " " "
 Local Agents Houston Petroleum Co

Immigrant Inspector

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES
IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF *New York N.Y.*
April 12 1928
 S.S. *Cornelius*

I, master of the Am S. S. Berkland -
(Nationality.)
from port of Ambar, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	47	Number of seamen deserted	
Number of seamen discharged	15	Seamen left in hospital (or died)	
Number of seamen signed on at this port	16	Total crew this date	48

The above-named vessel arrived at this port April 5th 1928, 1928, consigned to Mexican Republic Corporation, is now lying at Burke, and is expected to sail April 13th 1928, for Ambrose, D. W. S. via United States port of . First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

234

[illegible]

14-1612

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DISCHARGED SEAMEN—Continued

[illegible]

Age.	Nationality	When and where signed on.
------	-------------	---------------------------

[illegible]

CONTINUED ON NEXT PAGE

Spoke
3rd new 47
24 inches

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line Pan American Petroleum & Transport Co
 Owners " " "
 Local Agents Hauastaca Petroleum Co

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel, S/S Carro-Ebano, arriving at New York, N Y, April 8th, 1928, from the port of Aruba, D. W. I. March 31, 1928

235

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Cook	Stephen H	✓		Master	Mar 23rd	New York	Yes	Yes	56	Male	English	U S A ✓	5.9½		
2	Raftice	James	✓		Chf Officer	"	"	"	"	41	"	Irish	" ✓	5.8		
3	Warner	Chas	✓		2nd "	"	"	"	"	31	"	English	" ✓	5.11		
4	Cook	Harold I	✓		3rd "	"	"	"	"	21	"	"	" ✓	5.9		
5	Hurst	Morris	✓		Radio	"	"	"	"	24	"	"	" ✓	5.6		
6	Vassailakis	Peter	✓		Qrmaster	"	"	"	"	26	"	Greece	Greece	5.9		
7	Vasaka	Andrew	✓		"	"	"	"	"	27	"	Roumania	U S A ✓	5.8		
8	Johansen	Carl	✓		"	"	"	"	"	25	"	Scandinavian	Norway	5.9		
9	Fekiris	Louis	✓		Sailor	"	"	"	"	43	"	Greece	U S A ✓	5.6		
10	Dainton	Leslie S	✓		"	"	"	"	"	22	"	English	British	5.7		
11	Rasmussen	Kai Jens	✓		"	"	"	"	"	21	"	Scand	Den	5.10		
12	Moreno	Antonio	✓		"	"	"	"	"	48	"	Spain	Spain	5.5		
13	Schwab	Emil H	✓		"	"	"	"	"	30	"	Germany	Germany	5.9		
14	Minduro	Nick	✓		"	"	"	"	"	38	"	Greece	Greece	5.4		
15	Mayko	Joseph	✓		Gen Worker	"	"	"	"	19	"	English	U S A ✓	5.7		
16	Figuro	Frank	✓		"	"	"	"	"	40	"	Spain	Spain	5.6		
17	Whyte	James	✓		Chf Engineer	"	"	"	"	48	"	Scotch	U S A ✓	5.9		
18	Eversen	Edwin	✓		1st Asst "	"	"	"	"	36	"	Scand	" ✓	5.10		
19	Gautier	John Louis	✓		2nd "	"	"	"	"	41	"	French	" ✓	5.6		
20	Geller	John	✓		3rd "	"	"	"	"	32	"	English	" ✓	5.8		
21	Backstrom	Arthur	✓		Jr Eng	"	"	"	"	37	"	Finland	" ✓	5.6		
22	Bell	John	✓		Chf Pumps	"	"	"	"	49	"	Irish	" ✓	5.10		
23	Contas	George	✓		2nd "	"	"	"	"	49	"	Greece	" ✓	5.9		
24	Zecha	Hubert	✓		Storekeeper	"	"	"	"	49	"	Austria	" ✓	5.6		
25	Montevalos	Jim	✓		Oiler	"	"	"	"	29	"	Greece	Greece	5.6		
26	Plumas	George	✓		"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.9		
27	Petrochke	William	✓		"	"	"	"	"	42	"	Germany	Germany	5.8		
28	Makridis	Odesis	✓		Watertender	"	"	"	"	38	"	Greece	Greece	5.7		
29	Perez	Jose	✓		"	"	"	"	"	27	"	Spain	U S A ✓	5.3		
30	Scorderes	Costas	✓		"	"	"	"	"	36	"	Greece	Greece	5.7		

Line Pan American Petroleum & Transport Co
Owners "
Local Agents Hausata Petroleum Co

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. H. Cook Master, of the S/S Ems-Ebaw, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 8th day of April 1918 S. H. Cook
Freake
 Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crew (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavians, (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

236

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel, S/S Carro-Ebano, arriving at New York, N. Y., April 5th, 1928, from the port of San Nicolas, Aruba, D. W. I.

March 31, 1928

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
31	Allred	Willard	✓		Fireman	March 23rd	New York	Yes	Yes	41	Male	English	U S A	5.7		
32	Tubens	Julio	✓		"	"	"	"	"	18	"	Lat Am	"	5.6		
33	Patalakis	Alex	✓		"	"	"	"	"	55	"	Greece	Greece	5.6		
34	Fulton	John	✓		Wiper	"	"	"	"	25	"	English	British	5.5		
35	Fotes	Mike	✓		"	"	"	"	"	40	"	Greece	Greece	5.6		
36	Kyriakis	Gost	✓		"	"	"	"	"	33	"	Span Amer	ArgRep	5.6		
37	Gulin	Frank	✓		Chf Steward	"	"	"	"	45	"	"	U S A	5.6		
38	Mulder	Bruno	✓		" Cook	"	"	"	"	37	"	Dutch-	Dutch	5.8		
39	Schutte	M.H.	✓		2nd "	"	"	"	"	38	"	"	"	5.9		
40	Stanley	Conrad	✓		Eng Mess	"	"	"	"	21	"	English	U S A	5.6		
41	Uribe	Louis	✓		Utilityman	"	"	"	"	26	"	Span Am	"	5.7		
42	Mugica	Jose	✓		Salon Mess	"	"	"	"	34	"	Spain	Spain	5.6		
43	Freiesleben	Herman	✓		P O Mess	"	"	"	"	24	"	Span Am	Brazil	5.5		
44	Gomez	Jonas	✓		Pantryman	"	"	"	"	30	"	"	Venezuelan	5.5		
45	Schultz	William	✓		Crew Mess	"	"	"	"	28	"	German	U S A	5.8		
46	Martin	Walter J	✓		Carpenter	"	"	"	"	34	"	English	British	5.7		
47	Sorensen	Soren	✓		Boatswain	"	"	"	"	33	"	Scand	Denmark	5.8		
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line San American Petroleum & Transport Co
Owners " " "
Local Agents Hausateca Petroleum Co
14-1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4-8-28

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. H. Crook Master of the S/S Bero-Elau, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 8th day of April 1928
J. Drake
 Immigrant Inspector.

By default of a Consular Officer of the United States of America in this Island, I undersigned R. Rodger, British Vice Consul do hereby certify that this list in 2(two) sheets, bears the names of 47 men reported as members of the crew (including Master).

Aruba, D.W.I., 2nd April 1928.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crew (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavians, (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL

BILL No. 170648 STILL "D" APR 12 1928

I, _____, Surgeon of the _____, do

solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician

and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____

_____, and that I have made a personal examination of

each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according

to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical

condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Notarizing on sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred on route in the case of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX				TOTAL
		U. S.	Temp.	In	U. S.	U. S.	U. S.	U. S.	U. S.	
1st CABIN										
2nd CABIN										
STORAGE		5								5
TOTAL		5								5

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German	Portuguese.	

Aliens	U.S.	Total
1st Cabin		
2nd Cabin	5	5
Storage	5	5
Total	5	5

Stowaways

Santa Isabel
Amor Cuban 5/5

4/19/28
Rholl
5/20/28
7/24

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. SANTA ISABEL Passengers sailing from HAVANA, APRIL 2^d, 1928

970

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

APRIL 8th, 1928

238

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.		Whether alien intended to become a citizen of the United States.	Whether alien intended to become a citizen of the United States.	Whether alien intended to become a citizen of the United States.	Whether alien intended to become a citizen of the United States.	Whether alien intended to become a citizen of the United States.	Whether alien intended to become a citizen of the United States.	Whether alien intended to become a citizen of the United States.	Whether alien intended to become a citizen of the United States.	Whether alien intended to become a citizen of the United States.	Whether alien intended to become a citizen of the United States.	Whether alien intended to become a citizen of the United States.	Whether alien intended to become a citizen of the United States.
				Yes or No.	Year or period of years.		Where?	Length of time alien intended to remain in the United States.												
1	Stowaway	5 th			No U.S. address.										5 8		Dark Eyes		21-34	
2	"	50 th			Do.										5 8		Dark Eyes		25-30 INCERLOS.	
3	"	2 nd			Do.										5 3		Dark Eyes		20-30	
4	"	4 th			Do.										5 6		Dark Eyes		20-30	
5	"	2 nd			Do.										5 4		Dark Eyes		20-30	
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

STOWAWAYS

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, from _____, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon
employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the
foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own
investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by
section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in
said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Master of vessel

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

Apr Excludant No. 239

S. S. SANTA ISABEL

AMER. CUBAN arrived APRIL 9, 1928.

, 19

M.

, from

Index No.	NAMES	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.		DEPORTED.		MEALS.				
		GROUP.	No.			No. Present.	DEF.-EXCL.	REHEARINGS.			ADMITTED.				DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICE.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.	
								Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.										Page.	Sec'y.	Time.
30m	1	LORENZO-SANTIAGO Jose	1	1	SP	NO VISA STOW LPC	4:00	WATSCI	4/11 184 MG															
28m	2	LIBORIO Antonio	1	2	PORT	NO VISA STOW LPC	4:00	WATSCI	4/11 185 MG															
38m	3	RUIO Avel	1	3	PORT	NO VISA STOW LPC UN-RD4:00	4:00	WATSCI	4/11 181 MG															
40m	4	FERNANDEZ Esufrino	1	4	PORT	NO VISA STOW LPC UN-RD4:00	4:00	WATSCI	4/11 182 MG															
23m	5	PERES Antonio	1	5	PORT	NO VISA STOW LPC UN-RD4:00	4:00	WATSCI	4/11 187 MG															
				</																				

No Visa Stow L.P.C. 12 Apr 21 21 22
 No Visa Stow L.P.C. 12 Apr 21 21 22
 No Visa Stow L.P.C. 12 Apr 21 21 22
 No Visa Stow L.P.C. 12 Apr 21 21 22
 No Visa Stow L.P.C. 12 Apr 21 21 22
 No Visa Stow L.P.C. 12 Apr 21 21 22

Stowaway to C.

PORT OF

DESERTING SEAMEN

240

14-1612

Master

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a certified list of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival, but who will leave port thereon: at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom such report is not made, or a true report is not made as the port of arrival is required; and in case such vessel shall be granted clearance for the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Unz & Co.
24 Beaver St., N. Y.

Line *Alm. 1*
 Owners *39 Cortlandt St. N. York.*
 Local Agents

Henry M. Lusk
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality	When and where signed on.
P. Weyler	47	U. S. A.	March 7, 1928 N. York
C. Stevens	33	"	" " "
A. Otero ✓	29	Spain	" " "
J. Fernandez ✓	35	"	" " "
T. Fernandez ✓	39	"	" " "
A. Frijo ✓	29	"	" " "
F. Nathan	26	U. S. A.	" " "
R. Gomis ✓	40	Spain	" " "
F. Perez	37	"	" " "
V. Bell	27	U. S. A.	" " "
F. Ramos	22	"	" " "

CONTINUED ON NEXT PAGE

17	Maman	maurice							
18	Vasquez	Estaban	Oilor	"	7	"	"	31	Spanish ^{Venezuela} Spain 5.6
19	Alvarez	Albert	"	"	7	"	"	48	" " " 5.6
20	Ozmit	Ruben	"	"	7	"	"	42	" " " 5.6
21	Suarez	Jose	Fireman	"	7	"	"	45	" " " 5.7
22	Fernandez	Rosalindo	"	"	7	"	"	31	" " " 5.7
23	Corbello	Ruben	"	"	7	"	"	19	Cuban Cuba 5.7
24	Perez	Frank	Wiper	"	7	"	"	37	Spanish Spain 5.6
25	Pelle	Victor	"	"	7	"	"	27	Port U.S.A 5.5
26	Zaslan	Victor	Herward	"	7	"	"	33	" ^{P.I.} " 5.5
27	Valdecantos	Pedro	Cook	"	7	"	"	37	" " " 5.8
28	Astorgas	Frank	Messman	"	7	"	"	22	" " " 5.5
29	Sagoliti	Sondiso	Mess. B.	"	7	"	"	25	" " " 5.5
30	Ramos	Felix	"	"	7	"	"	22	" " " 5.5
	J. Viscaino	Jorgalarin	Wiper	March	31	Habana	no	24	Cuban Cuba 5.6
	M. Lemidas	MATHEW	Mess. For	"	31	"	"	35	Porto Rico U.S.A 5.6

Line Don & Carmen Inc
 Owners 39 Cortlandt St. N. York.
 Local Agents

note: 5 Stenways to C.D.

Henry M. Quick
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

241

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Santa Isabel*, arriving at *New York*, *April 8*, 1928, from the port of *Havana* *April 1*

SANTA ISABEL

APR 8 - 1928

O

O

O

O

O

O

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Ploughmaker	Charles			Master	March 7	N. York	Paid off	Yes	56	Male	Sorman	U. S. A.	5.5		
2	Walter	Paul			1. Off	" 7	"	"	"	47	"	"	"	5.7		
3	Miles	John			2 "	" 7	"	"	"	46	"	Welsh	"	5.7		
4	Stevens	Charles			3 "	" 7	"	"	"	33	"	English	"	5.9		
5	Bisson	Ernest			Radio	" 7	"	"	"	19	"	"	"	5.8		
6	Otero	Antonio			Capt	" 7	"	"	"	29	"	Spanish	Spain	5.6		
7	Finsa	Raymond			Boat	" 7	"	"	"	36	"	"	"	5.7		
8	Alvarez	Eduardo			A. B.	" 7	"	"	"	33	"	"	"	5.5		
9	Fernandez	Domingo			"	" 7	"	"	"	35	"	"	"	5.6		
10	Fernandez	Teodilo			"	" 7	"	"	"	39	"	"	"	5.6		
11	Lopez	Emilio			"	" 7	"	"	"	22	"	"	"	5.6		
12	Lascano	Louis			"	" 7	"	"	"	40	"	"	Ecuador	5.4		
13	Frigo	Andrea			"	" 7	"	"	"	29	"	"	Spain	5.7		
14	Mc bulloch	Harold			Ch. Eng	" 7	"	"	"	36	"	English	U. S. A.	5.5		
15	Nunez	Miguel			1. Ast.	" 7	"	"	"	32	"	Spanish	"	5.5		
16	Desmond	William			2 "	" 7	"	"	"	36	"	English	"	5.9		
17	Nathan	Frederic			3 "	" 7	"	"	"	26	"	"	"	5.7		
18	Vasquez	Estaban			Order	" 7	"	"	"	31	"	Spanish	Venezuela	5.6		
19	Alvarez	Albert			"	" 7	"	"	"	48	"	"	"	5.6		
20	Ornil	Ruben			"	" 7	"	"	"	40	"	"	"	5.6		
21	Swartz	Jose			Fireman	" 7	"	"	"	45	"	"	"	5.7		
22	Fernandez	Rosalindo			"	" 7	"	"	"	31	"	"	"	5.7		
23	Burbelo	Ruben			"	" 7	"	"	"	19	"	Cuban	Cuba	5.7		
24	Perez	Frank			Wiper	" 7	"	"	"	37	"	Spanish	Spain	5.6		
25	Pate	Victor			"	" 7	"	"	"	27	"	U. S. A.	U. S. A.	5.5		
26	Basilan	Victor			Howard	" 7	"	"	"	33	"	"	"	5.5		
27	Valdecantos	Pedro			Cook	" 7	"	"	"	37	"	"	"	5.8		
28	Astorgas	Frank			Messman	" 7	"	"	"	22	"	"	"	5.5		
29	Sagoliti	Gondiso			Mess. B.	" 7	"	"	"	25	"	"	"	5.5		
30	Rasmus	Felix			"	" 7	"	"	"	25	"	"	"	5.5		
	J. Viscaino	J. M. Fernandez			Wiper	March 31	Havana	Not		24		Cuban	Cuba	5.6		
	M. Fernandez	MATHEW			Mess. B.	" 31	"	"		35		Cuba	U. S. A.	5.6		

Line *Am. & Cuban Line*
Owners *39 Cortlandt St. N. York*
Local Agents

Wm. J. Lusk
Immigrant Inspector

note: 5 Steuermanns to C. D.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4-8 Theopis
Form 939STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE.PORT OF... NEW YORK
X 20 28 192

I, master of the BRITISH S.S. THEOPIS
from port of SANTOS, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 49 Number of seamen deserted 9
Number of seamen discharged 1 Seamen left in hospital (or died) 1
Number of seamen signed on at this port 9 Total crew this date 48

The above-named vessel arrived at this port APRIL 8th, 1928, consigned to
MESIRS LAMPORT & HOLT; is now lying at NEW YORK, and is
expected to sail APRIL 21st, 1928, for MONTEVIDEO,
via United States port of DIRECT. First port of call in United States
this voyage was NEW YORK.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:
DEPARTING SEAMEN.

242

Name	Age	Nationality	When and where signed on
EDWARD HURST	29	BRITISH	JANUARY 26, 1928 MANCHESTER
ALEXANDER BARLOW	59	BRITISH	FEBRUARY 2, 1928 LIVERPOOL
FRED CHESTER	31	BRITISH	FEBRUARY 2, 1928 LIVERPOOL
RICHARD DAVIS	32	BRITISH	FEBRUARY 2, 1928 LIVERPOOL
PETER WEADOCK	23	BRITISH	JANUARY 26, 1928 MANCHESTER
JOSEPH DICKINSON	44	BRITISH	JANUARY 26, 1928 MANCHESTER
JOHN SMART	24	BRITISH	JANUARY 26, 1928 MANCHESTER
DENIS MOCTOR	26	BRITISH	JANUARY 26, 1928 MANCHESTER
JAMES DEWANEY	49	BRITISH	FEBRUARY 2, 1928 LIVERPOOL

(Made in England)

Recd

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
FRANCISCO OLIVIERA	27	BRAZILIAN			
EMILIO CORREA PRIO	36	BRAZILIAN			
JOSE LUIZ	25	BRAZILIAN			
MANOEL ALVES	25	BRAZILIAN			
JOSE A. SILVA	34	BRAZILIAN			
MANOEL BOZIO	27	BRAZILIAN			
MARIANO MARTINEZ	24	CHILIAN			
RAMON LORENZO	26	SPANISH			
JOSE NAVARETTE	40	PERUVIAN			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

19	Davis	Lislie	28	"	"	"	"	"	"	41	M	"	"	5	10	170	Tattoo Both Arms
20	Meredith	James	18	"	Donkeyman	"	"	"	"	38	M	"	"	5	8	165	" Right Arm
21	Mc Guinness	Michael	14	"	Fireman	"	"	"	"	31	M	"	"	5	5	133	" " "
22	Turner	William	6	"	"	"	"	"	"	32	M	"	"	5	9	137	" Left Arm
23	Humphries	Thomas Edward	2	"	"	"	"	"	"	32	M	"	"	5	3	134	" Both Arms
24	Wilson	James	30	"	"	"	"	"	"	57	M	Scotch	"	5	2	129	N11
25	Murray	Andrew (DEPORTED, SANTOS)	14	"	"	"	"	"	"	39	M	Irish	"	5	5	140	"
26	Gillies	Lauchlan	16	"	"	"	"	"	"	29	M	Scotch	"	5	10	168	Tattoo Right Arm
27	Moran	John	13	"	"	"	"	"	"	28	M	English	"	5	6	131	N11
28	Farrell	James	16	"	"	"	"	"	"	44	M	"	"	5	8	132	Tattoo Right Arm
	Hurst	Edward	27	"	"	"	"	"	"	45	M	"	"	5	7	146	Tattoo Both Arms
30	Toon	Rowland Andrew	5	"	Trimmer	"	"	"	"	25	M	"	"	5	7	162	N11

30 Sheet 2 ordered held on board "Theopis"

Line Lamport & Holt line
Owners LAMPORT & HOLT
Local Agents LAMPORT & HOLT

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel THE SPIS, arriving at NEW YORK, April 8th, 1924, from the port of SANTOS March 21/28

244

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Knox	Alexander		31 Years	Master	26/I/28	Manchester	yes	yes	47	M	English	British	5 II	150	Nil
2	Taylor	James		22 "	1st Mate	" " "	"	"	"	38	M	Scotch	"	5 8 1/2	150	Right Leg Missing from knee.
3	Johnstone	Alfred Edward		8 "	2nd "	" " "	"	"	"	25	M	English	"	5 II	170	Nil
4	Jorgensen	Ernest Charles		5 "	Carpenter	" " "	"	"	"	32	M	"	"	5 4	128	"
5	Nelson	John		30 "	Boiler	" " "	"	"	"	51	M	"	"	5 4	133	Tattoo Both Arms
6	Larkin	William		20 "	A.B.	" " "	"	"	"	37	M	"	"	5 4	154	" " "
7	Taylor	Leonard		12 "	A.B.	" " "	"	"	"	24	M	"	"	6 0	164	" Nil
8	Weadeck	Peter		9 "	A.B.	" " "	"	"	"	23	M	Irish	"	5 4	142	Tattoo Left Arm
9	Batty	Austin Sidney		23 "	A.B.	" " "	"	"	"	41	M	English	"	5 8 1/2	135	Tattoo Both Arms
10	Dickenson	Joseph		26 "	A.B.	" " "	"	"	"	44	M	Irish	"	5 10	157	" " "
11	Hector	Dennis		9 "	A.B.	" " "	"	"	"	26	M	"	"	5 8	142	" Right Arm
12	Smart	John		5 "	A.B.	" " "	"	"	"	24	M	"	"	5 7	141	" Left Arm
13	O'Neill	James Edward		17 "	Lamp Trimmer	" " "	"	"	"	27	M	"	"	5 10	142	Nil
14	Taylor	William		25 "	Chief Eng	" " "	"	"	"	48	M	English	"	5 6	140	"
15	Cowan	Thomas		13 "	2nd "	" " "	"	"	"	32	M	"	"	5 10	150	"
16	Fairlen	George Henry		3 1/2 "	3rd "	" " "	"	"	"	26	M	"	"	5 10	154	"
17	Jones	Edward Peter		8 "	4th "	" " "	"	"	"	36	M	Welsh	"	5 9	157	"
18	Kinsey	Joseph		7 "	Greaser	" " "	"	"	"	28	M	English	"	5 5	130	"
19	Davis	Lislie		28 "	"	" " "	"	"	"	41	M	"	"	5 10	170	Tattoo Both Arms
20	Meredith	James		18 "	Donkeyman	" " "	"	"	"	38	M	"	"	5 8	155	" Right Arm
21	Mc Guinness	Michael		14 "	Fireman	" " "	"	"	"	31	M	"	"	5 5	133	" " "
22	Turner	William		6 "	"	" " "	"	"	"	32	M	"	"	5 9	137	" Left Arm
23	Humphries	Thomas Edward		2 "	"	" " "	"	"	"	32	M	"	"	5 3	134	" Both Arms
24	Wilson	James		20 "	"	" " "	"	"	"	57	M	Scotch	"	5 2	129	Nil
25	Murray	Andrew (DEPORTED. SANTOS)		14 "	"	" " "	"	"	"	39	M	Irish	"	5 5	140	"
26	Gillies	Isachlan		16 "	"	" " "	"	"	"	29	M	Scotch	"	5 10	168	Tattoo Right Arm
27	Moran	John		13 "	"	" " "	"	"	"	28	M	English	"	5 6	131	Nil
28	Farrell	James		16 "	"	" " "	"	"	"	44	M	"	"	5 8	132	Tattoo Right Arm
	Hurst	Edward		27 "	"	" " "	"	"	"	45	M	"	"	5 7	146	Tattoo Both Arms
30	Toon	Rowland Andrew		5 "	Trimmer	" " "	"	"	"	25	M	"	"	5 7	162	Nil

30 Sheet 2 ordered held on board "No Time"

Line Lampport & Holt Line
Owner LAMPFORT & HOLT
Local Agents LAMPFORT & HOLT

Henry M. Lusk
Immigrant Inspector.

Crew 49
All Aliens

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Horton, arriving at New York, April 8th, 1928, from the port of Santos march 21/28 245

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
FIRST	1	Hodgson	James Alfred	8	Trimmer	26/1/28	Manchester	yes	yes	26	M	English	British	5 4	150	Nil
"	2	Jones	John Henry	2 Months	Asst Steward	" "	"	"	"	26	M	"	"	5 7	152	"
"	3	Jones	William	8 "	2nd Cook	" "	"	"	"	37	M	"	"	5 7	153	"
"	4	Hughes	Frederick Robert	2 Years	Wireless Oper	2/2/28	Liverpool	"	"	23	M	"	"	5 10	155	"
"	5	Waterson	William	25 "	A.B.	" "	"	"	"	53	M	"	"	5 3	147	"
"	6	Marcoth	Charles	1 "	O.S.	" "	"	"	"	16	M	"	"	5 6	136	"
"	7	Burns	Harold	2 "	O.S.	" "	"	"	"	16	M	"	"	5 6	105	"
"	8	Devaney	James	30 "	Greaser	" "	"	"	"	49	M	"	"	5 6	147	"
"	9	Chester	Fred	15 "	Fireman	" "	"	"	"	31	M	"	"	5 4	146	Tattoo Right Arm
"	10	Treacy	Frederick	26 "	"	" "	"	"	"	42	M	"	"	5 6	140	" Left Arm
"	11	Kay	Alfred Stanley	3 "	Trimmer	26/1/28	Manchester	"	"	32	M	N.Scotian	"	5 8 1/2	143	Scar on Left Arm
"	12	Richardson	Stephen	5 "	"	2/2/28	Liverpool	"	"	26	M	English	"	5 1	118	Tattoo on left Arm
"	13	Davis	Richard	18 "	"	" "	"	"	"	32	M	"	"	5 2 1/2	139	" Both Arms
"	14	Whiteside	Richard	14 "	"	" "	"	"	"	36	M	"	"	5 3	138	Nil
"	15	Lemar	Ottewell Thomas	16 "	Chief Steward	" "	"	"	"	37	M	"	"	5 10	186	"
"	16	Burns	George	10 "	2nd Steward	" "	"	"	"	28	M	"	"	5 4	143	"
"	17	Wakefield	George	11 "	Ships Cook	" "	"	"	"	28	M	"	"	5 3	135	"
"	18	Corney	Albert John	5 "	3rd Mate	31/1/28	"	"	"	21	M	"	"	5 8	145	"
"	19	Barlow	Alexander	12 "	Fireman	2/2/28	"	"	"	27	M	Irish	"	5 9	160	Tattoo both Arms
"	20	<div>AMERICAN CONSULATE Santos, Brazil SWEN on the passport to the United States Director <i>Arthur G. Danahoe</i> Vice Consul March 20, 1928. Service No. 154 THIS LIST, IN 2 SHEETS, BEARS THE NAMES OF 49 MEN REPORTED AS MEMBERS OF THE CREW. (INCLUDING MASTER) <i>State Dept advised 4/9/28</i></div>														
"	21															
"	22															
"	23															
"	24															
"	25															
"	26															
"	27															
"	28															
"	29															
"	30	SANTOS.	MANUEL MAXIMO	15	TRIMMER.	10-2-28	SANTOS	yes	yes	35	M	AMERICAN BRAZILIAN	"	5-7	138	Nil

30 Signed on two dates for U.S. Consulate Vice Consul in place of # 25 directed

Line _____
Owners _____
Local Agents _____
Immigrant Inspector _____

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4-8-28

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Alexander Thors, of the THASPIA, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 10th day of April, 1928
Nancy M. Smith
Immigrant Inspector.
A. Thors
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 4, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively occupy in the ship, company, when and where they were respectively shipped, engaged, an specifying the date of their departure from the ship, company, and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor paid to the collector in custody of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

141612

14-1613

1. *W. B. Webb*
2. *W. B. Webb*
3. *W. B. Webb*
4. *W. B. Webb*
5. *W. B. Webb*
6. *W. B. Webb*
7. *W. B. Webb*
8. *W. B. Webb*
9. *W. B. Webb*
10. *W. B. Webb*
11. *W. B. Webb*
12. *W. B. Webb*
13. *W. B. Webb*
14. *W. B. Webb*
15. *W. B. Webb*
16. *W. B. Webb*
17. *W. B. Webb*
18. *W. B. Webb*
19. *W. B. Webb*
20. *W. B. Webb*
21. *W. B. Webb*
22. *W. B. Webb*
23. *W. B. Webb*
24. *W. B. Webb*
25. *W. B. Webb*
26. *W. B. Webb*
27. *W. B. Webb*
28. *W. B. Webb*
29. *W. B. Webb*
30. *W. B. Webb*
31. *W. B. Webb*
32. *W. B. Webb*
33. *W. B. Webb*
34. *W. B. Webb*
35. *W. B. Webb*
36. *W. B. Webb*
37. *W. B. Webb*
38. *W. B. Webb*
39. *W. B. Webb*
40. *W. B. Webb*
41. *W. B. Webb*
42. *W. B. Webb*
43. *W. B. Webb*
44. *W. B. Webb*
45. *W. B. Webb*
46. *W. B. Webb*
47. *W. B. Webb*
48. *W. B. Webb*
49. *W. B. Webb*
50. *W. B. Webb*
51. *W. B. Webb*
52. *W. B. Webb*
53. *W. B. Webb*
54. *W. B. Webb*
55. *W. B. Webb*
56. *W. B. Webb*
57. *W. B. Webb*
58. *W. B. Webb*
59. *W. B. Webb*
60. *W. B. Webb*
61. *W. B. Webb*
62. *W. B. Webb*
63. *W. B. Webb*
64. *W. B. Webb*
65. *W. B. Webb*
66. *W. B. Webb*
67. *W. B. Webb*
68. *W. B. Webb*
69. *W. B. Webb*
70. *W. B. Webb*
71. *W. B. Webb*
72. *W. B. Webb*
73. *W. B. Webb*
74. *W. B. Webb*
75. *W. B. Webb*
76. *W. B. Webb*
77. *W. B. Webb*
78. *W. B. Webb*
79. *W. B. Webb*
80. *W. B. Webb*
81. *W. B. Webb*
82. *W. B. Webb*
83. *W. B. Webb*
84. *W. B. Webb*
85. *W. B. Webb*
86. *W. B. Webb*
87. *W. B. Webb*
88. *W. B. Webb*
89. *W. B. Webb*
90. *W. B. Webb*
91. *W. B. Webb*
92. *W. B. Webb*
93. *W. B. Webb*
94. *W. B. Webb*
95. *W. B. Webb*
96. *W. B. Webb*
97. *W. B. Webb*
98. *W. B. Webb*
99. *W. B. Webb*
100. *W. B. Webb*

Line

Owners

Local Agents.

14-00000

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York
14th April, 1928

I, master of the British S. S. TARTAR PRINCE
(Nationality),
from port of Algeria by way of St. Vincent, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 44 Number of seamen deserted None
 Number of seamen discharged 4 Seamen left in hospital (or died) None
 Number of seamen signed on at this port None Total crew this date 40

The above-named vessel arrived at this port April 8th, 1928, consigned to Furness Withy & Co.; is now lying at Pier 4 Back St., and is expected to sail April 14th, 1928, for Manport News via United States port of San Francisco. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 246

DESERTING SEAMEN.

[illegible]

14-1619

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Star Prince

BRAMEN SIGNET 282 108 211

Regu

[illegible][illegible]

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	'Age.	Nationality.	When and where signed on.
Jos. W. Schoworth ✓	40	British	Dec 1 st 1924 @ New York
John M. Cluskie ✓	31	"	Dec 3 rd 1924 @ New York
David Santos ✓	28	Portuguese	Jan 20 th 1928 @ Pauano Marquise
* Michael Doyle	38	British	Mar 3 rd 1927 @ N. Shields, England
* This man sent back to England April 14 th 1928			

* This man sent back to England April 14th 1888

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

14-1613

4-8 Tartar Prince

MENT OF MASTER OF ITTOS - BRING CHANGE

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Line

Owners

Local Agents

34-1200

Furness Withy

1/20/20

Immigrant Inspector *all aliens*

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Require

Vess

Name	Age	Nationality
P. Amadori	39	Maltese
J. McCarthy	30	Irish
A. Madison	27	Irish
H. De Medici	33	Brazil
A. Ferreira	25	
J. Jones	24	
A. Jones	23	
E. Martinez	25	
A. Jones	26	
J. Miller	32	

RECEIVED
MAY 28 1928
IMMIGRATION DIVISION

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

W. Jones
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival of such vessel, and also the names of those, if any, who have been paid off but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

18	Septhworth	James W.	4/6/92	26	3-12-24	New York	40	English	5 8 145	Tattooed arm
19	Edwards	William	9/7/58	10	3-12-1927		25	Welsh	5 8 142	Tattoo R. arm
20	Bruce	Harry	1/8/3093	7	4-11-1927	North Shields	33	Shetland	5 9 160	Nil
21	Watson	John	1/17/221	3			22	Scottish	5 7 155	"
22	Salmon	Harry	3/6/028	21			38	English	5 5 135	
23	O'John	Harry	1/10/222	4			20		5 10 140	Tattoo R. arm
24	Colme	Humming	6/27/694	27			47	Scottish	5 8 140	Ship on black
25	Clark	Albert		3	Apprentice		19	English	5 6 137	Nil
26	Emerson	Roy		2			18		5 6 145	
27	Hollars	Bertie		2			17		5 6 146	
28	Hollands	Oliver L.		2			18		5 6 130	
29	Wood	James	9/7/57	25	Donkey man		44		5 11 161	
30	Bright	Robert	R10545	2			32		5 11 160	

Line

Owners

Local Agents

Thurless Wilby

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Tartan Prince

Sold by A. L. Russell, Inc.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

247

Port of New York

20th April 1928

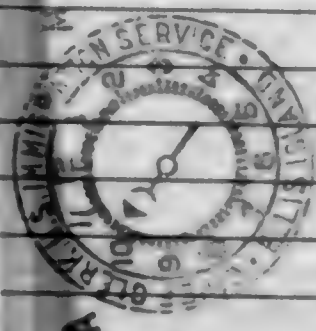
I, master of the British S.S. Tartan Prince, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:
Total crew at time of arrival 40
Number of seamen deserted 1
Number of seamen discharged 6
Seamen left in hospital (or died) —
Number of seamen signed on at this port 10
Total crew this date 43

The above-named vessel arrived at this port April 24th, 1928, consigned to Thurless Wilby & Co.; is now lying at Pier 4 South Wh., and is expected to sail April 25, 1928, for Cape Town.
United States port of Depart. First port of call in United States voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on.
Harry Pijster	20	British	Nov 2 1925, 9. Shields England



DISCHARGED SEAMEN—Continued

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN.

[illegible]

14-1613

Phillips	Michael	121056	10..	A.B.					31	Irish	British	5 11 160	Tattoo R. Fore Arm
Sherbourn	James W.	966492	24..		3-12-27	New York			40	English		5 8 148	Tattoo both Arms
Edwards	William	977158	10..		3-12-1927				25	Welsh		5 8 143	Tattoo R. Arm.
Bruce	Harry	1003093	7..		4-11-1927	North Shields			33	Shetland		5 9 160	Nil
Watson	John	117221	3..						22	Scotch		5 7 155	"
Salmon	Harry	106028	21..						38	English		5 5 135	
O'John	Harry	110822	4..						20			5 10 140	Tattoo R. Fore Arm
Colme	Humming	637694	27..						47	Scotch		5 8 140	" Ship or Head
Clark	Albert		3..	Apprentice					19	English		5 6 137	Nil
Emerson	Roy		7..						18			5 6 145	"
Sollars	Bertie		2..						17			5 6 146	"
Hollands	Bliss F.		2..						18			5 6 130	"
Wood	James	967157	25..	Donkey man					44			5 11 161	"
Bright	Robert	R18545	2..						32			5 11 160	"

14-00000

Immigrant Inspector

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 248

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. Tartar Prince, arriving at, N.Y., April 8, 1928, from the port of St. Vincent ^{C.V.I.} March 26, 1928

(1) No. on list	(2) Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
					When	Where									
1	Trine	William	✓ 23 yrs	Master	4-11-1927	North Shields	No	Yes	38 yrs	Male	Scotch	British	5 8	158	Nil
2	Blair	Ernest	✓ 990460 15	1 st Mate					29		English		5 11	140	
3	Hill	Clever John S.	✓ 1063814 10	2 nd Mate					26				5 9	142	Tattoo R. Fore Arm
4	Fullerton	Hugh Ed.	✓ 1157844 6	3 rd Mate					21				5 11	145	Nil
5	McLaughlin	John	✓ 1067366 27	1 st Engineer					49				5 7	184	
6	Lindsay	John	✓ 991066 8	2 nd Engineer					32				5 7	152	
7	Ritchison	William	✓ R17026 4	3 rd Engineer					26				5 7	151	
8	Hunter	Christopher	✓ 1250157 6	4 th Engineer					28				5 8	149	
9	Ferran	Alexander	✓ 1029940 1	W/O Operator					29				5 10	145	
10	Nieprecht	Harry	✓ 431721 23	Ch. Howard					40				5 7	140	
11	Blair	Edw.	✓ 933335 5	Asst. Steward					20				5 11	145	
12	Savarnet	Charles	✓ 1027811 2	Asst. Steward					21		Chilean	South American	5 10	104	
13	Morris	George	✓ 1049045 15	Ship's Cook					45		West Indian	British	5 21	132	
14	Douglas	Christopher	✓ 2	Asst. Cook					19		English		5 6	142	
15	Davison	Charles	✓ 358796 25	Boiler					38				5 4	130	
16	Johansen	Edif	✓ 1121546 10	Carpenter					35		Scandinavian	Norwegian	5 9	160	
17	Phillips	Michael	✓ 1121056 10	A.B.					31		Irish	British	5 11	160	Tattoo R. Fore Arm
18	Leshworth	James W.	✓ 1066492 24		3-12-27	New York			40		English		5 8	148	Tattoo back Arm
19	Edwards	William	✓ 997158 10		3-12-1927				25		Welsh		5 8	143	Tattoo R. Arm
20	Bruce	Harry	✓ 1083093 7		4-11-1927	North Shields			33		Shetland		5 9	160	Nil
21	Watson	John	✓ 117221 3						22		Scotch		5 7	155	
22	Salmon	Harry	✓ 106028 21						38		English		5 5	135	
23	O'John	Harry	✓ 1108222 4						20				5 10	140	Tattoo R. Fore Arm
24	Holme	Humming	✓ 1037694 27						47		Scotch		5 8	140	Slip on Head
25	Clark	Albert	✓ 3	Apprentice					19		English		5 6	137	Nil
26	Emerson	Ray	✓ 2						18				5 6	145	
27	Sollard	Berkie	✓ 2						17				5 6	146	
28	Hollands	Bliss G.	✓ 2						18				5 6	130	
29	Wood	James	✓ 997157 25	Donkey man					44				5 11	161	
30	Bright	Robert	✓ R18545 2						32				5 11	160	

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

4-8-48

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. Irvine, of the Sp. Santa Rosa, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this

8th day of April, 1948

W. Irvine
Master, First or Second Officer.

E. Drake
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

(1)

No.
on
list

PENNSYLVANIA
 APR 8 - 1938
 [illegible]
 [illegible]

five
four
four
four

L
O
L

RECEIVED
APR 14 1928
RECORD DIVISION

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

4-8 Pennycuik

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York
April 12, 1928

I, master of the Am S. S. Pennsylvania
(Nationality.)

from port of _____, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 33 Number of seamen deserted _____
 Number of seamen discharged 10 Seamen left in hospital (or died) _____
 Number of seamen signed on at this port 10 Total crew this date 33

The above-named vessel arrived at this port New York, 1926, consigned to The Texas Co; is now lying at _____, and is expected to sail April 12, 1926, for Tampico Mex via United States port of _____ First port of call in United States this voyage was _____

Rolling is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

559

DESERTING SEAMEN

[illegible]

.....

18	Ki				"	"	"	40	"	Am.	U. S.	5-10	150
19	Bermudez	Frank	✓	1st. Pump.	"	"	"	37	"	Spanish	U. S.	5-5	160
20	Bilboa	Justo	✓	2nd "	"	"	"	47	"	Spanish	Spain	5-7	175
21	Clark	William	✓	Oiler	"	"	"	27	"	Am.	U. S.	5-10	155
22	Kleinpeter	Scott	✓	"	"	"	"	34	"	Am.	U. S.	5-6	155
23	Gordon	Nicolas	✓	"	"	"	"	24	"	Spanish	Spain	5-7	150
24	Chakimos	Keraker	✓	Fireman	"	"	"	35	"	Greek	U. S.	5-4	150
25	Buhler	George	✓	"	"	"	"	23	"	Am.	U. S.	5-6	161
26	Napiontek	John	✓	"	"	"	"	33	"	Russian	U. S.	5-6	154
27	Thomas	Roy	✓	Stiper	"	"	"	21	"	Am.	U. S.	5-2	142
28	Lehman	Frederick	✓	"	5/18/28	"	"	43	"	Am.	U. S.	5-6	160
29	Resland	John	✓	Steward	3/17/28	"	"	45	"	Scandinavian	U. S.	5-10	145
30	Joannes	Nickolas	✓	Cook	"	"	"	27	"	Greek	U. S.	5-6	158

W. J. Lusk

Norm.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

(7) 7

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Pennsylvania, arriving at New York, April 8-, 1928, from the port of Las Piedras, Venezuela 251

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Larrew	Theodore	✓		Master	3/17/28	Blaymont Del.	Yes	Yes	37	Male	Estonian	U. S.	5-6	173	
2	Brunn	William	✓		2nd "	"	"	"	"	51	"	German	U. S.	5-7	156	
3	Smith	Charles	✓		3rd "	"	"	"	"	38	"	Am.	U. S.	6-0	223	
4	Buchanan	Charles	✓		Radio	"	"	"	"	19	"	Am.	U. S.	5-6	155	
5	Meyer	George	✓		Cosm	"	"	"	"	37	"	Dutch	U. S.	5-6	160	
6	Rosendahl	Niels A.	✓		R. Master	"	"	"	"	24	"	Scandinavian	Dane	5-7	158	st. paper
7	Rudolph	William	✓		"	"	"	"	"	33	"	Am.	U. S.	5-11	155	
8	Nilsen	Harry	✓		"	"	"	"	"	35	"	Scandinavian	Norwegian	5-8	170	st. paper
9	Ovide	Theodore	✓		A. B.	"	"	"	"	30	"	Latvian	Latvia	5-6	160	
10	Herron	Roy	✓		"	3/18/28	"	"	"	46	"	Am.	U. S.	5-6	155	
11	Roswell	Louis	✓		"	3/17/28	"	"	"	24	"	Am.	U. S.	5-8	172	
12	Adams	Charles	✓		O. S.	"	"	"	"	20	"	Am.	U. S.	5-10	162	
13	Schurgers	Morris	✓		"	"	"	"	"	22	"	Am.	U. S.	5-6	156	
14	Spencer	Lawrence	✓		"	"	"	"	"	26	"	Am.	U. S.	5-8	150	
15	Hauge	Severin	✓		Ch. Eng.	"	"	"	"	45	"	Scandinavian	U. S.	5-11	185	
16	Pangburn	Samuel	✓		1st. asst.	"	"	"	"	35	"	Am.	U. S.	5-10	175	
17	Littlepage	Tendy	✓		2nd "	"	"	"	"	32	"	Am.	U. S.	5-11	185	
18	Kelly	James	✓		3rd "	"	"	"	"	40	"	Am.	U. S.	5-10	150	
19	Bermudez	Frank	✓		1st. Pump.	"	"	"	"	37	"	Spanish	U. S.	5-5	160	
20	Bilboa	Justo	✓		2nd "	"	"	"	"	47	"	Spanish	Spain	5-7	175	
21	Clark	William	✓		Ciler	"	"	"	"	27	"	Am.	U. S.	5-10	155	
22	Kleinpeter	Scott	✓		"	"	"	"	"	34	"	Am.	U. S.	5-6	155	
23	Gordon	Nicolas	✓		"	"	"	"	"	24	"	Spanish	Spain	5-7	150	st. paper
24	Chakimov	Keraker	✓		Fireman	"	"	"	"	35	"	Greek	U. S.	5-4	150	
25	Buhler	George	✓		"	"	"	"	"	23	"	Am.	U. S.	5-6	161	
26	Napiontek	John	✓		"	"	"	"	"	33	"	Russian	U. S.	5-6	154	
27	Thomas	Roy	✓		Skipper	"	"	"	"	21	"	Am.	U. S.	5-2	142	
28	Lehman	Frederick	✓		"	3/18/28	"	"	"	43	"	Am.	U. S.	5-6	160	
29	Resland	John	✓		Steward	3/17/28	"	"	"	45	"	Scandinavian	U. S.	5-10	145	
30	Joannes	Nickolas	✓		Cook	"	"	"	"	27	"	Greek	U. S.	5-6	158	

Line _____
Owners Texas Co.
Local Agents _____

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Pennsylvania, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 8 day of Apr, 1928

H. J. Jerssen
Master, First or Second Officer.

owh
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 38. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Pennsylvania, arriving at New York, April 8 - 1928, from the port of Las Piedras Venezuela ^{3/1/28}

252

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Grahn	Thore	✓		Messman	3/17/28	Claymont Del.	Yes	Yes	25	Male	Scandinavian	Swedish	5-4	140	
2	La Coveny	Edward	✓		Messboy	"	"	"	"	27	"	Am.	U. S.	5-8	165	
3	Porras	Luis	✓		"	3/18/28	Las Piedras	"	"	37	"	Nicaraguan	Nicaraguan	5-8 1/2	150	
4	Lightfoot	Mitchell	✓		Stewardess	3/1/28	Venezuela	"	"	32	Female	Am	Am	5-9 1/2	130	
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

overstayed
ship

No US Consul

Line _____
Owners Texas Co.
Local Agents _____

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4-8-28

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Pennsylvania, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

H. J. Jansen
Master, First or Second Officer.

Suborn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

- near New York

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Jos. Meyer

Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival, lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying the amount of wages payable to each of them in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, any alien discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving the name of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of any such alien who has been deported or discharged and of those, if any, who have deserted or landed from the vessel after arrival; and in the event of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists, or of the failure of such owner, agent, consignee, or master shall, for each such case of desertion or landing, be liable to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerned, and in the event such owner, agent, consignee, or master shall fail to deliver the list of aliens who have been deported or discharged, or concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such fine shall be paid to the collector of customs until the fine has been paid to the Secretary of Labor, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 629-27

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York
April 14. 1928

I, master of the NOVA, S. S. NILS,
from port of Cebu, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	<u>21</u>	Number of seamen deserted	<u>—</u>
Number of seamen discharged	<u>4</u>	Seamen left in hospital (or died)	<u>—</u>
Number of seamen signed on at this port	<u>4</u>	Total crew this date	<u>21</u>

The above-named vessel arrived at this port April 8th, 1928, consigned to Sancin & Co.; is now lying at No. 39 B. Quay, and is expected to sail April 14th, 1928, for La Guaira & other Ven. ports via United States port of New York. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

253

DESERTING SEAMEN.

[illegible]

14-1612

17	Windheim	Bunkard	✓	Fulmann	12/5 27	Borgen	"	"	22	"	"	"	5'9"
18	Felsbad	Elias	✓	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'9"
19	Baerby	Birger	✓	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'9"
20	Johnson	John	✓	Fremma	"	"	"	"	32	"	"	"	5'3"
21	Kygaard	Haakon	✓	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'4"

AMERICAN CONSULATE
LA GUAIRA, VENEZUELA
SEEN
(City) (Country)
For the journey to the United States
via *W. Matthe*
American Vice-Consul in Charge
Date: MAR 14 1928
The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.

*Esprake
Drep
all over*

Feb 22 24 equals 10 L^o ds.

Line *River Venezuela Inc. New York*
 Owners *G/S. Meyer - Bergen, N. J.*
H. Green - Co. La Brea
 Local Agents *Garcia & Diaz, New York*
 16-1860

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

(6), and (7)

	Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
1.	S. Indreboe	32	Norw	April 14. 28 New York from Norway
2.	H. Soederstroem	26	"	" " " " from Norway
3.	Sigurd Soerndam	31	"	" " " " "
4.	Oscar Smørdal	32	"	" " " " "

The 2 first named came over from Norway to join the
Niles at New York. —

(1) No. on list	Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
1	Baine Adams	21.	Norw	March 2. 28. Norway
2	Miles Kilam	34	"	" " "
3	Alfred Slouglans	44	"	" " "
4	Karl Jacobson	38	"	" " "
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				

14-1613

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

14-1613

15	Jacobson	Adel	Portuguese	"	"	38	"	"	"	5'8"
16	Windheim	Bernhard	German	12/27	Bergen	22	"	"	"	5'9"
17	Felstad	Elias	"	"	"	28	"	"	"	5'9"
18	Brunge	Birger	"	"	"	18	"	"	"	5'9"
19	Johnson	Johan	German	"	"	32	"	"	"	5'3"
20	Kjgaard	Hakon	"	"	"	19	"	"	"	5'4"

AMERICAN CONSULATE
LA GUAIRA, VENEZUELA
SEEN
for the journey to the United States
via *Al Matthe*
American Vice Consul in Charge
Date MAR 14 1928
The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.

AMERICAN CONSULATE
LA GUAIRA, VENEZUELA
\$2
FEE STAMP

Fee \$2 or equals 10 L^o Bs.

*Ex parte
Deep
new to
all alien*

1 Spike
2 up
new to all given

$F_{10} \approx 2^{10}$ equals $10^{3.01}$ lbs

Line *Lines, Kenzola Inc. Newark*
 Owners *A/S. Mejia - Bergen, N.J.*
 Local Agents *H. Lerer & Co. La Grange*
Garcia, Reaz. New York

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

(6), and (7)

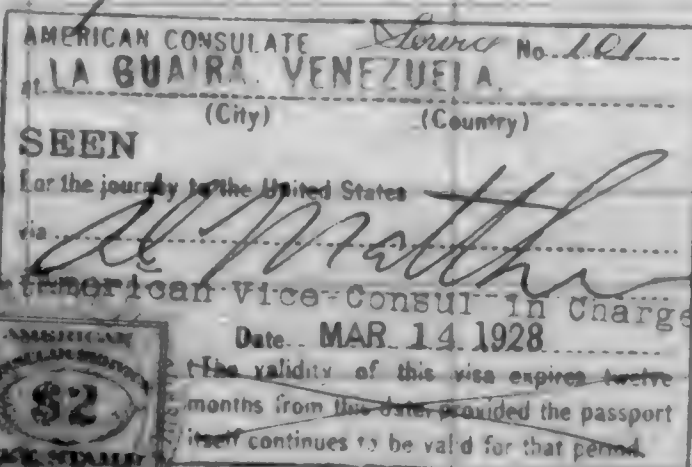
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

254

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel 1115, arriving at New York, April 8, 1928, from the port of Caibarien, Cuba. Apr 7, 1928

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Meyer	Julius	✓ Master	1/7-27	Philadelphia	no	yes	56	M	Scand	Norw	5'7"		
2	Eriksen	Edward	✓ 1st Mate	"	"	"	"	36	"	"	"	5'8"		
3	Smaaland	Johannes	✓ 2nd "	1/5-	Bergen	"	"	23	"	"	"	5'9"		
4	Binkens	Alfred	✓ Stevedore	"	"	"	"	25	"	"	"	5'5"		
5	Johannessen	Andreas	✓ "	"	"	"	"	32	"	"	"	5'5"		
6	Dyrick	Johan	✓ "	"	"	"	"	30	"	"	"	5'5"		
7	Fredriksen	Hjelm	✓ "	"	"	"	"	23	"	"	"	5'6"		
8	Tangermans	Char	✓ "	"	"	"	"	21	"	"	"	5'6"		
9	Pedersen	Bjorne	✓ "	3/5-28	New York	"	"	21	"	"	"	5'10"		
10	Kitsen	Vito	✓ Steward	"	"	yes	"	34	"	"	"	5'10"		Yellow hair
11	Haugland	Alfred	✓ Cook	"	"	"	"	44	"	"	"	5'7"		Red hair
12	Raad	Villy	✓ Steward	5/5-27	Bergen	no	"	18	"	"	"	5'8"		
13	Pedersen	Jorge	✓ 1st Engineer	1/5-	Rotterdam	"	"	39	"	"	"	5'10"		
14	Pattison	Lorain	✓ 2nd "	1/5-	Bergen	"	"	39	"	"	"	5'11"		
15	Thorsen	Georg	✓ 3rd "	1/5-28	New York	"	"	42	"	"	"	5'10"		
16	Jacobsen	Hjal	✓ Stevedore	"	"	"	"	38	"	"	"	5'8"		
17	Windheim	Bernhard	✓ Stevedore	1/5-27	Bergen	"	"	22	"	"	"	5'9"		
18	Tobstad	Elias	✓ "	"	"	"	"	28	"	"	"	5'9"		
19	Bronze	Bjorne	✓ "	"	"	"	"	18	"	"	"	5'9"		
20	Johnson	Johan	✓ Stevedore	"	"	"	"	32	"	"	"	5'3"		
21	Kjgaard	Haakon	✓ "	"	"	"	"	19	"	"	"	5'4"		
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														



Fee \$2.00 equals 10 L. de.

Expose
sup
all alienLine Linea Venezolana de Nav.
Owners A/S. Meyer - Bergen, Norw.
Local Agents H. W. & Co. - New York
Garcia - Reay, New York* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

4-8-28

I, Master, of the Kor. S. Nils, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

8th day of April, 1928
Edrake

Immigrant Inspector.

John May
Master, First or Second Officer.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

Form 689

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip,
it was necessary to continue Volume number 9434
on the following reel, thus making a splice in the negative
essential.

OCT 13 1943
Date

H. Alexander
Camera Operator

OCT 13 1943
Date

[Signature] Chief
Mail, Files & Records Section
Port of New York

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

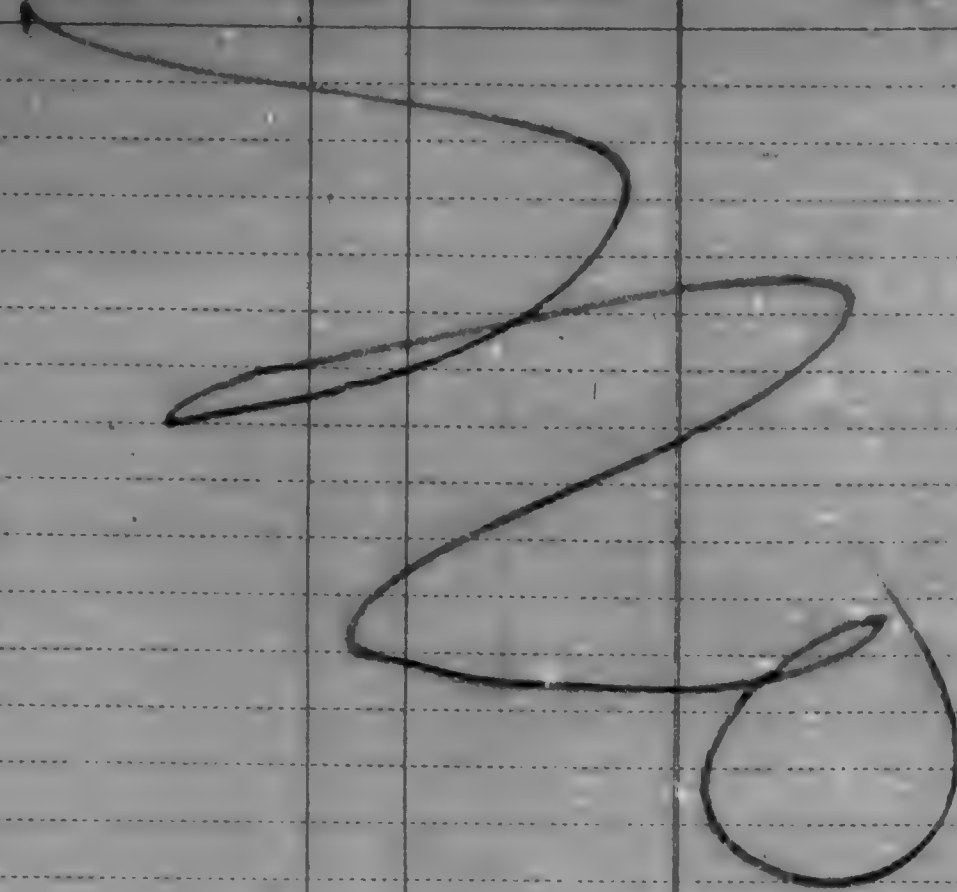
I hereby certify that, due to the end of the film strip,
it was necessary to continue Volume number 9434
on the following reel, thus making a splice in the negative
essential.

OCT 13 1943
Date

A. Alexander
Camera Operator

OCT 13 1943
Date

Robert [Signature] Chief
Mail, Files & Records Section
Port of New York

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
					

RECORDED
MAY 2 1928
DIVISION

S. Harbman Master

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to file with the collector of customs a statement in charge of a port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold on the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and the owner, agent, consignee, or master of any such vessel shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer, further lists containing the names of all such aliens who have been paid off and discharged, or who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and the Secretary of Labor is authorized to suspend the payment of such fine, or to suspend the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid not to pay such fine or to refund: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1013

Port of Savannah, Georgia

Apr 11 28th 1928 192

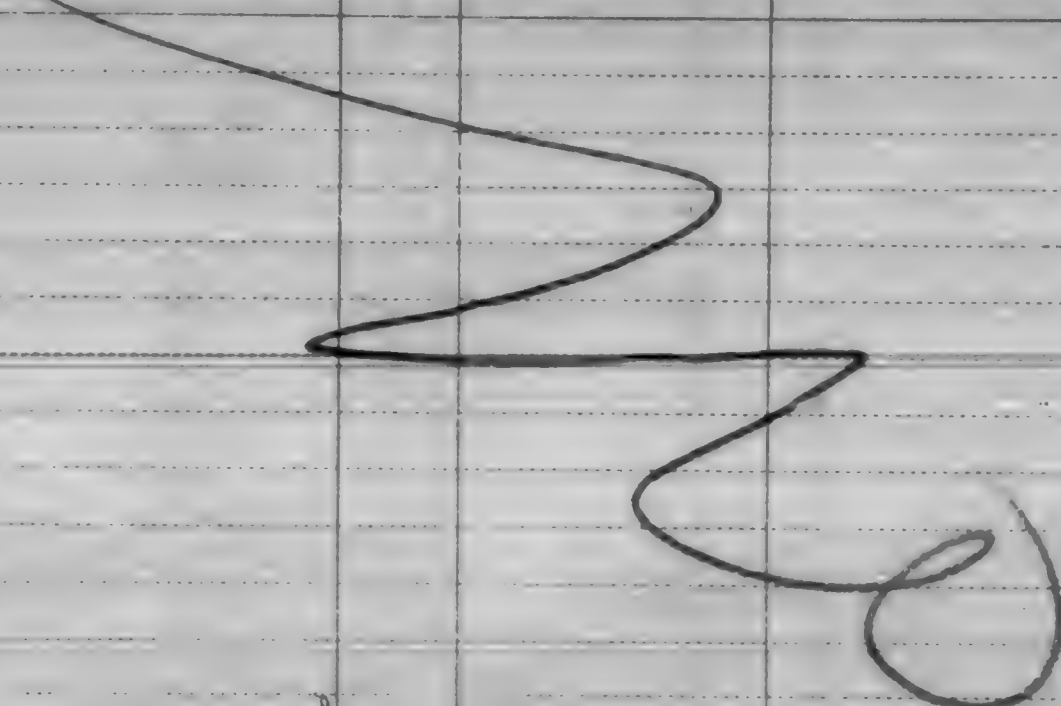
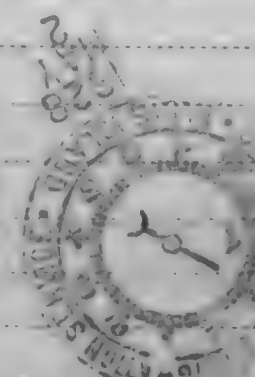
I, master of the Danish S. S. LIFLAND
 (Nationality)
 from port of FERNANDINA FLA, hereby certify that the following is a complete record of
 all changes in the personnel of the crew of said vessel since her arrival at this port:
 Total crew at time of arrival 22 Number of seamen deserted 0
 Number of seamen discharged 0 Seamen left in hospital (or died) 0
 Number of seamen signed on at this port 0 Total crew this date 22

The above-named vessel arrived at this port April 28th 1928, 192, consigned to Strachan Shipping Co.; is now lying at CprGa Terminals, and is expected to sail 4-29-28, 192, for London via United States port of - - - - First port of call in United States this voyage was New York, N.Y.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

255

Name	Age	Nationality	When and where signed on
			
			

14-1013

LARSEN	Ernst Ricard	✓ 7/26	5	---	.	.	.	22	.	.	.	5'8"	155 lb	
SØRENSEN	Christian	✓ paid 23/	10	coaltrimmer	27/-1928	Flakhus	.	.	37	.	.	5'7 1/2	150 lb	
KRISTENSEN	Arnold Karlo	✓ paid 22/	5	---	.	.	.	.	31	.	.	5'8"	165 lb
WALTER	Wick Karl	✓ 50	5	---	23/-1928	hidlow	-	-	21	.	.	Sweidit	5'8"	160 lb
JACOBSEN	Arm Holmlund	✓ paid 23/	1	hensby	27/-1928	Flakhus	-	-	15	-	-	Danish	5'4"	120 lb

AMERICAN CONSULATE _____ No. _____
 at San Francisco
 (City) (State)
SEEN
 For the journey to the United States
 via Air Prescott Childs
PRESCOTT CHILDS
 Date Mar 23 1928
 Seal and
 Fee Stamp
 (The validity of this visa expires twelve
 months from this date, provided the passport
 itself continues to be valid for that period.)
Lorne, No. 301 No. 7
 INSPECTION OFFICIAL
 (Circular stamp with eagle and text)

Snake
Zuf
and is all clear

Line _____
 Owners Blidberg Rothchild
 Local Agents 7 Co Inc
57 Pearl St

Immigrant Inspector.

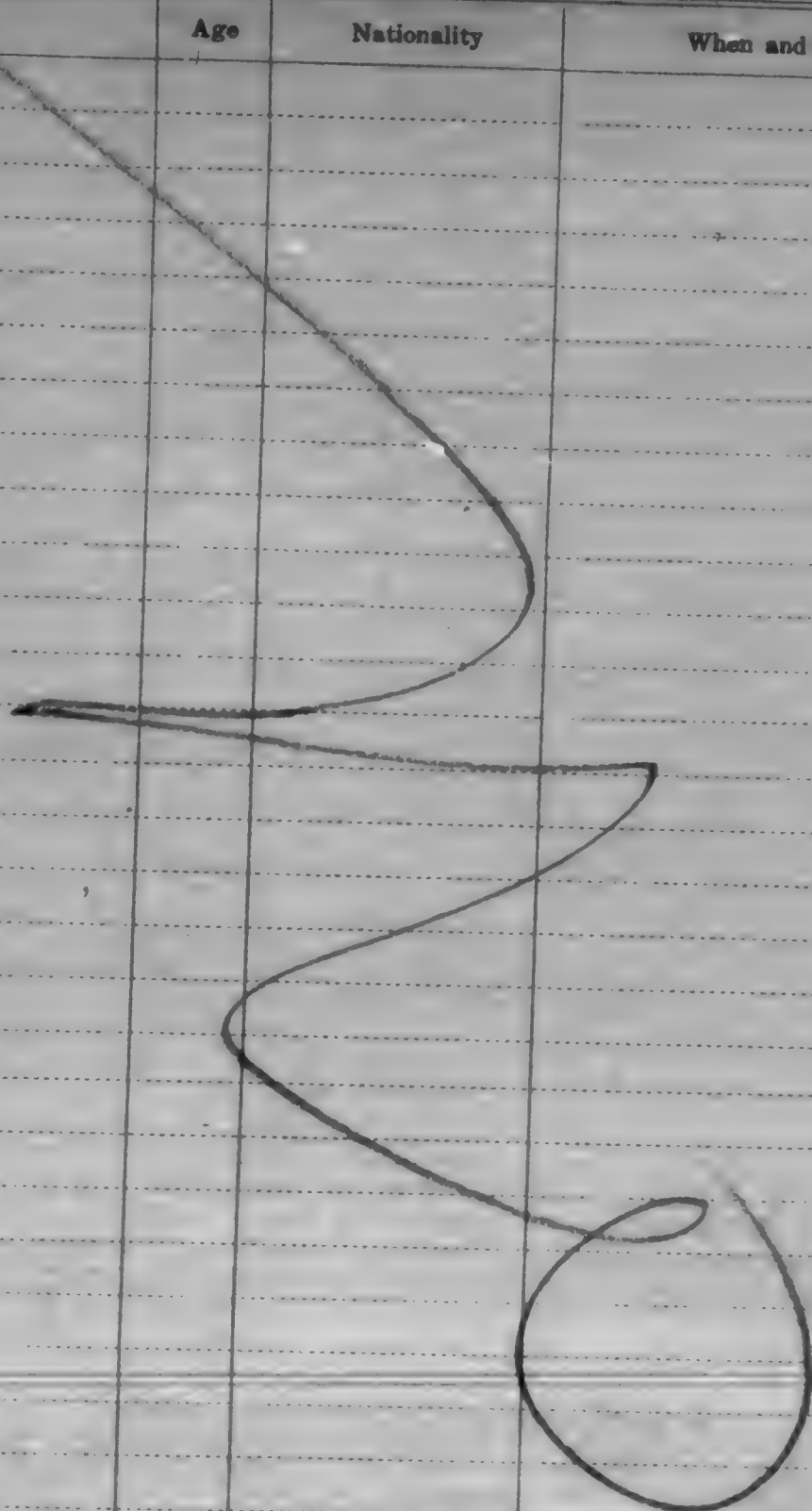
* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

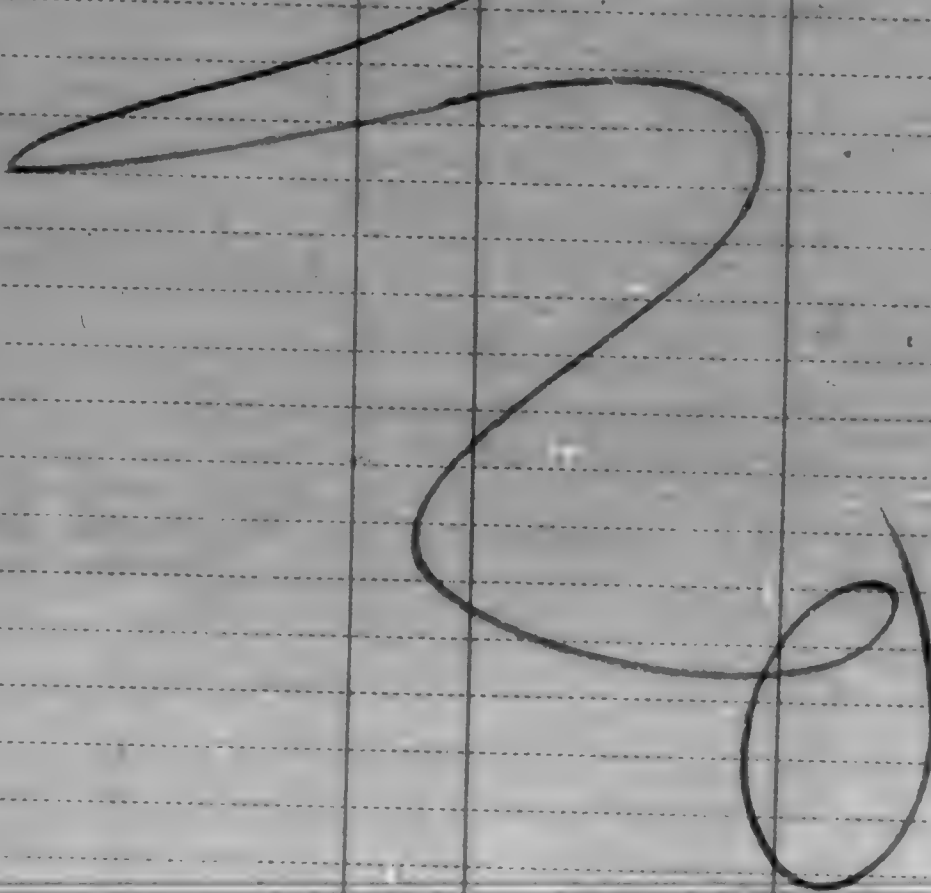
Sheet

DISCHARGED SEAMEN—Continued

Name	Age	Nationality	When and where signed on
------	-----	-------------	--------------------------

Name	Age	Nationality	When and where signed on
			

54-1013

Name	Age	Nationality	When and where signed on
			

14-1013

[CONTINUED ON NEXT PAGE]

14-1012

19	LARSEN	Ernst Ricard	✓ 11/26	3														
20	SØRENSEN	Christian	✓ paid 23/	10	Loathimmer	27/1-1928	Harhur	.	-	37	.	-	.	.	5'7 1/2	150 lb	.	
21	KRISTENSEN	Arnold Karlo	✓ paid 22/5	5	---	-	-	.	.	31	.	-	.	.	5'8"	165 lb	.	
22	WALTER	Wick Karl	✓ 50	5	---	23/3-1928	his box	-	-	21	.	-	.	Swedish	5'8"	160 lb	-	
23	JACOBSEN	Arne Holm Lund	✓ paid 23/	1	Hertay	27/1-1928	Harhur	-	-	15	.	-	.	Danish	5'4"	120 lb	-	

AMERICAN CONSULATE No. *1000*

at *San Francisco*

SEEN

For the journey to the United States

via *San Francisco*

Prescott Childs

PRESCOTT CHILDS

Date *MAR 23 1928*

Seal and Fee Stamp (The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period)

*Ex make
inf
new
all
all*

Dermer No. 301 No

1/2 Envelope
2nd Envelope
3rd Envelope
4th Envelope
5th Envelope
6th Envelope
7th Envelope
8th Envelope
9th Envelope
10th Envelope
11th Envelope
12th Envelope
13th Envelope
14th Envelope
15th Envelope
16th Envelope
17th Envelope
18th Envelope
19th Envelope
20th Envelope
21st Envelope
22nd Envelope
23rd Envelope
24th Envelope
25th Envelope
26th Envelope
27th Envelope
28th Envelope
29th Envelope
30th Envelope
31st Envelope
32nd Envelope
33rd Envelope
34th Envelope
35th Envelope
36th Envelope
37th Envelope
38th Envelope
39th Envelope
40th Envelope
41st Envelope
42nd Envelope
43rd Envelope
44th Envelope
45th Envelope
46th Envelope
47th Envelope
48th Envelope
49th Envelope
50th Envelope
51st Envelope
52nd Envelope
53rd Envelope
54th Envelope
55th Envelope
56th Envelope
57th Envelope
58th Envelope
59th Envelope
60th Envelope
61st Envelope
62nd Envelope
63rd Envelope
64th Envelope
65th Envelope
66th Envelope
67th Envelope
68th Envelope
69th Envelope
70th Envelope
71st Envelope
72nd Envelope
73rd Envelope
74th Envelope
75th Envelope
76th Envelope
77th Envelope
78th Envelope
79th Envelope
80th Envelope
81st Envelope
82nd Envelope
83rd Envelope
84th Envelope
85th Envelope
86th Envelope
87th Envelope
88th Envelope
89th Envelope
90th Envelope
91st Envelope
92nd Envelope
93rd Envelope
94th Envelope
95th Envelope
96th Envelope
97th Envelope
98th Envelope
99th Envelope
100th Envelope

AMERICAN CONSULATE No. *100*
at *San Francisco*
(City)
SEEN
For the journey to the United States
via *Air* *Frank Childs*
P. C. PRESCOTT CHILDS
Date MAR 23 1940
(The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)
Seal and
Fee Stamp
Lorrey No. 301. No Fee
\$2
U.S. DEPT. OF STATE
U.S. CONSUL GENERAL
SAN FRANCISCO

Line _____
 Owners _____
 Local Agents _____
 14-1945

Blidberg Rothchild
70 So
57 Pearl St

Immigrant Inspector.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel LIFLAND arriving at New York Apr 8 1928 from the port of Lisbon, Portugal March 23, 1928 257 50

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	HARTMANN	Ludwig Julius Georg	7/28	20.	Master	27/1-1928	Aarhus	No	Yes	35	Male	Scandinavian	Danish	5'8"	170 lb.	None
2	HARTZ-RASMUSSEN	Nils Willy	1730	22.	1st Officer	25/10-1927	Copenhagen	-	-	43	-	-	-	5'6"	160 lb.	-
3	Jonsen	Helge Kristian	623/27	15.	2nd Officer	-	-	-	-	29	-	-	-	5'7 1/2"	142 lb.	-
4	HUUSFELDT	Julius	8/28	14.	Chief Engineer	-	-	-	-	35	-	-	-	5'7"	140 lb.	-
5	KILDE	Magnus Rasmussen	7865	13.	2nd Officer	-	-	-	-	32	-	-	-	5'6"	150 lb.	-
6	CHRISTENSEN	Hage Emil	566/27	5.	3rd Officer	26/10-27	-	-	-	26	-	-	-	5'5"	140 lb.	-
7	ROHOLM	Arne Egon	21745	5.	Wireless Operator	25/10-27	-	-	-	23	-	-	-	5'7 1/2"	140 lb.	-
8	TØMMERBY	Peter Vilhelm	19313	15.	Steward	-	-	-	-	47	-	-	-	5'7"	175 lb.	-
9	AHLBERG	Jacob Anker	55	3.	Cook	27/1-1928	Aarhus	-	-	21	-	-	-	5'6 1/2"	140 lb.	-
10	RASMUSSEN	Karl Georg	10844	10.	Carpenter	25/10-1927	Copenhagen	-	-	45	-	-	-	5'6"	145 lb.	-
11	JENSEN	Hage	4/1926	7.	Sailor	26/10-1927	-	-	-	24	-	-	-	5'8"	150 lb.	-
12	BENGTSEN	Johannes Kaj	4967	5.	-	23/1-1928	Aarhus	-	-	19	-	-	-	5'8"	155 lb.	-
13	SØRENSEN	Henry	1/1927	6.	-	27/1-1928	-	-	-	25	-	-	-	5'5 1/2"	140 lb.	-
14	RØNBERG	Knud	14/1928	3.	-	-	-	-	-	21	-	-	-	5'6"	140 lb.	-
15	OLESEN	Kaj	239/26	2.	-	-	-	-	-	16	-	-	-	5'8"	135 lb.	-
16	HANSEN	Hans Alfred	86/23	15	-	6/3-1928	Danish Road	-	-	35	-	-	Norwegian	5'7 1/2"	150 lb.	-
17	SANDEN	Gustav Adolf	24	30	Donkeyman	25/10-1927	Copenhagen	-	-	50	-	-	Swedish	6'0"	160 lb.	-
18	HANSEN	Nils Kristian	32815	10	Fireman	26/10-1927	-	-	-	32	-	-	Danish	5'7 1/2"	150 lb.	-
19	LARSEN	Ernst Ricard	7/126	5	-	-	-	-	-	22	-	-	-	5'8"	155 lb.	-
20	SØRENSEN	Christian	paid 23/	10	Coaltrimmer	27/1-1928	Aarhus	-	-	37	-	-	-	5'7 1/2"	150 lb.	-
21	KRISTENSEN	Arnold Karls	paid 22/	5.	-	-	-	-	-	31	-	-	-	5'8"	165 lb.	-
22	WALTER	Wick Karl	50	5	-	23/3-1928	Hibos	-	-	21	-	-	Swedish	5'8"	150 lb.	-
23	JACOBSEN	Arne Holmsted	paid 23/	1.	Steward	27/1-1928	Aarhus	-	-	15	-	-	Danish	5'4"	120 lb.	-

AMERICAN CONSULATE No. _____
 City Lisbon, Portugal
 SEEN
 For the journey to the United States
 via direct
 PRESCOTT CHILDS
 Date MAR 23 1928
 Seal and Fee Stamp (The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)
 Service No. 301 No. _____

Excluded from all alien

Line _____
 Owners Blidberg Røthchild
 Local Agents 7 to 10
57 Pearl St

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4-8-28

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master of the Steamer LIFLAND, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 8th day of Apr, 1928,
W. Drake Master, First or Second Officer.
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrow.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
8 men coming from Norway with S.S. "Homerio," has joined Steamer N.Y.					
1. Birger Molde	21	Norwegian			
2. Rasmus Knarvik	20	"			
3. Sigurd Saakvitne	27	"			
4. Hans Ossen	19	"			
5. Hans Myrvang	31	"			
6. Aksel Eriksen	20	"			
7. Johan Kaland	18	"			
8. Charles Norvik	24	"			
9. Charles Andersen	33	"			



I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Lorenz Seabell
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Myklebust	Johan	Donkeyman 5/5-	New York	"	23	"	"	"
Andersen	Andreas	Fireman 8/13-	"	"	27	"	"	"
Hansen	Arthur	" 5/5-	"	"	23	"	"	"
Olsen	Wilhelm	" 12/30-	"	yes	31	"	"	"
Herland	Lars	" " "	"	no	31	"	"	"
Olsen	Olaf	" 3/10-	Philada.	"	36	"	"	"
Big	Konrad	" " "	"	"	25	"	"	"
Soderstrom	Magnus	" " "	Boston	no	19	"	"	"
Gjerson	Kristien	Sailor 3/26-28	Havana	yes	40	"	"	"
Ljoholm	Karl V.	Sailor 4/2-	Nuevitas	yes	20	"	"	"

Lorenz 27
all alien

Line *West India Steamship Line*
Owners *Adolph Halvorsen, Bergen.*
Local Agents

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF *New York*
April 16th, 1928

I, master of the *Norwegian* S. S. "*Gefion*"
(Nationality), from port of *Nuevitas, Cuba*, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival *27* Number of seamen deserted *None*
Number of seamen discharged *11* Seamen left in hospital (or died) *None*
Number of seamen signed on at this port *9* Total crew this date *25*

The above-named vessel arrived at this port *April 8th*, 1928, consigned to *West India Steamship Company*; is now lying at *Port Newark*, and is expected to sail *16th April*, 1928, for *Norfolk, Va.*
~~U. S. DEPT. OF LABOR~~ First port of call in United States this voyage was *New York*

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
N			
O			
N			
E			

258

260

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
1. Lars Knudsen	54	Norwegian	10/8-27. New York
2. Olaf Syvertsen	27	"	1/10- " New Orleans
3. Erling Ellertsen	29	"	2/12-27. New York
4. Eugen Kvalheim	22	"	5/9- " Baltimore
5. Jacob Jacobsen	21	"	8/13- " New York
6. Alfred Tunzeland	25	"	2/8-28 Philadelphia
7. Finn Bergh	20	"	2/4- " "
8. Magnus Halvorsen	22	"	3/12- " "
9. Wilhelm Olsen	31	"	12/30-27 New York
10. Kristian Ivarsen	25?	"	3/27-28 Havana
11. Karl Sjöholm	20	"	4/1- " New York

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

DISCHARGED SEAMEN—Continued

[illegible]

260

No.	Name	Occupation	Date	Place	Age	Height	Weight	Complexion
18	Eidsnes	Clerk						
19	Myklebust	Johan	Donkeyman 5/5-	New York	27	"	"	"
20	Andersen	Andreas	Fireman 8/13-	" "	23	"	"	"
21	Hansen	Arthur	" 5/5-	" "	31	"	"	"
22	Olsen	Wilhelm	" 12/30-	" yes	31	"	"	"
23	Herland	Lars	" " " "	" no	36	"	"	"
24	Olsen	Olaf	" 3/10-	Philada.	25	"	"	"
25	Eig	Konrad	" " " "	" "	19	"	"	"
26	Soderstrom	Magnus	Carpenter 9/28-	Boston no	40	"	"	"
27	Gjerson	Kristian	Tailor 3/26-28	Havane yes	20	"	"	"
28	Lijoholm	Karl W.	Sailor 4/2-	Nuevo yes		"	"	"

Leave 27

born 27
all alive

Line West India Steamship Line
 Owners Adolph Halvorsen, Bergen.
 Local Agents _____

Immigrant Inspector.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Require

Vest

DISCHARGED SEAMEN

[illegible]

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

No.	Name	Address	Occupation	Date	City	Age	Height	Weight	Complexion	Eyes	Hair
16	Eidsnes										
17	Eidsnes	Olaf	" " "	" "	" "	" "	" "	" "	" "	" "	" "
18	Myklebust	Johan	Donkeyman 5/5-	New York	"	23	"	"	"	"	"
19	Andersen	Andreas	Fireman 8/13-	"	"	27	"	"	"	"	"
20	Hansen	Arthur	" 5/5-	"	"	23	"	"	"	"	"
21	Olsen	Wilhelm	" 12/30-	" yes	"	31	"	"	"	"	"
22	Herland	Lars	" " "	" No	"	31	"	"	"	"	"
23	Olsen	Olaf	" 3/10-	Philada.	"	36	"	"	"	"	"
24	Eig	Konrad	" " "	"	"	25	"	"	"	"	"
25	Soderstrom	Magnus	Carpenter 9/28-	Boston no	"	19	"	"	"	"	"
26	Gjerson	Kristen	Taylor Carpenter	yes	"	"	"	"	"	"	"
27	Ljoholm	Karl W.	Taylor 3/26-28 Sailor \$12-	Havana yes	"	40	"	"	"	"	"
28			Nuevitas yes	"	20	"	"	"	"	"	"
29											
30											

Linn 27

Lesson 27
all others

Line West India Steamship Line
 Owners Adolph Halvorsen, Bergen.
 Local Agents _____

Immigrant Inspector.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OF MAIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be furnished to the immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

260

Vessel Norw. S.S. "Gefion", arriving at New York, 9/22, 1922, from the port of Havre

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Stabell	Lorentz			Master.	7/26-23.	Philada.	No.	Yes	60	M.	Scandinav.	Norwegian			
2	Thorso	Henrik			Chief Matel	30-24.	Bergen	"	"	32	"	"	"			
3	Kristensen	Thorvald			Second "	3/10-28.	Philada.	"	"	34	"	"	"			
4	Neilsen	Adolph			Chief Eng.	8/17-21.	Bergen	"	"	58	"	"	"			
5	Pedersen	Ingebrigt			Second "	9/10-27.	New York	"	"	36	"	"	"			
6	Knudsen	Lars			Third "	" "	"	yes	"	54	"	"	"			
7	Syvertsen	Olaf			Steward	1/10-	New Orleans	yes	"	27	"	"	"			
8	Ellertsen	Erling			Cook	9/12-	New York	yes	"	29	"	"	"			
9	Jensen	Arne			Messboy	3/10-28.	Philada.	yes	"	20	"	"	"			
10	Larsen	Olaf			Boatswain	3/10-	"	no	"	50	"	"	"			
11	Kvalheim	Eugen			Sailor	6/9-27.	Baltimore	yes	"	22	"	"	"			
12	Tangedal	Alfred			"	3/10-28.	Philada.	yes	"	25	"	"	"			
13	Jacobsen	Jacob			"	8/13-27.	New York	yes	"	21	"	"	"			
14	Bergh	Finn			"	2/4-28.	Philada.	yes	"	20	"	"	"			
15	Halvorsen	Magnus			"	3/10-	"	yes	"	22	"	"	"			
16	Eidnes	Hjalmer			"	9/28-27	Boston	no	"	22	"	"	"			
17	Eidnes	Olaf			"	" "	"	"	"	19	"	"	"			
18	Myklebust	Johan			Donkeyman	5/5-	New York	"	"	23	"	"	"			
19	Andersen	Andreas			Fireman	8/13-	"	"	"	27	"	"	"			
20	Hansen	Arthur			"	5/5-	"	"	"	23	"	"	"			
21	Olsen	Wilhelm			"	12/30-	"	yes	"	31	"	"	"			
22	Herland	Lars			"	" "	"	no	"	31	"	"	"			
23	Olsen	Olaf			"	3/10-	Philada.	"	"	36	"	"	"			
24	Eig	Konrad			"	" "	"	"	"	25	"	"	"			
25	Soderstrom	Magnus			"	9/28-	Boston	no	"	19	"	"	"			
26	Gjovsen	Kristien			Sailor	3/26-28	Havane	yes	"	40	"	"	"			
27	Ljoholm	Karl V.			Sailor	4/2-	Nuevo	yes	"	20	"	"	"			

Sum 27
all alien

Line West India Steamship Line
 Owners Adolph Halvorsen, Bergen.
 Local Agents _____

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4-8-28

Lorenz Stabell
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

American Consulate, *Supp* No. *4*
 at **NUEVITAS, Cuba**
 (City) (Country)

SEEN
For the journey to the United States.

For this journey to the United States,
via New York direct
Lawrence H. Suggs
(General) 3000

(The validity of this visa expires
twelve months from this date, pro-
vided the passport itself continues
to be valid for that period.)

Supplementary note
no fee prescribed

AMERICAN CONSULATE - GENERAL

HABANA, CUBA.

MAR 27 1928

I hereby certify that the accompanying visa has been
 issued by the Department of State
 Secretary of State

VICE CONSUL OF THE UNITED
STATES OF AMERICA

SEEN

For the journey to the
United States via

Henry Davis

VIC. / OF THE UNITED
STATES OF AMERICA /

CLOSED WITH Private
SERVICE No 1813 FEB 20 1964

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

54

261

Each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. J. Mitchell

John H. Calhoun

John H. Calhoun, U. S. Consul

Place, name and title, occupation or other office authorized to administer oaths

Maraval
Jensen with

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	CLASS	CATEGORY	COUNTING	PRICE
1st Cabin			4	2
2nd Cabin			8	8
Storage				
Food			12	12

20
51
50
71

List 10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. MAKAVALL Passengers sailing from BRITISH WEST INDIES, 31st MARCH, 1920

1	2	3		4	5	6	7	8	9	10	11		12	13	14	15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		main	olive cortrude	33	8	F	S	general house-keeper	yes	English	yes	British West Indian	Grenada	St. George's	312665	Washington, D.C.	19th Oct. 1927	Grenada	St. George's
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Al Drysdale master

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Alfred Drysdale, of the Maraval, from Grenada, do solemnly, ~~solemnly~~, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Alfred Drysdale
Master Officer.

Sworn to before me this 4th day of April, 1918
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. Clair, Surgeon of the Colony of British Guiana, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Laws of Great Britain in the Colony of British Guiana, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

263

Sworn to before me this 25th day of March, 1928.

at Georgetown B.G.



Harriet R. Brown
American Consul.



NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzogovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 6.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. MAHARAJA. Passengers sailing from GEORGETOWN DEMERARA B.C., 25TH. MARCH, 1928.

[illegible]

Total passengers	1,000
U. S. citizens	1,000
Aliens	1,000

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK U.S.A.

9th APRIL, 1928.

264

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether also paid for by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$20, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States
		State	City or town			Yes or No	If yes— Year or period of years										Feet	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	(Sister) Lucy Ann Isaacs, Craig, E.B. Demerara, B.O.	New York City	Yes	Self	Yes	1917/1927	N.Y.	(Husband) Darnell A. Brathwaite, 140W. 39th St. N.Y.	(Returning home)	Yes	No	No	No	No	Good	No	5 6	Bru	Blk	None
2	(Guardian) Mrs D.C. Wason, 23 Rebb St. Lacytown, B.O.	New York City	Yes	Mother	Yes	-	-	(Mother) Maria De Rocy, 128W 129th St. N.Y.C.	(Going to join mother)	No	No	No	No	Good	No	5 3	Bru	Blk	None	
3	(Cousin) Mrs J. Statia, 29 Queen St. Kitty Village, B.O.	New York City	Yes	Mother	Yes	-	-	(Mother) Ida Wharton, 1092 Dean St. Bklyn, N.Y.	(Going to join mother)	No	No	No	No	Good	No	5 5	Grd	Blk	None	
4	(Mother) Mary DaSilva, 26 Hill St. Albanytown, B.O.	Calif. Pasadena	NY	Self	Yes	-	-	(Brother) Geo. DaSilva Gaspar, 23, Box 302, San Marina Ave. Pasadena, California	(Residence)	No	No	No	No	Good	No	5 2	Drk	Blk	None	
5	(Mother-in-law) Mrs Eliza Burnham, Bordeaux, W.B. Demerara	Miss. St. Louis	NY	Foreign	Yes	1911	Yash	(Friend) Dr. Matthews, 1425 T. St. Washington, DC.	(To attend conference)	Yes	6 Mths	No	No	No	Good	No	5 2	Blk	Blk	None
6	(Mother) Mrs Eliza Burnham, Bordeaux, W.B. Demerara	Miss. St. Louis	NY	Zion Ch.	Yes	1916	1920	(Friend) Dr. Matthews, 1425 T. St. Washington, DC.	(To attend conference)	Yes	6 Mths	No	No	No	Good	No	5 4	Blk	Blk	Mole under left eye
7	(Mother) Margaret Gentle, Buxton, E.C. Demerara	Ohio	NY	Self	Yes	-	-	Wilberforce University, Wilberforce, Ohio, U.S.A.	(To study)	Yes	About 2	No	No	No	Good	No	5 11	Blk	Blk	None

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Al Drysdale, of the Maraval, from Demerara, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Al Drysdale
Master Officer.

Sworn to before me this 4th day of April, 1928
at New York

J. J. Hickey
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 38.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Raoul Scheult, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 35 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Medical
Board of Trinidad, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

265

Sworn to before me this 30th day of March, 19 28

at Trinidad, B.W.I.

Service No. 370



Agost L. L. L.
VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 87

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. "MARAVALL"

Passengers sailing from PORT OF SPAIN

30th MARCH 1928

No. on List	HEAD-TAX STATUS <small>(This column for use of Government officials only)</small>	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read				Country	City or town				Country	City or town
1		DAVIE ✓	MILDRED	38	✓	F M	HOUSE WIFE	Ys ENGLISH	Ys	GREAT BRITAIN	ENGLISH	ALABAMA,	FORT PAYNE	PERMIT 338468	WASHINGTON D.C.	1.2.1928	NEW JERSEY	RUTHERFORD.
2	I.S.M.	DAVIE ✓	MILDRED JUNE	8	-	F S	SCHOOL-GIRL	Ys ENGLISH	Ys	U.S.A. ✓	ENGLISH	NEW JERSEY	RUTHERFORD	CITIZEN OF THE UNITED STATES OF AMERICA	NEW JERSEY	99	NEW JERSEY	RUTHERFORD.
3	I.S.M.	DAVIE ✓	WILLIAM HUGH	4	✓	M S	NONE	No -----	No	U.S.A. ✓	ENGLISH	NEW JERSEY	HONG KONG	CITIZEN OF THE UNITED STATES OF AMERICA	NEW JERSEY	99	NEW JERSEY	RUTHERFORD.
	S.I.L. Loo			26	✓	M S	MERCHANT	Ys CHINESE	Ys	GREAT BRITAIN	CHINESE	CHINA	KONG	NON-IMMIGRANT	TRINIDAD B.W.I.	21.3.28	TALPARGO.	
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Total passengers	4,000,000
U. S. citizens	1,000,000
Aliens	3,000,000

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of *New York U.S.A.*, *April 9th*, 1928.

266

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36					
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Extended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, community, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of any organization, society, or association, or is engaged in any business, occupation, or profession, or is employed by any person, or is engaged in any other activity	Whether alien is a member of any organization, society, or association, or is engaged in any business, occupation, or profession, or is employed by any person, or is engaged in any other activity	Whether alien is a member of any organization, society, or association, or is engaged in any business, occupation, or profession, or is employed by any person, or is engaged in any other activity	Whether alien is a member of any organization, society, or association, or is engaged in any business, occupation, or profession, or is employed by any person, or is engaged in any other activity	Whether alien is a member of any organization, society, or association, or is engaged in any business, occupation, or profession, or is employed by any person, or is engaged in any other activity	Whether alien is a member of any organization, society, or association, or is engaged in any business, occupation, or profession, or is employed by any person, or is engaged in any other activity	Whether alien is a member of any organization, society, or association, or is engaged in any business, occupation, or profession, or is employed by any person, or is engaged in any other activity	Whether alien is a member of any organization, society, or association, or is engaged in any business, occupation, or profession, or is employed by any person, or is engaged in any other activity	Whether alien is a member of any organization, society, or association, or is engaged in any business, occupation, or profession, or is employed by any person, or is engaged in any other activity	Whether alien is a member of any organization, society, or association, or is engaged in any business, occupation, or profession, or is employed by any person, or is engaged in any other activity					
		State	City or town			Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?										Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification					
1	WALTER N. BURSIEL (FATHER) 58 LINCOLN AVE. RUTHERFORD	N.J.	RUTHERFORD	Y	HUSBAND	Y	BORN IN	U.S.A.	58 LINCOLN AVE. RUTHERFORD	NO	PERMANENTLY	Y	NO	N	N	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	FAIR	BRN	BLUE	NONE
2	W. N. BURSIEL (GRANDFATHER) 58 LINCOLN AVE. RUTHERFORD	N.J.	RUTHERFORD	Y	FATHER	Y	BORN IN	U.S.A.	58 LINCOLN AVE. RUTHERFORD	NO	PERMANENTLY	Y	NO	N	N	NO	NO	NO	GOOD	NO	4 7	FR	FR	BLU	NONE
3	W. N. BURSIEL (GRANDFATHER) 58 LINCOLN AVE. RUTHERFORD	N.J.	RUTHERFORD	Y	FATHER	Y	BORN IN	U.S.A.	58 LINCOLN AVE. RUTHERFORD	NO	PERMANENTLY	Y	NO	N	N	NO	NO	NO	GOOD	NO	3 6	FR	BRN	HBL	NONE
4	MR GEORGE MARFOE (FRIEND) MARLAY & Co. SANDRE GRANDE	TRINI DAD	TALPARO	N	SELF	Y	NO	--	MR QUON CHING (FRIEND) 9 DEVER ST. NEW YORK CITY	NO	6 MONTHS	NO	NO	N	N	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	YEL	BLK	BLK	MOLE ON LEFT EAR (SMALL)
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Alf Drysdale, of the Maraval, from Trinidad, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Alf Drysdale
Master Officer.

Sworn to before me this 9th day of April, 1928
at New York

Asst. Comm.
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Need-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

14-608

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "MARAVALL"

Sailing from FREDERIKSTED, ST CROIX, April 3rd, 1928, Arriving at Port of New York April 9th, 1928

267

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.					
1	HARK	J. Max	78	10	M	M	4th June 1849, Philadelphia, Pa.		Philadelphia, Pa., 208 South St Mark's Square
2	HARK	Willa T.	73	18	F	M	10th Sept 1854, Riverton, New Jersey		Philadelphia, Pa., 208 South, St Mark's Square
3	HARK	Hugo C.	53	5	M	M	1st Nov. 1874, Lebanon, Pa.		Philadelphia, Pa., 241 South 13th Street
4	JOHNSON	Helen G.	45	9	F	M	Naturalized by American Marriage		Philadelphia, Pa., 241 South 13th Street
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

W. Drysdale master

101

- IMPORTANT NOTICE**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "MARVAL"

Sailing from PORT OF SPAIN

30th March

, 1928, Arriving at Port of New York April 9th, 1928 268

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.					
1	McGlade	John A.	42	✓	M	✓	July 31st 1885, Galveston Texas.		2 Stone Street, New York N.Y.
2	MacMillan	Madge	45	✓	F	✓	September 12th 1882, Malone N.Y.		Hotel Flandres, New York City
3	Perry	Alvan W.	55	✓	M	✓	September 17th 1873, Ashfield Mass.		Richbell Road Searsville N.Y.
4	Perry	Nabel F.	57	✓	F	✓	March 17th 1891, Brooklyn N.Y.		Richbell Road Searsville N.Y.
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Assembling 3.30 pm

Alfred Drysdale master.

102

464

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. Javier, Surgeon of the Colony of British Guiana, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had recently years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Laws of Great Britain in the Colony of British Guiana, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

269

Sworn to before me this 25th day of March, 1928

at Georgetown, Guyana B.G.



Harold B. Brown
American Consul.



Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hobrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "KARAYAL" Passengers sailing from GEORGETOWN, DEMERARA, BRITISH GUIANA, 25TH. MARCH, 1928.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	Country			City or town	Country				City or town	
1		CASE	DORCAS	40		F	S	Cook	Yes	English	Yes	British	African	B. Guiana Georgetown	08-93	Return Permit #319288-App. 380799	Washington DC.	9th Nov '27	B. Guiana Georgetown	
2		SHEPHERD	CLARENCE	43	8	M	M	Mechanic	Yes	English & Dutch	Yes	British	Coloured	Barbados St Joseph	83-161	Quota Visa #161	Georgetown BG.	1/3/28.	B. Guiana Georgetown	
3		SHEPHERD	MATHILDA	30	7	F	M	Housewife	Yes	English & Dutch	Yes	British	Coloured	D. Guiana Paramaribo	83-162	Quota Visa #162	Georgetown BG.	1/3/28.	B. Guiana Georgetown	
4		SHEPHERD	VIRGINIA	11	6	F	S	Schoolgirl	Yes	English	Yes	British	Coloured	D. Guiana Paramaribo	83-163	Quota Visa #163	Georgetown BG.	1/3/28.	B. Guiana Georgetown	
5		HOLDER	MARY EMILY	Unknown		M		Domestic	Yes	English	Yes	British	African	Barbados St Lucy	83-164	Return Permit #331517-App. #332060	Washington DC.	11/12/27	B. Guiana Georgetown	
6		FILE	HUBERT OSCAR	20	1	M	S	Tailor	Yes	English	Yes	British	African	B. Guiana Georgetown	83-165	Quota Visa #165	Georgetown BG.	31/1/28.	B. Guiana Georgetown	
7	ADMITTED	LEWIS	ELSIE OLYMPIA	19	7	F	S	None	Yes	English	Yes	British	African	B. Guiana Georgetown	83-166	Quota Visa #166	Georgetown BG.	15/3/28.	B. Guiana Georgetown	
8	ADMITTED	LEWIS	MAVIS OLRETHA	17	10	F	S	None	Yes	English	Yes	British	African	B. Guiana Georgetown	83-167	Non Quota Visa #29	Georgetown BG.	15/3/28.	B. Guiana Georgetown	
9	ADMITTED UNDER 18	LEWIS	DOROTHY AGATHA	15	5	F	S	None	Yes	English	Yes	British	African	B. Guiana Georgetown	83-168	Non Quota Visa #30	Georgetown BG.	15/3/28.	B. Guiana Georgetown	
10	ADMITTED UNDER 18	LEWIS	ISMAE EVELYN	12	10	F	S	None	Yes	English	Yes	British	African	B. Guiana Georgetown	83-169	Non Quota Visa #31	Georgetown BG.	15/3/28.	B. Guiana Georgetown	
11	ADMITTED UNDER 18	LEWIS	STANLEY	10	8	M	S	None	Yes	English	Yes	British	African	B. Guiana Georgetown	83-170	Non Quota Visa #32	Georgetown BG.	15/3/28.	B. Guiana Georgetown	
12	ADMITTED UNDER 18	LEWIS	JOYCE	9		F	S	None	Yes	English	Yes	British	African	B. Guiana Georgetown	83-171	Non Quota Visa #33	Georgetown BG.	15/3/28.	B. Guiana Georgetown	
13	ADMITTED UNDER 18	LEWIS	OLGA ELAINE	7	2	F	S	None	Yes	English	Yes	British	African	B. Guiana Georgetown	83-172	Non Quota Visa #34	Georgetown BG.	15/3/28.	B. Guiana Georgetown	
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 71

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of **NEW YORK U.S.A.**

APRIL, 9th, 1920.

270

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Alfred Dyrssdale, of the Maraval, from Demerara, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Alfred Dyrssdale
Master Officer.

Sworn to before me this 9 day of April, 1928
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Intended destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Raoul Scheult, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 35 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Medical
Board of Trinidad, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

271

Sworn to before me this 30th day of March, 19 28

at Trinidad, B.W.F.

AMERICAN CONSULATE
TRINIDAD
BRITISH
\$2
MAR 30 1928



Raoul Scheult
VICE-CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA
(Signature and Seal of Vice-Consul or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon with the vessel this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens named herein shall be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "MARAVAL" Passengers sailing from PORT OF SPAIN, TRINIDAD, 30TH MARCH, 1928

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15								
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence			
		Family name	Given name	Yrs.	Mon.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town		
1		BAILEY	ERNEST A.	19		M	S	CAR-PENTER	Ys	1-4123	ENGLISH	Ys	GREAT BRITAIN	AFRICAN	ST. VINCENT	85	33665	TRINIDAD B.W.I.	25.2.1928	187	TRINIDAD	PORT-OF-SPAIN
2		WEST	ANNA	42		F	M	HOUSE-WIFE	Ys	1-4123	ENGLISH	Ys	GREAT BRITAIN	AFRICAN	MONSERRAT	85	315805	WASHINGTON D.C.	28.10.1927	1799	U.S.A.	NEW YORK N.Y.
3	ac Trinidad 24-30	ZAMPTV	EMILY	30		F	M	LAUN-DRESS	Ys	1-4123	ENGLISH	Ys	GREAT BRITAIN	AFRICAN	TRINIDAD	85	314285	WASHINGTON D.C.	23.10.1927	1799	U.S.A.	BROOKLYN N.Y.
4		CHAPMAN	PHILIPPA	30		F	M	HOUSE-WIFE	Ys	ENGLISH	ENGLISH	Ys	GREAT BRITAIN	AFRICAN	TRINIDAD	85	319437	WASHINGTON D.C.	9.11.1927	1799	U.S.A.	NEW YORK N.Y.
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

104

Asst. Librarian 5.15 pm

ay Drysdale master.

Asst. Secy 5.15 pm

ay Drysdale master.

104

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Raoul Scheult, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 35
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Medical
Board of Trinidad, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists, or Manifest Sheets, _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

271

Sworn to before me this 30th day of March, 19 28

at Trinidad, B.W.F.

AMERICAN CONSULATE
Trinidad No 371

TRINIDAD
BRITISH
82

MAR 30 1928



Raoul Scheult
VICE-CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA

Note.—If a surgeon with the power to administer oaths is not present at the port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens named herein, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "MARVAL". Passengers sailing from PORT OF SPAIN, TRINIDAD, 30th MARCH, 1928

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15							
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		BAILEY	ERNEST A.	19	✓	M	S	CAR-PENTER ✓	Ys	1-4123	ENGLISH	Ys	GREAT BRITAIN	AFRICAN	ST. VINCENT	KINGS-TOWN	33665	TRINIDAD B.W.I.	25.2.1928	TRINIDAD	PORT-OF-SPAIN
2		WEST	ANNA	42	✓	F	M	HOUSE-WIFE ✓	Ys	1-4123	ENGLISH	Ys	GREAT BRITAIN	AFRICAN	MONROVIA	PLY-MOUTH	315805	WASHINGTON D.C.	28.10.1927	U.S.A.	NEW YORK N.Y.
3	ac Trinidad 6-24-30	ZAMPTV	EMILY	30	✓	F	M	LAUN-DRESS ✓	Ys	1-4123	ENGLISH	Ys	GREAT BRITAIN	AFRICAN	TRINIDAD	PORT-OF-SPAIN	311285	WASHINGTON D.C.	23.10.1927	U.S.A.	BROOKLYN N.Y.
4		CHAPMAN	PHILIPPA	30	✓	F	M	HOUSE-WIFE ✓	Ys	ENGLISH	ENGLISH	Ys	GREAT BRITAIN	AFRICAN	TRINIDAD	PORT-OF-SPAIN	319437	WASHINGTON D.C.	9.11.1927	U.S.A.	NEW YORK N.Y.
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

104

5.15 pm

ay Drysdale master.

Total passengers	1,000
U. S. citizens	1,000
Aliens	1,000

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 9

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York U.S.A, April 9th, 1928

272

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by some other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$5, and if less, how much	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, occupation, or trade in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, occupation, or trade in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, occupation, or trade in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, occupation, or trade in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, occupation, or trade in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, occupation, or trade in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, occupation, or trade in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, occupation, or trade in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, occupation, or trade in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, occupation, or trade in the United States	Whether alien is known to be in possession of a license to practice any profession, occupation, or trade in the United States			
		State	City or town			If yes— Year or period of years											Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Complexion	Marks of identification			
1	MISS MARY SAMPSON, 15 LOVELL PLACE, P.O.S. TRINIDAD B.W.I	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	NO		AUGUSTUS BAILEY, (BROTHER) 143 W 143RD ST. NEW YORK N.Y.	PERMANENTLY	YES	NO	N	N	NO	NO	NO	GOOD	5	10	BLK	BLK	BLK	NONE
2	ROBERT WEST (HUSBAND) 100 W. 142 ST. NEW YORK N.Y.	N.Y.	NEW YORK	YES	HUSBAND	YES	1913 NEW YORK	ROBERT WEST, (HUSBAND) 100 W. 142ND ST. NEW YORK	PERMANENTLY	YES	NO	N	N	NO	NO	NO	GOOD	5	6	DRK	BLK	BRN	NONE
3	MRS. HORSFORD (FRIEND) 25W 135TH ST. NEW YORK CITY	N.Y.	BROOKLYN	YES	SELF	YES	1923 NEW YORK	MRS. HORSFORD (FRIEND) 25W & 135 ST. NEW YORK CITY	PERMANENTLY	NO	NO	N	N	NO	NO	NO	GOOD	4	5	DRK	BLK	BLK	NONE
4	VALENTINE CHAPMAN (HUSBAND) 38W 128 ST. NEW YORK CITY	N.Y.	NEW YORK	YES	HUSBAND	YES	1922 NEW YORK	VALENTINE CHAPMAN (HUSBAND) 38W 128 ST. NEW YORK CITY	PERMANENTLY	YES	NO	N	N	NO	NO	NO	GOOD	5	4	BRN	BLK	BRN	NONE
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Alfred Drysdale, of the Maraval, from Trinidad, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Alfred Drysdale
Master Officer.

Sworn to before me this 9th day of April, 1928
at New York

J. J. Schaefer
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, William Stuk Litch, Surgeon of the Home of Grace, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 21
years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The British Empire
and that I have made a personal examination of 2
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

273

Sworn to before me this 21st day of March, 1920.

at St George's, Grenada, W.I.

John H. Schubert

Service Number:- 26



John Schubert, U.S. Consular Agent.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

If a surgeon who withholds an affidavit of verification shall be deemed to have committed an offense under the provisions of the Act of October 3, 1917, and any charges that may have occurred on board the vessel, the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzogovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions.

S. S.

Passengers sailing from

to the British West Indies, 31st. MARCH, 1928

S. S.		Passengers sailing from																	
		3		4	5	6	7	8		9	10	11	12	13	14	15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name					Yrs.	Mon.	Read			Read what language (or, if composite claim, on what ground)	Write				Country	City or town
1		James	✓	25	✓	M	Carpenter	1-4123	Yes	English	Yes	British west Indian	Grenada	Carriacou	320708	Washington D.C.	8th. Dec. 1927	Grenada	Carriacou
2		Quashie	✓	20	✓	M	Shoemaker	1-4123	Yes	English	Yes	British west Indian	Grenada	Carriacou	320708	Washington D.C.	9th. Nov. 1927	Grenada	Carriacou
3		Willy	✓	17	✓	M	Student	1-4123	Yes	English	Yes	British west Indian	Grenada	Carriacou	320708	Washington D.C.	17th. Sep. 1927	Grenada	Carriacou
4		Nelson	✓	24	✓	M	Carpenter	1-4123	Yes	English	Yes	British west Indian	Grenada	Carriacou	320708	Washington D.C.	13th. Feb. 1927	Grenada	Carriacou
5		James	✓	44	✓	M	Domestic servant	1-4123	Yes	English	Yes	British west Indian	Grenada	Carriacou	320708	Washington D.C.	15th. Oct. 1927	Grenada	Carriacou
6	907138 61-1338	Alexander	✓	39	✓	M	Butler	1-4123	Yes	English	Yes	British west Indian	Grenada	Carriacou	320708	Washington D.C.	10th. Jan. 1928	Grenada	St. John's
7		James	✓	24	✓	M	Domestic servant	1-4123	Yes	English	Yes	British west Indian	Grenada	Carriacou	320708	Washington D.C.	10th. Oct. 1927	Grenada	St. George's
8		Keel	✓	29	✓	M	Seamstress	1-4123	Yes	English	Yes	British west Indian	Grenada	Carriacou	320708	Washington D.C.	22nd. Nov. 1927	Grenada	Carriacou
9		Alfred	✓	33	✓	M	Teacher	1-4123	Yes	English	Yes	British west Indian	Grenada	Carriacou	320708	Washington D.C.	23rd. Oct. 1927	Grenada	St. Andrew's
10		Herbert	✓	38	✓	M	Seamstress	1-4123	Yes	English	Yes	British west Indian	Trinidad	Carriacou	320708	Washington D.C.	12th. March 1928	Grenada	St. Andrew's
11		Herbert	✓	18	✓	F	School-girl	1-4123	Yes	English	Yes	British west Indian	Grenada	Carriacou	320708	Washington D.C.	10th. March 1928	Grenada	St. Andrew's
12		Thomas	✓	42	✓	M	Seamstress	1-4123	Yes	English	Yes	British west Indian	Grenada	Carriacou	320708	Washington D.C.	28th. Oct. 1927	Grenada	Carriacou
13		Blaise	✓	35	✓	M	Carpenter	1-4123	Yes	English	Yes	British west Indian	Grenada	Carriacou	320708	Washington D.C.	17th. Nov. 1927	Grenada	Carriacou
14		Adam	✓	27	✓	M	Labourer	1-4123	Yes	English	Yes	British west Indian	Grenada	Carriacou	320708	Washington D.C.			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers	100
U. S. citizens	100
Aliens	100

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of NEW YORK, United States of America.

April 9th, 1928

274

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
161718192021222324252627282930313233343536																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Extended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom passage paid? <small>(Whether also paid for by other person, or by any organization, society, company, or government)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States										Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years		Where?	Length of stay in United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Has he been convicted of crime in United States or foreign country?	Is he a member of any political party?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether subject to military service in United States or foreign country?	Whether subject to conscription in United States or foreign country?	Feet			Inches	Complexion	Hair	Eyes																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
1	Thomas James (father) Carrington, Thomas, N.Y.I. Brooklyn	N.Y.	Brooklyn	Yes	Self	1927	Yes	1927	Peterston James (brother) 489 Little Street, Brooklyn	Indefinite	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No

Form.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Al Drysdale, of the Maraval, from Grenada, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Al Drysdale
Master Officer.

Sworn to before me this 9 day of April, 1928
at NEW-YORK.

NO.	NAME	AGE	SEX	STATUS	EDUCATION	RELIGION	PROFESSION	INDUSTRY	TRADE	MANUFACTURE	AGRICULTURE	FISHERY	MINING	OTHER	REMARKS
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 5 275

S. S. " Arival " sailing from Grenada, British West Indies 31st March, 1928, Arriving at Port of New York U.S.A. April 9th, 1928

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	Neal	Mr. <i>James</i>	2	M	S	bth Oct. 1925, Rockaway Ave. Brooklyn		238, Osborn Street, Brooklyn
2	Alfred	Winifred <i>James</i>	3	M	S	5th Jan. 1925, Cumberland Boro, Brooklyn		238, Osborn Street, Brooklyn
3	Neal	Edward Alexander	11	M	S	9th April 1927, 305 Osborn Street, Brooklyn		305, Osborn Street, Brooklyn
4						<i>Isabeling 3.30 pm</i>		
5							No fee Prescribed.	
6							<i>John D. Schmitt</i>	
7							John Schmitt, U. S. Consular Agent.	
8							Service Number: - 28.	
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Alfred Drysdale master.

106

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

(Printed in England) 16-007

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

276

S. S. "MARVAL"

sailing from

GEORGETOWN DEMERARA B.G.

25TH. MARCH 1928.

Arriving at Port of

NEW YORK U.S.A.

9th APRIL 1928.

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mon.					
1	LEWIS	ROSALINE ELIZABETH	38	6	F	M	2543187 4th September 1889 at Georgetown, B.G. <i>Attiling 3.30 pm</i>	(Naturalised citizen) District Court of United States, New York City- 5/12/27.	30 Bradhurst Avenue, N.Y. City
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

At Drysdale master.

107

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "MARAVALL"

Sailing from FREDERIKSTED, ST CROIX, April 3rd, 1928, Arriving at Port of New York April 9th, 1928 277

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.					
1	FARRELLY	Patrick C.	20	4	M	S	9th Dec 1907, Frederiksted, St Croix	By act of Congress to Virgin Islands	267 W 143rd St, N.Y. City
2	HARRIS	Veronica E.	20	7	F	S	2nd Sept 1907, Frederiksted, St Croix	By act of Congress to Virgin Islands	19-21 E. 128th St N.Y. City
3	HASWORD	Alfonso	16	2	M	S	5th Feb 1912, Frederiksted, St Croix	By act of Congress to Virgin Islands	135 W. 136th St, N.Y. City
4	WILLIAMS	Edna M.	30	8	F	S	1st Aug. 1897, Christiansted, St Croix	By act of Congress to Virgin Islands	274 W. 143 rd St, N.Y. City
5	BRONSTORPH	Christophena	37	9	F	M	12th Apr. 1891, Christiansted, St. Croix	By act of Congress to Virgin Islands	2229 Fifth Ave, N. Y. City
6	ROBERTS	Alfonso	62	6	M	M	25th Oct. 1865, Christiansted, St Croix	By act of Congress to Virgin Islands	201 W. 148th St. N.Y. City
7	BORTEN	Florence E.	19	5	F	S	24th Oct. 1908, Christiansted, St. Croix	By act of Congress to Virgin Islands	170 W 141 st St. N.Y. City
8	DERRICKS	Anna L. <i>age 5</i>	7	2	F	S	20th Feb 1921, Christiansted, St. Croix	By act of Congress to Virgin Islands	2229 Fifth Ave, N. Y. City
9							<i>Arriving 3.30 pm</i>		
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

W. Drysdale master.

108

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "MARAVALL"

Sailing from FREDERIKSTED, ST CROIX

April 3rd, 1928

Arriving at Port of New York April 9th, 1928 277

No. or List.	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.					
1	FARRELLY	Patrick C.	20	4	M	S	9th Dec 1907, Frederiksted, St Croix	By act of Congress to Virgin Islands	267 W 143rd St, N.Y. City
2	HARRIS	Veronica E.	20	7	F	S	2nd Sept 1907, Frederiksted, St Croix	By act of Congress to Virgin Islands	19-21 E. 128th St N.Y. City
3	HASWORD	Alfonso	16	2	M	S	5th Feb 1912, Frederiksted, St Croix	By act of Congress to Virgin Islands	135 W. 136th St, N.Y. City
4	WILLIAMS	Edna M.	30	3	F	S	1st Aug. 1897, Christiansted, St Croix	By act of Congress to Virgin Islands	274 W. 143 rd St, N.Y. City
5	BRONSTORPH	Christophena	37	9	F	M	12th Apr. 1891, Christiansted, St. Croix	By act of Congress to Virgin Islands	2229 Fifth Ave, N. Y. City
6	ROBERTS	Alfonso	62	6	M	M	25th Oct. 1865, Christiansted, St Croix	By act of Congress to Virgin Islands	201 W. 145th St. N.Y. City
7	SORTEN	Florence E.	19	5	F	S	24th Oct. 1908, Christiansted, St. Croix	By act of Congress to Virgin Islands	170 W 141 st St. N.Y. City
8	DERRICKS	Anna L. <i>agent #5</i>	7	2	F	S	20th Feb 1921, Christiansted, St. Croix	By act of Congress to Virgin Islands	2229 Fifth Ave, N. Y. City
9							<i>Assembling 3.30 pm</i>		
10									
11									
12								<i>W. Drysdale master.</i>	
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

S. S. Maraval (Trinidad Line) arrived Apr 9, 1928, M., from 278

[illegible]

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No

S. S. MARAVALL

FURNESS WITHY *arrived* APRIL 10, 1928.

19

M.

, from

279

Index No.	NAMES	MANIFEST		CAUSE OF DETENTION	INSPECTOR	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY									DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS			DEPORTED		MEALS					
		GROUP	No.			No. Prisoner	DEF.—EXCL.			REHEARINGS			ADMITTED			DATE	RECORD No.	ORDERS	DATE	SHIP	OFFICE	BREAKFAST	DINNER	SUPPER	
							Date	Page	Sec'y	Date	Page	Sec'y	Date	Page	Sec'y										Time
	# 3 TO HOME ON ARR.																								
19f	1 LEWIS Elsie O. Mosb	Ret 4/14/28	7	7/13 BWI	LPC	10:00	HIBLER	4/10	129	PWS	4/14	41	PWS	50	Ret #3 from Hosp.									4/11-4	6
17f	Mavis C.																								
15f	Dorothy A.							4/10	129	PWS	4/14	41	PWS	50	Ret from Hosp.										
12f	Ismay E.																								
10m	Stanley																								
9f	Joyce																								
7f	Olga E.																								
MARAVAI 4/10/28.																									
TOTALS																									

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

J. H. Mackenzie Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival a list containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and the pay they respectively received for the voyage, in the port of arrival; or lists containing so much of the foregoing information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to the principal immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving or departing, or respectively of those who have deserted or landed, or to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of the port of arrival the sum of \$10 for each alien in respect of which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien who is not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

Joseph	James	✓ 35	do	do	do	no	you	43	n	Afr Black	do	5,11	180	do	
Norris	Warrant	✓ 2	do	do	do	no	you	26	n	west indian	do	5,4	130	do	
Allen	John	✓ 19	do	do	do	no	you	37	n	Afr Black	do	5,5	145	do	
Richard	Bathur	✓ 38	do	do	169	no	you	27	n	west indian	do	5,4	130	do	
Inhibitor	James	✓ 27	do	Chief Engineer	30/12/27	New York	no	you	51	n	Scotch	do	5,10	210	do
Gibson	Daniel	✓ 8	do	2nd	do	do	no	you	31	n	west indian	do	5,11	158	do
Strong	Robert	✓ 4	do	3rd	do	do	no	you	27	n	Scotch	do	5,6	126	do
Crothead	Robert	✓ 2	do	4th	do	do	no	you	22v	n	English	do	5,7	150	do
Melochian	Robert	✓ 2	do	5th	do	do	no	you	27	n	Scotch	do	5,7	165	do
Brothwaite	Richard	✓ 30	do	Oiler	2/12/27	Frisland	no	you	47	n	Afr Black	do	5,6	160	do
Griffith	Eleazar	✓ 15	do	do	do	do	no	you	44	n	do	do	5,7	140	do
Tatts	Joseph	✓ 15	do	do	15/2/28	do	no	you	33	n	do	do	5,7	140	do
Benjamin	Expert	✓ 5	do	Pilot	30/12/27	New York	no	you	29	n	do	do	6,2	155	do

Line _____
 Owners _____
 Local Agents _____

Immigrant Inspector.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York

I, master of the British S. S. "MARAVAL"
from port of Bermuda (Nationality), hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 69 Number of seamen deserted -----
 Number of seamen discharged 1 Seamen left in hospital (or died) -----
 Number of seamen signed on at this port 1 Total crew this date 69

The above-named vessel arrived at this port April. 9th, 1928, consigned to Furness, Withy & Co. Ltd; is now lying at Pier #30, Brooklyn N.Y., and is expected to sail April. 18th, 1928 for British West Indies via United States port of New York. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

280

[illegible]

14.1613

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
		NONE		

DISCHARGED SEAMEN.

[illegible]

14-1613

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

DISCHARGED SEAMEN—Continued

[illegible]

14.1613

18	Joseph	James	✓ 25	do	do	do	no	yes	43	m	Afr Black	do	5,11	180	do
19	Ferd	Winston	✓ 1	do	do	do	no	yes	26	m	west indian	do	5,4	130	do
20	Alton	John	✓ 12	do	do	do	no	yes	37	m	Afr Black	do	5,5	145	do
21	Nicholas	Nathan	✓ 30	do	do	do	no	yes	37	m	west indian	do	5,4	130	do
22	Isabster	James	✓ 27	do	Chief Engineer	30/12/27 New York	no	yes	51	m	Scotch	do	5,10	210	do
23	Olson	Donald	✓ 8	do	2nd	do	no	yes	31	m	west indian	do	5,11	158	do
24	Strong	Robert	✓ 4	do	3rd	do	no	yes	27	m	Scotch	do	5,6	126	do
25	Greenhead	Robert	✓ 2	do	4th	do	no	yes	22v	m	English	do	5,7	150	do
26	McKachlan	Robert	✓ 2	do	5th	do	no	yes	27	m	Scotch	do	5,7	165	do
27	Brothwaite	Richard	✓ 30	do	Ciler	9/12/27 Brisbane	no	yes	47	m	Afr Black	do	5,6	160	do
28	Griffith	Elleanor	✓ 15	do	do	do	no	yes	44	m	do	do	5,7	140	do
29	Watts	Joseph	✓ 15	do	do	15/2/28	no	yes	33	m	do	do	5,7	140	do
30	Benjamin	Robert	✓ 5	do	Firman	30/12/27 New York	no	yes	19	m	do	do	6,1	155	do

Line _____
 Owners _____
 Local Agents _____

Immigrant Inspector.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

281

Vessel **MARAVALL**, arriving at **NEW YORK**, **9th**, 19**28**, from the port of **NEWCASTLE-UPON-TYNE, ENGLAND**.

MARAVALL

APR 8 - 1928

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid for or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family name	Given name				When	Where									
Hyslop	Andrew		27 years	Master	30/12/27	New York	no	yes	47	m	Scotch	British	5,6	165	none
Wish	John		25 do	Chief Officer	do	do	no	yes	49	m	English	do	5,11	180	do
McQuigan	Peter		18 do	2nd do	12/3/28	do	no	yes	34	m	Scotch	do	5,9	130	scar left hand n
Wether	George		30 do	3rd do	30/12/27	do	no	yes	38	m	English	do	5,9	165	scar left hand
Ward	Harold		27 do	Wireless Op	do	do	no	yes	35	m	do	do	5,9	165	none
Beggs	Reginald		6 months	do	do	do	no	yes	22	m	do	do	5,10	145	do
Benjamin	William		10 years	Carpenter	15/1/28	Trinidad	no	yes	27	m	Afr Black	do	5,10	175	do
Birdwood	Thomas		20 do	Boatman	9/12/27	do	no	yes	38	m	do	do	5,6	160	do
Clark	Samuel		12 do	Qtr Master	do	do	no	yes	44	m	do	do	5,6	175	do
Goring	Joseph		35 do	do	do	do	no	yes	48	m	west indian	do	5,9	187	scar left eye
Larson	William		25 do	do	do	do	no	yes	44	m	English	do	5,10	158	none
James	Lee		22 do	do	do	do	no	yes	35	m	west indian	do	5,6	180	scar right cheek
Byrd	Samuel		30 do	1st Steward	do	do	no	yes	60	m	do	do	5,9	150	none
March	Samuel		27 do	do	12/3/28	do	no	yes	52	m	do	do	5,5	145	do
Bald	Robert		20 do	do	do	do	no	yes	59	m	do	do	5,9	140	do
Hartman	Sam		15 do	do	9/12/27	do	no	yes	48	m	do	Germans	5,9	150	do
Thomas	Richardson		35 do	do	do	do	no	yes	50	m	do	British	5,11	148	do
Joseph	James		15 do	do	do	do	no	yes	43	m	Afr Black	do	5,11	180	do
Ferde	Winston		1 do	do	do	do	no	yes	25	m	west indian	do	5,4	130	do
Allen	John		12 do	do	do	do	no	yes	37	m	Afr Black	do	5,5	145	do
McKen	Matthew		30 do	do	do	do	no	yes	22	m	west indian	do	5,4	130	do
Isbister	James		27 do	Chief Engineer	30/12/27	New York	no	yes	51	m	Scotch	do	5,10	210	do
Wilson	Donald		8 do	2nd do	do	do	no	yes	31	m	west indian	do	5,11	158	do
Strong	Robert		4 do	3rd do	do	do	no	yes	27	m	Scotch	do	5,6	125	do
Greenland	Robert		2 do	4th do	do	do	no	yes	22	m	English	do	5,7	150	do
McKishen	Robert		2 do	5th do	do	do	no	yes	27	m	Scotch	do	5,7	165	do
Brathwaite	Richard		30 do	Stiller	9/12/27	Trinidad	no	yes	47	m	Afr Black	do	5,6	160	do
Griffith	Wesley		15 do	do	do	do	no	yes	44	m	do	do	5,7	140	do
Watts	Joseph		15 do	do	15/1/28	do	no	yes	33	m	do	do	5,7	140	do
Benjamin	Robert		5 do	Plum	30/12/27	New York	no	yes	19	m	do	do	6,3	155	do

Asst. Secy

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel MAZATLÁN, arriving at NEW YORK, U.S.A., April 9th, 1928, from the port of MANABÁ, GUAYMAS, GUAYMAS.

282

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
31	1	Freeman	James	✓ 30 years	Fireman	13/2/28	Trinidad	no	yes	45	m	Afr Black	British	5,7	160	none
32	2	Reares	Walter	✓ 10 do	do	30/12/27	New York	no	yes	31	m	do	do	6,1	200	do
33	3	Foriel	Robert	✓ 5 do	do	15/2/28	Trinidad	no	yes	37	m	do	do	5,9	165	do
34	4	William	Thomas	✓ 6 do	do	9/12/27	do	no	yes	31	m	do	do	5,8	160	do
35	5	Stafford	Randolph	✓ 4 do	do	13/2/28	do	no	yes	25	m	do	do	5,10	160	do
36	6	Wilson	Benjamin	✓ 6 do	do	22/5/28	do	no	yes	24	m	do	do	5,11	160	do
37	7	Munroe	Samuel	✓ 6 do	do	do	do	no	yes	25	m	do	do	5,6	150	do
38	8	Muy	Leslie	✓ 5 do	do	9/12/27	do	no	yes	30	m	do	do	5,9	140	do
39	9	Seales	Vernon	✓ 2 do	Trimmer	30/12/27	New York	no	yes	20	m	west indian	do	5,9	150	do
40	10	Harrie	Eden	✓ 6 do	do	do	do	no	yes	25	m	Afr Black	do	5,6	145	do
41	11	Robinson	Robert	✓ 3 do	do	13/2/28	Trinidad	no	yes	29	m	do	do	5,11	150	do
42	12	Wilkinson	Joseph	✓ 7 do	do	9/12/27	do	no	yes	38	m	do	do	5,6	140	do
43	13	William	Oecil	✓ 5 do	do	30/12/27	New York	no	yes	24	m	do	do	5,7	145	do
44	14	Vincent	Raymond	✓ 2 do	do	9/12/27	Trinidad	no	yes	32	m	do	do	5,9	160	do
45	15	Rogers	Herbert	✓ 25 do	Chief Steward	30/12/27	New York	no	yes	41	m	English	do	5,4	175	do
46	16	Rodrigues	Arthur	✓ 13 do	2nd do	9/12/27	Trinidad	no	yes	32	m	Portuguese	do	5,10	210	do
47	17	Berkley	Amelia	✓ 3 months	Stewardess	6/1/28	New York	no	yes	32	Wf	England	do	5,5	108	do
48	18	Letmore	Charles	✓ 20 years	2nd chn stwd	9/12/27	Trinidad	no	yes	42	m	west indian	do	5,5	140	do
49	19	Taylor	George	✓ 10 do	Pantryman	13/2/28	do	no	yes	35	m	Afr Black	do	5,8	155	do
50	20	Sealey	Allan	✓ 7 do	Walter	9/12/27	do	no	yes	29	m	do	do	5,9	160	do
51	21	Ryner	Joseph	✓ 11 do	do	do	do	no	yes	45	m	do	do	5,9	160	do
52	22	Callender	Arthur	✓ 3 do	do	do	do	no	yes	38	m	westindian	do	5,9	150	scar on neck
53	23	James	Leopold	✓ 12 do	do	do	do	no	yes	32	m	do	do	5,6	140	tattoo left hand
54	24	Pitt	Thomas	✓ 5 do	do	do	do	no	yes	45	m	do	do	5,10	140	cut on forehead
55	25	Amann	Hedrick	✓ 8 do	do	do	do	no	yes	26	m	do	do	5,3	120	none
56	26	Fynes	Mortimer	✓ 15 do	do	13/2/28	do	no	yes	32	m	do	do	5,6	135	do
57	27	Sutton	George	✓ 5 do	do	9/12/27	do	no	yes	32	m	French	do	5,11	175	do
58	28	Boward	Benjamin	✓ 10 do	do	do	do	no	yes	44	m	Afr Black	do	5,11	132	bump on head
59	29	Craigwell	Herbert	✓ 2 do	do	13/2/28	do	no	yes	33	m	do	do	5,7	130	none
60	30	Stewart	William	✓ 3 do	do	9/12/27	do	no	yes	38	m	do	do	5,3	125	do

Line _____

Owners _____

Local Agents _____

Immigrant Inspector _____

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

• A copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 5 which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

List of Races or Peoples									
No.	Name	Age	Sex	Color	Place of Birth	Occupation	Education	Religion	Remarks
1	James	20	Male	White	New York	Student	High School	Catholic	
2	John	25	Male	White	New York	Teacher	College	Protestant	
3	Robert	18	Male	White	New York	Student	High School	Catholic	
4	Thomas	22	Male	White	New York	Student	College	Protestant	
5	William	28	Male	White	New York	Teacher	College	Catholic	
6	Charles	24	Male	White	New York	Student	High School	Protestant	
7	Edward	21	Male	White	New York	Student	College	Catholic	
8	George	19	Male	White	New York	Student	High School	Protestant	
9	Frank	23	Male	White	New York	Student	College	Catholic	
10	Richard	26	Male	White	New York	Teacher	College	Protestant	
11	Joseph	27	Male	White	New York	Student	High School	Catholic	
12	Henry	20	Male	White	New York	Student	College	Protestant	
13	Samuel	24	Male	White	New York	Student	High School	Catholic	
14	David	22	Male	White	New York	Student	College	Protestant	
15	Benjamin	25	Male	White	New York	Teacher	College	Catholic	
16	Isaac	21	Male	White	New York	Student	High School	Protestant	
17	James	23	Male	White	New York	Student	College	Catholic	
18	John	26	Male	White	New York	Teacher	College	Protestant	
19	Robert	28	Male	White	New York	Student	High School	Catholic	
20	Thomas	24	Male	White	New York	Student	College	Protestant	

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such alien arriving and departing, respectively, or not to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 3

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel AMERICA, arriving at NEW YORK, 9th, 1928, from the port of TRINIDAD, W.I.

283

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Andrew	Donald	✓	2 years	Waiter	9/12/27	Trinidad	no	yes	27	m	Afr. Black	British	5.4	135	none
2	Scott	Donald	✓	2 do	do	15/3/28	do	no	yes	28	m	do	do	5.9	140	do
3	Scott	Robert	✓	2 do	Steward	15/3/28	do	no	yes	28	m	do	do	5.7	135	do
4	Scott	William	✓	20 do	Chief Cook	do	do	no	yes	50	m	do	do	5.4	250	do
5	Scott	Robert	✓	4 months	2nd do	9/12/27	do	no	yes	48	p	do	French	5.5	135	do
6	Scott	William	✓	2 years	3rd do	do	do	no	yes	20	m	do	British	6.3	160	do
7	Scott	James	✓	6 do	Butcher	15/3/28	do	no	yes	36	m	do	do	5.10	192	cut on nose
8	William	Theodore	✓	35 do	Labour	9/12/27	do	no	yes	45	m	do	do	6.1	190	tattoo left hand
9	William	Paul	✓	10 do	Fireman	30/3/28	do	no	yes	39	m	do	do	6.7	135	none
10																
11																
12	AMERICAN CONSULATE, TRINIDAD, B.W.I.															
13	I hereby certify that the visa below affixed															
14	to this crew list has been granted in accord-															
15	ance with regulations prescribed by the De-															
16	partment of State.															
17	<i>Agnes Drysdale</i> master															
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

AMERICAN CONSULATE, TRINIDAD, B.W.I.
I hereby certify that the visa below affixed
to this crew list has been granted in accord-
ance with regulations prescribed by the De-
partment of State.

Agnes Drysdale
Vice Consul of the United States of America

AMERICAN CONSULATE No. 372
at Port of Spain, Trinidad, B.W.I.
(Country)

SEEN

For the journey to the United States

via Trinidad and Guyana, V.I.
Agnes Drysdale

Date: Mar. 20, 1928

(The validity of this visa expires twelve
months from this date, provided the passport
itself continues to be valid for that period.)



Line _____
Owners _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector _____

*See list of races on back hereof.
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6),
and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

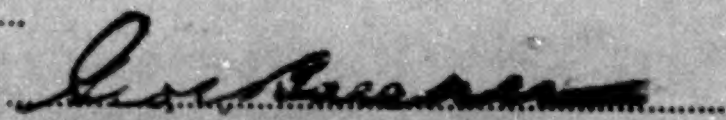
MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

9434
Apr 7-9-1928

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

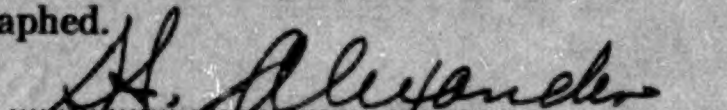
Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of OCT 13 1943....., 194.....


Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

OCT 13 1943
Date


Camera Operator

